

RIENTRANO I TIMORI DI UNA CRISI POLITICA

A GRADO E A MARANO ANCORA BLOCCATA L'ATTIVITA' PESCHERECCIA

Il governo oltrepassa lo scoglio del bilancio

«Siamo nelle acque italiane» l'ultimo grido del capobarca

Il provvedimento ora passa al Senato assieme alla finanziaria

Il racconto dei superstiti - «Bruno mi è morto davanti» - Forse una delegazione da Andreotti - Domani i funerali

Uno spettacolo avvilente

Ciò che il governo e la Camera avevano bene o male guadagnato in immagine la settimana scorsa, quando la legge finanziaria del 1987 è stata approvata con pochi e modesti incidenti, hanno perduto questa settimana con la stentata, anzi stentatissima approvazione del bilancio dello Stato.

I ministri della pubblica istruzione, Francesco De Michelis, e della difesa, Giovanni Spadolini, sono stati salvati con votazioni su tabelle solo formalmente diverse da quelle respinte in prima battuta.

Più che al tentativo di cambiare qualche ministro o l'intero governo, le votazioni sul bilancio dello Stato sembrano avere risposto al desiderio di dare solidarietà ai ministri che pagano la colpa, a seconda dei casi, di avere assunto qualche iniziativa politicamente discutibile o di non avere adeguatamente accolto qualche raccomandazione, di essere poco cortesi o simpatici, di frequentare di rado le aule parlamentari, o ancora più semplicemente di stare in sella da troppo tempo.

Questo gioco è avvilente sia per chi lo subisce sia per chi lo pratica. Fanno una brutta, una pessima figura sia il governo, i cui ministri spesso si rendono obiettivamente invidiosi per lo scarso rispetto che mostrano verso un Parlamento davanti al quale, per esempio, non si presentano neppure quando si discutono i loro bilanci, sia la Camera, che ormai sistematicamente accetta di votare una seconda volta per restituire con una mano ciò che ha tolto con l'altra. Fanno una brutta, una pessima figura sia la maggioranza, per la quale ogni votazione a scrutinio segreto è una scomoda, sia le opposizioni, che finiscono con il loro comportamento per assecondare i voti e le velleità dei settori politici meno o moralmente peggiori, dello schieramento governativo.

Ha fatto una certa impressione vedere ieri a Montecitorio il gruppo comunista che di fronte al pericolo di una seconda, questa volta irreparabile, bocciatura del bilancio

del ministero della Difesa, non ha votato, in modo da lasciare senza sponda i deputati della maggioranza eventualmente tentati dall'idea di affondare il vascello di Spadolini. Con ciò i comunisti, pur avendone criticato e criticandone l'azione, hanno praticamente salvato il ministro della difesa e il governo. E lo hanno fatto adottando la tattica parlamentare dei radicali, che da anni evitano di votare nelle aule parlamentari per protesta contro tutti e contro tutto, procurandosi proprio dai comunisti l'accusa di ridurre deliberatamente il numero dei voti contrari al governo per fargli da «ruota di scorta».

Sarebbe d'altronde ingiusto, anzi disonesto, negare ai comunisti il merito di essersi comportati responsabilmente nella seconda votazione sul bilancio del ministero della Difesa, di avere cioè capito i danni che sarebbero derivati non alla sola maggioranza ma all'intero Parlamento dalla paralisi di un dicastero così delicato, o addirittura dalla crisi di un governo che nessuno oggi saprebbe onestamente come sostituire, al di là delle «alternative» di cui si parla a vuoto nei comizi o nelle interviste, e su cui anche ieri ha insistito Occhetto.

In realtà, nessuno dei partiti che contano veramente se la sente di chiedere o di provocare le elezioni anticipate. C'è, è vero, la prospettiva del cambio della guardia alla guida del governo fra socialisti e democristiani concordato per la fine di marzo, ma l'intesa non varrebbe più in caso di crisi provocata prima di quella data con una torbida imboscata parlamentare. Settori sempre meno ristretti o più vasti della Dc mostrano peraltro di dubitare della opportunità di cambiare governo in primavera. Molti democristiani si chiedono a tutta o a mezza voce se non sia il caso di andare avanti così sino alle elezioni ordinarie del 1988, risparmiando allo scudo crociato l'incognita di riassumere la presidenza del Consiglio nella fase più infelice e rischiosa.

Francesco Damato

ROMA — Rientrano i timori di una crisi di governo. La Camera ha approvato il bilancio di previsione dello Stato per l'anno finanziario 1987 e il bilancio pluriennale per il triennio 1987-89. Voti favorevoli 310; contrari 235. Ora il provvedimento passa all'esame del Senato assieme alla finanziaria.

Come ormai è norma, dopo gli allarmi lanciati l'altro ieri, la tempesta non c'è stata e la Camera ha approvato una nuova tabella del ministro della difesa, così come in precedenza aveva approvato, dopo la bocciatura, una nuova tabella del ministero della pubblica istruzione. Altri ministri, tra cui De Michelis, hanno visto approvati i loro bilanci per una manciata di voti e tutto è apparentemente tornato alla normalità, mentre ancora una volta sotto accusa è il voto segreto, che permette ai franchi tiratori le loro manifestazioni estemporanee. «Il voto segreto in materia finanziaria — ha detto per l'ennesima volta Forlani — è una vera assurdità».

Ma è sintomatico che il nuovo bilancio della difesa è passato grazie anche al fatto che al voto non hanno partecipato i comunisti e i deputati della sinistra indipendente e del Partito radicale.

«Non stiamo sull'Avventino noi comunisti — ha detto Zangheri — ma al contrario conduciamo una dura battaglia. E vogliamo approfondire l'esame delle ragioni della crisi della maggioranza».

E proprio ieri si è tenuto un movimentato dibattito al comitato centrale del Pci. Pajetta ha distribuito critiche e rabbuffi all'interno del partito. (Servizio a pagina 2)

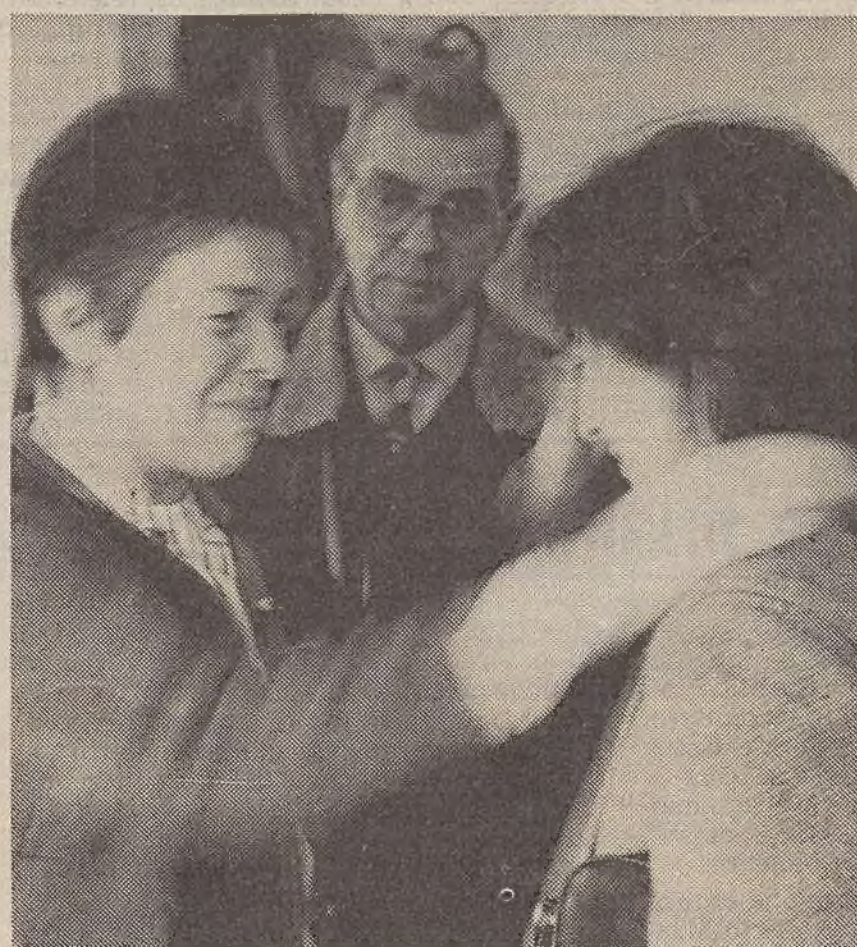
GRADO — Un episodio gravissimo, che non colpisce soltanto una famiglia, la comunità gradese, ma l'intera attività regionale della pesca. Per la morte di Bruno Zerbini, il giovane capobarca gradese mitragliato nel Golfo di Trieste dalla polizia jugoslava, sicuramente ancora oggi restano ormezzati alla banchina i pescherecci di Grado e di Marano Lagunare.

E oggi alle 16, a Grado, si riuniscono simbolicamente i consiglieri comunali di Grado e di Marano, come segno tangibile di quanto la tragedia di mercoledì mattina abbia colpito le due comunità che, dalla ricchezza del mare, traggono buona parte del loro sostentamento. Una delegazione di pescatori, lo si deciderà oggi, sarebbe intenzionata a incontrare a Trieste il ministro degli esteri Andreotti.

Intanto, i tre giovani sopravvissuti alla sparatoria, i tre pescatori gradesi imbarcati sull'«Aurora», hanno cominciato il difficile reinserimento nella loro cittadina. Sono ancora sconvolti. E chi, in queste ultime ore, è stato loro vicino, dice che non si riprenderanno tanto facilmente e in breve tempo.

«Sono ancora sotto choc, ma quello che ci hanno raccontato è gravissimo», commenta il sindaco di Grado, Fabio Zanetti, che ha trascorso molte ore della giornata di ieri nella sede della Cooperativa pescatori, cui fanno capo le imprese di pesca della cittadina lagunare.

La testimonianza diretta di Moreno Luginan, comproprietario dell'«Aurora», e del marinaio Mario Clama e Goffredo Amico, passa ormai a Grado



Una delle due sorelle (a destra) del pescatore ucciso, viene abbracciata da una conoscente

di bocca in bocca, viene commentata nei cancelli che si formano davanti alla sede della Cooperativa.

Sentiamo il loro racconto. «Nel momento in cui ci è stato intimato l'«alt» della motovedetta jugoslava — dice Moreno Luginan — io mi trovavo nella cabina di guida. Bruno ha detto: «Siamo in acque italiane», rivolto ai poliziotti.

Ma dalla motovedetta hanno gridato: «Abbassatevi!». «Mario — aggiunge ancora Luginan — si è subito buttato sulla tolda. Bruno, invece, è corso verso la cabina. Ha fatto

appena in tempo a entrarvi, e in quel momento dalla mitragliera è partita la raffica proprio verso la cabina. Bruno è morto vicino a me, mi è morto davanti».

«Poi i poliziotti sono saliti a bordo del nostro peschereccio — dice ancora il giovane — sempre con i mitra splanati. Hanno chiamato il medico. È arrivato dopo un'ora e mezzo. Ci hanno scortato fino a Capodistria, e non hanno mai smesso di puntarci le armi addosso».

Un racconto tremendo, dal quale a Grado, negli ambienti

dei pescatori, vengono avanzate alcune ipotesi. La prima, inquietante, è la possibilità che al momento del contatto con la motovedetta jugoslava, se non in quello dell'avvistamento, il peschereccio «Aurora» fosse ormai in acque territoriali italiane.

La seconda ipotesi, che tiene anche conto del mitragliamento dell'altro peschereccio gradese l'«Aurora», avvenuto alcuni giorni fa, è che da parte jugoslava si fosse deliberatamente scelto di inasprire i controlli nei confronti delle barche italiane.

L'episodio di mercoledì mattina rappresenta un colpo durissimo per i pescatori gradesi e maranesi. «Non ci si può fidare più — dicono — non c'è più sicurezza. Prima si pagava solo una multa... ora nessuno avrà più il coraggio neppure di incrociare nella striscia di confine».

Qualcuno aggiunge: «È dire che tra di noi, tra pescatori italiani e jugoslavi, non ci facciamo del male, ci accomuna il duro mestiere. Per il pesce azzurro, per esempio, loro vengono da noi e viceversa. È un reciproco lasciar vivere».

«Molti pescatori jugoslavi — dicono ancora — parlano l'italiano. Ci conosciamo, ci sentiamo sempre per radio, ci scambiamo informazioni». Ancora, qualcuno osserva con amarezza: «La sorveglianza del confine avviene da tutte due le parti, ma solo loro lo fanno con le armi in pugno».

In serata, a Grado, si è appreso che i funerali di Bruno Zerbini potrebbero svolgersi domani alle 14.15 nella basilica di Sant'Eufemia della cittadina lagunare.

Paolo Fragiaco

Altri servizi a pag. 5

Belgrado protesta con Roma

BELGRADO — Il ministero degli esteri jugoslavo ha energicamente chiesto che da parte italiana si faccia tutto il possibile per impedire ulteriori violazioni delle acque territoriali jugoslave e la pesca «illecita» da parte di pescherecci italiani. Assieme a una «protesta verbale» per le frequenti violazioni, all'incaricato dell'ambasciata d'Italia a Belgrado è stato esternato «il rammarico per la morte del capitano del peschereccio».

Con il titolo «protesta jugoslava all'Italia», l'agenzia ufficiale «Tanjug» ha riferito appunto su un passo compiuto dal ministero degli esteri jugoslavo. All'ambasciata d'Italia nella capitale jugoslava si fa rilevare che si è trattato in pratica di un «colloquio di spiegazioni» sul tragico fatto.

All'incaricato dell'ambasciata d'Italia — afferma la Tanjug — sono stati esposti fatti e circostanze dell'incidente. Gli è stata fatta inoltre presente «la grave e massiccia violazione delle acque territoriali jugoslave da parte di pescherecci italiani».

Ed è stato ricordato che da parte jugoslava si è più volte ammonito «sulle possibili conseguenze indesiderabili di tali pratiche illegali».

«Speriamo di non dover ridiscutere le intese più aperte»

ROMA — «Ho potuto parlare personalmente — ha dichiarato il sottosegretario Costa — con due dei tre pescatori italiani che viaggiavano sull'«Aurora» apprendendo direttamente le incredibili modalità dell'omicidio del povero Bruno Zerbini. Il peschereccio italiano — sostengono i pescatori — si trovava, al momento della sparatoria, in acque territoriali nazionali: è poi certo che sul peschereccio ci erano poche decine di chilogrammi di frutti di mare. I miliziani hanno sparato direttamente contro la motovedetta senza preavviso».

Per l'on. Costa, dopo quarant'anni di pacifica convivenza il clima nell'area del golfo si è fatto da qualche tempo difficile.

«Auguriamoci di non dover rivedere quel comportamento, più che liberale, tenuto dal nostro paese nei confronti dei numerosi cittadini jugoslavi che ogni giorno — utilizzando un semplice lasciapassare — varcano la frontiera per venire in Italia, dove ottengono solidarietà e lavoro».

Ranieri Ponis

CRAXI FIRMA UN ACCORDO FINANZIARIO CON LA VALLETTA

EFFETTUATA L'AUTOPSIA SULLA SALMA DEL GIOVANE GRADESE

Andreotti incontra a Malta il ministro degli esteri libico

Quattro minuti di terrore sull'«Aurora» crivellato

LA VALLETTA — Tra Italia e Malta è tornato il sereno e il nuovo accordo finanziario firmato ieri sera a La Valletta dal presidente del Consiglio Bettino Craxi e dal premier libico Muammar Gheddafi.

Bonnici (Malta riceverà in quattro anni 180 miliardi di lire, corollario all'intesa del 1980 che garantisce da parte italiana la neutralità dell'isola) si è svolto in una cornice che ha facilitato anche un riavvicinamento tra Roma e Tripoli. Cogliendo infatti l'occasione (e con i buoni uffici del governo maltese), il colonnello Gheddafi ha spedito a Malta ieri sera, con uno dei suoi famosi «colpi di scena», il suo ministro degli esteri Kamel Hassan Mansour che ha avuto un incontro con Andreotti.

Mansour è arrivato all'aeroporto tre quarti d'ora dopo Craxi e cinque minuti dopo Andreotti che proveniva da Strasburgo. Si tratta del primo colloquio italo-libico dopo il «gelo» plombeato sulle relazioni bilaterali per i missili lanciati dalla Libia contro Lampedusa.

L'incontro è stato annunciato solo nel momento in cui è avvenuto, ma una serie di dichiarazioni successive di

Andreotti («se il ministro libico è a Malta lo vedrò»), di Bonnici («è una coincidenza da sfruttare») e di Craxi («non abbiamo alcun sentimento di ostilità verso la Libia, vorremmo avere relazioni migliori») avevano in pratica confermato.

Dopo tre anni di laboriose trattative, dunque, Italia e Malta hanno rinnovato il protocollo finanziario che regola il flusso degli aiuti del nostro paese all'isola mediterranea. Il nuovo accordo sostituisce quello scaduto nel 1983 collegato alla dichiarazione di neutralità operata da Malta e alla contemporanea garanzia di questo stato assicurato dal governo italiano; due dichiarazioni unilaterali.

In base al nuovo protocollo

nel prossimo quadriennio (1987-1990) Malta riceverà dall'Italia 180 miliardi di lire, quasi il doppio del vecchio accordo che ne prevedeva 90. Una metà verrà fornita in beni e prodotti primari, la seconda metà tramite il finanziamento di progetti di sviluppo identici di comune accordo.

Accoglienze solenni per Craxi arrivato alle 17 in punto sul suo «Gulfstream». Andreotti è arrivato da Strasburgo 40 minuti dopo. Insieme ad Andreotti, proveniente da Tripoli, con un volo dell'Air Malta, è arrivato anche il capo della diplomazia libica Mansour. I due non si sono incrociati nella sala «vip», ma ormai si trattava solo di conoscere l'ora e il luogo dell'incontro che è iniziato alle 19.45

nel palazzo del governo dopo la firma del protocollo italo-libico.

Al termine dell'incontro con il ministro degli esteri libico, Andreotti ha rilasciato una breve dichiarazione: «È stato un colloquio estremamente utile e ci ha dato l'opportunità di esaminare alcuni problemi internazionali e bilaterali. È stato un primo contatto ufficiale a livello governativo, ma ho già incontrato l'ambasciatore libico Turki (ex ministro degli esteri libico) alle Nazioni Unite. Abbiamo fatto un esame di carattere generale. Come Italia, non abbiamo mai tagliato i ponti con la Libia, e abbiamo sempre cercato di superare i momenti di difficoltà».

È stato chiesto ad Andreotti se il colloquio fosse il frutto della mediazione di Bonnici. «Da molto tempo il premier maltese — ha risposto Andreotti — cerca di creare un collegamento tra i popoli del Mediterraneo per fare un ponte fra le due sponde. Credo che oggi si sia operato in quella linea».

Al termine del colloquio con Mansour, Andreotti ha raggiunto Craxi nella residenza di Dom Mintof, alla periferia della città.

DAL NOSTRO INVIATO

CAPODISTRIA. Cinque feriti, cui una morta, tutte provocate da schegge di proiettile. Questi i risultati dell'autopsia effettuata ieri sul corpo di Bruno Zerbini, anni 24, il capobarca dell'«Aurora», ucciso mercoledì mattina al largo della costa istriana, fra Pirano e Punta Salvore, da una sventagliata di mitragliera della polizia marittima di Capodistria. La ferita mortale è stata riscontrata alla tempia destra e provocata da tre minutissime particelle di schegge; altri frammenti di proiettile, ancora in gola, al fianco sinistro e agli avambracci.

L'esame autopsico è stato eseguito dal medico legale dott. Ranko Karicolic all'ospedale civile di Isola d'Istria, presente pure il console generale d'Italia a Capodistria, Felice Scauso. Poco dopo le 13 la salma è stata messa a disposizione dei familiari. Incarcerata della traslazione in Italia è stata l'impresa trasporti funebri di Trieste, che ha già preso i primi contatti, oggi quegli addetti ritorneranno a Capodistria il corpo della vittima già raggiunto la cappella del cimitero di San Canzian, presso la vicina cittadina, e

se sarà completato l'iter burocratico, potranno effettuare il trasporto a Grado. Queste notizie sono state fornite nel primo pomeriggio di ieri al Tribunale dal giudice istruttore dott. Gregor Velkaverh, il quale ha reso noto che così si è conclusa la prima fase dell'inchiesta condotta con procedura d'urgenza. Ora i risultati saranno consegnati al pubblico ministero.

Si è inoltre appreso che l'episodio che sarebbe dovuto sfociare in tragedia si è svolto in un massimo di quattro minuti: dal momento dell'avvistamento ai primi 8 colpi di fucile automatico sparati in aria, ai quali hanno fatto seguito ben 27 colpi di mitraglia (8 di avvertimento in acqua e 19 indirizzati «verso la prua del motopeschereccio italiano»). Il giudice istruttore ha voluto rilevare che «gli strumenti con i quali è stata stabilita la posizione dell'imbarcazione sono ineccepibili dal punto di vista della precisione».

E ha affermato che alla prima rilevazione radar l'«Aurora» si trovava a 1,5 miglia all'interno delle acque territoriali jugoslave; proseguendo la corsa è arrivata a 0,9 miglia, mentre quando è avvenuta la

sparatoria, conclusasi con un morto, la barca gradese si trovava a 0,4 miglia dal confine marino (ma questa tesi viene confutata dai superstiti). Ha tenuto quindi a ribadire che l'autopsia ha dimostrato che lo Zerbini «non è stato colpito direttamente da alcun proiettile».

Non ha voluto dare i nomi dei tre poliziotti che si trovavano a bordo della motovedetta, «Mica M 44» e alla nostra domanda se riteneva di confermare o meno che a sparare con la mitragliera fosse stato proprio il comandante, ha risposto testualmente: «Non posso dirlo». Una mancata conferma che non è certamente una smentita.

Ieri, intanto, al termine dell'autopsia è stato permesso alla madre Antonia e alle sorelle Anna e Mara (medico a Staranzano) di abbracciare quel povero corpo.

La tragica fine di Bruno Zerbini ha destato profonda impressione anche nella stessa Capodistria. I pescatori, sia italiani (ormai ben pochi) che sloveni, forti di un'esperienza atavica, dicono di ricrearsi in queste vicende, notturnali, ma non meno che le armi non devono mai essere usate contro chi col mare vive, e molto

duramente. Il loro pensiero è un po' di tutti coloro con i quali abbiamo avuto occasione di parlare: «Il fatto è gravissimo, non si sarebbe mai dovuto sparare (il particolare sul quale tanto si è voluto battere che sono state le schegge e non un proiettile diretto ad uccidere il proiettile viene ritenuto assolutamente inconfutabile, ci sono altri mezzi per far eventualmente rispettare la legge».

Al termine di due giornate che hanno messo a dura prova i nervi di tutti, lo stesso dott. Scauso ha tenuto a sottolineare che «l'istruttoria ha ormai fatto la ricostruzione dell'episodio, della quale sono stato informato momento per momento. Rimangono però ancora dei punti oscuri, se non altro sul comportamento dei protagonisti. E al di là dell'accertamento dei fatti resta la gravità dell'episodio».

Per concludere: è da anni che sono in corso negoziati tra i due paesi per l'accordo sulla pesca. Nell'attesa, si trovano quelle forme di civile convivenza che non mettono in pericolo la vita dell'uomo. E tanto meno si usino le armi contro un peschereccio inermi.

Ranieri Ponis

STASERA LA DISCUSSIONE SUL PROVVEDIMENTO ELABORATO DA DE MICHELIS

Reagan sulla difensiva per il «caso» iraniano

Ungheria: possibili dimissioni di Kadar

Le pensioni al Consiglio dei ministri

DAL NOSTRO CORRISPONDENTE
ROMA — Forse potrà riprendere la lunga marcia per arrivare alla riforma delle pensioni. Oggi il Consiglio dei ministri si riunirà per discutere il provvedimento elaborato, non senza fatica, dal ministro del lavoro De Michelis. Anche i sindacati, pur mantenendo nel corso dell'incontro di ieri, il ministro ad andare avanti portando il testo di riforma in Parlamento dove successivamente saranno avanzate ulteriori richieste di modifica.

Un sì condizionato quello dei sindacati mentre i repubblicani hanno espresso la propria insoddisfazione per le anticipazioni fornite da De Michelis. Per i repubblicani la riforma costa troppo.

A rispondere ai rappresentanti repubblicani sono i liberali. Secondo Facchetti della

direzione del Pli «il comportamento del Pri sulla riforma delle pensioni non è coerente con le intese raggiunte dai partiti laici con il ministro De Michelis presente il responsabile del settore del Pri Aride Rossi».

Il progetto di De Michelis prevede la costituzione su ba-

se volontaria dei trattamenti integrativi. Dalla riforma saranno escluse alcune categorie che hanno istituti di previdenza autonoma come i dirigenti, i giornalisti, gli iscritti al fondo volo e all'Enpals, gli appartenenti alle forze armate, ai corpi di polizia, i magistrati, gli avvocati.

Il limite per la pensione di vecchiaia è fissato a 60 anni e sarà raggiunto progressivamente dalle donne entro il 1998. Una delega consentirà al governo di decidere un eventuale ulteriore elevamento dell'età pensionabile. La retribuzione pensionabile è fissata a 34 milioni e 800 mila lire per il 1986 e sarà rivalutata ogni anno del 75 per cento rispetto all'aumento del costo della vita. Alcune norme disciplinano il cumulo tra pensione e reddito.

Questa sera il Consiglio dei ministri affronterà la questione. Si tratta di un disegno di legge che sarà presentato in Parlamento sotto forma di emendamenti al progetto già approvato, in sede referente, dalla speciale commissione presieduta dal democristiano Cristofori.

G. S.

Slittano gli scioperi dei medici

ROMA — I medici autonomi hanno deciso di far slittare di una settimana gli scioperi programmati nei giorni scorsi: pertanto non ci saranno gli scioperi del 24-25-26 e 27 novembre. Questi quattro giorni vengono posticipati alla terza settimana di dicembre. Le organizzazioni autonome si sono impegnate a presentare entro mercoledì la piattaforma contrattuale. Questa decisione è maturata ieri sera dopo un incontro delle organizzazioni sindacali con i ministri Gaspari e Donat Cattin.

A pagina 2

Sequestrata eroina per mille miliardi

MILANO — Smantellata a Milano dalla polizia una base per lo smistamento dell'eroina: 111 chili di «Brown sugar», proveniente secondo gli investigatori dalla Turchia, sono stati sequestrati in un abbaio di via Espinasse. Si tratta di quello che il questore di Milano ha definito il maggior sequestro di eroina compiuto in Europa e probabilmente nel mondo negli ultimi 30 anni.

Il valore della droga è stato calcolato, al dettaglio, a una volta «tagliata», in mille miliardi di lire. Una decina di componenti la banda di spacciatori è finita in carcere. Nell'abbano sono stati sequestrati anche 11 miliardi e 750 milioni di lire.

A pagina 4

Reagan sulla difensiva per il «caso» iraniano

Arroccato sulla difensiva, sotto il fuoco di fila delle domande dei giornalisti, il Presidente Reagan non ha voluto ammettere errori politici nella conduzione della vicenda iraniana. Il tentativo di aprire un canale diplomatico riservato con presunti elementi moderati della dirigenza di Teheran «non è stato un fiasco», ha affermato Reagan l'altra sera, nel corso della conferenza stampa alla Casa Bianca trasmessa in diretta.

Egli ha dimostrato coraggio, ma non è stato in grado di convincere l'opinione pubblica: questo il giudizio degli osservatori sull'autodifesa presidenziale che non ha aggiunto elementi nuovi alla ricostruzione della vicenda finora fornita dall'esecutivo Usa.

Da rilevare peraltro che, dopo averlo negato davanti alla stampa, Reagan ha ammesso successivamente, tramite un comunicato, che un «terzo paese» (presumibilmente Israele) è stato coinvolto nell'affare Iran.

Nessuna legge americana è stata violata — ha detto ancora il capo della Casa Bianca — e non ci saranno ulteriori forniture d'armi dopo quelle di piccole quantità d'equipaggiamento difensivo già effettuate (comunque non come riscatto per gli ostaggi detenuti in Libano).

Apparentemente diverso l'atteggiamento di un altro protagonista della vicenda, Robert McFarlane: secondo «Washington Post», l'ex consigliere per la sicurezza nazionale ha ammesso che la spedizione di armi è stata un errore e ha tentato di prendere le distanze dalla Casa Bianca, il cui portavoce ha tuttavia precisato che McFarlane è stato citato dal giornale in modo scorretto.

Servizio negli esteri

Ungheria: possibili dimissioni di Kadar



Janos Kadar

VIENNA — Voci diffuse a Vienna e raccolte anche dalla radio austriaca sostenevano che il Presidente ungherese Janos Kadar annuncerà le dimissioni. Ma da Budapest non è giunta alcuna conferma. La televisione ungherese l'altra sera aveva sospeso le trasmissioni affermando che sarebbe stata data entro breve una notizia importante.

Una conferenza stampa in programma ieri mattina nella sede dell'unione dei giornalisti, cui era stata invitata anche la stampa estera accreditata, è stata rinviata. Il segretario del partito e capo della sezione propaganda, Janos Berecz, che avrebbe dovuto incontrare i giornalisti «per rendere noti i risultati della seduta del comitato centrale», ha fatto comunicare che i lavori del comitato centrale sono ancora in corso.

Servizio negli esteri

DALL'INTERNO

UNA PREOCCUPATA TELEFONATA DI COSSIGA A MARTINAZZOLI

La Camera approva i bilanci statali
Voto segreto ancora sotto accusa

Di fatto il Pci ha aiutato la maggioranza - Solo Dp e Msi dicono no alla difesa

ROMA — Come ormai è norma, dopo gli allarmi lanciati, la tempesta non c'è stata; il governo non è stato costretto alle dimissioni, la Camera ha approvato una nuova tabella del ministro della difesa, così come in precedenza aveva approvato, dopo la bocciatura, una nuova tabella del ministero della pubblica istruzione.

Altri ministri, tra cui De Michelis, hanno visto approvati i loro bilanci per una manciata di voti e tutto è apparentemente tornato alla normalità, mentre ancora una volta sotto accusa è il voto segreto, che permette ai franchi tiratori le loro manifestazioni estemporanee. «Il voto segreto in materia finanziaria, ha detto per l'ennesima volta Forlani, è una vera assurda».

Ma perché «i ministri che hanno bene operato», come sostiene il vice presidente del Consiglio, sono oggetto di imbecillità? E questa una forma di critica del Parlamento, delle opposizioni sommate a frange notevoli alla maggioranza, loro personale operato, oppure si tratta come sostiene ancora Forlani di «attacchi e imbecillità» dirette «contro il governo», nel suo complesso, contro il «lungo governo Craxi»?

Le due cose possono anche sommarsi insieme, in una miscela esplosiva che finisce per scoppiare senza che ci sia un vero disegno strategico di questa o quella forza politica nel suo complesso a premere sul detonatore. E la casualità anche se prevedibile e prevista (i cronisti parlamentari si attendevano il voto negativo alla Falcucci e anche quello a Spadolini), più di una perversa strategia o rancori politici personali a mettere in moto il meccanismo che porta a un passo dalla crisi. Mentre diventa una sorta di copione recitata a memoria il gioco dei partiti, maggioranza e opposizione, per un'ultima senza che accada nulla di irreparabile. Ieri a tarda ora l'intero complesso dei bilanci è stato approvato, finalmente

con una larga maggioranza. Ma la giornata ha avuto un altro risvolto di grande rilevanza politica: si tratta dell'atteggiamento del Pci. Di fatto il governo è stato aiutato dal comunista.

L'intero gruppo comunista si è rifiutato di partecipare al voto sul nuovo bilancio della Difesa messo in votazione ieri mattina dopo la clamorosa bocciatura di mercoledì. E in tal modo gli ha praticamente spalato la strada perché Msi e Dp (più una trentina di franchi tiratori irriducibili) sono rimasti soli a votare «no».

Spadolini a sua volta aveva preannunciato l'astensione di uscire dal governo se anche il secondo bilancio fosse stato bocciato.

Varie sono le interpretazioni dell'atteggiamento comunista anche se il Pci ne fornisce una di carattere strumentale secondo la quale la non partecipazione al voto intendeva essere una protesta contro i sistemi del governo che continuava a riproporre con lievi modifiche gli stessi bilanci già bocciati dal Parlamento.

La grande paura di una rottura irreparabile dentro la maggioranza è passata, ma i problemi dei rapporti tra gli alleati restano tutti aperti e le ferite non potranno essere sanate facilmente. «Non considero chiuso l'incidente», dice Spadolini, il quale è certo che esiste un Parlamento «un partito della crisi, un partito

che vuole le elezioni anticipate».

Ma la chiave di volta resta l'intervento di Cossiga, giusto nel momento più delicato della giornata quando ancora votale era l'incertezza sulla votazione del bilancio della Difesa. Cossiga ha telefonato a Martinazzoli, capogruppo democristiano alla Camera.

Il Capo dello Stato è apparso a Martinazzoli molto preoccupato di quanto poteva accadere dopo la bocciatura della Falcucci e di Spadolini.

Ne va di mezzo — ha detto Cossiga — la credibilità del Parlamento e di tutte le istituzioni.

La telefonata di Cossiga ha avuto sui parlamentari l'effetto di una doccia fredda. Marti-

nazzoli l'ha riferita alla riunione del direttivo democristiano della Camera, e il turbamento è stato notevole. L'effetto positivo in realtà non era scontato. C'era anche il rischio che le pressioni del Capo dello Stato provocassero un nuovo motivo di tensione. Forlani, prima che la situazione potesse di nuovo precipitare, ha tenuto a ricordare che in gioco non c'era questo o quel ministro, ma l'intero governo e l'intera maggioranza: «In questi fatti la fiducia verso questo o quel ministro non c'entra per nulla, gli attacchi e le imbecillità sono sempre contro il governo». Aggiungeva che «sono i modi di discussione e di voto dei bilanci che vanno rivisti perché si prestano a manovre ambigue e distorsioni varie».

L'incertezza su quanto poteva avvenire durava fino a quando, in aula, il Pci ha annunciato la sua astensione dal voto. L'ha detto Zangheri: «Siamo presenti ma non votiamo» e al paese sospeso di sollievo della maggioranza faceva riscontro il clamore dei banchi misini. La non partecipazione è stata annunciata anche dalla sinistra indipendente. Zangheri spiegava: «Non andiamo sull'«Aventino», ma dalle destre veniva rimbeccato: «Perché c'è troppo traffico». «Sull'Aventino» — insisteva Zangheri — ci stanno invece partiti consistenti della maggioranza».

La decisione di non votare era stata presa durante la riunione del gruppo comunista e mantenuta nonostante l'accettazione da parte del governo, di un dibattito sulla politica economica da tenere nei prossimi giorni.

Quali le intenzioni del Pci? L'ipotesi che il partito abbia voluto evitare una crisi che scopperebbe nelle elezioni anticipate (che il Pci in questo momento non gradisce) viene fatta apertamente. Dice il ministro Mammì: «Non vorrei che l'atteggiamento comunista fosse basato sul malizioso calcolo di rimanere al riparo da eventuali crisi di governo».

DOPO UN INCONTRO FRA AUTONOMI, DONAT CATTIN E GASPARI

Compromesso per i medici
Gli scioperi sono rinviati

Il governo valuterà la piattaforma che verrà presentata mercoledì

ITALIA IN BREVE

Più forte la giunta della Fnsi

ROMA — Si è rafforzata ulteriormente la giunta della Federazione nazionale della stampa. I lavori del consiglio nazionale del sindacato dei giornalisti si sono conclusi con la formazione di una nuova maggioranza e con l'ingresso in giunta di sei nuovi membri che sostituiscono i sei che si erano dimessi nei mesi scorsi. Accogliendo la proposta del segretario, Giuliano Del Bufalo, che aveva auspicato la partecipazione delle singole associazioni regionali al governo del sindacato, la «Siciliana» e l'«Abruzzese» hanno accettato l'invito a entrare in giunta con i propri rappresentanti.

Rischio nucleare

BOLOGNA — L'amministrazione provinciale di Piacenza riceverà dall'Enel più di sei miliardi di lire all'anno, per i rischi che derivano al suo territorio dalla presenza della centrale elettronucleare di Caorso. La cauzione a fondo perduto, prevista da una legge dello Stato, è stata oggetto di una delibera della giunta regionale dell'Emilia-Romagna, cui spetta il compito di finalizzare il contributo a investimenti per la tutela ecologica e ambientale e per la prevenzione sanitaria. Per il 1986, la commissione attività produttive della regione, ha deciso di utilizzare i 6 miliardi e 151 milioni al completamento dell'ospedale di Piacenza e a quello di altre strutture sanitarie. Parte dei finanziamenti verranno destinati allo sviluppo delle coltivazioni ortive e frutticole da consumo fresco e al potenziamento del comparto artigianale e industriale.

Rinvio processo a Gelli e Rizzoli

ROMA — Per la concessione dei termini a difesa, il tribunale di Roma ha rinviato ieri al 5 marzo del prossimo anno il processo contro Licio Gelli, i fratelli Angelo e Alberto Rizzoli, Bruno Tassan Din e l'avvocato milanese Gennaro Zanfagna, accusati della violazione delle leggi valutarie. In particolare tutti gli imputati sono accusati di concorso nella costituzione all'estero, senza l'autorizzazione prevista dalle norme valutarie, di disponibilità finanziarie pari a 3 milioni e 150 mila dollari. La somma si riferisce al valore della proprietà terrena «Las Acacias», con sede a Buenos Aires, in Argentina.

1.305 miliardi per lo spazio

ROMA — Una spesa di 1.305,75 miliardi nel biennio '86-'87 è prevista per l'aggiornamento, approvato ieri dal Cipe, del piano spaziale nazionale e della partecipazione italiana ai programmi dell'ESA (ente spaziale europeo). La spesa per il piano spaziale nazionale è di 701,5 miliardi (329,69 nel 1986 e 371,8 nel 1987, mentre per la partecipazione ai programmi Esa è di 604,25 (245,44 nel 1986 e 358,81 nel 1987). I programmi per le attività spaziali prevedono ulteriori finanziamenti, ancora solo indicativi, per il triennio successivo '88-'90.

ROMA — Compromesso per i medici. Slitta di una settimana lo sciopero negli ospedali. Al termine dell'incontro di ieri sera tra i sindacati autonomi e i ministri della sanità Donat Cattin e Gaspari, è stato trovato un punto di mediazione. Il governo valuterà la piattaforma contrattuale che verrà presentata mercoledì prossimo. «Si è sbloccato quello che noi abbiamo sempre chiesto — dice il leader dell'Anaso Aristide Paci — e cioè il finanziamento finalizzato per i medici. Adesso è il momento di presentare le nostre richieste sulle quali il governo si è impegnato a rispondere venerdì prossimo».

La proposta di una tregua è stata fatta dal ministro Gaspari intenzionato fin dall'inizio della seduta a uscire con un segnale positivo per tutti. «Vogliamo firmare il contratto dei medici entro Natale», ha detto a chi gli chiedeva un giudizio sull'incontro in mattinata con i sindacati confederali.

La tregua raggiunta resta però una tregua armata.

Le aperture, rispetto all'ultimo incontro che provocò la rottura delle trattative, ci sono state. Gaspari e Donat Cattin hanno evitato di insistere troppo sulle cifre e hanno puntato a sottolineare come il riconoscimento dell'area medica abbia portato un finanziamento di 400 miliardi che andranno a incentivare la scelta del tempo pieno.

Diventa ora decisivo il prossimo incontro, fissato per il 29 novembre, quando nuovamente a Palazzo Vidoni saranno confrontate le richieste dei medici e le offerte del governo. Gaspari ha sottolineato che c'è la possibilità di chiudere con aumenti anche superiori al 45 per cento per i medici a tempo pieno e ha invitato i sindacati a lavorare molto sul piano tecnico. «Il governo non fa offerte, ma calcoli», ha commentato il ministro della sanità Donat Cattin, ribadendo che gli aumenti prelevati dal fondo di 1500 miliardi per i rinnovi contrattuali del settore pubblico so-

no «consistenti». Ammonterebbero a quasi 200 miliardi. La somma finale, data dal riconoscimento del ruolo, dal recupero del potere d'acquisto e dall'aggiungimento al tasso programmatico di inflazione darebbe quei mille miliardi di cui si parlava per arrivare al rinnovo contrattuale.

Il primo round medici-governo era cominciato la mattina coi sindacati confederali a palazzo Vidoni. Scontato il copione. Gaspari e Donat Cattin che entrano nel dettaglio delle cifre e indicano i livelli su cui distribuire gli aumenti.

Una prima tranche, per difendere il potere d'acquisto delle buste paga, secondo quanto previsto dalla legge finanziaria: tutto calcolato sulla base dei parametri 6,4 e 3 per cento, pari al tasso di inflazione previsto, che però a regime darebbe una percentuale di aumento annuo del 14,5 per cento.

La seconda, di circa 200 miliardi prelevati dal 1500 per rinnovare i contratti del pubblico impiego, per recuperare la perdita del potere d'acquisto dal 1970 a oggi. La terza, costituita dagli incentivi alla produttività, pari allo 0,80 per cento.

Ultima, una quota da destinare all'area medica, già prevista nella legge finanziaria e che ammonterebbe a 400 miliardi da utilizzare nel 1987 e per metà nel 1988. Da questi calcoli, l'aumento medio per i medici a tempo pieno si aggirerebbe attorno al 40 per cento dello stipendio attuale mentre per i medici a tempo definito sarebbe del 20-25 per cento.

Proprio queste cifre hanno creato le prime perplessità anche all'interno di Cgil, Cisl e Uil. Troppo generiche e poco chiare, il segretario della funzione pubblica della Cgil, Michele Gentile le ha viste come il sintomo «di una linea ambigua e oscura del governo per quanto riguarda la differenziazione tra tempo pieno e tempo definito».

G.G.S.

DOPO LA RIUNIONE INTERMINISTERIALE A PALAZZO CHIGI

Armi all'Iran: tra Formica e Spadolini scontro aperto

ROMA — Forniture di armi italiane a Iran e Iraq. Formica attacca Spadolini. E Spadolini reagisce immediatamente. Anche se in un primo momento la riunione interministeriale di ieri mattina a palazzo Chigi sembrava avere gettato acqua sul fuoco. Il ministro della difesa, tirato in ballo da quello per il commercio con l'estero, dice che il chiarimento chiesto e ottenuto dal Pri è stato «indispensabile per neutralizzare gli elementi di contraddizione e divaricazione registrati nella coalizione e nello stesso partito del presidente del consiglio, attraverso dichiarazioni di membri del governo tal da configurarsi come dissociazione polemica dall'interno dell'esecutivo e da porre problemi immediati di chiarificazione politica».

A Craxi e De Mita il segretario repubblicano confida che la situazione politica gli sembra «ulteriormente indebolita dai voti di Montecitorio e più esposta alle brezze dei venti invernali». Ma l'incidente non si è chiuso con il voto che ha approvato il bilancio della difesa? «L'incidente è appena cominciato. Non è chiuso un bel niente», replica secco Spadolini, secondo il quale l'indi-

ce del profondo turbamento della maggioranza non è legato solo alla vicenda delle armi né al bilancio della difesa, ma all'esistenza di un partito della destabilizzazione, delle elezioni anticipate.

Spadolini sostiene di non avere deciso la carta delle elezioni anticipate. «Sto bene a vedere chi l'ha decisa», al momento opportuno, sparo con tutte le artiglierie che ho. Poi, scherzando ma non troppo: «Però non ho armi, sono inermi».

Ma che cosa ha detto di così grave Formica da suscitare la secca reazione di Spadolini? Intervistato dalla «Stampa» il ministro per il commercio con l'estero ha dichiarato che il traffico di armi è «un verminale, una sacca bubbonica, un pasticcio grosso e pericoloso che contamina la vita democratica del Paese. Ho spedito a Spadolini e Andreotti una bozza di decreto legge che blocca la vendita di armamenti a Iran, Iraq e Siria; ancora non mi hanno risposto».

Dichiarazioni che hanno suscitato un vespaio di commenti e provocato irrimediabilmente, tutto sembrava superato dopo l'incontro che a na-

lazzo Chigi ha visto seduti intorno al tavolo Craxi, Formica, Spadolini, Scalfaro, Zanon, i capi dei Sismi e dei Sids. Una riunione servita a concordare la linea del governo sulla vicenda delle armi all'Iran e all'Iraq su cui oggi il sottosegretario Amato riferisce al Parlamento.

Lasciando palazzo Chigi Formica ha detto: «Mal stato in guerra con Spadolini». Quest'ultimo ha ribadito: «Sono state sanate le divergenze» in quanto la responsabilità collegiale del governo «è diversa dalle dichiarazioni attribuite a Formica e da tutto quello che i giornali hanno scritto». E ha aggiunto: «Non risultano azioni di copertura di traffici illeciti da parte di nessun organo e di nessun dipendente della pubblica amministrazione, né da parte dei servizi».

«È stato rispettato il vincolo politico del 1984 alle esportazioni di armi (a Iran e Iraq, n.d.r.). Embarghi e vincoli riguardanti i nuovi contratti, non i vecchi che tendono a esaurirsi lentamente».

Il gruppo repubblicano della Camera ha intanto presentato un'interpellanza a Craxi per sapere quali siano le diret-

tive emanate alle singole amministrazioni per assicurare «la massima limitazione al rifornimento di armi a Paesi impegnati in conflitti o in documentate attività terroristiche», e quale sia stata in materia l'opera del Comitato per gli armamenti costituito presso la Farnesina, «e se come il concreto flusso del rifornimento a tali Paesi sia stato arrestato, e infine quali provvedimenti si intendono prendere per stroncare ogni forma di traffico clandestino». Il Pci, dal canto suo, attraverso i senatori Graziani e Fellicetti ha chiesto che il governo renda note le notizie in suo possesso sui traffici di armi per l'Iran che, analogamente al porto di Talameo, avrebbero interessato pure quello di Ortona (Chieti).

In campo è tornata anche Democrazia proletaria. In un incontro con i giornalisti Capanna, Goria, Ronchi e Accam hanno accusato sei ministri (difesa, esteri, interni, industria, finanze, commercio con l'estero) di responsabilità nella nebulosa vicenda del traffico d'armi e insistito sulla «responsabilità collegiale del governo».

Da domenica i Tir si fermano per quattro giorni

UDINE — Adesso i Tir si fermano per quattro giorni. Da domenica a mercoledì non viaggeranno, non saranno caricate, non saranno raccolte le merci, non saranno distribuite le pompe di benzina. Sulle strade vedremo soltanto i mezzi adibiti alla consegna di prodotti medicinali e ad altri servizi di particolare utilità pubblica.

E la seconda fase della protesta degli autotrasportatori contro gli interventi di Governo «che penalizzano la categoria, criminalizzandola», come dicono gli autotrasportatori. La prima manifestazione di protesta, l'operazione «lu-maca», secondo le statistiche della polizia stradale era stata un fallimento, dato che però gli autotrasportatori contestano.

Adesso i bisonti della strada si bloccano per quattro giorni, e altre manifestazioni sono già in calendario per dicembre e gennaio. A produrle sono tutte associazioni di categoria, dai grandi ai piccoli industriali, gli artigiani della Federartigianato e della Cna.

Ieri a Udine i responsabili regionali delle diverse organizzazioni hanno spiegato le loro motivazioni. C'è rancore nei confronti del governo nelle loro dichiarazioni: «Ci trattano come ci trattano — spiegano — e dimenticano che l'85 per cento del trasporto merci è su gomma e che nei primi otto mesi del 1986 gli incidenti che hanno visto coinvolti gli automezzi pesanti sono diminuiti del 2,2 per cento». «E se guardiamo anche diciotto mesi fa, il giorno della colpa aggiungono — e delle agenzie di mediazione che guadagnano cifre folli sui nostri contratti».

L'accusa, nel corso dell'incontro di ieri a Udine, è venuta da parte del rappresentante degli autotrasportatori pordenonesi Presot. «Lavori che, stando ai tariffari, dovrebbero essere pagati sulle quattrocentomila, vengono invece retribuiti più di 100 per cento», quantifica. E i soldi vengono intascati dalle agenzie — ha detto — mentre noi autotrasportatori non siamo in grado di unirci, di associarci per affrontare con una nuova forza il mercato».

Nel corso dell'incontro sono anche stati ricordati i problemi della viabilità: mancano corsie preferenziali,

«CONVOCARE IL CONSIGLIO DEI MINISTRI»

Scuola: la Falcucci si è rivolta a Craxi

ROMA — Il ministro della pubblica istruzione, senatrice Franca Falcucci, ha inviato al presidente del Consiglio una lettera con la quale chiede una convocazione urgente del Consiglio dei ministri da dedicare alla politica scolastica.

Si segnala intanto una dichiarazione di fonte sindacale. «Il silenzio del governo sul contratto scuola, rotto solo da indiscrezioni su presunte ipotesi di soluzione, che rivelano condizioni ridicole per i lavoratori del comparto, ci induce a confermare gli scioperi articolati indetti dal 2 al 12 dicembre».

Lo ha dichiarato Osvaldo Pagliuca, segretario nazionale della Uil-Scuola, che ha inoltre ribadito l'impossibilità di un accordo «se la controparte non metterà in campo risorse sufficienti per soddisfare le proposte da noi avanzate che sono intangibili e rappresentano l'obiettivo minimo».

Nel sottolineare che «soluzioni contrattuali più favorevoli sembrano profilarsi per professionisti atipici presenti in altri comparti», Pagliuca ha riaffermato l'inten-

zione del sindacato di inasprire la lotta ulteriormente, anche attraverso forme articolate di sciopero, «tali da determinare il blocco di fatto dell'attività didattica e di gestione della scuola».

In una dichiarazione al responsabile dell'ufficio scuola e cultura del Psdi, Giovanni Aliberti commenta l'esclusione della storia antica dai programmi presentati dal ministro Falcucci per la scuola dell'obbligo.

«Il vero problema — osserva — è dato dalla riorganizzazione delle materie storiche secondo quei valori di contemporaneità che restano fondamentali anche nell'ipotesi di un accoglimento della storia antica nei programmi della nuova scuola dell'obbligo».

Quanto poi all'ipotesi dell'innalzamento dell'obbligo scolastico, a cui — afferma Aliberti — il Psdi è sempre stato ed è tuttora favorevole. «Il programma reale è di garantire al sapere storico un rilievo culturale e formativo anche in quelle discipline aventi un contenuto strettamente scientifico e professionale».

IL SENATO HA APPROVATO LA RIDUZIONE

Divorzio, tre anni saranno sufficienti

ROMA — Basteranno 3 anni per dirsi addio. La commissione giustizia del Senato ha infatti approvato ieri mattina il punto più qualificante della legge di riforma del divorzio e cioè l'art. 4, che riduce da 5 a 3 anni il periodo di separazione per poter divorziare.

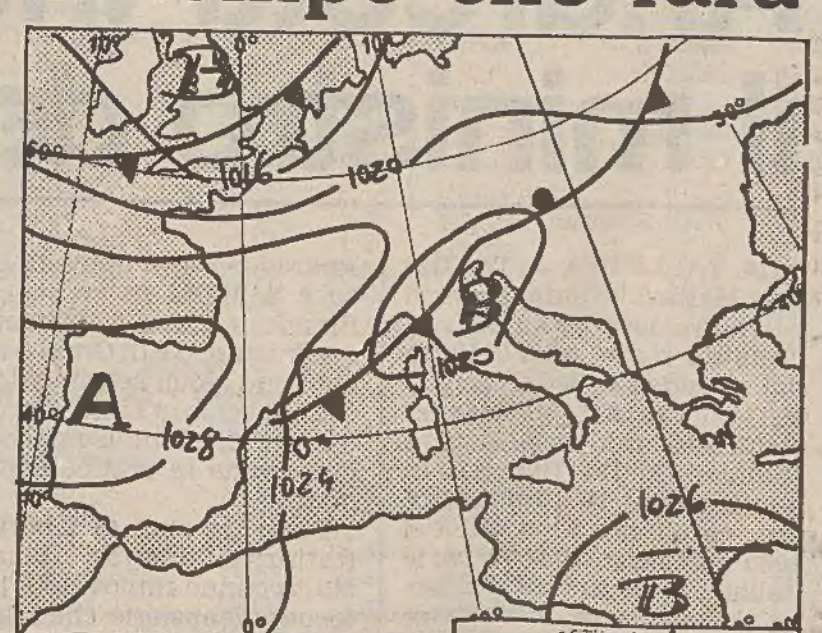
Su questo articolo i dc si sono astenuti, mentre i liberali per bocca del senatore Palumbo hanno annunciato che presenteranno un emendamento anche in aula per ridurre ulteriormente i termini, nel caso in cui dal matrimonio non siano nati figli.

La commissione giustizia ha approvato i primi 8 articoli della legge e i lavori riprenderanno tra due settimane in sede di comitato ristretto, subito dopo l'approvazione da parte della commissione giustizia della tabella a lei spettante sulla finanziaria.

Il presidente dei senatori socialisti, Giuliano Vassalli, insieme al presidente della commissione giustizia Franco Castiglione, ha cercato di smorzare le polemiche e ha invitato il liberale Palumbo a recedere dalla sua posizione.

«Tutte le forze politiche — ha commentato al termine della riunione Franco Castiglione — con la sola eccezione del Pli, per il quale mi auguro ci sarà un ripensamento, hanno responsabilmente concorso a garantire una soluzione sufficientemente equilibrata, che consente di prevedere tempi rapidi di approvazione della riforma».

Il tempo che farà



Situazione: la residua circolazione depressionaria presente sullo Jonio meridionale tende a portarsi verso Levante, attenuandosi. Una perturbazione di origine atlantica, nel suo moto verso levante, interessa più direttamente le nostre regioni settentrionali.

Tempo previsto: su tutte le regioni condizioni di variabilità con annuvolamenti più intensi al Nord e al Centro, ove saranno più probabili piogge sparse. Del pomeriggio tendenza a schiarire sul settore Nord-occidentale, in estensione al medio versante tirreno e alla Sardegna.

Temperatura: senza variazioni di rilievo. Mari: mossi con moto ondoso in diminuzione lo Jonio e il Canale di Sicilia; poco mossi i restanti mari con moto ondoso in aumento sul Mar Ligure.

Temperature minime e massime di ieri: Trieste 9, 14; Bolzano 0, 9; Verona 2, 10; Venezia 2, 12; Milano 7, 11; Roma 10, 13; Mondovì 6, 10; Cuneo 6, 9; Genova 12, 16; Bologna 6, 13; Firenze 14, 14; Pisa 3, 14; Falcuccia 4, 14; Perugia 6, 12; Pescara 6, 16; L'Aquila 3, 11; Roma Urb 6, 16; Roma Fiumicino 9, 18; Campobasso 5, 13; Bari 6, 14; Napoli 6, 14; Potenza 4, 12; S. Maria di Leuca 10, 18; Reggio Calabria 14, 19; Messina 13, 19; Palermo 14, 19; Catania 14, 17; Alghero 5, 17; Cagliari 9, 18.

TEMPO NEL MONDO

(n. = nuvoloso, p. = pioggia, s. = sereno)

Amsterdam 2, 8; Atene 5, 17; Belgrado 4, 8; Berlino 6, 11; Bermuda 2, 10; Venezia 2, 12; Milano 7, 11; Roma 10, 13; Mondovì 6, 10; Cuneo 6, 9; Genova 12, 16; Bologna 6, 13; Firenze 14, 14; Pisa 3, 14; Falcuccia 4, 14; Perugia 6, 12; Pescara 6, 16; L'Aquila 3, 11; Roma Urb 6, 16; Roma Fiumicino 9, 18; Campobasso 5, 13; Bari 6, 14; Napoli 6, 14; Potenza 4, 12; S. Maria di Leuca 10, 18; Reggio Calabria 14, 19; Messina 13, 19; Palermo 14, 19; Catania 14, 17; Alghero 5, 17; Cagliari 9, 18.

IL PICCOLO

fondato nel 1881

MARCO LEONELLI direttore responsabile

DIREZIONE, REDAZIONE e AMMINISTRAZIONE: 34122 Trieste, via Silvio Pellico 8 - Telefono 77861 (dieci linee in selezione passante).

ABBONAMENTI: CC Postale 254342 - ITALIA: con prelievo e consegna domiciliata post. annuo L. 163.000; semestrale L. 87.500; con Piccolo del lunedì L. 187.000; 99.500 - ESTERO: tariffa uguale ITALIA più spese postali - Copie arretrate L. 1400. Abbonamento postale Gruppo 1/76.

PUBBLICITÀ: Società Pubblicità Editoriale, piazza Unità d'Italia 7, telefono 65085/6/7 - Prezzi medio: Commercial L. 110.000 (festivi) posizione e data prestabilita L. 132.000 - Redazioni L. 120.000 (festivi) L. 144.000 - Pubb. istituz. L. 155.000 (festivi L. 186.000) - Finanziarie per giornali L. 4000 al m. (aliquota L. 4800) - Necrologie L. 2600-5200 per parola (Partecipazioni L. 3400-4800 per parola).

La tiratura del 20 novembre 1986 è stata di 74.650 copie. Certificato n. 451 del 12.12.1985. © 1986 O.T.E. S.p.A.

L'ULTIMA, ESEMPLARE RACCOLTA DI RACCONTI DI NADINE GORDIMER

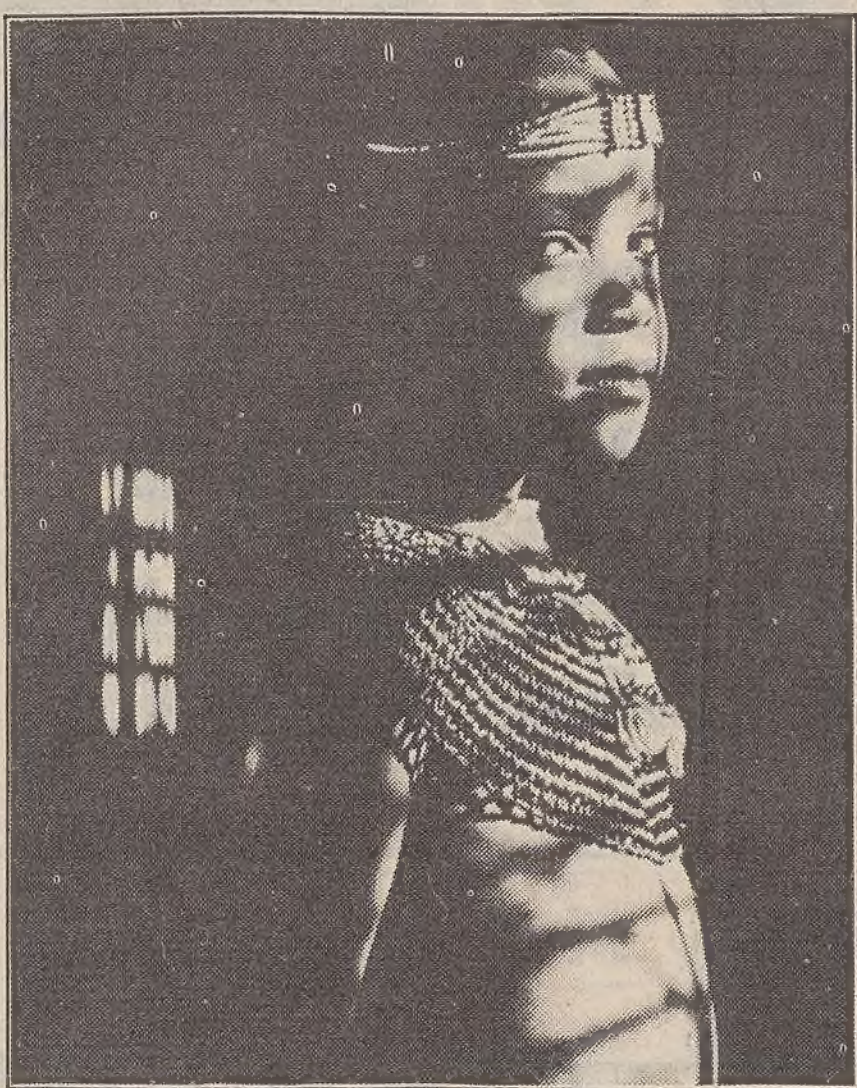
Alla ricerca del tempo giusto senza dolori (e senza colori)

Tra i numerosi narratori africani impegnati nella battaglia per l'emancipazione del proprio continente, Nadine Gordimer è forse l'unica la cui indagine politica riesca a coagularsi in un stile personalissimo, inimitabile. Nelle sue storie l'impegno civile non è subito percepibile, si trasforma in un modo di raccontare pacato, straordinariamente attento ai particolari minuti. La tragedia dell'apartheid prende forma attraverso le vicende di personaggi che non hanno neppure coscienza di essere «diversi», costretti dalle circostanze a vivere in un mondo privo di centro, segnato dal generale inquinamento dei rapporti tra le etnie.

Fin dall'esordio, la Gordimer si è ispirata a Checov. Seguendo l'esempio dello scrittore russo, ha scelto di proporre vicende esemplari, senza mai perdere di vista il significato simbolico dei fatti così che il lettore non potesse sfuggire alla sottile inquietudine celata dietro il fragile schermo delle parole. Una simile poetica si spiega anche con gli interessi dell'autrice, che in più di un'occasione ha confessato di provare spesso la tentazione di trasferirsi in Europa. «Ma ogni volta — ha spiegato di recente in un'intervista — ho avvertito il richiamo della mia gente e sono stata costretta a trasformare questa innata sensibilità in qualcosa di più muscoloso, adeguato al Sud Africa».

Un perfetto esempio dell'equilibrio raggiunto si trova in «Qualcosa là fuori» (Feltrinelli, pag. 188, lire 19.000). L'ultima raccolta di racconti della Gordimer, dedicata «alla vecchia ideologia che sta morendo e al nuovo che non riesce a nascere» in un paese straziato dalla cecità dei bianchi e dalla sacrosanta lotta politica degli uomini di colore. In questo libro — che la «New York Review of Books» ha definito «uno dei massimi exploit culturali del nostro tempo» — si parla soprattutto della gran quantità di sintomi morbosi presenti in una nazione incapace di decidere tra passato e futuro, dilaniata da conflitti insanabili.

Il dramma non viene mai affrontato in maniera esplicita: Nadine Gordimer predilige la contaminazione tutta letteraria tra reale e fantastico, fissa il perpetuo intrecciarsi degli stati d'animo. Eppure la sua passione politica risulta sempre evidente, in modo particolare nella storia che da



il titolo al volume, dove la scrittrice sovrappone le avventure di un animale in fuga che spaventa gli abitanti di un quartiere borghese di Johannesburg ai timori di un gruppo di terroristi impegnati nella preparazione di un attentato.

Sul capo di ognuno pende un'oscura minaccia: è l'irrazionale non controllabile della mente, qualcosa che prende vigore dai fatti e sfugge al controllo umano, che scava un lungo tunnel di paura dentro individui ogni giorno più sospettosi nei confronti di quanto è diverso.

Altre vicende — in modo particolare «Una città dei morti, una città dei vivi», «L'appuntamento con la vittoria» e «Crimini di coscienza» — servono alla scrittrice per analizzare le strategie di difesa inventate dagli uomini e dalle donne che si illudono di potersi chiamare fuori del conflitto. Ma chi si accontenta di quanto il destino gli ha riservato non si salva affatto. A lui spetta invece un destino ancora peggiore: diventa cinico, giustifica l'insensibilità morale e il tradimento. È un giudizio espresso con pacatezza, senza moralismo: e infatti la Gordimer accomuna nella condanna personaggi bianchi e neri, indignata per un'ignavia che si produce in alcuni, senza distinzione di pelle. C'è poi un gruppo di raccon-

ti in cui il disagio esistenziale non è legato a particolari situazioni, e si carica pertanto di valenze metafisiche. Tra essi una posizione preminente spetta a «Una lettera da suo padre», dove la Gordimer immagina Hermann Kafka impegnato a rispondere alla notissima invettiva del figlio, e lo fissa mentre difende la sua verità di borghese piccolo piccolo, deciso a render giustizia a una famiglia rispettabile, disonorata dalla violenza verbale di un artista che non lasciava parlare i fatti, ma dava corpo ad ansie di portata più generale.

Tra i numerosi libri pubblicati dalla Gordimer — otto romanzi e nove raccolte di racconti — questo è forse il migliore. Rispetto ai precedenti c'è meno «colore» sudaficano (quello che lei definisce «la sensualità dell'ambiente») e tutte le sottili sfumature della sua riflessione vengono valorizzate con grande maestria. Il dramma dell'apartheid e le contraddizioni di un secolo si legano e offrono al lettore l'immagine straziante di un'epoca in cui l'artificio appare a molti l'unica strategia utile per riuscire a sopravvivere.

Roberto Francesconi

Sopra, la piccola Zinzi, figlia di Nelson Mandela, fotografata a quattro anni, nel '64, da Peter Magubane.

Uno per tutti ma in libertà

Pochi mesi or sono un inviato del governo Botha si presentò nella prigione dove da ventidue anni è rinchiuso Nelson Mandela e fece al leader nero una proposta a nome del primo ministro: sarebbe stato liberato se avesse sconfessato pubblicamente la lotta dell'«African National Congress» e si fosse autoesiliato nel Transkei.

Mandela rifiutò, come già aveva fatto in precedenti occasioni. Qualche giorno dopo, in una lettera consegnata alla figlia, scrisse: «Amo la libertà, ma mi importa ancora di più la vostra libertà. Troppi sono morti da quando sono in carcere. Troppi hanno sofferto per amore della libertà. Non posso diventare libero e vendere il diritto alla vita del mio popolo. Solo gli uomini liberi possono negoziare, i prigionieri non possono. La mia e la vostra libertà non vanno in alcun modo separate».

A principi analoghi Mandela ha ispirato tutta la propria riflessione politica, come si può desumere dalla lettura di «La non facile strada della libertà» (Edizioni Lavoro, pag. 126, lire 10.000), un volume curato da Anna Maria Gentili in cui sono raccolti articoli e discorsi datati tra il 1952 e il 1964.

Il libro è particolarmente utile per mettere a fuoco la storia dell'«African National Congress», dalla prima campagna di disobbedienza civile nel 1952 fino alla radicalizzazione del conflitto nel 1961, quando la maggioranza nera comprese che ormai il Sudafrica era una nazione governata «con la violenza e il fucile».

In più di un'occasione Mandela si sofferma sulle speranze che nutre per il futuro. Il suo sogno, sostiene, è la nascita di un paese che appartenga a coloro che lo abitano, senza distinzioni di pelle. Il leader nero non manca però di ricordare che un simile risultato può essere raggiunto solo grazie ad aiuti internazionali che contribuiscono a distruggere la perversa logica dell'apartheid, dopo aver spezzato «l'asse economico e politico dell'attuale Sudafrica».

R. F.

DA DOVE VIENE LA FEROCIA NELLA STORIA: LO SPIEGA IL LIBRO DI UN TEDESCO

Mamma, brucio solo per te

Cresciuti «al femminile» sotto l'ala materna, nutriti di amor morboso, certi figli tentano di sopravvivere con la violenza e le guerre in un mondo di maschi - Tra questi, Napoleone, Stalin, Hitler: tutti «piromani»

BONN — La storia non la fanno gli uomini, ma le mamme. Che cosa avevano infatti in comune dittatori sanguinari come Napoleone, Stalin, Hitler? Tutti e tre erano classici «figli di mamma». Hanno fatto versare il sangue di milioni di uomini, hanno incendiato città e distrutto intere nazioni, ma in fondo al cuore erano delle «femminucce». E figli di mamma erano parimenti Alessandro il Grande, Annibale, Cesare, Caligola, Nerone, Carlo V, Luigi XIV, Ivan il Terribile, Federico II, e (naturalmente) Mussolini e Franco.

Il sociologo e psicologo Volker Elis Pilgrim ha condotto una lunga e pignola ricerca nella vita dei cosiddetti uomini, appena pubblicata in Germania da «Classen» (376 pagine, 29,80 marchi) con il titolo «Mutterstöhne», figli di mamma appunto, per dimostrare che tutta la violenza e la ferocia nella storia dell'umanità è dovuta al rapporto distorto che si instaura tra madri e figli.

La sua requisitoria è ossessiva, anche se non sempre convincente. Accumula prove su prove, elenca dettagli e particolari, e certamente le analogie tra le vite dei personaggi prese in esame sono sorprendenti: ma spesso si è sorpresi dal dubbio che si tratti di una di quelle teorie che potrebbero benissimo essere rovesciate se, con altrettanta maniacale puntualità, si raccogliessero sugli stessi «imputati» informazioni diverse. Solo che si dovrebbe impiegare lo stesso tempo perduto dall'autore ed essere dotati della stessa, invincibile mania di voler ridurre la storia entro regole precise. Così si finisce per dargli ragione, per quieto vivere. Tanto, se Pilgrim l'avesse realmente, non ci sarebbe nulla da fare: nell'ultimo capoverso, per salvare il mondo, invita a risolvere il problema materno, proprio l'unico che nessun uomo è capace di affrontare.

Ma, dubbi a parte e passando sopra a qualche troppo facile frase a effetto, il saggio è divertente. Questa storia, vista dall'insuaito angolo delle culle e dei biberoni, alla fine vale altri resoconti dell'umanità impostati rigidamente su un credo religioso, un'ideologia politica o una teoria economica.

Gli uomini che scatenano la violenza nel mondo, scrive dunque Pilgrim, non sono quelli dotati d'eccessivo «machismo», ma coloro in cui si constata una mancanza di virilità, dovuta al fatto che da bambini non poterono identificarsi con la figura paterna.

Il padre è assente per i motivi più diversi, per affari o perché in guerra, oppure è morto



presto, o viene tenuto lontano dalla moglie che non lo ama e lo teme.

Il piccolo viene così allevato dalla madre, ma lei non è in grado di sviluppare la sua mascolinità perché non conosce il mondo degli uomini. Lo educa inconsciamente da donna e, una volta adulto, il figlio, per sopravvivere in un mondo di maschi, è costretto a fingere, a mascherarsi da uomo: e diventa il più violento dei compagni. «I disastri della storia — dice Pilgrim — non vengono dal sistema patriarcale, ma da padri falliti, da figli che cercano di diventare padri. Hitler, Napoleone e Stalin sono in realtà delle fanciulle mal riuscite».

Il Terzo Reich, continua l'analisi, era un regime di giovani uomini: tutti, protagonisti e comprimari, erano sotto i cinquant'anni. Hitler giunge al potere a 44 anni, Göring a 40, Goebbels a 36, Himmler a 32. Anche il padre del Führer, Alois, era un figlio di mamma; nato illegittimo, odiò il padre; e Adolf odiava Alois. Federico II, che di guerra in guerra creò la potenza prussiana, aveva un padre violento, che odiava. Stalin fu abbandonato dal suo a cinque anni, e a dieci rimase orfano. Napoleone perse il padre a 15 anni.

Pilgrim fa però delle distinzioni. Il classico figlio di mamma non è mai un primogenito. Nasce come terzo o quarto, magari dopo fratelli che sono sopravvissuti solo qualche mese. La madre si attacca quindi in modo morboso al

piccolo, anche perché di solito sono già trascorsi diversi anni dalla nozze e il marito comincia a disamorarsi, a tradirla, o a trascurarla per il lavoro.

Letizia Ramorino ha appena 14 anni, forse 13, quando sposa Carlo Maria Buonaparte, e Napoleone nasce dopo cinque anni, dopo tre fratelli di cui solo uno è sopravvissuto (esattamente come Otto von Bismarck). E anche Hitler e Stalin sono preceduti da tre fratelli o sorelle; Goebbels è terzofiglio; Himmler secondogenito.

L'amore morboso delle madri per i figli non è vero amore. Il piccolo sente di non venire amato per se stesso, ma di essere uno strumento, un «sostituto», un «rimpiazzo» al posto del padre. Non amati, i figli di mamma non saranno capaci di amare. «Non ho amato nessuno — dirà Napoleone a Sant'Elena — tranne forse Josephine, nei primi tempi; ma avevo 27 anni» (come per giustificare una debolezza). Non riescono neanche a «legare» con gli amici, anzi non ne hanno. Non sanno vivere nelle comunità maschili, stare al loro posto in una scala gerarchica. Sanno solo comandare o sedurre. Su un esercito o un popolo. Le uomini, né donne, esseri ambigui che non riescono ad accettarsi, si intrufolano nella società degli uomini, per conquistarla e distruggerla, da estranei, o da stranieri. Come l'austriaco Hitler in Germania, il corso Napoleone

in Francia, o il georgiano Stalin.

Chi invece ha un buon rapporto con il padre, è sicuro della sua mascolinità, non cerca un padre ideale, e capace di amare il prossimo, e soprattutto le donne, che per Napoleone o Hitler sono poco più che oggetti.

L'esame di Pilgrim non si ferma ai dittatori e ai condottieri, ma si estende anche agli artisti. Richard Wagner era un classico «figlio di mamma», suo padre morì che egli aveva pochi mesi, e perse a sette anni il padrino: finì per essere allevato da madre, sorella maggiore, zie. Così, nei suoi drammi, le figure femminili sono sempre cattive o ridicole, acciano o eroi in apparenza positivi. Ma non è un figlio di mamma anche Parsifal, non lo è Sigfrido, e quel Lohengrin che perfino rifiuta di rivelare la sua origine, cioè il padre? Al contrario, un Beethoven, educato da padre e nonno, fa di una donna l'eroe del Fidelio, e in Verdi le figure femminili sono esaltate al contrario di quelle maschili. Anche Mozart, che ebbe uno stretto rapporto con il padre, compose opere allegre, piene di vita. L'unico che muore è Don Giovanni, ma lo fa per libera scelta.

I figli di mamma hanno un debole per il fuoco, sono dei piromani. Napoleone, sempre lui, provoca la distruzione di Mosca; Hitler «inventa» i forni crematori; Harry Truman, che viene definito «figlio di mamma» perfino nella biografia

dei suoi ammiratori, ordina la distruzione di Nagasaki e Hiroshima con il «fuoco atomico», anche se non è più necessario alla fine della guerra.

Amare il fuoco e amare l'arte. Hitler dipingeva, Mussolini scriveva romanzi come Goebbels, Göring componeva poesie. Quanti hanno letto l'«Immo alla Luna» di uno Stalin adolescente («Voglio lacerare la mia camicia e denudare il mio petto per la Luna e con le mani protese pregare che riversi la sua luce sulla Terra»)? Sembrano i versi di una vergine, commenta Pilgrim, che si lascia prendere la mano dal fatto che «Luna» in tedesco è maschile (del Mond).

Tra figli di mamma e figli di papà, scopre l'autore, si stabilisce un autentico rapporto erotico: tra Stalin e Lenin, ad esempio, o tra Napoleone e Goethe, che continuò ad ammirare e a lodare il corso fino al termine dei suoi giorni, o tra Guglielmo II e Bismarck. Nel famoso quadro di Anton von Werner, che ritrae l'incoronazione di Guglielmo a Versailles, tutti i principi sono in nero, tranne Bismarck in una scintillante candida divisa: un autentico abito da sposa. Invece, il rapporto tra Hitler e Mussolini è quello «tra due sorelle».

Non c'è traccia della sindrome, invece, dei figli di madri che riescono a esprimere la loro forza e autorità. Caterina la Grande, Maria Teresa, Maria de' Medici, o la regina Vittoria hanno amato, tutte, figli pacifici e normali. Anche il figlio della Thatcher, osserva l'autore, sarà un po' turbolento, ma non è un massacratore di inermi. E la stessa «Lady di Ferro», classica figlia di papà, è una dura, se fosse stata una figlia di mamma, invece di limitarsi a espugnare le Falkland, avrebbe distrutto l'Argentina o magari messo a ferro e fuoco l'intero Sud America.

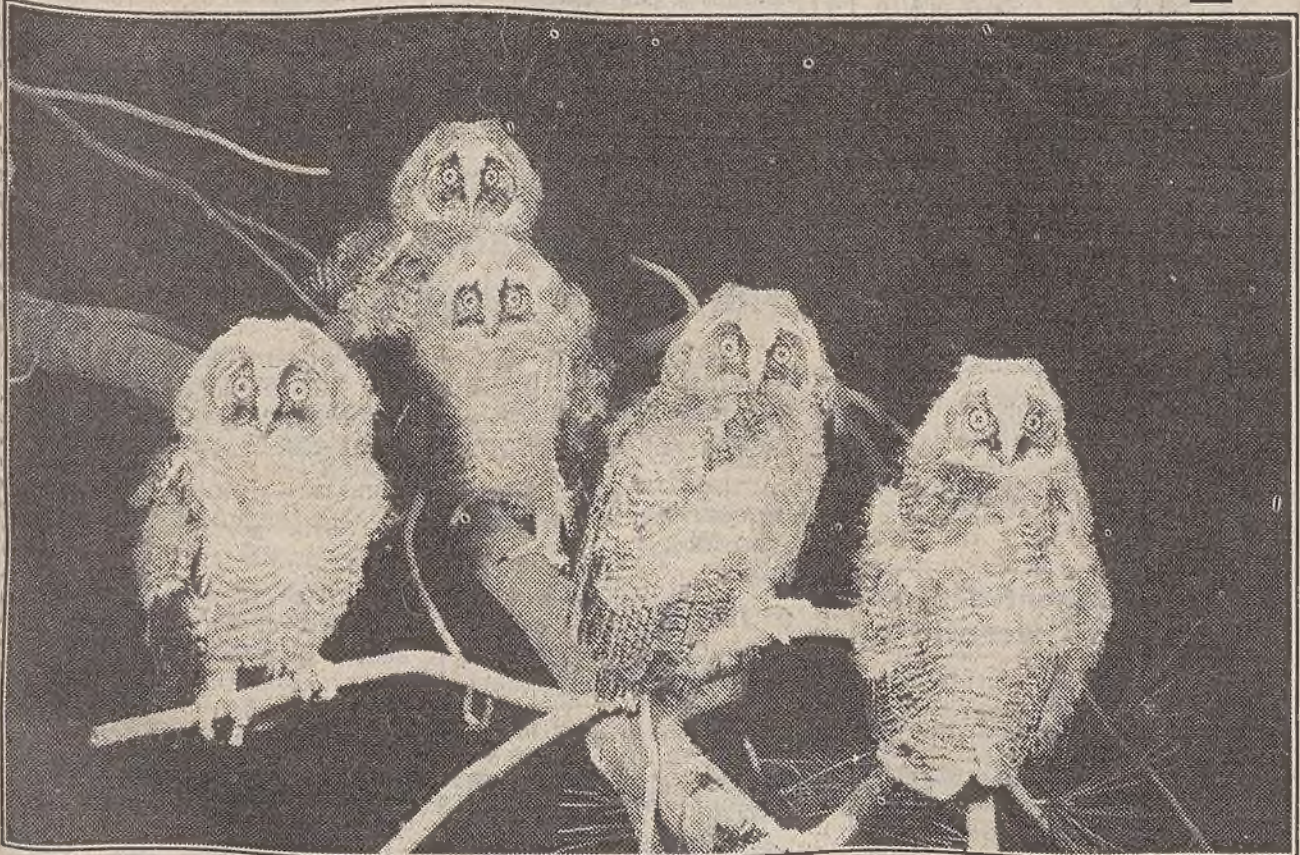
E com'erano i genitori di Volker Elis Pilgrim? «Sono anch'io un figlio di mamma» ammette in un'intervista televisiva. «Ma io sono scrittore, e gli artisti sono gli unici cui la società permette di esprimere la loro femminilità, di uscire dal ruolo maschile, purché abbiano talento: e la prova del talento è il successo». Per fortuna il suo saggio è giunto rapidamente al quinto posto nella lista dei «best seller». O avrebbe altrimenti dato alle fiamme la sua casa editrice?

Roberto Giardina

Sopra, «Bambino con grante giocattolo», un'immagine della celebre fotografa americana Diane Arbus.

DUE SMAGLIANTI LIBRI D'IMMAGINE SUGLI ANIMALI (DISEGNATI O FOTOGRAFATI) E LA NATURA

Paradisi terrestri, paradisi quasi perduti



Mentre stava lavorando a «The Birds of America», gigantesca opera grafica che sarebbe stata raccolta in quattro volumi (con l'aggiunta di un quinto, autobiografico), John James Audubon annotò testualmente: «My friends solemnly regarded me as a madman», che potrebbe tradursi: «Con tutto il rispetto, i miei amici mi consideravano un pazzo».

Non avevano tutti i torti; inseguire, quasi in modo maniacale, e nei recessi più disparati, quei fugaci modelli alati, mentre sarebbe stato tanto più comodo far soldi dipingendo ritratti, era cosa che faceva pensare. Dodici anni dopo la morte del marito, Madame Audubon, a corte di mezzi, vendette alla «Historical Society» di New York, quattrocento dipinti originali per l'importo di quattromila dollari, supergò il prezzo attuale di «una» delle stampe di Audubon, tratte da quei dipinti.

Sono rischi che Rien Poortvliet certo non corre. La sua fama è ben consolidata, le sue tavole «animalesche» corrono per il mondo assicurandogli immediati profitti e nessuno si pigna di dargli del matto, anche se è certo un bell'originale, specialmente dopo le sue opere, «L'arca di Noè» (Mondadori) e «L'ultima sua opera», «L'arca di Noè» (Mondadori) editore si presenta monumentale, un album di grande formato nel quale l'artista olandese ci presenta la «summa» delle sue ricognizioni nell'universo degli animali, che gli è così familiare.

Sostanzialmente è un ripensamento di quel supremo e drammatico evento che è il diluvio, con quel che segue: «Vado matto per gli animali — scrive Poortvliet — e così si spiega il fascino che ha sempre esercitato su di me l'arca di Noè. E penso che, se il Gran Patriarca che salvò l'umanità e le bestie dal diluvio ne avesse avuto il tempo, avrebbe di sicuro ritratto quelle raccolte sulla sua arca. Ma siccome lui aveva evidentemente altro cui pensare, mi sono preso io la libertà di farlo e, pieno di ammirazione e meraviglia, ecco dunque chino a sbirciare, da sopra la spalla di Noè, quel che accadeva nel grande battello galleggiante sui flutti del diluvio».

Altro che sbirciare! Poortvliet dà qui la misura della sua eccezionale maestria, offrendoci un «atlante» nel quale compaiono tutti o quasi gli animali che si raccolsero nella famosa arca, naturalmente spaziando nei luoghi che essi frequentano abitualmente: boschi, brughiere, paludi. Che ritragga una coppia di coccinelle o una di elefanti, la sua commossa percezione dell'identità dei soggetti non subisce scarti. È intensa, analitica, ma insieme mossa e vitale. Ci ricorda il Dürer dell'Alberina di Vienna, con i suoi scoiattoli e le sue lepri. Ci ricorda anche quel bravissimo «animalista» che fu il nostro compianto Dino Perro.

Poortvliet predilige alcuni animali (e lo dice lui stesso), per esempio la fava, elusiva volpe, che così a perfezione compare in quei paesaggi a tinte bruciate di un'estate che cede il passo all'autunno), caratteristici nella produzione dell'artista. Il tono dell'opera, sia nell'aspetto grafico sia nelle «riflessioni» che accompagnano le tavole, è domestico, dolce, privo tuttavia di qualsiasi incrinatura patetica. In bianco e nero Poortvliet traccia quattro morbidissimi schizzi di un piccolo coniglio e ricorda: «Anna Sauper, una bambina austriaca di sei anni, ha scritto una poesia, un po' pochino sgrammaticata, quando un coniglietto, rimasto orfano, che lei aveva tentato di nutrire col biberon, proprio non ce l'ha fatta. La poesia dice: «O tu mio tesoro / ti ho amato / e ti amo sempre / ancora / In nome del Padre / del Figlio / e dello Spirito Santo / Amen».

C'è in chiusura del libro una tavola, bellissima, con una bambina che sta a osservare, incerta se sfiorarlo con la mano, un uccellino che tiene il becco aperto. E l'artista scrive: «C'è da sperare che anche i nostri figli e nipoti possano sempre rallegrarsi». Poortvliet è un uomo che ha fede nel mondo e nella Creazione. Per quanto bravo, non riuscirebbe altrimenti a raccontarci, con la sua matita, le sue storie con quelle commosse e tenera vibrazione che esse riescono a comunicarci.

Non con matite e pennelli, ma per mezzo della macchina fotografica Art Wolfe, americano di Seattle (ove è nato nel 1933)



realizza una serie di incantevoli immagini, ora raccolte nel volume che s'intitola «La Grande Fauna nord americana» ed è pubblicato dalle «Editions Agap» di Marsiglia. E probabile che anche il lettore più «smaliziato» e documentato (oggi vi sono, com'è noto, diverse ottime riviste di carattere naturalistico) rimanga attonito, di ammirazione s'intende, di fronte alle fotografie che Wolfe ha scattato prevalentemente in Alaska e negli stati dell'Utah, del Wyoming, del Nebraska, in un ambiente ciego sigillato dal nitore vitreo di inverni rigidi e silenziosi, in corrispondenza con quella che appare la «poetica» dell'autore.

Fine grazia compositiva, scelta di quel momento, a volte brevissimo, nel quale la luce scandisce o variamente «intepidisce» l'immagine, abilità tecnica che non conosce incertezze comnotano, una dopo l'altra, le fotografie di Wolfe il quale può sfiorare ma mai superare la soglia di una troppo raffinata ricerca formale.

Perché, anche nel suo caso, giova quell'inclinazione dei sentimenti che si ritrova in Poortvliet: l'amore, meglio la solidarietà con il soggetto rappresentato. Non un uomo, non una casa, nessun segno di un'esistenza «diversa» compaiono in questo mondo popolato solo di animali e di piante e che nella sua sublimità può apparire perfino astratto.

D'altronde la scelta tematica di Art Wolfe è precisa ed esclusiva. Così come è preciso il suo appello. Scrive Luc Getreau nell'introduzione alle tavole: «... Si nous aimons cette terre qui nous fut donnée, si nous gardons en mémoire les trésors qu'elle abrite, alors nous ne la laisserons pas maltraiter. Ognuno a suo modo, Rien Poortvliet e Art Wolfe ci dicono: «Guardate com'è bello il mondo e come è varia e mobile la scena della vita. Cerchiamo di conservare, per quanto è possibile, ciò che ci è stato donato».

Rinaldo Derossi

Sopra, da sinistra, foto di Art Wolfe e illustrazione di Rien Poortvliet.

Taccuino

Il mondo magico di Silva Fonda

Alla Sala comunale d'arte di Trieste s'inaugura sabato alle 18 una personale di Silva Fonda, pittrice cara da molti anni al pubblico triestino per le sue «investigazioni» nel mondo dell'inconscio, a lei particolarmente congeniale. La Fonda ha esposto in ogni continente e ha ottenuto numerosi premi; il destino l'ha portata a vivere per molti anni lontano dalla città natale, soprattutto a Bolzano, a tu per tu con quel magico mondo della montagna di cui i suoi dipinti conservano la nostalgia e che, con certe sue visioni quasi irreali, sembra aver contribuito a indirizzarla verso il filone fantastico. Del suo immaginario fanno parte integrante gli animali (i gatti prediletti, e poi i gabbiani, i galli, altri uccelli poeticamente trasfigurati dall'artista) e in esso si muovono lievemente o giacciono vittime del sonno e dell'oblio fantasmatiche, evanescenti figure femminili. Questa nuova mostra triestina della Fonda chiuderà il 10 dicembre.

Libro dell'E. Elle finalista al «Cento»

«Quell'estate al Castello» di Beatrice Solinas Donghi, pubblicato dall'E. Elle di Trieste, è tra i tre libri finalisti dell'ottava edizione del Premio Cento di letteratura per l'infanzia, organizzata dall'Università di Ferrara e dalla Cassa di risparmio di Cento.

Gli altri due libri finalisti sono «Le lanterne degli gnomi» di Pinin Carpi (Nuove Edizioni Romane) e «Michele e le 10 porte» di Anna Belardinelli (Ed. Fatatavo). La commissione giudicatrice era composta da Giorgio Bassani, Alberto Bevilacqua, Piero Chiara, Guido Clerici, Francesco Fuschini, Anna Guglielmini, Claudio Marabini, Walter Moretti e Amina Tarozzi.

I tre volumi finalisti verranno letti in classe da circa 800 ragazzi della prima e delle classi elementari dell'Alto Ferrarese.

Sigillo di Poesia



Alla poetessa Lina Galli, originaria di Parenzo ma residente a Trieste sin da gli anni 30, verrà conferito il Sigillo triestino, alta onorificenza cittadina che il Comune di Trieste riserva a notevoli personalità particolarmente meritevoli nel campo della cultura. A Lina Galli, poetessa conosciuta a livello regionale e non solo regionale, l'onorificenza verrà conferita martedì 2 dicembre, con una cerimonia discreta al Politecnico triestino (in cui l'autrice — quasi novagenaria — è attualmente degente), dalle autorità comunali e da un gruppetto di estimatori della sua opera.

Nell'occasione, per dar vita a un'opera sulla poesia della Galli, è sorto pure un comitato formato da Bruno Maier, Manlio Cecovini,

Fabio Russo, Nora Baldi, Pietro Zovatto e Mariuccia Coretti.

Lina Galli, che ha all'attivo una quindicina di raccolte poetiche, si è sempre distinta per un'ispirata vena lirica, che ha cantato con sofferta partecipazione l'itinerario della sua vita, segnato dal dolore. Basti ricordare alcune sillabi poetiche: «Mia città di dolore», «Dal fondo della stiva», «Domande a Maria», e, ultimamente, «Chi siamo?».

La critica, unanime, sia locale sia nazionale, ha sempre attribuito alla Galli quell'autentica ispirazione poetica, che con il conferimento del Sigillo della città di Trieste viene ora pubblicamente riconosciuta.

Nella foto, la Galli nella sua Parenzo, nel 1921.

**Dolce o saporito,
scopri il tuo Montasio.**



MONTASIO, il formaggio che accontenta tutti: dolce e delicato dopo due mesi di stagionatura, più saporito e forte a cinque o sei mesi, ottimo da tavola e da grattugia oltre un anno. MONTASIO, una antichissima tradizione di maestri casari che ancora oggi si ripete.



A cura del Consorzio per la tutela
del formaggio Montasio

MONTASIO
più di un formaggio

AVVISI ECONOMICI

MINIMO 10 PAROLE

Gli avvisi si ordinano presso le sedi della SOCIETÀ PUBBLICITARIA EDITORIALE S.p.A.

TRIESTE: sportelli via Luigi Einaudi 3/b galleria Tergeste 11, telefono 65065-6-7. Orario 8.30-12.30, 15-18.30, tutti i giorni feriali - **CERVIGNANO DEL FRIULI:** via Dante 8, telefono, 33715 - **GORIZIA:** Corso Italia 36, telefono 34111 - **MONFALCONE:** via Duca d'Aosta 102, telefono 72597 - **PORDENONE:** viale Libertà 2, tel. 255114 - **UDINE:** Piazza Marconi 9, telefono 243924 - **MILANO:** via Pirelli 32, telefono 67691 - **BERGAMO:** via Zelasco 1, P.ta S. Marco 7, telefono 277802 - **BOLOGNA:** via Irnerio 12-2, telefono 277801 - **VERONA:** viale Libertà 17, telefono 295766 - **FIRENZE:** viale Giovine Italia 17, telefono 676906/7/8/9 - **LODI:** Corso Roma 68, telefono 65704 - **MONZA:** Corso V. Emanuele 1, tel. 360247 - **NAPOLI:** via Calabritto 20, telefono 405311 - **PADOVA:** Piazza Salvemini 12, telefono 30466 - **PARMA:** via Cavours 70, telefono 245049 - **ROMA:** via C.B. Vico 9, telefono 3696 - **TORINO:** Corso Massimo d'Azeglio 60, telefono 6502203 - **TRENTO:** via Cavour 3941, tel. 85288.

La collocazione dell'avviso verrà effettuata nella rubrica ad esso pertinente.

La pubblicazione dell'avviso è subordinata all'insindacabile giudizio della direzione del giornale. Non verranno comunque ammessi annunci redatti in forma collettiva, nell'interesse di più persone o enti, composti con parole artificiosamente legate o comunque di senso vago; richieste di danaro o valori e di francobolli per la risposta.

Le rubriche previste sono: 1 lavoro personale servizio - richieste; 2 lavoro personale servizio - offerte; 3 impiego e lavoro - offerte; 4 impiego e lavoro - richieste; 5 rappresentanti - piazzisti; 6 lavoro a domicilio - artigiani; 7 professionisti - consulenze; 8 istruzione; 9 vendite d'occasione; 10 acquisti d'occasione; 11 mobili e pianoforti; 12 commerciali; 13 alimentari; 14 auto, moto, cicli; 15 roulotte, nautica, sport; 16 stanze e pensioni - richieste; 17 stanze e pensioni - offerte; 18 appartamenti e locali - richieste; 19 appartamenti e locali - offerte; 20 capitali, aziende; 21 case, ville, terreni - acquisti; 22 case, ville, terreni - vendite; 23 turismo, villeggiature; 24 smarrimenti; 25 animali; 26 matrimoniali; 27 diversi.

Le tariffe per le rubriche s'intendono per parola: numeri 1-3 lire 350, numeri 4-6 lire 825, numeri 7-9 lire 1.100, numeri 10-12 lire 1.375, numeri 13-15 lire 1.650, numeri 16-18 lire 1.925, numeri 19-21 lire 2.200, numeri 22-24 lire 2.475, numeri 25-27 lire 2.750.

Dopo tale orario gli annunci verranno pubblicati, con carattere neretto, nella rubrica "avvisi urgenti", applicando la tariffa prevista.

1 Lavoro pers. servizio Richieste

COLLABORATRICE domestica referenziata offri stabile con dormire. Telefonare ore pastori 732214. 648871

DOMESTICA offri 4 giorni alla settimana 4, 5 ore. Tel. 225107. 649411

3 Impiego e lavoro Richieste

A. SIGNORA cerca lavoro ufficio anche part-time, purché serio. Telefonare 0481/81711. 050279/3

ESPERTA stenodattilo buona conoscenza inglese anche francese, tedesco, telexista offri. Tel. 571601. 64869/3

PENSIONATA dinamica collaborerebbe con ditte o società per mansioni esterne d'ufficio (documenti, corrispondenza, ecc.). Scrivere a cassetta n. 117. 64865/3

RAGAZZA pratica alimentare, panetteria, formaggeria, diplomata ragioniera bisognosa cerca lavoro. Telefono 758520. 64870/3

4 Impiego e lavoro Offerte

A. TEMPO libero cercasi personale per vendita accessori d'abbigliamento. Tel. (030) 9120962 - 9121847 - 9120709. 2583/4

AGENZIA promozionale selezione personale femminile per facile lavoro nel luogo di residenza. Si richiede presenza, serietà. Offresi lavoro continuato con compenso fisso giornaliero. Ore ufficio tel. 045/578211. 728/4

CERCASI magazziniere per autoricambi. Scrivere a cassetta n. 4/1. 64100 Trieste. 3/4

MULTINAZIONALE distributrice prestigioso marchio settore elettrodomestici sanitari farmacie seleziona abili agenti anche concessionari esclusivi. Milano 4247204 - 4247222. 40554/4

RISTORANTE in Mugello cerca cuoca/esperti in pesce. Referenze, telefonare ore pasti 271234. 64911/4

5 Rappresentanti Piazzisti

SPEEDIFF pronto moda cerca esperto rappresentante automobilistico. 0431/82258. 305/5

10 Acquisti d'occasione

ACQUISTIAMO soprammobili, quadri, tappeti, biancheria, pianoforti, mobili fino 1940, sgomberiamo rimanenze. Tel. 68857 - 571526. 64584/10

LEVIER Thamel, Tomiz, Sbisà, Parin, Orell, Flumiani, Croatto, Bergagna, Cambon, Sanson, Grimaldi e molti altri acquistiamo il GIARDINO, via Mazzini 12, tel. 68242. 5811/10

11 Mobili e pianoforti

A. GRATIS sgombero appartamenti, cantine, soffitte più acquisto mobili, oggetti qualsiasi genere. Interpellateci 43038 - 768102. 64337/11

VENDESI causa trasferimento mobilio, camera, camerata, cucina, soggiorno recente. Tel. 773061. 64885/11

12 Commerciali

A.A. GIOIELLERIA Liberty acquista gioielli antichi, oro, argento, orologi e penne d'epoca, via Malfacanton 14/B, tel. 631841. 5855/12

CENTRALGOLD ACQUISTA ORO a PREZZI SUPERIORI. Disimpegno polizze. CORSO ITALIA 28 primo piano. 5891/12

GIULIO Bernardi numismatico compra oro. Via Roma 3, primo piano. 050003/12

13 Alimentari

BUON Natale D.L.E.Ma. cassette di vini liquori spumanti favolosi cestini confezioni regalo personalizzate panettoni a prezzi mai visti chiaramente pubblicati sul nostro listino che vi recapitiamo gratuitamente a una semplice vostra telefonata. Un'organizzazione ultra ventennale vi solleverà da ogni problema facendovi risparmiare. 5899/13

14 Auto, moto cicli

A.A.A. AUTODEMOLITORE acquista macchine da demolire ritirandole sul posto. Tel. 821378-574952. 5998/14

A.A.A. DEMOLIZIONE ritirare macchine da demolire. Tel. 568355. 5932/14

ALFA 33 Quadrifoglio Oro venduto permuto rateale. Autosalone Papo, Artista 7. 64882/14

AMPIA SCELTA USATO, SENZA ANTICIPO, PAGAMENTO FINO A 60 MESI: Golf GTI 1600 81/82, Alfa 33 Quad. Oro '83, Delta GT 1600 '83, Panda 45 '80, Maserati Biturbo '83, 127 Sport '83, Uno ES '83, Alfaud 1200 '82, Golf GLS '81, 131 TC Super '82, Ghialetta 1600 '82, Volvo 240 Turbo fam. '84, Prisma 1600 '83, Alfa 33 4x4 '84, 127 1050 CL '83, Porsche 911 S Targa '75, Golf GTI 1800 '83, Ferrari 308 GTB '81, Opel Kadett '84, Alfaetta GTV 2000 '81, Volvo 740 Turbo

A 112 Elegant 1978 Junior rossa 1981 vende Autocar. Forti 4/1 828855. T.A. 563/14

BEDFORD autocarro 17 c.li 1981 fatturabile ottime condizioni. Autocar Forti 4/1 828855. T.A. 563/14

CONCESSIONARIA Peugeot Talbot Padova. Peugeot 827782 Flavia 47, Vespa 125 '85, Honda XL 125, Golf 1.1.

100 TD, Kadett, Alfa 90, Alfaud, Alfaetta TD, Delta, Beta HPE. Via Franca 4/2 tel. 304893. 5979/14

DINOCONTI concessionaria Volkswagen Audi espone nel proprio settore usato vetture selezionate e garantite fino 12 mesi. Golf 110 '79, Golf Diesel '81, Passat Diesel '81, Audi 100 '78, Fiat 126 '78, Fiat 127 Diesel.

GARAGE Regina BMW vendita AUTORIZZATA assistenza ricambi originali 318-214 P vendita leasing 30 RATE. Via Rafineria 6 tel. 040/725345 ufficio. 5954/14

GOLF Mach 1985 venduto permuto rateale. Autosalone Papo, Artista 7. 64882/14

GOLF TD '84 accessoriatissima perfetta privato vende. Autosalone Papo, Artista 7. 64882/14

MASERATI biturbo 1983, Bmw 520i '81, 518 1982, 320 1976, Golf 1300 1980, 126 1981 1984, 127 Panorama 1983 occasioni. Filotecnica Severo 46. 6008/14

OPEL Corsa '86, Kadett 1300 automatica, Ascona 1300, Renault RS 1300, Golf, Golf Diesel venditori, ottime occasioni. Visibili presso Panato Conc. Opel Strada della Rosandra 2 telefono 820256. 5948/14

TRANSPORTER VW Diesel 9 posti 1981 vende Autocar. Forti 4/1 828855. T.A. 564/14

TRIESTE Motori autorizzati Peugeot via Fabio Severo 18 tel. 68539 vende vetture d'occasione supergarantite: Lada Niva, Ford Escort 1300, Alfaetta 2000-1600, Mini Clubman, Fiat Uno 55, 132/200, 126 Black, Renault 4 GTL, Bmw 320i, Moto: Cagiva 125 Enduro, Gilera 125 Enduro. Permuta e dilazioni. 5947/14

VENDO 127 950.000, 128 550.000, 131 1.200.000, 126 Personal, Alfa 900. Tel. 68064 pasti. 314

VW Polo fuoristrada '85, Golf GL 1100 '77-78-79, Scirocco 1100 '76, Scirocco 1600 '79, Maggiolino 1200 '78, Golf GL Diesel '81, Autosalone Caltulo v. Fabio Severo 52. 314

19 Appartamenti e locali Offerte affitto

A.G. TRIBUNALE affittasi ufficio 2 stanze stanzetta cucina bagno autoriscaldamento, affittasi. ADRIA Mazzini 30 tel. 68758. 5891/19

Continua in 11.a pagina

Domenica

DEL CORRIERE

QUESTA SETTIMANA

SERVIZIO SPECIALE

Padova: città modello di sviluppo economico

BEPPE GRILLO
è lecito scherzare sui politici?

DOSSIER
finalmente svelato il mistero del sonno

Domenica
il meraviglioso di ogni giorno, lo straordinario di ogni storia

aziende informano

Cointreau e Eugenio C. festeggiano le Figaro

In occasione del 120.º anniversario della sua fondazione le Figaro ha organizzato due crociere sull'Eugenio C. della Costa Line, con partenza da Genova l'11 ottobre e il 21 ottobre con destinazione Arcipelago Greco ed Egitto.

La società Cointreau è stata la sola a curare i cocktails serviti ogni giorno a tutti i passeggeri tra le ore 19 e le 20.

Ottocento persone hanno partecipato a ciascuna crociera, tutti lettori del Figaro unitamente a numerose personalità internazionali delle arti, delle lettere, della cultura, del teatro, del cinema senza dimenticare quelli dell'alta gastronomia che onoreranno con la loro presenza questi viaggi.

Il gruppo Cointreau si è associato a questa iniziativa dando il proprio contributo all'alta qualità dell'ospitalità che i responsabili della Costa Line sono stati in grado di offrire.

Filosofia operativa del Lanificio F.lli Fila di Coggiola

Il Lanificio si presenta agli appuntamenti annuali con due prodotti: il tessuto e lo stilismo. Il tessuto come prodotto naturale, lo stilismo come imponente ricerca di valore aggiunto al prodotto naturale.

Le strutture aziendali si sono notevolmente rafforzate con l'obiettivo principale di internazionalizzare l'italian look.

Lo staff creativo della Fila realizza ricerche particolari nei paesi in cui il prodotto verrà collocato: un matrimonio perfetto tra lo stile e la qualità dei tessuti italiani e le particolari esigenze dei mercati esteri.

Il Lanificio Fila è proiettato verso il futuro e il 1987 riserverà una grossa sorpresa: una collezione veramente rivoluzionaria di tessuti rinnovati in struttura e consistenza.

OPERAZIONE DIESEL FORD

COMPRI SUBITO, PAGHI DA MARZO '87.



1ª RATA MARZO '87

Nuova Escort Diesel 1.6. Il fenomeno del diesel: 146 Km/h, 25.0 Km/lt a 90 Km/h. Un fenomeno nel confort, grazie anche alle sospensioni indipendenti sulle 4 ruote. Oggi a condizioni senza precedenti. Addirittura puoi avere subito Escort Diesel 1.6 con un minimo anticipo (solo IVA e messa su strada) ed iniziare a pagarla da Marzo '87. Se invece preferisci acquistare in contanti, scattano delle agevolazioni davvero straordinarie e la valutazione dell'usato è una sopravvalutazione.

269.000 AL MESE

Il calcolo è facile. Escort Diesel 1.6 moltiplica l'economia. Basta solo IVA e messa su strada e 48 rate d'eccezione. Appena 269.000 lire al mese per il primo anno (così il diesel si paga da sé), poi, se hai scelto di pagare da Marzo '87, 336.000 lire le successive. Oppure finanziamenti su misura al tasso fisso del 9,75% annuo con il risparmio del 35% sugli interessi Ford Credit. Incredibile ma vero.

AUTORADIO ELETTRONICA

Con Escort Diesel 1.6, ora in più uno splendido stereo mangianastri con sintonizzatore al quarzo, 8 preselezioni, display a cristalli liquidi. Questa sì che è musica.

Anche su Escort Diesel 1.6 la grande esclusiva Ford: "Riparazioni Garantite a Vita". Tutte le vetture Ford sono coperte da garanzie 3-3-6 (3 anni di garanzia estensibile a tre con "La Lunga Protezione" e sei anni di garanzia contro la corrosione perforante) e assistite in oltre 1.000 punti. Finanziamenti Ford Credit e cessioni in Leasing.

FIESTA · ESCORT · ORION DIESEL FINO AL 15 DICEMBRE DAI CONCESSIONARI FORD

NUOVA ESCORT 1.6 DIESEL DA 12.359.000 IVA INCLUSA



DALL'INTERNO

L'ombra che ha oscurato la vita del Golfo

Al Parlamento corale richiesta di nuove normative sulla pesca

ROMA — È intenzione del ministro della marina Degan sveltire al massimo le trattative per un accordo sulla pesca in Adriatico. In ogni caso il comportamento della motovedetta jugoslava, ha detto Degan, è assolutamente inaccettabile anche nel caso si accertasse che il peschereccio «Aurora» fosse entrato nelle acque territoriali jugoslave.

Il governo si è impegnato a rispondere al più presto alle interrogazioni presentate sull'uccisione del giovane Bruno Zerbini. Lo ha assicurato il ministro per i rapporti con il Parlamento Mammì rispondendo alle sollecitazioni di numerosi deputati. L'esponente dell'Msi Parigi intervenendo nel dibattito sul bilancio dello Stato ha censurato il comportamento della Camera che non aveva trovato un minuto di tempo per condannare l'episodio avvenuto nell'Alto Adriatico.

Anche al Senato sono state presentate altre interrogazio-

ni mentre si attendono le iniziative che verranno prese dal governo italiano perché simili episodi non si ripetano. La condanna per il comportamento della milizia jugoslava è unanime; non c'è unanimità, invece, sulle conseguenze da trarre da questo episodio drammatico.

Secondo il repubblicano Di Re «l'Italia quello che doveva pagare l'ha pagato e con interessi altissimi», adesso è il momento di dire basta. I comunisti sono preoccupati perché temono che possano incrinarsi i rapporti di buon vicinato con la Jugoslavia. I membri comunisti della com-

missione trasporti della Camera hanno chiesto al presidente della Penna (De) l'urgente convocazione dei ministri della marina mercantile Degan e degli esteri Andreotti. Ieri alla fine della seduta dedicata al bilancio, gli onorevoli Rebulla, De Carli e Cuffaro hanno chiesto al presidente della Camera di invitare il governo a rispondere con urgenza alle interpellanze presentate sul caso. In particolare l'on. De Carli, che con l'on. Breda ha rivolto un'interrogazione, ha evidenziato la delicatezza dell'incidente sul piano dei rapporti tra Italia e Jugoslavia.

«Il ministero degli esteri si è già rivolto al governo jugoslavo per protestare contro il tragico episodio e per chiedere con forza piena garanzia e sicurezza per l'attività di pesca per le comunità dei pescatori?». Così è formulata l'interrogazione fatta dal senatore Nereo Battello. Il senatore, inoltre, chiede che venga aperta immediatamente un'inchiesta «per accertare la dinamica dei fatti» e nello stesso tempo sollecita la conclusione delle trattative tra Italia e Jugoslavia sulla pesca.

Il problema principale da risolvere è quello degli accordi di pesca. Anche gli incontri

dei giorni scorsi tra i ministri degli esteri italiano e jugoslavo non hanno portato a grandi risultati. In una dichiarazione al nostro giornale il ministro della marina Degan ha detto che è sua intenzione chiedere di avere la delega per trattare direttamente con la Jugoslavia per giungere in tempi brevi a una intesa.

L'ipotesi intanto di rassicurare i pescatori inviando delle motovedette italiane non è esclusa a priori. Questa questione ci ha detto il ministro — non compete direttamente al ministro della marina, per questo con il ministero della difesa si stanno esaminando diverse ipotesi.

Ma l'«Aurora» era nelle acque jugoslave? «Questa ipotesi — ha aggiunto il ministro — cercheremo di accertarla. Ma le eventuali conclusioni non possono modificare il giudizio di severa condanna per un episodio assolutamente inaccettabile. Anche in caso di sconfinamento il comportamento della motovedetta è sicuramente sproporzionato. Inoltre le autorità jugoslave debbono fare seguire alle loro dichiarazioni di buona volontà comportamenti coerenti. L'incidente di alcuni giorni fa è avvenuto mentre il ministro Formica era in visita a Belgrado. Questo ultimo avviene poche ore dopo la visita del ministro degli esteri in Italia».

Giuseppe Sanzotta



Il peschereccio «Aurora» mentre viene tirato a riva subito dopo il suo arrivo l'altra sera all'Hannibal di Monteleone (Foto Videofantasy)

Il cordoglio e l'amarezza

I sindaci
Istituzioni, partiti, organizzazioni sindacali e altre associazioni hanno espresso in una serie di comunicati il loro sdegno per l'uccisione del giovane pescatore Bruno Zerbini. Il sindaco di Trieste Giulio Staffieri ha inviato al collega di Grado Zanetti, una nota per esprimere a nome della città di San Giusto la viva partecipazione al grave lutto per la comunità gradese. Il sindaco è anche decisamente intervenuto presso il presidente del Consiglio Craxi, i ministri degli esteri, della difesa e dell'interno per chiedere adeguate misure in merito. Staffieri si è riservato per stasera in consiglio comunale una più dettagliata valutazione del caso.

Il sindaco di Muggia Willer Bordon ha anche inviato un telegramma di cordoglio al collega di Grado Zanetti. Bordon ha inoltre inviato telegrammi al presidente dell'assemblea comunale di Capodistria esprimendo sdegno, al console generale jugoslavo Jakomin chiedendo di avanzare alle autorità jugoslave la richiesta di provvedere tempestivamente a fare piena luce sull'episodio, al presidente del Consiglio dei ministri e al ministro degli esteri Andreotti sollecitando un intervento chiarificatore con le autorità jugoslave «sulla brutale e ingiustificata aggressione».

Il sindaco di San Dorligo della Valle Edvin Svab, incontrando il presidente dell'assemblea di Capodistria Kosmina ha espresso la sua preoccupazione per simili avvenimenti. «Svab e Kosmina — dice un comunicato — hanno manifestato la propria personale insoddisfazione sugli eventi che si stanno verificando su questo confine che è riconosciuto amichevole e aperto».

I partiti
Molte le reazioni dei partiti e dei loro gruppi consiliari regionali. Il gruppo della Dc, denunciando come gravissimo, incomprensibile e inaccettabile il metodo instaurato dall'autorità jugoslava che da qualche tempo sembrano privilegiare il ricorso all'uso della forza e delle armi, preso atto delle ferme note di protesta e condanna emesse dal governo italiano, dal ministero degli esteri e dal presidente della giunta regionale, interrogano il presidente Biasutti per sapere quali ulteriori passi siano stati compiuti dal governo del Friuli Venezia Giulia per sostenere l'azione del nostro ministero degli esteri nei confronti di quello jugoslavo per ottenere un chiarimento e per assicurare condizioni di sicurezza in mare ai pescherecci e agli equipaggi e per garantire condizioni di pace nell'Adriatico.

Il gruppo consiliare della Lista per Trieste ha messo a punto ieri una mozione. In essa Gambassini e Seri chiedono al presidente della giunta di sollecitare e seguire costantemente l'azione di protesta del nostro ministero degli esteri nei confronti di quello jugoslavo; di chiedere al governo italiano l'avvio di immediati passi per addensare la rinegoziazione con quello jugoslavo del Trattato di Osimo, con particolare riferimento alla linea di demarcazione del confine marittimo; di chiedere al governo italiano di negoziare con quello jugoslavo un accordo per la pesca che possa risultare equo e non punitivo per il nostro paese, consentendo di tutelare i nostri pescatori.

In un'interrogazione il capogruppo del Pri in consiglio regionale, Fragiaco, chiede al presidente della giunta quale azione il governo italiano intende svolgere in conseguenza di quanto accaduto. Fragiaco domanda inoltre se il presidente non ritenga di sensibilizzare la comunità Alpe Adria nella quale «sarebbe immorale» — scrive Fragiaco — «da parte nostra continuare a sedere a quel tavolo se non dovesse uscire un ordine del giorno di condanna e di biasimo per l'accaduto in quanto i fatti contrasterebbero con gli stessi rapporti di amicizia, di promozione economica e culturale che la stessa comunità esprime».

Il gruppo consiliare dell'Msi-Dn ha presentato invece una mozione nella quale si invita la giunta regionale a intervenire, con determinata fermezza presso il governo nazionale, perché si proceda alla rinegoziazione del Trattato di Osimo per quanto riguarda i limiti delle acque territoriali e la sicurezza della navigazione e delle pesca e perché si attuino urgenti provvedimenti a tutela e difesa dei pescatori italiani nell'Adriatico.

In una nota la segreteria regionale dell'Unione slovena

esprime da parte sua il proprio profondo sdegno per il tragico incidente confinario nel Golfo di Trieste. «L'uso delle armi da fuoco — afferma l'Us — è del tutto inaccettabile nel clima dei rapporti d'amicizia instauratisi fra Italia e Jugoslavia. Come appartenenti alla minoranza slovena siamo particolarmente preoccupati a causa di tali fatti che potrebbero incrinare la convivenza e sono contrari agli sforzi comuni a favore della pace. Perciò l'Us, partecipa al cordoglio dei familiari».

Dopo le interrogazioni dei propri gruppi parlamentari alla Camera e al Senato, del proprio gruppo regionale e il cordoglio espresso alla comunità gradese, di fronte alla tragica uccisione il comitato regionale del Pci afferma in una nota come sia necessaria e urgente una rapida conclusione dell'inchiesta che accerti le responsabilità.

«È indispensabile — prosegue il comunicato — giungere a una conclusione della trattativa per l'accordo complessivo tra Italia e Jugoslavia sulla pesca nell'Adriatico e alla ricerca di soluzioni relative a tutti i problemi tuttora aperti. Il Pci auspica che garanzie e risposte adeguate agli interrogativi posti in questi giorni possano essere dati nel corso della preannunciata visita a Trieste del ministro degli esteri».

Secondo il segretario regio-

A Trieste un'unità di vigilanza

È accaduto ieri alle 17 al molo Audace il dragamine «Sandalò» del compartimento militare marittimo di Ancona.

L'unità — secondo l'autorità marittima — sta cercando una normale crociera in Alto Adriatico ma molti hanno messo in relazione la sua comparsa nelle acque del Golfo con l'assassinio del marinaio gradese.

Come riferiamo in questa stessa pagina il «Sandalò» è impiegato con il gemello «Ebanò» nella vigilanza all'attività peschereccia in Adriatico.

nale del Pli Zannier il governo italiano deve pretendere dalla vicina repubblica jugoslava una dimostrazione di buona volontà, della quale si potrà sincerare solo se verrà fatta piena luce sul gravissimo episodio e i veri responsabili dell'assassinio saranno puniti in modo esemplare. «Per certi regimi — scrive Zannier — non esiste il rispetto per la vita umana; per i liberali è dunque una vita importante mettere i pescherecci italiani in condizioni di poter esplicare il loro compito con certezza di diritto». Anche la segreteria provinciale del Pli ha deplorato l'episodio.

La direzione provinciale del Psdi esprime profondo cordoglio alle famiglie e chiede che il nostro governo affronti la situazione di petto in modo di risolverla una volta per tutte. Terrificante e inqualificabile è definita l'uccisione del giovane pescatore da parte del segretario della Lista civica il Melone Giuricin.

In una nota il segretario provinciale dell'Msi-Dn Giacomelli informa che l'onorevole Almirante ha assunto personalmente la direzione del caso, che una interrogazione urgente è stata già presentata in Parlamento e che il suo partito sta vagliando l'opportunità di chiedere il ritiro dell'«assassino» Belgrado ed il congelamento di ogni credito a questo regime.

Parovole del Movimento Trieste chiede in un comunicato che a seguito del grave incidente le autorità competenti dello Stato italiano dispongano un proprio pattugliamento del limite delle acque territoriali per far cessare la continua pratica illecita della pesca abusiva.

Organizzazioni

Sdegno, condanna dei colpevoli e richiesta di certezza di comportamento e regole nei rapporti internazionali sono i temi che caratterizzano le note delle organizzazioni sindacali.

Sull'uccisione del giovane pescatore si sono espressi anche il segretario e il presidente dell'Associazione delle comunità istriane, Votrovani e Vignati, Roberto Senes a nome del Comitato di difesa dell'identità italiana di Trieste e la Federazione Grigoverde la quale rileva come la milizia jugoslava «non sia nuova a sistemi che richiamano quelli dei famigerati Vopos berlinesi».

SCRIVE IL PRESIDENTE DELLA SLOVENIA

«Impegno a chiarire tutte le circostanze»

Nella serata di mercoledì è pervenuto al presidente della giunta regionale Adriano Biasutti il seguente messaggio urgente da parte del presidente del consiglio esecutivo della Repubblica di Slovenia Dusan Sinigoi:

«Illustrissimo presidente, con rammarico sono stato oggi informato che imbarcazioni da pesca italiane hanno violato le acque territoriali jugoslave e che si è avuto un incidente in cui pescatori italiani, già per la seconda volta negli ultimi dieci giorni, non hanno osservato rilevanti e diverse intenzioni e tentativi degli organi competenti volti a fermarli. Nell'incidente si è avuto un non desiderato e triste fatto in cui ha perduto la vita un cittadino italiano».

La lettera così prosegue:

«Illustrissimo signor Biasutti,

Gemellaggio rinviato fra Romans e San Pietro

È stata rinviata la cerimonia del gemellaggio tra Romans e San Pietro, un conto a ridosso del confine nel comune di Nuova Gorizia, prevista per domani mattina nell'ambito delle manifestazioni per la Fiera di Sant'Elisabetta.

La decisione è stata presa ieri ed è stata comunicata nel pomeriggio dal sindaco, il comunista Mirio Bolzan, alle autorità di San Pietro.

con questo messaggio mi rivolgo a lei, nell'intento e nel fermo convincimento che, condividendo la stessa opinione, ci impegneremo affinché in futuro tali incidenti non abbiamo più a verificarsi. Sono convinto che anche lei conviene che tali spiacevoli fatti turbano gli esemplari rapporti di buon vicinato, che sono già da lungo eccezionalmente proficui nei diversi settori della collaborazione reciproca, e per i quali in tutti i nostri contatti ci siamo sempre impegnati e operiamo per realizzarli.

«Auspico, esprimo il desiderio e la convinzione — continua la lettera — che lo spiacemmo e triste fatto odierno non si ripeterà più e che contemporaneamente faremo quanto possibile perché non venga strumentalizzato come motivo di turbamento dei buoni rapporti di vicinato. Le assicuro che, in base a tutte le informazioni ricevute, gli organi jugoslavi hanno agito in conformità alle norme e ai loro poteri. Per quanto riguarda l'incidente, mi preme esprimere il mio sincero rammarico e il mio sincero saluto. Il presidente del consiglio esecutivo della Rs di Slovenia, Dusan Sinigoi».

La lettera così conclude: «Colgo l'occasione per pregare di trasmettere ai parenti del defunto le mie condoglianze più sentite. Con rinnovato auspicio di ulteriore consolidamento della collaborazione globale di buon vicinato le porgo i miei sinceri saluti. Il presidente del consiglio esecutivo della Rs di Slovenia, Dusan Sinigoi».

IN SEGNO DI LUTTO E DI PROTESTA PER L'UCCISIONE DEL GIOVANE PESCATORE

Gorizia sospende l'incontro delle commissioni consultive

Le barche ferme di Marano

MARANO — «La pesca ci serve per vivere. Io lavoro per farvi un avvenire. Adesso rischiamo di farci ammazzare». Ruggero Franceschini, 23 anni, sposato con due figli, pescatore di Marano, assieme ad altri tre compagni era a bordo del motopeschereccio «Aquila», l'altra mattina intorno alle 9. «Ci trovavamo a circa 3 miglia di distanza dall'«Aurora». Si era formata una grossa flottiglia di barche, circa trenta pescherecci, da Caorle, Marano e Grado. Accade spesso. Gli spazi di pesca sono stretti. Abbiamo capito che era accaduto qualcosa di grave scrutando con il binocolo. Poi abbiamo sentito un appello angosciato via radio. Siamo fuggiti via tutti quanti».

Anche a Marano, in segno di protesta, da ieri, le barche dei pescatori sono tutte ferme, allineate l'una accanto all'altra, in mezzo allo sgomento e alla rabbia. Intanto i pescatori discutono animatamente in prossimità del molo. Qualcuno impreca. Si chiede una maggiore tutela. Più vigilanza. Il sindaco, Fausto Regeni, interpreta lo stato d'animo della cittadina lagunare: «Probo sbigottimento e rabbia. Non è possibile che per un errore di pesca la vita di un giovane venga stroncata da una mitragliata».

Il giudizio di Regeni è pieno di amarezza: «Non avevano bisogno di sparare per fermare il peschereccio. Quanto è accaduto significa non avere rispetto per la vita umana». Oggi, intanto, alle 18.30 è stato convocato d'urgenza il consiglio comunale di Marano. C'è un clima di emergenza.

In questi giorni a Marano si era ricattizzato lo scontento: la cooperativa pescatori San Vito, che raccoglie la maggioranza dei circa 300 addetti al settore, aveva protestato per il blocco dei permessi di pesca, per la

scarsa rappresentanza nelle commissioni che disciplinano la pesca marittima. Il presidente della cooperativa, Giovanni Raddi, esprime uno stato di disagio: «Non sappiamo dove andare a pescare. Ci hanno respinto tutte le domande di permesso. La laguna è diventata troppo piccola. Era nell'aria che sarebbe accaduto un fatto grave, ma non avremmo mai osato immaginare che si sarebbe giunti a spezzare una vita umana».

Intanto il sindaco Regeni ha inviato un telegramma al presidente della giunta regionale, Biasutti, ai ministri Degan e Andreotti, dove esprime «note di vibrata protesta e biasimo per i fatti accaduti nel Golfo di Trieste. Chiedo condanna e biasimo eccessivo e immotivata reazione Stato confederale. Rivendico per categoria pescatori maggiori garanzie e sicurezza proprio lavoro. Auspico in risposta non solo solidarietà ma giustizia e certezza».

A Marano, in questi anni, c'è stato un ritorno dei giovani alla pesca a causa delle ristrettezze nel mercato del lavoro. Sono quasi tutti diplomati, qualcuno laureato.

«C'è troppa trascuratezza sulla realtà della pesca — aggiunge il sindaco —. È necessario che la situazione nell'Alto Adriatico venga rivista con principi economici diversi. Bisogna modificare le normative. Non possiamo temere ogni giorno per la vita dei nostri giovani che partono con le reti».

Dice un pescatore: «Può accadere che qualcuno sconfigga. È questione, a volte, di una semplice sventura. Ma succede perché cerchiamo di sopravvivere. E invece, di pesca, si può anche morire».

Piercarlo Fiumanò

GORIZIA — L'emozione e lo sdegno per l'uccisione del pescatore gradese Bruno Zerbini, in tutta la provincia di Gorizia, hanno avuto anche ieri una vasta eco. Se ne sono rese interpreti soprattutto la giunta comunale del capoluogo e la giunta dell'amministrazione provinciale.

Il Comune di Gorizia — come informa un lungo comunicato — ha anche preso una prima decisione: in segno di lutto e di protesta, infatti, è stato sospeso l'incontro previsto per il prossimo 26 novembre tra i presidenti delle commissioni miste consultive (sono tre e si occupano di economia, territorio e cultura) istituite tra Gorizia e Nuova Gorizia. Ancora, con un telegramma indirizzato al sindaco di Nuova Gorizia Danilo Basin, la giunta ha invitato la municipalità della vicina cittadina slovena «a farsi interprete presso le competenti autorità della Repubblica jugoslava dell'esecuzione con cui il gravissimo episodio è stato accolto dall'opinione pubblica goriziana, esortando le stesse a comportamenti più coerenti e consensi a quello spirito di solidarietà, di amicizia e di collaborazione di cui le due amministrazioni sono state e tuttora sono artefici e protagoniste».

Ancora, la giunta comunale di Gorizia, che ha inviato messaggi di cordoglio alla famiglia di Zerbini e al sindaco di Grado, si appella allo Stato e alle autorità diplomatiche «perché vengano comunque risolti con chiarezza e rapidità i problemi della delimitazione delle acque nell'Alto Adriatico e per i conseguenti diritti di

pesca, ispirandosi proprio a quello spirito di Osimo continuamente esaltato e riaffermato dalle autorità di Italia e Jugoslavia».

Secondo la giunta provinciale «questo gravissimo episodio ha gettato una pesante ombra sui rapporti tra Italia e Jugoslavia dopo il recentissimo incontro tra i ministri degli esteri dei due Paesi in cui si era affermata la volontà di proseguire una intensa politica di pace e di scambi reciproci».

La giunta provinciale ha anche inviato una nota di protesta all'ambasciata jugoslava in Italia e al consolato jugoslavo a Trieste e ha segnalato alla Farnesina «la preoccupazione della comunità isontina per un episodio di inaudita violenza che rischia di far sorgere antichi steccati e incomprensioni. Avendo in tutti questi anni contribuito a fare di questo confine uno dei più aperti d'Europa verso l'Est europeo, le forze politiche sociali ed economiche isontine invitano il governo nazionale a promuovere gli opportuni e immediati passi nei confronti del governo jugoslavo affinché lo stesso, oltre alle indispensabili e immediate posizioni formali di autocritica, promuova concrete iniziative e atteggiamenti tali che portino a un reale rapporto di collaborazione, per altro mai venuto meno da parte italiana».

Comunicati di sdegno sono stati emessi anche dalla federazione provinciale dell'Msi-Dn e dalla Cisl. Una nota è stata firmata anche dalla federazione Cgil, Cisl, Uil di Gorizia.

ALCUNI ATTI DI TEPPISMO A TRIESTE

Mettere al bando le intemperanze

Alcune autovetture jugoslave imbrattate con la scritta «assassini», un'analoga scritta su uno striscione aperto davanti al Consolato di Jugoslavia, volantaggio davanti alla Banca di Credito di via Filzi, la proclamazione da parte del Fronte della gioventù di uno sciopero nelle scuole per domani (giornata in cui il ministro Andreotti sarà all'Università per l'inaugurazione dell'anno accademico) qualche intemperanza serale ancora davanti al Consolato: queste le reazioni «della piazza» all'uccisione del giovane pescatore gradese da parte della polizia marittima jugoslava.

Reazioni che avremmo preferito non registrare perché se un crimine è stato commesso, e tale riteniamo sia quella sparatoria in mare, ben altre reazioni chiediamo, a livello politico, diplomatico e giudiziario. È deprecabile, invece, che la morte di quel ragazzo venga strumentalizzata per riattivare odio e violenza che nessuno può desiderare sulle strade della propria città.

Cortei, scritte, insulti sono sintomi di un desiderio di vendetta che non può allignare in chi più semplicemente, ma con estrema serietà, chiede invece giustizia. Se qualcuno ha interesse a ricreare il clima degli anni Cinquanta non può trovare solidarietà nella stragrande maggioranza dei triestini, pur fermi nella difesa della loro identità nazionale e che giustamente pretendono di guardare verso il futuro, un futuro di pace, di giustizia, di civiltà.

Protesta nazionale dei pescatori

ROMA — L'uccisione del giovane pescatore Bruno Zerbini per opera di una motovedetta jugoslava, è stata duramente condannata dall'associazione nazionale cooperativa della pesca aderente alla Lega. «Si tratta — hanno detto i dirigenti dell'organizzazione — di un fatto ripugnante alla coscienza civile, che getta una luce drammatica sui vantati rapporti esemplari fra l'Italia e la Jugoslavia, soprattutto dopo il trattato di Osimo».

L'associazione, tramite il suo vicepresidente Ettore Janni, ha sollecitato i ministri degli esteri e della marina mercantile a riprendere le trattative con Belgrado per un accordo sullo sfruttamento delle risorse ittiche dell'Adriatico.

Mario Di Tullio

ANCHE NEL MEDIO ADRIATICO DICONO: DA NOI NON E' MEGLIO CHE NEL CANALE DI SICILIA

I bollettini della «guerra del pesce»

ANCONA — «Lo sentivamo. Prima o poi sarebbe successo. C'era troppa tensione». Fatalisti, come tutti gli uomini di mare, i pescatori delle flottiglie marchigiane si ritrovano uniti in quella impetuosa «guerra del pesce» che li vede da quarant'anni protagonisti e vittime. C'è voluta una tragedia, un morto ma loro non faranno cortei, non piangeranno.

A San Benedetto del Tronto, capitale decaduta della pesca atlantica dove le vedove del mare sono decine, c'è grande amarezza. «Non ci hanno mai voluto credere — dice un vecchio capobarca —. Quelli là, certe volte sparavano ad altezza d'uomo». Quant'è successo nel golfo di Trieste era insomma quasi nel conto? A rileggere la drammatica testimonianza di Tommaso Palestini, comandante del peschereccio «La bora», catturato dalle motovedette jugoslave nel giugno scorso, si direbbe di sì. «Ci

hanno sparato addosso due razzi e poi — dice Palestini — ci hanno mitragliato. Non contenti, ci hanno tirato due cannonate colpendoci sulla prua».

Tentativi di affondamento ma anche arrembaggi e saccheggi pirateschi. Racconta ancora Palestini: «I miliziani salirono a bordo in assetto di guerra. Hanno portato via tutto, anche l'orologio da polso del mozzo». «Oggi c'è scappato il morto ma la stessa cosa — dice un altro pescatore — la discolta associazione armatori — poteva succedere quest'estate al largo dell'isola di Pomo quando le motovedette hanno inseguito e mitragliato l'«Arcangelo Padre». I segni delle pallottole li hanno visti tutti sulla cabina di comando ridotta a un colabrodo. Quelli erano colpi intimidatori».

Fu proprio quest'estate, mentre in Medio Adriatico montava la «guerra della pace», che un deputato marchi-

giano, l'on. Giuliano Silvestri, lanciò la proposta di creare una flottiglia di «sentinelle» (definite pattugliatori d'altura) per difendere i nostri pescherecci. La proposta venne bocciata. In Adriatico si cannoneggiavano i nostri pescherecci ma per il governo le acque veramente pericolose erano solo quelle del Canale di Sicilia.

Ma il problema vero forse sta in quei benedetti accordi di pesca non più rinnovati. Fino a un anno fa Belgrado concedeva un pacchetto di permessi di cui usufruivano soprattutto pescatori sambedettesi e fanesi. «Il fatto è che tutto il buon pesce, il pesce pregiato — dice Marco Pezzolesi, direttore della Comar-pesca di Fano — è di là, nelle acque profonde e meno sfruttate del Quamerò e della Dalmazia».

Dunque, si sconfigge? In molti lo ammettono: «Si entra nelle acque territoriali jugoslave per necessità. Perché da

noi non c'è più niente. Un buon pescatore vale il rischio». E se arriva la «Milicia»? «Magari s'abbazza una fuga. Ma se la vedetta è vicina, ci si fa prendere. La cattura, insomma, è nel conto. Con tutto quello che segue: il dirottamento in un porto jugoslavo, il processo, la condanna, la multa, il sequestro di reti e pesce». Ma per un peschereccio preso, altri riescono a farla franca e la storia continua.

«Non sarà corretto ma — insiste un pescatore fanese — non ci sono altre alternative. «È una guerra non dichiarata — spiega Pezzolesi — che ha un alto prezzo per noi. Ci sono sempre più barche in disarmo. E poi quelle sequestrate». Sarà un caso ma è di Fano il primo peschereccio confiscato dalle autorità dell'altra sponda (per recidività) e andato all'asta. Ora batte bandiera slava, del proprietario di una cooperativa agro-ittica dalmata.

DALL'INTERNO

PRESE LE DISTANZE DALLA MANIFESTAZIONE DEL 23 NOVEMBRE A TORINO

I sindacati si dissociano dalla marcia contro il fisco

Cgil, Cisl e Uil annunciano un pacchetto di proposte per alleggerire la pressione fiscale

Le riserve espresse dai socialisti

On. Franco Piro, il partito socialista è piuttosto guardingo nei confronti della «marcia contro il fisco» di domenica prossima a Torino. Perché?

«Noi siamo favorevoli alla protesta, ma sarebbe meglio se a protestare assieme ai lavoratori autonomi e ai lavoratori dipendenti, non ci fossero anche quelli che giocano in Borsa e non pagano una lira».

Ma la protesta può essere un momento importante per la crescente domanda di riforma del fisco.

«L'iniziativa dei socialisti

per la riforma fiscale sta ottenendo numerose adesioni fra i parlamentari. E credo sia più opportuno battere questa strada che andare a Torino, dove fra l'altro la gente protesta giustamente anche contro la classe politica che finora non ha intaccato questo sistema, e contro i politici che fanno i franchi tiratori. Ma la manifestazione in sé è sicuramente utile».

La maggior parte dei suoi colleghi deputati guarda a Torino con diffidenza, temendo che la ribellione dei tarassati pos-

sa dar vita a un movimento poujadista. Che ne pensa?

«La nostra realtà fiscale è semplicemente iniqua: questa è la prima considerazione da fare. Siamo arrivati al punto che un dirigente d'azienda, un lavoratore autonomo, un artigiano, fra tasse dirette e indirette, contributi eccetera, comincia a lavorare per se stesso tra giugno e luglio, prima lavora per il fisco. Un operaio di fabbrica comincia da maggio. Ci sono assurdi fiscali che vanno assolutamente eliminati».

ROMA — Il sindacato non ci sta. La marcia di Torino contro il fisco in programma per il 23 novembre è fuorilegge. Cgil, Cisl e Uil prendono le distanze dal «movimento di liberazione fiscale». «Non abbiamo niente da spartire con i marciatori di Torino, non esistono bandiere o slogan che possano mettere insieme lupi e agnelli, evasori e vittime della pressione fiscale ingiusta, liberi professionisti, negozianti, artigiani, consulenti e imprenditori da una parte e lavoratori e pensionati dall'altra», dice il segretario della Cgil Franco Marini.

L'ipotesi di una «grande assemblea» dove non si distingue chi paga troppo e chi troppo poco, non piace nemmeno a Giorgio Benvenuto, leader della Uil: «Che la gente protesti contro il fisco non si discute, ma in questa marcia vedo un po' di ambiguità. Mi preoccupa l'autobus che si è messo in moto e chi lo prende. Non ci vedo chiaro perché gli attuali sponsor della rivolta erano gli istigatori della serrata degli artigiani e dei commercianti contro la ricevuta fiscale».

Sullo stesso tono si mantiene Ottaviano Del Turco, segretario generale aggiunto della Cgil: «Non si può mettere assieme chi paga le tasse, chi le evade, chi ha torto e chi ha ragione». La manifestazione di Torino non viene comunque sottovalutata dal sindacato: «È un grido d'allarme di cui bisogna tener conto», dice Benvenuto.

Martedì Cgil, Cisl e Uil presenteranno al governo un pacchetto di proposte per alleggerire la pressione fiscale. Sarà quella la sede «per verifica-

re la disponibilità della maggioranza a invertire la tendenza».

«Le colpe di questa situazione sono di un legislatore e di un'amministrazione che hanno permesso il degrado del sistema. Un degrado tale, che l'esasperazione di quanti sono nel giusto e la protervia di quanti godono dell'impunità, possono andare a costituire una miscela torbida quanto esplosiva, capace di travolgere tutti», commenta Marini.

Le proposte che Cgil, Cisl e Uil faranno al ministro Visentini vanno dalla riforma dell'Irpef, con il blocco del meccanismo del drenaggio fiscale dovuto all'inflazione, al provvedimento per riformare l'amministrazione delle finanze. I sindacati chiederanno anche l'introduzione dell'imposta patrimoniale e la tassazione delle plusvalenze di Borsa per distribuire meglio il carico fiscale, oggi interamente concentrato sui redditi da lavoro.

«Questa è la nostra linea», spiega Benvenuto «diversa da quella dell'autobus che parte da Torino. Lì, ci sono troppi portoghesi a bordo».

Critiche all'iniziativa vengono anche dalla Confindustria: «Il malessere da fisco che percorre il paese non può essere riassorbito da iniziative che non hanno alcuna base di rappresentatività e che sono il portato di un attivismo fine a se stesso — commenta l'organizzazione dei commercianti. La Confindustria sostiene anche che «non si deve cedere alla politica dei comitati di agitazione, ma si deve percorrere la via della legittimità e del confronto con le sedi istituzionali delle decisioni politiche».

La partecipazione dei liberali

On. Egidio Sterpa, i socialisti rimproverano ai liberali di mettersi alla testa di una manifestazione antifiscale che accomuna limoni spremuti ed evasori fiscali. Cosa risponde?

«Rispondendo che noi liberali non ci mettiamo alla testa di nessuno. Andiamo a testimoniare alla gente che la protesta non è immotivata, purché si svolga nella correttezza e nel rispetto delle istituzioni. Andiamo a Torino per non lasciare la protesta senza referenti politici all'interno del sistema. Se poi ci saranno anche degli evasori, la cosa non ci interessa. Noi sappiamo che la manifestazione raccoglie l'adesione di accademici e studiosi come Ricossa, Martino, Sotgiu, personalità di tessera o di pensiero liberale».

Marzia a parte, on. Sterpa, cosa stanno facendo i liberali?

«Abbiamo in preparazione un nostro convegno, durante il quale presenteremo anche un progetto di riforma del fisco soprattutto per attenuare la progressività e per renderlo meno macchinoso. Ci muove la considerazione che il cittadino nudo offende il senso di giustizia e danneggia la produzione».

Possibile — ecco uno degli aspetti più sconcertanti del malocchio fiscale — che in questi anni pochissimi parlamentari si siano accorti che con l'aumento delle tasse è cresciuto anche il deficit dello Stato? «È il fisco all'italiana: si torciano i cittadini, invece di incidere su certi settori di spesa e ridurre gli sprechi. Un bel giorno la gente non avrà più soldi in tasca. Ormai il fisco s'infila anche sotto i letti dei contribuenti».

F. P.

FORSE IL MAGGIOR RITROVAMENTO DI EROINA IN EUROPA E NEL MONDO DEGLI ULTIMI 30 ANNI

«Brown sugar» per mille miliardi sequestrata in un abbaino a Milano

MILANO — Centoundici chili di eroina pura tipo «brown sugar», proveniente secondo gli investigatori dalla Turchia, sono stati sequestrati dalla polizia milanese in un abbaino di via Espinasse 57, deposito di una vasta organizzazione che riforniva, oltre a Milano, Padova, la Toscana, la Puglia e parte del Napoletano.

Si tratta di quello che il questore di Milano Umberto Catalano ha definito il maggiore sequestro di eroina compiuto in Europa e probabilmente al mondo negli ultimi 30 anni. Il valore dell'eroina sequestrata è calcolato, al dettaglio e una volta «tagliata», in mille miliardi di lire.

Nell'abbaino sono stati sequestrati anche un miliardo e 750 milioni in banconote, frutto di precedenti vendite. La polizia ha anche arrestato il capo dell'organizzazione, Cosimo Recchiulli, 34 anni, di Sava (Taranto) detto «Mimmo il tarantino», il suo luogotenente Joseph Celo, 34 anni, pure di Sava e altri nove componenti a vario livello della banda: Antonio Pignatelli, 37 anni di Mesagne (Brindisi) ricercato per un omicidio compiuto nel 1975 a Rimini (Forlì); Ermes Gambacorta, 23 anni residente a Milano; Salvatore Lenzi, 51 anni di Napoli; i fratelli Ottavio e Roberto Salvafiorita, di 24 e 22 anni di Cassano all'Jonio (Cosenza); Michele Botti, 20 anni, di Milano; Matteo Imperiale, 23 anni, di Milano; Salvatore Stimoli, 29 anni residente a Milano; Tommaso Romeo, 37 anni residente a Milano. Ricercato è Costantino Cavallo, 50 anni di Ostuni (Brindisi).

L'operazione è stata illu-

strata nel corso di una conferenza stampa dal questore Catalano, che ha sottolineato il compiacimento del capo della polizia, e dal capo della squadra mobile milanese Achille Serra. Le indagini erano iniziate otto mesi fa, da quando la polizia aveva avuto sentore che si era costituita una banda che venivano sbarcati lungo le coste meridionali e poi portati al Nord, mescolati a carichi di «Tir». Da Milano, dove la banda aveva il deposito centrale, avveniva quindi la distribuzione sulle altre «piazze» e parte dell'eroina si riteneva finisse anche all'estero.

La polizia aveva infine individuato come capo della banda quello che veniva chiamato «Mimmo il tarantino», identificato nel Recchiulli. Ma per arrivare a lui è stato necessario partire da lontano, individuando e arrestando via via negli ultimi mesi prima alcuni piccoli speculatori, quindi i loro rifornitori, risalendo via via la catena dell'organizzazione.

Sono stati presi via via Lenzi, mentre stava recandosi a Napoli con due etti di eroina, i fratelli Salvafiorita, Botti, Imperiale. Poi, ai gradini già più alti, Gambacorta, che aveva in casa un chilo di eroina, Stimoli, che aveva nascosto 20 milioni sotto il materasso della culla della figlioletta di due mesi e Romeo. Nella zona di piazzale Accursio, da cui parte via Espinasse, è stato individuato infine il luogo dove «Mimmo il tarantino».

Qui negli ultimi giorni si sono così concentrate le indagini. Mezzi modernissimi sono stati usati per seguire i movimenti dei sospettati anche di notte.

aveva ripreso ad agire su vasta scala erano giunte anche da Padova e da Firenze, mentre altre indagini lo indicavano sulla piazza di Napoli e in Puglia. I rifornimenti, secondo gli inquirenti, arrivavano dalla Turchia in grossi quantitativi che venivano sbarcati lungo le coste meridionali e poi portati al Nord, mescolati a carichi di «Tir». Da Milano, dove la banda aveva il deposito centrale, avveniva quindi la distribuzione sulle altre «piazze» e parte dell'eroina si riteneva finisse anche all'estero.

La polizia aveva infine individuato come capo della banda quello che veniva chiamato «Mimmo il tarantino», identificato nel Recchiulli. Ma per arrivare a lui è stato necessario partire da lontano, individuando e arrestando via via negli ultimi mesi prima alcuni piccoli speculatori, quindi i loro rifornitori, risalendo via via la catena dell'organizzazione.

Sono stati presi via via Lenzi, mentre stava recandosi a Napoli con due etti di eroina, i fratelli Salvafiorita, Botti, Imperiale. Poi, ai gradini già più alti, Gambacorta, che aveva in casa un chilo di eroina, Stimoli, che aveva nascosto 20 milioni sotto il materasso della culla della figlioletta di due mesi e Romeo. Nella zona di piazzale Accursio, da cui parte via Espinasse, è stato individuato infine il luogo dove «Mimmo il tarantino».

Qui negli ultimi giorni si sono così concentrate le indagini. Mezzi modernissimi sono stati usati per seguire i movimenti dei sospettati anche di notte.

ITALIA IN BREVE

Droga: 53 arresti a Torino

TORINO — Cinquantatré persone, appartenenti a una banda che importava cocaina ed eroina distribuite poi sulla «piazza» di Torino, sono state arrestate dalla guardia di finanza nell'ambito di una inchiesta protrattasi per diversi mesi. Capogruppo da Armenio Severa, 37 anni, Giuliano Costantini, 39, e Leonardo Schiavelli, 35, tutti residenti nel capoluogo subalpino, l'organizzazione acquistava ingenti quantitativi di sostanze stupefacenti a Milano affidandoli quindi a complici che si occupavano di farli pervenire agli addetti al «taglio» e alla confezione delle «dosi» da vendere al dettaglio.

Ricerche del motopesca «Recchi»

ROMA — Unità della marina militare sono impegnate dalle prime ore del mattino di ieri nella ricerca del relitto del motopeschereccio «Ciro Domenico Recchi», affondato nell'Adriatico, tra le isole di Chianosa (Italia) e Sant'Andrea (Jugoslavia), si ritiene dopo essere stato speronato da un grosso mercantile.

L'intervento della marina militare — si è appreso a Roma — è stato sollecitato dalle autorità di Termoli, da dove il peschereccio era partito, e tende anche all'eventuale ispezione del relitto, sia per accertare le cause dell'affondamento sia per riportare a terra le salme dei quattro uomini di equipaggio.

Sospeso liceale «esibizionista»

CATANZARO — Oltre mille studenti del liceo classico e di quello scientifico hanno partecipato ieri mattina a Catanzaro a una manifestazione di protesta per l'allontanamento dalla scuola di un loro compagno, F. D., di 19 anni. Martedì scorso F. D., il quale presenta alcuni disturbi psichici, secondo quanto riferito dal preside del liceo classico «Galluppi», Domenico Papalucia, avrebbe messo in atto in classe un «gesto esibizionistico» non meglio precisato.

Un quotidiano locale — la cui versione è stata però smentita dagli studenti del liceo — ha scritto che il giovane «si sarebbe spogliato in classe».

A Catania ricomincia il processo per il delitto Chinnici

CATANIA — Dopo l'annul-

lamento avvenuto il 14 giugno scorso della sentenza pronunciata lo scorso anno dalla Corte d'assise d'appello di Catanzaro (dove si celebrarono, per legittima suspense, i processi di primo e secondo grado), è cominciato ieri mattina davanti alla Corte d'assise d'appello di Catania il processo per l'uccisione del giudice Rocco Chinnici, di due carabinieri della sua scorta e del portiere del palazzo in cui, a Palermo, abitava il magistrato.

Il processo, che Cgil, Cisl e Uil faranno al ministro Visentini vanno dalla riforma dell'Irpef, con il blocco del meccanismo del drenaggio fiscale dovuto all'inflazione, al provvedimento per riformare l'amministrazione delle finanze. I sindacati chiederanno anche l'introduzione dell'imposta patrimoniale e la tassazione delle plusvalenze di Borsa per distribuire meglio il carico fiscale, oggi interamente concentrato sui redditi da lavoro.

«Questa è la nostra linea», spiega Benvenuto «diversa da quella dell'autobus che parte da Torino. Lì, ci sono troppi portoghesi a bordo».

Critiche all'iniziativa vengono anche dalla Confindustria: «Il malessere da fisco che percorre il paese non può essere riassorbito da iniziative che non hanno alcuna base di rappresentatività e che sono il portato di un attivismo fine a se stesso — commenta l'organizzazione dei commercianti. La Confindustria sostiene anche che «non si deve cedere alla politica dei comitati di agitazione, ma si deve percorrere la via della legittimità e del confronto con le sedi istituzionali delle decisioni politiche».

La Cassazione nelle sue 116 pagine della circostanziata relazione ha chiaramente detto che la motivazione del verdetto di condanna non è per nulla appagante: disarticolata e contraddittoria nel contenuto, lascia a desiderare sia sul piano dell'applicazione della legge, sia su quello della logica, per cui è necessario rivederne tutti i punti lacunosi.

A fondamento dell'intero costruito accusatorio, il processo Chinnici, instaurato in quaranta giorni con una istruttoria sommaria, propone una sola corpora ma dubbia testimonianza, quella di Bou Chel Ghassan, quarant'anni, trafficante di droga, spione, doppiogiochista, piombato in Italia dal Libano dopo molte avventure e movimentate esperienze in altri paesi europei. Si stabilì a Milano e, per sottrarsi alle insidie del carcere, diventò confidente della polizia. E alla polizia rivelò, a un certo momento, che stava per essere realizzato a Palermo un clamoroso attentato dinamitardo contro il giudice Falcone, indicando la strada, successivamente, per identificare i possibili autori di quella che fu poi la strage Chinnici, mandanti e gli esecutori della terribile esplosione dell'auto-bomba telecomandata che venne fatta esplodere in via Pipitone Federico.

Ora Ghassan ha mandato una lettera dal carcere di Paliano (Frosinone) in cui si trova rinchiuso, affermando di avere «altre cose importanti da dire», che teme per la sua vita e che è in preda alla disperazione. Ma Corrado Carnevale, presidente della prima sezione della Cassazione ha demolito lo scheletro su cui l'allora procuratore della repubblica di Catanzaro Sebastiano Patané aveva costruito il processo, dichiarando che «non hanno valore probatorio e non possono avere ingresso nel processo penale le notizie dei confidenti che vanno invece utilizzate dalla polizia giudiziaria come mezzo per compiere altre investigazioni e raccogliere prove».

Improvvisamente è mancato al nostro affetto

Stelio D'Andrea tassametrista

Ne danno il triste annuncio la mamma, la moglie ONDINA, la figlia ORNELLA, il fratello, COLO, i nipoti e i parenti tutti. I funerali seguiranno sabato 22 alle ore 9.30 dalla Cappella dell'ospedale Maggiore.

Trieste, 21 novembre 1986

RINGRAZIAMENTO

Commossi per le attestazioni di stima e di affetto tributate alla nostra cara

Nerina Missori nata Zani

ringraziamo sentitamente tutti coloro che hanno partecipato al nostro dolore.

Trieste, 21 novembre 1986

Il 19 novembre è morto l'

AVV. Walter Levitus

Lo annunciano con dolore la

moglie NIDIA, le sorelle OLGA

e LILIANA, 1 cognati.

Il funerale partirà dalla Cap-

pella dell'ospedale Maggiore al-

le ore 11.45 di sabato 22 novem-

bre direttamente per il Cimitero

di Cattinara.

Si dispensa dalle visite di

condoglianza.

Trieste, 21 novembre 1986

Con profonda commozione

partecipano al dolore della mo-

glie NIDIA per la perdita di

Walter

EDINA, EZIO ed EDOARDO MORTEANI

Trieste, 21 novembre 1986

Il Presidente dell'ACEGA an-

che a nome della commissione

amministrativa, della direzione

e del personale tutto partecipa

al dolore della famiglia per la

scomparsa dell'

AVV. Walter Levitus

per 25 anni apprezzato direttore

del personale.

Trieste, 21 novembre 1986

Partecipa al dolore di NIDIA:

ADRIANO e GAETANO ROMANO.

Trieste, 21 novembre 1986

FIDES con ROSSANA e

GLAUCO sono vicini alla cara

NIDIA.

Trieste, 21 novembre 1986

La Cassazione nelle sue 116

pagine della circostanziata re-

lazione ha chiaramente detto

che la motivazione del verdet-

to di condanna non è per nul-

la appagante: disarticolata e

contraddittoria nel contenuto,

lascia a desiderare sia sul pia-

no dell'applicazione della leg-

ge, sia su quello della logica,

per cui è necessario rivederne

tutti i punti lacunosi.

A fondamento dell'intero

costruito accusatorio, il pro-

cesso Chinnici, instaurato in

quaranta giorni con una istri-

tuzione sommaria, propone una

sola corpora ma dubbia testi-

monianza, quella di Bou Che-

bel Ghassan, quarant'anni,

trafficante di droga, spione,

doppiogiochista, piombato in

Italia dal Libano dopo molte

avventure e movimentate

esperienze in altri paesi euro-

pei. Si stabilì a Milano e, per

sottrarsi alle insidie del carce-

re, diventò confidente della

polizia. E alla polizia rivelò,

a un certo momento, che stava

per essere realizzato a Paler-

mo un clamoroso attentato

dinamitardo contro il giudice

Falcone, indicando la strada,

successivamente, per identif-

icare i possibili autori di quella

che fu poi la strage Chinnici,

mandanti e gli esecutori della

terribile esplosione dell'auto-

bomba telecomandata che

venne fatta esplodere in via

Pipitone Federico.

Ora Ghassan ha mandato

una lettera dal carcere di Pa-

liano (Frosinone) in cui si tro-

va rinchiuso, affermando di

avere «altre cose importanti

da dire», che teme per la sua

vita e che è in preda alla

disperazione. Ma Corrado

Carnevale, presidente della

prima sezione della Cassa-

zione ha demolito lo scheletro

su cui l'allora procuratore della

repubblica di Catanzaro

Il giorno 19 novembre si è

spenta serenamente la nostra

cara mamma e nonna

Santina Ferluga

ved. Svizzera

Ne danno il triste annuncio i

figli CARMELO e NINO, le nu-

riere EMMA e MARIUCCIA, le

sorelle EMMA e MARIUCCIA, le

sorelle EMMA e MARIUCCIA, le

sorelle EMMA e MARIUCCIA, le

sorelle EMMA e MARIUCCIA, le

sorelle EMMA e MARIUCCIA, le

sorelle EMMA e MARIUCCIA, le

sorelle EMMA e MARIUCCIA, le

sorelle EMMA e MARIUCCIA, le

sorelle EMMA e MARIUCCIA, le

sorelle EMMA e MARIUCCIA, le

sorelle EMMA e MARIUCCIA, le

sorelle EMMA e MARIUCCIA, le

sorelle EMMA e MARIUCCIA, le

sorelle EMMA e MARIUCCIA, le

sorelle EMMA e MARIUCCIA, le

sorelle EMMA e MARIUCCIA, le

sorelle EMMA e MARIUCCIA, le

sorelle EMMA e MARIUCCIA, le

sorelle EMMA e MARIUCCIA, le

sorelle EMMA e MARIUCCIA, le

sorelle EMMA e MARIUCCIA, le

sorelle EMMA e MARIUCCIA, le

sorelle EMMA e MARIUCCIA, le

sorelle EMMA e MARIUCCIA, le

sorelle EMMA e MARIUCCIA, le

sorelle EMMA e MARIUCCIA, le

sorelle EMMA e MARIUCCIA, le

sorelle EMMA e MARIUCCIA, le

sorelle EMMA e MARIUCCIA, le

sorelle EMMA e MARIUCCIA, le

sorelle EMMA e MARIUCCIA, le

sorelle EMMA e MARIUCCIA, le

sorelle EMMA e MARIUCCIA, le

sorelle EMMA e MARIUCCIA, le

sorelle EMMA e MARIUCCIA, le

sorelle EMMA e MARIUCCIA, le

sorelle EMMA e MARIUCCIA, le

sorelle EMMA e MARIUCCIA, le

sorelle EMMA e MARIUCCIA, le

sorelle EMMA e MARIUCCIA, le

sorelle EMMA e MARIUCCIA, le

sorelle EMMA e MARIUCCIA, le

sorelle EMMA e MARIUCCIA, le

sorelle EMMA e MARIUCCIA, le

sorelle EMMA e MARIUCCIA, le

sorelle EMMA e MARIUCCIA, le

sorelle EMMA e MARIUCCIA, le

sorelle EMMA

AL ROTARY SI DISCUTE DEL CAPOLUOGO

Biasutti crede nella Trieste degli anni '90



«Il nostro impegno, anzi il nostro obiettivo è che Trieste torni ad essere non solo il capoluogo regionale politico-amministrativo, ma anche l'immagine di una regione attiva e moderna, protesa con fiducia verso il futuro e l'epoca post-industriale». Con queste parole il presidente della giunta regionale, Adriano Biasutti, ha concluso la sua incisiva relazione con la quale il Rotary Club Trieste ha avviato un lungo ciclo di conviviali sul tema «Trieste capitale al servizio della regione».

Affollata la serata, numerosi gli ospiti, tra i quali il prefetto De Felice, il presidente della provincia Locchi e il sindaco Staffieri. I lavori sono stati introdotti dal presidente del club, de Ferra, che ha sottolineato lo spirito col quale i rotariani dell'intera regione intendono confrontarsi su questo tema così pregnante, mettendo in risalto non solo l'orgoglio triestino per la funzione di capitale, ma anche la disponibilità al servizio che questa condizione comporta.

Biasutti, prendendo la parola, dopo un breve excursus storico su Trieste, ha detto che «bisognava e bisogna costruire un progetto nuovo per la città, legato all'evoluzione generale dell'economia e della tecnica; un progetto che, partendo dalla potenzialità di cui la città dispone, possa consentire di definire un suo ruolo e una sua funzione, interpretati in chiave moderna, in modo che Trieste possa divenire, non rinnegando il suo passato, una città del futuro».

Biasutti, prendendo la parola, dopo un breve excursus storico su Trieste, ha detto che «bisognava e bisogna costruire un progetto nuovo per la città, legato all'evoluzione generale dell'economia e della tecnica; un progetto che, partendo dalla potenzialità di cui la città dispone, possa consentire di definire un suo ruolo e una sua funzione, interpretati in chiave moderna, in modo che Trieste possa divenire, non rinnegando il suo passato, una città del futuro».

Trascinato un breve riassunto dei grandi lavori infrastrutturali in corso «che pazientemente stiamo portando ad attuazione», Biasutti ha sostenuto di ritenere «che Trieste debba esprimere un impegno globale per sfruttare adeguatamente tutte le potenzialità di cui è dotata e che le sono state date. Non sono ammesse più lamentazioni — ha ribadito — è tempo di realizzare e di promuovere iniziative: i mezzi a disposizione ormai ci sono». E politicamente l'unità regionale e le innovazioni di decentramento previste vanno proprio nel senso utile a Trieste.

GUERRA CON LE CARTE BOLLATE DOPO L'ACCORDO SIGLATO A ROMA

Per la vendita dell'Aquila la Transoil contro la Total

La società viennese sostiene che c'era già un patto dal 15 ottobre

La Transoil Handelgesellschaft Mbh, uno degli acquirenti mancati della raffineria Aquila, ha dichiarato guerra a Total e al ministero. I primi passi legali sono stati già intrapresi, tant'è che sia la multinazionale francese che il dicastero dell'Industria e del Commercio hanno ricevuto dalle mani dell'ufficio giudiziario «un atto di notifica, significazione e diffida».

L'accusa: le trattative per la vendita della raffineria, dice il prof. Alessandro Quattrone, procuratore generale e speciale della Transoil, sarebbero state condotte con «una procedura anomala». Insomma, per farla breve, non tutti gli aspiranti all'impianto triestino sarebbero stati trattati equamente. Anzi, se c'era una società che avrebbe dovuto concludere la compravendita, si legge in sintesi nell'atto, quella era proprio l'austriaca Transoil con sede a Vienna.

Perché? Perché si era già arrivati a «una proposta di acquisto il 15 ottobre scorso. Proposta predisposta dalla stessa Total (e dalla stessa dattiloscritta e solo sottoscritta dalla Transoil)». Secondo i ricorrenti, cioè, la Total aveva già concordato a suo tempo la vendita del pacchetto azionario dell'Aquila e le condizioni erano appunto finite, nero su bianco, nella proposta d'acquisto.

Dunque, a detta del gruppo austriaco, ormai si era a un punto in cui restava solo da «formalizzare la vendita con una sottoscrizione da parte della multinazionale» di taglio «meramente formale, per essere già stato raggiunto un accordo integrale». Un bel pasticcio nel quale, dice l'avvocato che cura la pratica e che preferisce ora non apparire, «i profili giuridici non sono di facile soluzione».

Anche il ministero dell'Industria è chiamato in causa e diffidato, con l'accusa di «anomalo comportamento». Non avrebbe comunicato alla Total che la Transoil era a tutti gli effetti un candidato ufficiale alla raffineria. Permettendo così alla multinazionale, si legge nell'atto, di «sottrarsi pretestuosamente alla formalizzazione dell'accordo».

Da qui le diffide, nelle quali non si fa menzione esplicita del ruolo della Regione, anche se il malumore del gruppo austriaco è ugualmente distribuito tra i due interlocutori pubblici: «Regione e ministero, dice secco Quattrone, non ci hanno fatto chiudere».

Le reazioni. L'assessore regionale all'Industria Francesco Scuto non si preoccupa dell'iniziativa della Transoil. Dice: «Siamo a conoscenza della cosa ma non ci interessa come, del resto, non interessa nemmeno alla Total che sappiamo aver già risposto a tutela della sua onorabilità». Jean Laporte, amministratore delegato della multinazionale, non c'è, è a Parigi. Quindi nessuna conferma o smentita. C'è chi dice che la Total abbia minacciato una querela contro la Transoil. E c'è chi, invece, afferma — sono i ricorrenti — che il gruppo francese si è limitato a respingere gli addebiti, fornendo «una risposta interlocutoria».

Intanto l'atto di diffida, al quale è allegata la dettagliata proposta d'acquisto mai perfezionata, fissa anche i tempi della «ripulitura» (15 giorni dal 17 novembre). Due sono le possibilità residue: o il ripristino di quel testo contrattuale e la sua formalizzazione o un risarcimento dei danni patiti.

La Transoil Handelgesellschaft Mbh, uno degli acquirenti mancati della raffineria Aquila, ha dichiarato guerra a Total e al ministero. I primi passi legali sono stati già intrapresi, tant'è che sia la multinazionale francese che il dicastero dell'Industria e del Commercio hanno ricevuto dalle mani dell'ufficio giudiziario «un atto di notifica, significazione e diffida».

L'accusa: le trattative per la vendita della raffineria, dice il prof. Alessandro Quattrone, procuratore generale e speciale della Transoil, sarebbero state condotte con «una procedura anomala». Insomma, per farla breve, non tutti gli aspiranti all'impianto triestino sarebbero stati trattati equamente. Anzi, se c'era una società che avrebbe dovuto concludere la compravendita, si legge in sintesi nell'atto, quella era proprio l'austriaca Transoil con sede a Vienna.

Perché? Perché si era già arrivati a «una proposta di acquisto il 15 ottobre scorso. Proposta predisposta dalla stessa Total (e dalla stessa dattiloscritta e solo sottoscritta dalla Transoil)». Secondo i ricorrenti, cioè, la Total aveva già concordato a suo tempo la vendita del pacchetto azionario dell'Aquila e le condizioni erano appunto finite, nero su bianco, nella proposta d'acquisto.

Dunque, a detta del gruppo austriaco, ormai si era a un punto in cui restava solo da «formalizzare la vendita con una sottoscrizione da parte della multinazionale» di taglio «meramente formale, per essere già stato raggiunto un accordo integrale». Un bel pasticcio nel quale, dice l'avvocato che cura la pratica e che preferisce ora non apparire, «i profili giuridici non sono di facile soluzione».

Anche il ministero dell'Industria è chiamato in causa e diffidato, con l'accusa di «anomalo comportamento». Non avrebbe comunicato alla Total che la Transoil era a tutti gli effetti un candidato ufficiale alla raffineria. Permettendo così alla multinazionale, si legge nell'atto, di «sottrarsi pretestuosamente alla formalizzazione dell'accordo».

Da qui le diffide, nelle quali non si fa menzione esplicita del ruolo della Regione, anche se il malumore del gruppo austriaco è ugualmente distribuito tra i due interlocutori pubblici: «Regione e ministero, dice secco Quattrone, non ci hanno fatto chiudere».

Le reazioni. L'assessore regionale all'Industria Francesco Scuto non si preoccupa dell'iniziativa della Transoil. Dice: «Siamo a conoscenza della cosa ma non ci interessa come, del resto, non interessa nemmeno alla Total che sappiamo aver già risposto a tutela della sua onorabilità». Jean Laporte, amministratore delegato della multinazionale, non c'è, è a Parigi. Quindi nessuna conferma o smentita. C'è chi dice che la Total abbia minacciato una querela contro la Transoil. E c'è chi, invece, afferma — sono i ricorrenti — che il gruppo francese si è limitato a respingere gli addebiti, fornendo «una risposta interlocutoria».

Intanto l'atto di diffida, al quale è allegata la dettagliata proposta d'acquisto mai perfezionata, fissa anche i tempi della «ripulitura» (15 giorni dal 17 novembre). Due sono le possibilità residue: o il ripristino di quel testo contrattuale e la sua formalizzazione o un risarcimento dei danni patiti.

La Transoil Handelgesellschaft Mbh, uno degli acquirenti mancati della raffineria Aquila, ha dichiarato guerra a Total e al ministero. I primi passi legali sono stati già intrapresi, tant'è che sia la multinazionale francese che il dicastero dell'Industria e del Commercio hanno ricevuto dalle mani dell'ufficio giudiziario «un atto di notifica, significazione e diffida».

L'accusa: le trattative per la vendita della raffineria, dice il prof. Alessandro Quattrone, procuratore generale e speciale della Transoil, sarebbero state condotte con «una procedura anomala». Insomma, per farla breve, non tutti gli aspiranti all'impianto triestino sarebbero stati trattati equamente. Anzi, se c'era una società che avrebbe dovuto concludere la compravendita, si legge in sintesi nell'atto, quella era proprio l'austriaca Transoil con sede a Vienna.

Perché? Perché si era già arrivati a «una proposta di acquisto il 15 ottobre scorso. Proposta predisposta dalla stessa Total (e dalla stessa dattiloscritta e solo sottoscritta dalla Transoil)». Secondo i ricorrenti, cioè, la Total aveva già concordato a suo tempo la vendita del pacchetto azionario dell'Aquila e le condizioni erano appunto finite, nero su bianco, nella proposta d'acquisto.

Dunque, a detta del gruppo austriaco, ormai si era a un punto in cui restava solo da «formalizzare la vendita con una sottoscrizione da parte della multinazionale» di taglio «meramente formale, per essere già stato raggiunto un accordo integrale». Un bel pasticcio nel quale, dice l'avvocato che cura la pratica e che preferisce ora non apparire, «i profili giuridici non sono di facile soluzione».

Anche il ministero dell'Industria è chiamato in causa e diffidato, con l'accusa di «anomalo comportamento». Non avrebbe comunicato alla Total che la Transoil era a tutti gli effetti un candidato ufficiale alla raffineria. Permettendo così alla multinazionale, si legge nell'atto, di «sottrarsi pretestuosamente alla formalizzazione dell'accordo».

Da qui le diffide, nelle quali non si fa menzione esplicita del ruolo della Regione, anche se il malumore del gruppo austriaco è ugualmente distribuito tra i due interlocutori pubblici: «Regione e ministero, dice secco Quattrone, non ci hanno fatto chiudere».

Le reazioni. L'assessore regionale all'Industria Francesco Scuto non si preoccupa dell'iniziativa della Transoil. Dice: «Siamo a conoscenza della cosa ma non ci interessa come, del resto, non interessa nemmeno alla Total che sappiamo aver già risposto a tutela della sua onorabilità». Jean Laporte, amministratore delegato della multinazionale, non c'è, è a Parigi. Quindi nessuna conferma o smentita. C'è chi dice che la Total abbia minacciato una querela contro la Transoil. E c'è chi, invece, afferma — sono i ricorrenti — che il gruppo francese si è limitato a respingere gli addebiti, fornendo «una risposta interlocutoria».

Intanto l'atto di diffida, al quale è allegata la dettagliata proposta d'acquisto mai perfezionata, fissa anche i tempi della «ripulitura» (15 giorni dal 17 novembre). Due sono le possibilità residue: o il ripristino di quel testo contrattuale e la sua formalizzazione o un risarcimento dei danni patiti.

Intanto l'atto di diffida, al quale è allegata la dettagliata proposta d'acquisto mai perfezionata, fissa anche i tempi della «ripulitura» (15 giorni dal 17 novembre). Due sono le possibilità residue: o il ripristino di quel testo contrattuale e la sua formalizzazione o un risarcimento dei danni patiti.

Intanto l'atto di diffida, al quale è allegata la dettagliata proposta d'acquisto mai perfezionata, fissa anche i tempi della «ripulitura» (15 giorni dal 17 novembre). Due sono le possibilità residue: o il ripristino di quel testo contrattuale e la sua formalizzazione o un risarcimento dei danni patiti.

Intanto l'atto di diffida, al quale è allegata la dettagliata proposta d'acquisto mai perfezionata, fissa anche i tempi della «ripulitura» (15 giorni dal 17 novembre). Due sono le possibilità residue: o il ripristino di quel testo contrattuale e la sua formalizzazione o un risarcimento dei danni patiti.

Intanto l'atto di diffida, al quale è allegata la dettagliata proposta d'acquisto mai perfezionata, fissa anche i tempi della «ripulitura» (15 giorni dal 17 novembre). Due sono le possibilità residue: o il ripristino di quel testo contrattuale e la sua formalizzazione o un risarcimento dei danni patiti.

Intanto l'atto di diffida, al quale è allegata la dettagliata proposta d'acquisto mai perfezionata, fissa anche i tempi della «ripulitura» (15 giorni dal 17 novembre). Due sono le possibilità residue: o il ripristino di quel testo contrattuale e la sua formalizzazione o un risarcimento dei danni patiti.

Intanto l'atto di diffida, al quale è allegata la dettagliata proposta d'acquisto mai perfezionata, fissa anche i tempi della «ripulitura» (15 giorni dal 17 novembre). Due sono le possibilità residue: o il ripristino di quel testo contrattuale e la sua formalizzazione o un risarcimento dei danni patiti.

Intanto l'atto di diffida, al quale è allegata la dettagliata proposta d'acquisto mai perfezionata, fissa anche i tempi della «ripulitura» (15 giorni dal 17 novembre). Due sono le possibilità residue: o il ripristino di quel testo contrattuale e la sua formalizzazione o un risarcimento dei danni patiti.

Intanto l'atto di diffida, al quale è allegata la dettagliata proposta d'acquisto mai perfezionata, fissa anche i tempi della «ripulitura» (15 giorni dal 17 novembre). Due sono le possibilità residue: o il ripristino di quel testo contrattuale e la sua formalizzazione o un risarcimento dei danni patiti.

Intanto l'atto di diffida, al quale è allegata la dettagliata proposta d'acquisto mai perfezionata, fissa anche i tempi della «ripulitura» (15 giorni dal 17 novembre). Due sono le possibilità residue: o il ripristino di quel testo contrattuale e la sua formalizzazione o un risarcimento dei danni patiti.

La Transoil Handelgesellschaft Mbh, uno degli acquirenti mancati della raffineria Aquila, ha dichiarato guerra a Total e al ministero. I primi passi legali sono stati già intrapresi, tant'è che sia la multinazionale francese che il dicastero dell'Industria e del Commercio hanno ricevuto dalle mani dell'ufficio giudiziario «un atto di notifica, significazione e diffida».

L'accusa: le trattative per la vendita della raffineria, dice il prof. Alessandro Quattrone, procuratore generale e speciale della Transoil, sarebbero state condotte con «una procedura anomala». Insomma, per farla breve, non tutti gli aspiranti all'impianto triestino sarebbero stati trattati equamente. Anzi, se c'era una società che avrebbe dovuto concludere la compravendita, si legge in sintesi nell'atto, quella era proprio l'austriaca Transoil con sede a Vienna.

Perché? Perché si era già arrivati a «una proposta di acquisto il 15 ottobre scorso. Proposta predisposta dalla stessa Total (e dalla stessa dattiloscritta e solo sottoscritta dalla Transoil)». Secondo i ricorrenti, cioè, la Total aveva già concordato a suo tempo la vendita del pacchetto azionario dell'Aquila e le condizioni erano appunto finite, nero su bianco, nella proposta d'acquisto.

Dunque, a detta del gruppo austriaco, ormai si era a un punto in cui restava solo da «formalizzare la vendita con una sottoscrizione da parte della multinazionale» di taglio «meramente formale, per essere già stato raggiunto un accordo integrale». Un bel pasticcio nel quale, dice l'avvocato che cura la pratica e che preferisce ora non apparire, «i profili giuridici non sono di facile soluzione».

Anche il ministero dell'Industria è chiamato in causa e diffidato, con l'accusa di «anomalo comportamento». Non avrebbe comunicato alla Total che la Transoil era a tutti gli effetti un candidato ufficiale alla raffineria. Permettendo così alla multinazionale, si legge nell'atto, di «sottrarsi pretestuosamente alla formalizzazione dell'accordo».

Da qui le diffide, nelle quali non si fa menzione esplicita del ruolo della Regione, anche se il malumore del gruppo austriaco è ugualmente distribuito tra i due interlocutori pubblici: «Regione e ministero, dice secco Quattrone, non ci hanno fatto chiudere».

Le reazioni. L'assessore regionale all'Industria Francesco Scuto non si preoccupa dell'iniziativa della Transoil. Dice: «Siamo a conoscenza della cosa ma non ci interessa come, del resto, non interessa nemmeno alla Total che sappiamo aver già risposto a tutela della sua onorabilità». Jean Laporte, amministratore delegato della multinazionale, non c'è, è a Parigi. Quindi nessuna conferma o smentita. C'è chi dice che la Total abbia minacciato una querela contro la Transoil. E c'è chi, invece, afferma — sono i ricorrenti — che il gruppo francese si è limitato a respingere gli addebiti, fornendo «una risposta interlocutoria».

Intanto l'atto di diffida, al quale è allegata la dettagliata proposta d'acquisto mai perfezionata, fissa anche i tempi della «ripulitura» (15 giorni dal 17 novembre). Due sono le possibilità residue: o il ripristino di quel testo contrattuale e la sua formalizzazione o un risarcimento dei danni patiti.

Intanto l'atto di diffida, al quale è allegata la dettagliata proposta d'acquisto mai perfezionata, fissa anche i tempi della «ripulitura» (15 giorni dal 17 novembre). Due sono le possibilità residue: o il ripristino di quel testo contrattuale e la sua formalizzazione o un risarcimento dei danni patiti.

Intanto l'atto di diffida, al quale è allegata la dettagliata proposta d'acquisto mai perfezionata, fissa anche i tempi della «ripulitura» (15 giorni dal 17 novembre). Due sono le possibilità residue: o il ripristino di quel testo contrattuale e la sua formalizzazione o un risarcimento dei danni patiti.

Intanto l'atto di diffida, al quale è allegata la dettagliata proposta d'acquisto mai perfezionata, fissa anche i tempi della «ripulitura» (15 giorni dal 17 novembre). Due sono le possibilità residue: o il ripristino di quel testo contrattuale e la sua formalizzazione o un risarcimento dei danni patiti.

Intanto l'atto di diffida, al quale è allegata la dettagliata proposta d'acquisto mai perfezionata, fissa anche i tempi della «ripulitura» (15 giorni dal 17 novembre). Due sono le possibilità residue: o il ripristino di quel testo contrattuale e la sua formalizzazione o un risarcimento dei danni patiti.

Intanto l'atto di diffida, al quale è allegata la dettagliata proposta d'acquisto mai perfezionata, fissa anche i tempi della «ripulitura» (15 giorni dal 17 novembre). Due sono le possibilità residue: o il ripristino di quel testo contrattuale e la sua formalizzazione o un risarcimento dei danni patiti.

Intanto l'atto di diffida, al quale è allegata la dettagliata proposta d'acquisto mai perfezionata, fissa anche i tempi della «ripulitura» (15 giorni dal 17 novembre). Due sono le possibilità residue: o il ripristino di quel testo contrattuale e la sua formalizzazione o un risarcimento dei danni patiti.

Intanto l'atto di diffida, al quale è allegata la dettagliata proposta d'acquisto mai perfezionata, fissa anche i tempi della «ripulitura» (15 giorni dal 17 novembre). Due sono le possibilità residue: o il ripristino di quel testo contrattuale e la sua formalizzazione o un risarcimento dei danni patiti.

Intanto l'atto di diffida, al quale è allegata la dettagliata proposta d'acquisto mai perfezionata, fissa anche i tempi della «ripulitura» (15 giorni dal 17 novembre). Due sono le possibilità residue: o il ripristino di quel testo contrattuale e la sua formalizzazione o un risarcimento dei danni patiti.

Intanto l'atto di diffida, al quale è allegata la dettagliata proposta d'acquisto mai perfezionata, fissa anche i tempi della «ripulitura» (15 giorni dal 17 novembre). Due sono le possibilità residue: o il ripristino di quel testo contrattuale e la sua formalizzazione o un risarcimento dei danni patiti.

SOLENNI GIURAMENTO E PREMIAZIONI DAVANTI ALLE AUTORITÀ

Duecento nuovi poliziotti



Solenne giuramento ieri mattina alla caserma Duca d'Aosta di 200 giovani che hanno superato il nono corso di ausiliari, durato sei mesi, e sono ormai inseriti nei ruoli effettivi della Polizia di Stato. La cerimonia ha avuto inizio alle 10, presenti il Commissario generale del governo De Felice, il sindaco Staffieri, il vicepresidente del Consiglio regionale Tanel, il procuratore generale D'Agostino con il presidente di sezione Rubini, il presidente del Tribunale Boschini, il procuratore della Repubblica Viridis e altri magistrati, il questore Mattia, il comandante della Capitaneria di porto Savelli, della Finanza Valentini, dei carabinieri Foscano e altri autorevoli rappresentanti delle Forze armate e dell'ordine.

Al rito ha presenziato un folto gruppo di bambini della scuola materna statale di San Giovanni e di quella materna di Guardafiume, accompagnati dalle loro insegnanti. La cerimonia è incominciata con l'inno nazionale e gli onori alla bandiera, che era scortata da tre ufficiali e da un vicecommissario, ed è proseguita con gli onori al dott. De Felice, il quale ha passato in rassegna le due sezioni schierate. Dopo avere chiamato a sé il glorioso vessillo il direttore della scuola Natale Viola ha rivolto un nobile indirizzo ai giovani che hanno superato la prova del lungo addestramento.

Dopo aver ringraziato gli istruttori e i congiunti dei neo agenti, il dott. Viola ha sottolineato che essi «lasciano alle spalle la spensieratezza della prima gioventù per acquisire, dopo mesi di sacrifici, il diritto all'ingresso nell'élite comunitaria degli uomini che dedicano la loro professionalità al servizio della patria. Uomini che, completi nella loro personalità, dovranno riscuotere stima e rispetto dai cittadini e costituire un valido deterrente per coloro che, con la violenza, la frode e lo stolto egoismo recano danno alla nostra gente e mettono in pericolo gli interessi vitali della nazione. Dal vostro impegno — ha detto ancora — e dalla vostra capacità dipende la certezza che tutti possano godere della propria libertà e le istituzioni democratiche siano salvaguardate».

Il direttore Viola ha letto, quindi, la formula del giuramento e 200 voci hanno risposto coralmente «lo giuro». In ricordo dei Caduti, il dott. Viola ha recitato la preghiera alla patria, che è stata preceduta dalle note del «Silenzio fuori ordinanza». Con l'inno nazionale sono stati rinnovati gli onori alla bandiera e a passo di marcia, salutati da fragorosi applausi, gli agenti hanno lasciato la piazza d'armi.

È seguita, infine, la premiazione dei tre allievi classificati ai primi posti, Marco Bogato, che ha ricevuto la medaglia dal prefetto De Felice, Stefano Marcon dal sindaco Staffieri, e Giuliano Cileto dal questore Mattia. Un riconoscimento è stato altresì decretato a tre istruttori che hanno raggiunto il massimo punteggio alla gara di tiro a Udrine: Roberto Mengucci ha preso la coppa dalle mani del procuratore generale D'Agostino, Nazareno Rolli dal presidente Rubini e Giuseppe Amabile dal contrammiraglio Savelli.

Intanto l'atto di diffida, al quale è allegata la dettagliata proposta d'acquisto mai perfezionata, fissa anche i tempi della «ripulitura» (15 giorni dal 17 novembre). Due sono le possibilità residue: o il ripristino di quel testo contrattuale e la sua formalizzazione o un risarcimento dei danni patiti.

Intanto l'atto di diffida, al quale è allegata la dettagliata proposta d'acquisto mai perfezionata, fissa anche i tempi della «ripulitura» (15 giorni dal 17 novembre). Due sono le possibilità residue: o il ripristino di quel testo contrattuale e la sua formalizzazione o un risarcimento dei danni patiti.

Intanto l'atto di diffida, al quale è allegata la dettagliata proposta d'acquisto mai perfezionata, fissa anche i tempi della «ripulitura» (15 giorni dal 17 novembre). Due sono le possibilità residue: o il ripristino di quel testo contrattuale e la sua formalizzazione o un risarcimento dei danni patiti.

Intanto l'atto di diffida, al quale è allegata la dettagliata proposta d'acquisto mai perfezionata, fissa anche i tempi della «ripulitura» (15 giorni dal 17 novembre). Due sono le possibilità residue: o il ripristino di quel testo contrattuale e la sua formalizzazione o un risarcimento dei danni patiti.

Intanto l'atto di diffida, al quale è allegata la dettagliata proposta d'acquisto mai perfezionata, fissa anche i tempi della «ripulitura» (15 giorni dal 17 novembre). Due sono le possibilità residue: o il ripristino di quel testo contrattuale e la sua formalizzazione o un risarcimento dei danni patiti.

Intanto l'atto di diffida, al quale è allegata la dettagliata proposta d'acquisto mai perfezionata, fissa anche i tempi della «ripulitura» (15 giorni dal 17 novembre). Due sono le possibilità residue: o il ripristino di quel testo contrattuale e la sua formalizzazione o un risarcimento dei danni patiti.

Intanto l'atto di diffida, al quale è allegata la dettagliata proposta d'acquisto mai perfezionata, fissa anche i tempi della «ripulitura» (15 giorni dal 17 novembre). Due sono le possibilità residue: o il ripristino di quel testo contrattuale e la sua formalizzazione o un risarcimento dei danni patiti.

Intanto l'atto di diffida, al quale è allegata la dettagliata proposta d'acquisto mai perfezionata, fissa anche i tempi della «ripulitura» (15 giorni dal 17 novembre). Due sono le possibilità residue: o il ripristino di quel testo contrattuale e la sua formalizzazione o un risarcimento dei danni patiti.

Intanto l'atto di diffida, al quale è allegata la dettagliata proposta d'acquisto mai perfezionata, fissa anche i tempi della «ripulitura» (15 giorni dal 17 novembre). Due sono le possibilità residue: o il ripristino di quel testo contrattuale e la sua formalizzazione o un risarcimento dei danni patiti.

Intanto l'atto di diffida, al quale è allegata la dettagliata proposta d'acquisto mai perfezionata, fissa anche i tempi della «ripulitura» (15 giorni dal 17 novembre). Due sono le possibilità residue: o il ripristino di quel testo contrattuale e la sua formalizzazione o un risarcimento dei danni patiti.

Intanto l'atto di diffida, al quale è allegata la dettagliata proposta d'acquisto mai perfezionata, fissa anche i tempi della «ripulitura» (15 giorni dal 17 novembre). Due sono le possibilità residue: o il ripristino di quel testo contrattuale e la sua formalizzazione o un risarcimento dei danni patiti.

Intanto l'atto di diffida, al quale è allegata la dettagliata proposta d'acquisto mai perfezionata, fissa anche i tempi della «ripulitura» (15 giorni dal 17 novembre). Due sono le possibilità residue: o il ripristino di quel testo contrattuale e la sua formalizzazione o un risarcimento dei danni patiti.

UNA PROPOSTA DEL GRUPPO DEGLI INSTALLATORI ARTIGIANI

Impianti a metano: sarebbero utili controlli periodici nelle abitazioni

Metano e sicurezza. Il problema torna fuori ogni qualvolta la cronaca nera registra qualche disgrazia, com'è accaduto due settimane fa a Opicina. L'Acciaio ripete: il metano non è pericoloso, purché siano seguiti tutti gli accorgimenti tecnici prescritti e siano rispettate le normali precauzioni d'uso. Del resto, anche con la corrente elettrica, cui siamo quotidianamente abituati, non si scherza.

Negli ultimi anni la municipalizzata ha più volte inviato a casa degli utenti deplianti contenenti raccomandazioni sull'uso corretto del metano. Ma quanti sono i cittadini che si fanno parte diligente del seguiti? Quasi sempre, quando è avvenuto un incidente, si è scoperto che le buone regole non erano state osservate.

Gianni Ferrante, presidente degli installatori triestini, nonché vicepresidente dell'Associazione degli artigiani, ha affrontato la questione con il suo direttivo di categoria. «A Trieste molti impianti a gas — dice — sono vecchi, con il tempo i rischi aumentano, non c'è nessuno che li controlli e spesso le persone anziane trascurano le normali importanti manutenzioni».

«Quando un nostro installatore mette in esercizio e collauda un impianto a metano lo fa — sostiene Ferrante — secondo i criteri, ma col passare degli anni gli impianti non vengono più controllati e si succede qualcosa per via della negligenza di chi usa le apparecchiature?».

Ne è seguito un primo incontro informale fra Associazione artigiani e Acciaio. Il gruppo installatori ha fatto all'azienda una proposta: istituire dei controlli periodici obbligatori nelle case, per verificare lo stato di salute degli impianti a metano. C'è chi non cambia da anni il tubo del gas che alimenta i fornelli della cucina, che può riscaldirsi e avere fuochi. Se poi è in funzione una caldaia autonoma, è bene di quando in quando regolare la combustione, provvedere alla pulizia del camino.

C'è l'installatore di fiducia — sostiene Ferrante —, ma non sempre uno si ricorda di rivolgersi a lui: noi proponiamo che si formino delle squadre di tecnici abilitati che, con l'aiuto della nostra esperienza e della nostra organizzazione, entrino nelle case ed effettuino i controlli necessari alla strumentazione di cui sono in possesso: e poi rilascino una scheda con i lavori eventualmente consigliati.

L'idea di questi «tagliandi periodici di controllo» è buona — osserva l'ing. Guglielmo Venier, dirigente del servizio gas della municipalizzata —, ma l'Acciaio non può imporre l'addebiatamento, men che meno stabilendo un canone a forfait in bolletta a questo fine. Sono però convinto che a Trieste, una città dove gli impianti a metano sono da molto tempo in esercizio e dove la composizione dei nuclei familiari è piccola, con molte persone anziane che vivono sole in casa, l'operazione sarebbe utile».

Ma perché non affidare qualche controllo generico ai «lettristi», cioè al personale Acciaio che viene a leggere i contatori? Risolviti sindacati a parte, la tendenza è a rispettare la «privacy» delle famiglie, con la diffusione dei contatori centralizzati.

Intanto l'atto di diffida, al quale è allegata la dettagliata proposta d'acquisto mai perfezionata, fissa anche i tempi della «ripulitura» (15 giorni dal 17 novembre). Due sono le possibilità residue: o il ripristino di quel testo contrattuale e la sua formalizzazione o un risarcimento dei danni patiti.

Intanto l'atto di diffida, al quale è allegata la dettagliata proposta d'acquisto mai perfezionata, fissa anche i tempi della «ripulitura» (15 giorni dal 17 novembre). Due sono le possibilità residue: o il ripristino di quel testo contrattuale e la sua formalizzazione o un risarcimento dei danni patiti.

Intanto l'atto di diffida, al quale è allegata la dettagliata proposta d'acquisto mai perfezionata, fissa anche i tempi della «ripulitura» (15 giorni dal 17 novembre). Due sono le possibilità residue: o il ripristino di quel testo contrattuale e la sua formalizzazione o un risarcimento dei danni patiti.

Intanto l'atto di diffida, al quale è allegata la dettagliata proposta d'acquisto mai perfezionata, fissa anche i tempi della «ripulitura» (15 giorni dal 17 novembre). Due sono le possibilità residue: o il ripristino di quel testo contrattuale e la sua formalizzazione o un risarcimento dei danni patiti.

Intanto l'atto di diffida, al quale è allegata la dettagliata proposta d'acquisto mai perfezionata, fissa anche i tempi della «ripulitura» (15 giorni dal 17 novembre). Due sono le possibilità residue: o il ripristino di quel testo contrattuale e la sua formalizzazione o un risarcimento dei danni patiti.

Intanto l'atto di diffida, al quale è allegata la dettagliata proposta d'acquisto mai perfezionata, fissa anche i tempi della «ripulitura» (15 giorni dal 17 novembre). Due sono le possibilità residue: o il ripristino di quel testo contrattuale e la sua formalizzazione o un risarcimento dei danni patiti.

Intanto l'atto di diffida, al quale è allegata la dettagliata proposta d'acquisto mai perfezionata, fissa anche i tempi della «ripulitura» (15 giorni dal 17 novembre). Due sono le possibilità residue: o il ripristino di quel testo contrattuale e la sua formalizzazione o un risarcimento dei danni patiti.

Intanto l'atto di diffida, al quale è allegata la dettagliata proposta d'acquisto mai perfezionata, fissa anche i tempi della «ripulitura» (15 giorni dal 17 novembre). Due sono le possibilità residue: o il ripristino di quel testo contrattuale e la sua formalizzazione o un risarcimento dei danni patiti.

Intanto l'atto di diffida, al quale è allegata la dettagliata proposta d'acquisto mai perfezionata, fissa anche i tempi della «ripulitura» (15 giorni dal 17 novembre). Due sono le possibilità residue: o il ripristino di quel testo contrattuale e la sua formalizzazione o un risarcimento dei danni patiti.

Intanto l'atto di diffida, al quale è allegata la dettagliata proposta d'acquisto mai perfezionata, fissa anche i tempi della «ripulitura» (15 giorni dal 17 novembre). Due sono le possibilità residue: o il ripristino di quel testo contrattuale e la sua formalizzazione o un risarcimento dei danni patiti.

Intanto l'atto di diffida, al quale è allegata la dettagliata proposta d'acquisto mai perfezionata, fissa anche i tempi della «ripulitura» (15 giorni dal 17 novembre). Due sono le possibilità residue: o il ripristino di quel testo contrattuale e la sua formalizzazione o un risarcimento dei danni patiti.

La Transoil Handelgesellschaft Mbh, uno degli acquirenti mancati della raffineria Aquila, ha dichiarato guerra a Total e al ministero. I primi passi legali sono stati già intrapresi, tant'è che sia la multinazionale francese che il dicastero dell'Industria e del Commercio hanno ricevuto dalle mani dell'ufficio giudiziario «un atto di notifica, significazione e diffida».

</

GIORNALE DI TRIESTE

INTERESSANTE TAVOLA ROTONDA ORGANIZZATA DALLA CAMERA DI COMMERCIO

Dai marmi del nostro altipiano alle provocazioni urbanistiche

L'architetto Pozzetto ha proposto di ripavimentare in pietra piazza dell'Unità

Si doveva parlare dei marmi del Carso e della loro utilizzazione nella tavola rotonda organizzata dall'Altra Camera di Commercio e dal Collegio dei costruttori edili. A questi temi, invece, se ne sono aggiunti altri. Architetti, geometri, urbanisti, costruttori, docenti universitari, politici non si sono lasciati scappare l'occasione e hanno parlato a ruota libera del centro storico, del ponte che si vorrebbe costruire sul canale, di come lastricare piazza dell'Unità, del parcheggio sotterraneo, dell'eventuale chiusura di Corso Italia per due sabati in occasione delle prossime festività natalizie.

A smuovere le acque della serata è stato Marco Pozzetto, docente di storia dell'architettura ed urbanistica nella nostra facoltà di ingegneria. «La mia è una provocazione», ha detto Pozzetto. «A Trieste abbiamo una piazza unica al mondo, rivolta verso il mare. Fino a vent'anni fa era lastricata. Oggi piazza dell'Unità è ricoperta di bitume. Propongo un concorso internazionale per un progetto che preveda la sua pavimen-

tazione in pietra del Carso. Il cuore di Trieste potrebbe fungere da esposizione permanente dei nostri marmi. Tutti i palazzi che lo circondano sono costruiti in pietra del Carso. Dal Municipio, alla sede del Lloyd, i premi del concorso dovrebbero essere consistenti per invogliare le «firme» a parteciparvi. Per i finanziamenti non ci dovrebbe essere problema. Secondo certe statistiche Trieste potrebbe tappezzare i suoi muri con biglietti da 10 mila lire...».

L'architetto Pozzetto ha poi citato Max Fabiani che nel 1891 scrisse, riferendosi al piano regolatore di Lubiana, che «la città è la casa di tutti noi». «Da come ci comportiamo con le automobili sembra che a Trieste questo concetto non sia chiaro. Invece per rendere vivibile il centro storico dobbiamo trasformarlo in area pedonale. Lo hanno già fatto nelle grandi città. A Vienna, Torino, Monaco e i commercianti che prima avevano osteggiato questi progetti a cose fatte ne hanno tratto grandi benefici. La «Kartnerstrasse», la strada che collega l'Opera di Vienna con la cattedrale di Santo Stefano, è

sempre piena, a tutte le ore del giorno e della notte. E bello percorrerla a piedi, anche perché è stata lastricata in pietra. Lo stesso è accaduto a Torino in via Garibaldi, a Bologna in piazza Maggiore ed anche a Grado nel viale alberato che collega il porto al municipio».

Alle «provocazioni» dell'architetto Pozzetto hanno abboccato politici e costruttori. Il geometra Savino ha riparlato del parcheggio sotterraneo previsto da anni in piazza dell'Unità. «Non se ne sa più nulla anche se il progetto è inserito nelle previsioni del piano...».

L'assessore comunale all'urbanistica Lucio Vattovani non ha risposto alle sollecitazioni del presidente del collegio dei costruttori edili. Del parcheggio non ha detto neanche una parola. Provocatoriamente, invece, rivolgendosi all'architetto Pozzetto, ha affermato che il nuovo ponte sul canale potrebbe essere rivestito di marmo del Carso. Poi parlando di piazza dell'Unità ha sostenuto di «essere personalmente d'accordo sul concorso».

«Si può bandirli», ha detto

Vattovani. «Poi, in base alle idee dei vari architetti, potremmo decidere come amministrare la piazza». L'assessore ha poi annunciato che il Comune intende pedonalizzare il centro città, tenendo però conto delle peculiarità dello sviluppo delle vie. «Non siamo né Udine, né Bologna, né Torino. Le colline sovrastano il mare. Spesso non esistono percorsi alternativi per raggiungere determinati punti della città».

Vattovani inoltre ha detto che corso Italia dovrebbe essere interdetto al traffico per due sabati nelle prossime festività di dicembre. «L'esperienza di chiuderlo durante lo scorso Carnevale è andata bene... Credo che lo rifaremo a Natale».

Durante la tavola rotonda hanno preso la parola Luisa Bertacchi soprintendente per i beni archeologici del Friuli Venezia Giulia, il professor Franco Cuccchi docente all'Istituto di geologia della nostra università, il professor Cener docente di disegno ed ingegneria. La serata è stata moderata dall'ingegner Rizzi Claudio Erne.

IL MIANI AL CIRCOLO DELLA STAMPA

«1994» di Turone romanzo scomodo

L'autore stesso presenta oggi il libro

Oggi, con inizio alle 17, al Circolo della Stampa, in corso Italia 12, il Centro studi «Ercolo Miani» presenta il libro «1994», alla presenza dell'autore, prof. Sergio Turone; introdurrà l'incontro il giornalista Pierluigi Sabatti, presiederà e modererà il dibattito Maurizio Fogar, presidente del Circolo «Miani».

Il libro di Turone, giornalista e docente universitario di Storia del movimento sindacale, un romanzo satirico e fantapolitico, si intitola significativamente «1994» e ipotizza un nuovo mondo in cui i cavalli prendono il posto dell'uomo, dando vita a una società giusta e armoniosa... ma dura poco. Con «1994» Turone conclude la trilogia sul potere iniziata con «Corrotti e corruttori», dall'unità d'Italia alla P2, e prosegue con «Partiti e mafia, dalla P2 alla droga» che l'autore presenta, esattamente un anno fa, a Trieste su invito del Centro «Miani».

Il primo libro fu denunciato, sequestrato su iniziativa di Ortolani e Gelli e poi dissequestrato, mentre il secondo è arrivato in finale al Premio Estense ma anche in quella occasione fu al centro di polemiche. Sergio Turone infatti riconsegnò al mittente l'assegno ricevuto come finalista (due milioni) perché in disaccordo con le motivazioni del Premio.

La vis polemica di Turone, esponente del partito Radicale, si avverte anche in questo che è il suo primo romanzo e che recentissimamente ha ottenuto, prestigioso riconoscimento, il Premio Forte dei Marmi 1986 per la Satira Politica.

Iniziativa «Famiglia e scuola»

L'Associazione «Famiglia e Scuola» comunica di aver organizzato per il corrente anno scolastico dei corsi di sostegno nelle seguenti materie: latino (preparatorio per la III media e di sostegno per le scuole superiori); italiano, lingua straniera e matematica.

TEMPO DI PREMIAZIONI AL CENTRO DI FISICA TEORICA

Miramare ha «laureato» un matematico nigeriano



Il dott. Eklund consegna il premio al nigeriano Chike Obi

(Foto Montenero)

Tempo di congressi, tempo di premiazioni al Centro di fisica teorica di Miramare. Mentre si vanno dipanando le lezioni d'un workshop di matematica pura (sulla teoria dei gruppi di Lie) e d'un corso di ecologia matematica, mercoledì si è svolta la cerimonia per la consegna del premio Eklund, istituito dal fisico nucleare svedese Sigvard Eklund, per vent'anni (dal 1961 all'81) direttore generale dell'Agenzia atomica di Vienna, che segue da vicino la nascita e la crescita dell'istituzione triestina. Eklund è stato presente alla cerimonia a Miramare, tenendo in chiusura una conferenza sui problemi energetici alla luce dell'incidente nucleare di Chernobyl.

Dopo i premi dell'Accademia delle Scienze del Terzo Mondo assegnati a un indiano, a un brasiliano, a un cinese e a un pakistano, dopo le «Medaglie Dirac» assegnate a due sovietici per l'85 e per l'86, stavolta è stato premiato uno

scienziato africano: Chike Obi, 61 anni, professore emerito all'Università di Lagos, in Nigeria, per i suoi significativi contributi alla matematica nello studio delle equazioni differenziali ordinarie non lineari.

Il prof. Obi è un esponente della nuova Africa che si va affacciando sulla ribalta della scienza. Uomo di straordinario impegno sul piano personale e professionale, ha creato nel suo Paese la mi-

gliore comunità di matematici oggi esistente nel Continente Nero. Laureatosi a Lagos, Obi si trasformò in un autodidatta della matematica avanzata prima di poter andare in Inghilterra, a Cambridge, per ottenere il suo Ph.D.

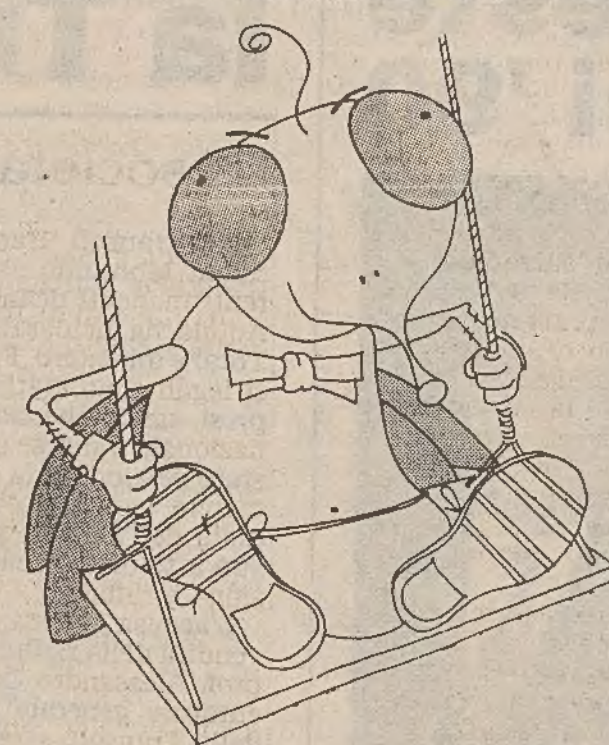
Il premio Eklund s'inscrive in una catena di riconoscimenti che vengono periodicamente assegnati a eminenti ricercatori delle nazioni in via di sviluppo, intitolati a grandi scienziati viventi e non che hanno sostenuto l'attività del Centro di Miramare. I due premi precedenti, nell'83 e nell'84, sono andati a studiosi provenienti dall'Asia e dall'America Latina; quello per l'86 verrà consegnato in marzo al cinese Li Jiaming per i suoi contributi nel campo della fisica atomica e molecolare. Sarà intitolato a Nikolai Bogolubov, direttore del centro di ricerche nucleari di Dubna, il più importante dell'Unione Sovietica.

F. Pag.

Acea: domani gli sportelli chiuderanno alle 8.30

Domani gli sportelli dell'Acea chiuderanno alle 8.30 per un'assemblea del personale. Potrebbero anche verificarsi dei disguidi o andare disastri gli appuntamenti per apertura e chiusura dei misuratori; pertanto chi volesse annullarli può telefonare al 68744 int. 79.

la mosca bianca idee moda 0-16 anni



è a Trieste

in via Settefontane, 1/d - tel. 772234

finalmente è arrivata l'occasione che aspettavi!

TV COLOR CON TELECOMANDO

DA L. 540.000

ANCHE A RATE SENZA CAMBIALI SENZA INTERESSI

Luisa Gelletti

VIA FELICE VENEZIAN, 10 TRIESTE NUOVO NUMERO TELEFONICO 307480

UNITA FORTIOR LA SCELTA GIUSTA

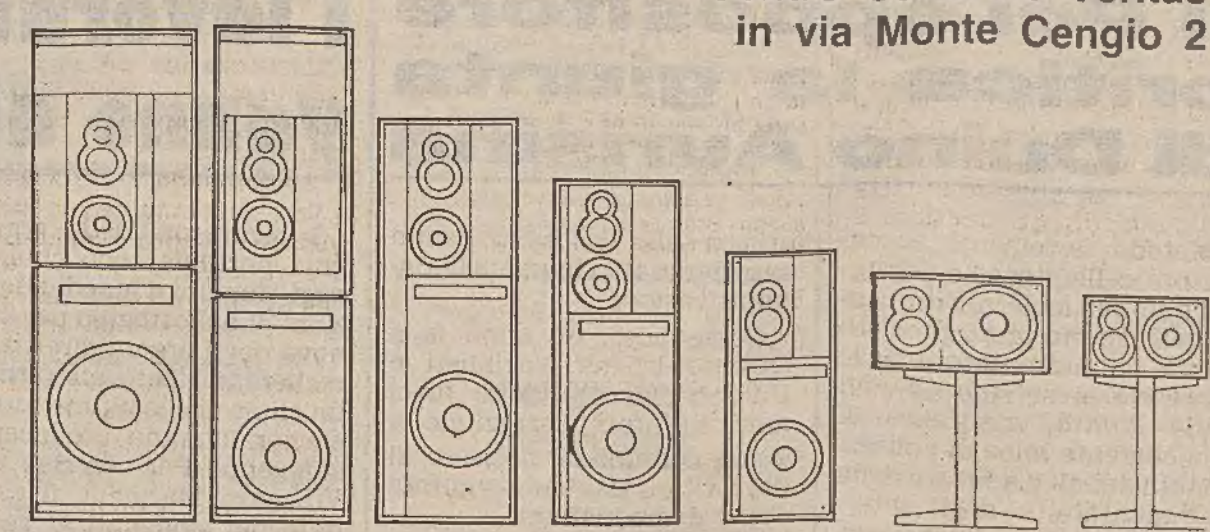


SETTIMANA ELETTROACUSTICA

ESB

Dal 25 al 29 novembre i nuovi diffusori ESB serie 07 e le mini casse CDX L 1 Gold saranno in dimostrazione nel nostro negozio.

Questa sera ci sarà la presentazione della linea presso il Centro Culturale Veritas in via Monte Cengio 2



RADIO RESETTI

VIA ROSSETTI 80/1A TEL. 392646

L'ultimo erede in casa Smolik



Ha l'aria soddisfatta e compiaciuta di chi ha appena ricevuto una meravigliosa bambola in regalo. Claire, figlia del console americano Robert Smolik, è veramente raggiante. Finalmente ha un fratellino tutto per sé.

L'ultimo arrivato in casa Smolik si chiama Andrew Nicolas ed è venuto alla luce il 7 novembre scorso all'Istituto per l'infanzia Burlo Garofolo.

Andrew Nicolas non avrà purtroppo il tempo di abituarsi alla nostra città. Susanne e Robert Smolik partiranno infatti fra qualche settimana alla volta di Madrid, dove il console assumerà la carica di consulente economico all'ambasciata degli Stati Uniti.

Convegno Acli sugli anziani

Oggi nella sala convegni delle Cooperative operaie con inizio alle 16.30 si aprono i lavori sul convegno su: «Gli anziani a Trieste: pochi servizi, molti bisogni. Quali risposte dal distretto socio-sanitario», promosso dal patronato Acli nel quadro delle celebrazioni del 40° anniversario di Trieste. Il vicepresidente nazionale del patronato Acli Franco Passuello terrà la relazione introduttiva sul tema: «Bilancio e prospettive di una riforma in vigore da 8 anni» alla quale seguirà l'intervento della dottoressa Maria Cristina Novelli che svilupperà l'argomento «Cosa vuol dire essere anziani oggi a Trieste». Nel corso dei lavori di questa prima parte del convegno — che proseguirà sabato mattina — hanno già preannunciato il loro qualificato intervento numerosi operatori sociali, personale medico e paramedico, esponenti qualificati del settore fra i quali il prof. Saverio Feruglio, direttore della Clinica medica della nostra Università, l'assessore comunale all'assistenza sociale, la presidente del Tribunale dei diritti del malato, Braida, la sindacalista della Cisl, Bruno Degraffi.

Ricordata la morte di Foschiatti

Ieri, per commemorare il sacrificio di Gabriele Foschiatti, il Consiglio di circolo della scuola intitolata al suo nome ha partecipato alla messa nella parrocchia «Gesù Divin Operaio». I genitori e i docenti riuniti nel Consiglio, per ricordare la figura dello scomparso alle giovani generazioni, in accordo con la figlia signora Gabriella Foschiatti, hanno istituito due borse di studio per gli alunni delle quinte classi della scuola elementare «G. Foschiatti».

Elargizioni dei lettori

In memoria di Erna Barisi in Billia nel l'anniversario dalle cugine Alma, Cesira e Amantina 30.000 pro Istituto Rittmeyer.

In memoria di Alberto Brun Rizza per il compleanno (21/11) dalla moglie 20.000 pro Chiesa S. Giacomo dai nipotini Alessandra e Christian 20.000 pro Istituto «Don Orione» (Santa Maria la Longa).

In memoria di Onella Doplicher ved. David nel III anniversario dalle famiglie Prisario e Gerboni 10.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Pino Dudine nel 44.° della scomparsa in mare dalla mamma Lucia e dalla sorella Jole 15.000 pro Istituto Rittmeyer, 15.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Francesco Fon per il suo compleanno dalla moglie Ida Candussio Fon 50.000 pro Domus Lucis Sanguineti.

In memoria di Elisabetta Klun ved. Zavagna nel XXVI anniversario (21/11) dal figlio Antonio 15.000 pro Padri cappuccini Montuza (pane poveri).

In memoria di Mario Matossi per il compleanno (21/11) dalla moglie Maria e dalla figlia Alda Benvenuto 30.000 pro Istituto Burlo Garofolo (reparto Tumori prof. Panizon).

In memoria di Ferdinando Par-

In memoria di Giuseppina e Giovanni Musina (21/11) dalla figlia Maria ved. Derin 10.000 pro Astad. In memoria di Massimiliano Crevatini da N. N. 50.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Maria Colombini dal collegio del figlio Franco 180.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Roma Colonna da Luci e Cesare 15.000 pro Domus Lucis Sanguineti.

In memoria di don Dario Chavien da N. N. 250.000 e da N. N. 350.000 pro chiesa di S. Gerolamo.

In memoria di Bruna ved. Dal'Oglio da Anita Fumicelli e figli 50.000 pro Pro Senectute.

In memoria di Mauro Del Mei, Nevio Favento e Fulvio Ferri dal personale dell'Ufficio corrispondenze e pacchi 422.000 pro Movimento apostolico ciechi, 422.000 pro Associazione donatori organi e 422.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Mario Depolito da Rida, Richard e Peter 100.000, dalla famiglia Scarab 20.000 pro Villaggio del fanciullo, da Liana Fiorentini 10.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Raffaella Leru-

In memoria di Gianni Grill dal gruppo Binario 70.000 pro Istituto Burlo Garofolo.

In memoria di Francesco Katalan da Marcello Scarab 20.000 pro II Geriatria ospedale Maggiore (prof. Stefani).

In memoria di Maria Luisa Guadagni da Antonietta, Sergio e Dario 20.000 pro Istituto Burlo Garofolo; da Xenia e Giovanni Economio 10.000 pro Comunità greco-orientale; da Silvia e Roberto Ronco 10.000 pro Domus Lucis Sanguineti.

In memoria di Ermilina Lacota ved. Morpurgo da Franca, Nivetta, Maria Drioli, Ondina Sambrallo e Pina Pascale 48.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Maria Luzzi da Lia Pacor 20.000 pro Associazione Amici del cuore.

In memoria di Eleonora Lemessi da Carlo e Gianni Gerolmich 50.000, da Bruna Annocchia 30.000 pro Pro Senectute; dalle famiglie Gal e Zanotto 30.000, da Vittorina e Ida Marini 20.000 pro Villaggio del fanciullo; da Liana Fiorentini 10.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Raffaella Leru-

In memoria di Fabrizio Marega dai genitori 300.000 pro Agmen (operazione Sara Quagnalli).

In memoria di Aquila Masotti ved. Cusiotti da Ferdinando e Mirella 20.000 pro Istituto Rittmeyer.

IL PIÙ GRANDE ASSORTIMENTO DELLA REGIONE

COLLEZIONE ABBIGLIAMENTO IN PELLE 1986-87

Vi propone:

Montoni uomo-donna	a partire da lire 350.000	Impermeabili reversibili in lapin	a partire da lire 750.000
Shearlings	a partire da lire 350.000	Giacche in pelle uomo-donna	a partire da lire 750.000
Canadesi nappati	a partire da lire 450.000	Pantaloni in pelle uomo-donna	a partire da lire 150.000
Canadesi scamosciati	a partire da lire 450.000	Gonne in pelle	a partire da lire 150.000

PAGAMENTI DILAZIONATI SENZA CAMBIALI FINO A 60 MESI

ROBERTA PELLE
PELLICCERIE
TRIESTE - VIA ROSSINI 8 - TEL. 040/64583
LIVORNO - PIAZZA XX SETTEMBRE 32
MERCATINO AMERICANO VIA RICASOLI
SHOW ROOM
c/o GRAND HOTEL CONTINENTAL
TIRRENA - PISA

GIORNALE DI TRIESTE

SEGNALAZIONI

Ancora sull'ora di religione a scuola

Egregio direttore, devo intervenire anch'io sull'argomento «ora di religione» trattato nelle segnalazioni dal prof. Livio Pesante. E lo faccio per sottolineare che sono perfettamente d'accordo quando mi parla dell'informazione più ampia e obiettiva possibile, della responsabilizzazione dei cittadini di fronte ai loro diritti e all'eventuale lesione di questi diritti.

Comincio a non essere più d'accordo quando, a metà novembre — ad anno scolastico già inoltrato — si discute ancora di questa materia e quando il Comitato scuola Costituzione dovrebbe già aver stabilito tutte le rifiutazioni che il prof. Pesante dice essere necessarie per garantire i diritti e la libertà obbiettiva dei cittadini. Se si discute ancora un po' — e questo il prof. Pesante lo capisce bene — si rischia di diventare corresponsabili (o lo si è già) di quella burocrazia che egli stigmatizza in certi presidi e circoli didattici che usano la politica dei «sopra, trocena», o, aggiungendo del comfort, le idee anche a chi può averle già chiare.

Ritengo che il prof. Pesante non voglia negare che la religione cristiana cattolica abbia una parte importante nella cultura con la «C» maiuscola del nostro Paese. Quindi per fornire cittadini che conoscano la cultura di casa nostra, al di fuori e al di là delle convinzioni personali, si deve trovare un posto «alla pari» anche per la cultura religiosa cattolica, non certo inesa come squallido rapporto di forza, ma come dato di fatto secolare, culturale e storico che proprio il prof. Pesante non dovrebbe negare.

Se però si comincia a non capire la chiarezza dell'articolo 9 del nuovo Concordato («riconoscendo il valore della cultura religiosa e tenendo conto che i principi del cattolicesimo fanno parte del patrimonio storico del popolo italiano») e si vuol ridurre la religione a un mero strumento di informazione «artistico-letteraria-documentaristica», collocato in un contesto culturale cattolico come integrativo rivoluto soprattutto ai credenti di altra confessione o ai non credenti, mi pare veramente che il nuovo Concordato sia stato stracciato e in nome dell'obiettività si voglia presentarlo come uno strumento

pericoloso da adottare o, peggio ancora, si voglia metterlo da parte.

Che poi un professore del livello del prof. Pesante scriva: «I cattolici, cioè la stragrande maggioranza dei discenti, è da supporre che un po' di dottrina l'abbiano ben fatta, se non altro per accostarsi ai sacramenti», è un discorso che per lo meno stupisce, soprattutto in bocca di un uomo di cultura come io ritengo sia l'autore della lettera. Forse la cultura religiosa cattolica, che ha improntato la cultura di un popolo, non ha la dignità di disciplina che deve essere insegnata e conosciuta per capire il popolo stesso?

Ma, pare veramente strano che si voglia «glissare» così su un messaggio tanto importante che credo sia di premienza interesse anche per tutti coloro che veramente desiderano la pace nel mondo.

Un'ultima affermazione è la disquisizione su chi dovrà

impartire l'insegnamento della religione nelle scuole. Mi pare un'argomentazione quanto mai artificiosa quella riportata nella lettera per il semplice fatto che chi insegna ed ha insegnato finora la religione nelle scuole, sono dei sacerdoti selezionati per lo meno quanto gli insegnanti forniti dallo Stato per le altre discipline. Comunque per la tranquillità di tutti non credo (e già stabilito nel Concordato) si siano particolari difficoltà a trovare accordi in tal senso con lo Stato.

È stato fatto un Concordato, si troverà, nell'interesse di tutti, il modo di renderlo moderatamente operante. In conclusione, però, credo che il prof. Pesante concordi con me che l'insegnamento va fatto e seriamente, che la libertà di scelta è sancita e che gli insegnanti devono essere preparati nella materia specifica come del resto qualsiasi altro insegnante.

Prof. Renato Mezzana

«Fughe» da Cattinara

Dalla presidenza del Tribunale per i diritti del malato, sezione di Trieste, riceviamo:

Dai parenti di un'anziana ricoverata il mese scorso all'ospedale di Cattinara per una forte anemia riceviamo una segnalazione che ci pare meriti una riflessione.

La donna, che non si rende conto causa l'arteriosclerosi di trovarsi in una struttura dalla quale si può uscire, ma a determinate condizioni, manifesta, in modo concreto, la volontà di tornare a casa. Infatti, più volte, è stata trovata a girare per i reparti e riportata dal personale in quello che la ospita.

I suoi movimenti, quindi, sono controllati con una certa regolarità fatta eccezione per il giorno in cui, accompagnata all'Istituto di radiologia, è stata lasciata sola seduta su una sedia ad attendere il suo turno.

Preso dalla solita idea fissa, è uscita dall'ospedale e si è inoltrata in un boschetto adiacente: qualche tempo dopo (quanto? mezz'ora, si dice) è stata ritrovata e riportata nel nosocomio.

I parenti pongono diverse domande: perché è stato trascurato il fatto che la donna non era in condizioni di essere lasciata sola? Come mai i sorveglianti non hanno notato questa strana uscita in vestaglia e pantofole? Oppure non stata vista uscire perché ha preso la scorta, toia della recinzione del complesso ospedaliero (come è stato suggerito in risposta alle rimostranze dei parenti stessi)?

Pare, d'altronde, che questo non sia il primo ed unico caso: uno analogo è accaduto qualche giorno prima con un altro degente.

E non vogliamo ricordare quello molto più angoscioso che ha colpito anni o sono una famiglia e che la magistratura ha ben conosciuto.

In conclusione: siamo in novembre e il tempo non è ancora rigido; l'inverno però è alle porte. E sulla questione porte, allora, in alcuni casi particolari, si faccia un po' d'attenzione.

Bruna Silvestri Braidà

Tanta paura per uno sparo

Egregio direttore, domenica 9 novembre, alle 15 circa, ero seduto in un prato di Doberdò del Lago, all'altezza dell'omonima trattoria e a circa cinquantametri dalla strada. C'era pace e silenzio. Poi, d'improvviso, uno sparo e un crepitio sulle foglie... Grida in lontananza di altri giganti spauriti.

Facile rintracciare lo sparatore appostato a qualche decina di metri da me, ma ho dovuto sopportare (erano almeno in cinque armati e sparpagliati lì intorno) i suoi sproloqui sul fatto che la caccia è aperta, che loro hanno il diritto di sparare e che io e gli altri che come me abitano in città saremmo dovuti restare a casa.

A parte il fatto che per la stupidità di un individuo io potrei esser morto o ferito — e questa per me non è cosa di poco conto — vorrei chiedere, su tramite, a chi è preposto alla sicurezza dei cittadini se questo stato di cose può esser ritenuto degno di un paese civile. E se una soluzione temporanea — in attesa della totale e definitiva abolizione della caccia — potrebbe esser quella di far accompagnare questa gente, che probabilmente ha solo delle grosse carenze affettive, dai carabinieri nelle loro «legittime», incursioni.

Franco Perco

Disagi in via Pusch

Dal Sicut, sindacato inquilini riceviamo:

Si sono rivolte ai nostri uffici numerose famiglie di inquilini del complesso di via Pusch costruito dal Comune di Trieste con fondi nazionali stanziati con la legge n. 94. Gli abitanti del complesso e in particolare le persone anziane lamentano i gravi disagi che comporta loro la mancanza di opere di urbanizzazione atte a facilitare l'agibilità alle case. In particolare la totale assenza di illuminazione della via E. Miani, al bivio della via Pusch, peraltro già ancora materiale residuo dei lavori eseguiti, rende estremamente pericoloso il transito pedonale in quel tratto di strada.

Un'altra richiesta, sulla quale come per la prima il nostro sindacato concordava completamente, è di valutare la possibilità di gradinare un lato del marciapiede dotandolo di corrimano nel tratto più ripido della via Pusch. Ciò consentirebbe l'unica possibilità d'accesso per le molte persone anziane in particolare modo nel periodo invernale. Assicurarci infine alle famiglie di via Pusch un nostro sollecito intervento.

ORE DELLA CITTA'

Fiocco azzurro

La casa del nostro tecnico elettrotecnico Armando Crismanich è stata allietata dall'arrivo del secondogenito: la gentile signora Fulvia ha, infatti, dato alla luce ieri il piccolo Riccardo. Ad Armando, alla consorte, a Stefano e a Riccardo giungano gli auguri più sinceri di tutta la grande famiglia de «Il Piccolo».

Ateneo della terza età

Queste le lezioni in programma oggi all'Università della terza età. Aula della Pro Senectute (via Mazzini 32): alle 9.30 ing. Alberto Antoni (Laboratori «Fai da te»); alle 11 prof. Margherita Stampar Arnò (prima lezione di conversazione tedesca); Aula universitaria di medicina (via Varsari 22): alle 18 prof. Fulvio Bratina («Anatomia dell'apparato urinario»); Aula Dante Alighieri (via Quindiano 3): alle 18 dott. Giuliana Zali Franzot («Conversazione francese»).

Monete celtiche

Resterà aperta ancora oggi dalle 9 alle 13.30, la mostra «Monete celtiche in Slovenia» nella sala «Fausto Franco» a Palazzo Economico, sede dell'Assistenza per i beni ambientali e architettonici, archeologici, artistici e storici del Friuli-Venezia Giulia (piazza Libertà 7).

Circolo ufficiali

Oggi, alle ore 18, nel salone del Circolo ufficiali di presidio (via Università 8) il prof. Fulvio Salimbeni, dell'Università di Trieste, presenterà il volume «Trieste e la Francia».

Alcolismo nell'800

L'alcolismo nella Trieste dell'Ottocento. Aspetti medico-sociali, è il tema del quarto Convegno di storia medica giuliana, promosso dal Conservatorio di storia medica giuliana, che si terrà sabato 29 novembre, nella sala delle conferenze dell'Archivio di stato (via Lamarmora 7) con inizio alle 15.30. La presentazione del convegno e l'apertura dei lavori sarà fatta dal dott. Claudio Bevilacqua, presidente del Conservatorio.

Gau telefona al 767333

Ti ascolta, ti comprende, ti aiuta.

Sei domeniche sulla neve

Lo Sci Cai XXX Ottobre ripropone anche quest'anno l'appuntamento sulle nevi di Valbruna a Tarvisio. Infatti a partire dal 18 gennaio e per sei domeniche consecutive lo Sci Cai XXX Ottobre organizzerà corsi di fondo, discesa e avviamento agonistico per le giovani leve.

Quella delle sei domeniche sulla neve si è sempre rivelata una formula particolarmente indovinata, perché offre la possibilità, soprattutto ai giovani che hanno una certa dimestichezza con gli sci, di perfezionare tecnica e stile acquisendo quella grinta agonistica indispensabile nelle competizioni a ogni livello.

Per prepararsi adeguatamente alle attività sono iniziati nei giorni scorsi i corsi di ginnastica prealpina in palestra e il footing domenicale, mentre per i giovani sino ai 16 anni già da un mese è in pieno svolgimento al campo sportivo di Cologna un corso di preparazione atletica con cadenza bisettimanale.

Le iscrizioni si accettano nella sede dello Sci Cai XXX Ottobre in via Silvio Pellico 1, il lunedì e martedì dalle 19 alle 21.

Un premio di attività

Per l'anno 1987 dalla famiglia Giorgio e Susanna Frausin è stato messo a disposizione del Centro riabilitazione mastectomizzate un premio di attività di lire un milione per onorare la memoria di Luciana Bossi Frausin, prima presidente del Centro stesso.

Il premio andrà a un medico che si occupa di patologia mammaria per un corso di aggiornamento nella Scuola italiana di senologia di Orta San Giulio.

Le domande, in carta semplice, dovranno essere indirizzate al Centro riabilitazione mastectomizzate, via Udine 6, corredate dai seguenti documenti: certificazione di laurea, documentazione attestante partecipazione a corsi di aggiornamento nonché pubblicazioni su argomenti di patologia mammaria. Saranno vagliate da una commissione composta dal prof. Alfredo Nemeth, presidente del Centro, dai professori Aldo Leggeri e Francesco Marotti, dal dott. Giorgio Mustacchi e da Luisa Nemes.

Anfaa

La segreteria dell'Associazione nazionale famiglie adottive e affidatarie è aperta al pubblico ogni lunedì e venerdì dalle 9.30 alle 11.30 e giovedì dalle 16 alle 18 in Strada di Fiume 201, telefono 941555.

Piccolo albo

In merito all'incidente accaduto in Riva Tre Novembre la sera del 18 novembre, intorno alle 20.45, si prega gentilmente il proprietario della Fiat Regata station wagon di mettersi in contatto con il proprietario della Seat Ibiza telefonando al numero 410179.

Ho letto nelle Segnalazioni l'intervento del direttore dell'Ufficio catechistico diocesano, relativo alle dichiarazioni del Comitato scuola Costituzione espresse nella conferenza stampa di alcuni giorni orsono.

Tra le molte precisazioni da fare, una mi pare inevitabile. Egli dice — se ho ben capito il senso — che discriminazione viene fatta in realtà nei confronti degli alunni che, seppur maggioranza, sono «disturbati» nell'esercizio di un loro diritto perché accorpati (egli usa un termine più dispregiativo) ad altri alunni appartenenti a classi diverse.

Vorrei ricordare a quanti di organizzazione scolastica sanno poco che è quotidiano l'accorpamento di alunni di classi diverse per lo svolgimento di attività scolastiche curricolari e integrative, secondo quanto indica la legge 51/77. Proprio a questa legge, tra l'altro, una delle tante circolari ministeriali emanate dalla signora Falucci dice di riferirsi nell'organizzare le attività alternative, visto che non sempre, all'interno di un gruppo classe, c'è adesione totale per una delle due attività sopracitate.

Quindi questa organizzazione data alle ore di insegnamento della religione cattolica e contestualmente alle attività alternative segue indicazioni gerarchiche che si possono condividere o meno; sicuramente non è una mera invenzione degli operatori scolastici.

Sostenere, poi, che tali alunni siano oggetto di discriminazione in quanto, essendo maggioranza, non fanno le proprie ore senza compagni «applicati» (mantenendo, cioè, solo per loro l'unità del gruppo classe) mi sembra sbagliato. Evidenzia, in realtà, come don Pavlovich ritenga un diritto acquisito per i cattolici di non essere sottoposti a quel «disagio» che, egli sostiene, vadano invece evitati con misure organizzative e pedagogiche.

Questa organizzazione segue, in realtà, ipotesi pedagogiche più che rispettabili e non valse nel confronto con nessuno. Soprattutto tenendo conto delle difficoltà che l'applicazione dell'intesa siglata dal ministro della Pubblica Istruzione e dalla Conferenza episcopale italiana ci pone di fronte.

Enzo Burchiellaro

Suora da 50 anni

Oggi, alle 16, nella Cappella dell'Istituto Teresiano di via dell'Istria, sarà celebrata una messa per festeggiare i cinquant'anni di professione religiosa di suor Teodolinda, mezzo secolo vissuto lavorando in cucina per preparare squisite leccornie per suore e bambini. Chi la conosce dice che «dirà ancora una volta che non lo merita». Ma non è vero: auguri vivissimi e congratulazioni.

Società di Minerva

Domani, alle 17.45, nella sala Silvio Benzo della Biblioteca civica (piazza Hortis 4), Mario Dasovich parlerà dell'«Irredentismo di fine Ottocento», da Guglielmo Oberdan a Salvatore Barzila.

Leone di Muggia

L'Università popolare di Trieste comunica che il termine ultimo per la presentazione dei lavori partecipanti al XXVII Premio letterario Leone di Muggia scadrà improvvisamente il 30 novembre. Il concorso prevede due distinte sezioni, la prima delle quali, suddivisa in un concorso per la prosa e uno per la poesia, è riservata esclusivamente ai soli residenti nella Regione Friuli-Venezia Giulia. Per ognuno dei suddetti due concorsi è previsto un primo premio di un milione di lire. Agli uffici di segreteria dell'Università popolare (Piazza del Pontefice 6) gli interessati possono giornalmente, escluso il sabato chiedere ogni genere di informazione.

«Maria Basiliadis»

Lunedì 24 novembre, alle 18, all'Opera Maria Basiliadis di via Palestрина 6, per gli «Appuntamenti del lunedì con Lilliana Ulessi», si parlerà di Trieste e il suo teatro in vernacolo. Ospite l'attore Pio Toffo condotto dalle attrici Frida Furlan e Ingrid Zerjal.

Circolo Calegari

Domani, alle 20, il socio cinemamatore Otello Masoni proietterà nella sede del Circolo Calegari (via Zudecche 10) una sua serie di documentari filmati sulle Dolomiti.

Mutua Interno

La Cassa mutua del personale del ministero dell'Interno ha deliberato, per l'anno scolastico 1986/87, la concessione di sei rette di ricovero e di sei rette di semiconvitto in collegi o convitti a orfani di ambo i sessi dei soci, per la frequenza di scuole medie inferiori e superiori. Il bando relativo è affisso all'Albo della prefettura.

Acquario marino

L'Acquario marino ha adottato l'orario di apertura invernale: da martedì a domenica dalle 9 alle 13, chiuso il lunedì e nelle festività.

Speck

In via S. Nicolò 11, vende da oggi anche carni bovine. Mannu, vitello e tutte le specialità gastronomiche a base di carne freschissima.

Brovada friulana

mostrata nelle vinarie e muetiti di puro subno alle Fornagge Lombarde via Carducci 26.

Civilissimo e pietoso silenzio

Care Segnalazioni, sono perfettamente d'accordo con Gianni Gori quando parla di lezione di stile da parte del pubblico «regionale» nei confronti di quello triestino, soprattutto per quanto riguarda l'accoglienza e la gratitudine nei confronti degli esecutori del «Rigoletto» rappresentato al «Verdi».

Viene, infatti, da riflettere se non sia il caso, la prossima volta, di ringraziare «sonoramente» un simile Duca di Mantova (un tenore viceversa apprezzato alcuni lustri fa in Faust e Puritani) e una direzione d'orchestra alquanto modesta, piuttosto che limitarsi a un civilissimo e pietoso silenzio.

Giulio Delise

Vigili urbani e abuso di potere

È accaduto spesso che nelle Segnalazioni il cittadino si sia lamentato per gli atteggiamenti che certi vigili «forti» della loro qualifica di pubblico ufficiale assumono nei confronti del singolo individuo.

Purtroppo di recente anch'io sono stato vittima di uno di questi episodi: ho ricevuto una comunicazione di «illecito amministrativo per violazione», con la quale mi venivano contestate alcune infrazioni piuttosto gravi con relativi multa peraltro senza aver commesso le infrazioni imputatemi.

A questo punto ho tentato di dimostrare la mia assoluta estraneità a questi fatti rivolgendomi persino a un legale. Tutto questo mio peregrinare però ha dato un risultato che — ora mi rendo conto — era scontato: nulla può un semplice cittadino, anche se dalla parte della ragione, quando si trova a dover smentire, come nel mio caso specifico, un abuso di potere perpetrato da un pubblico ufficiale.

Visto l'episodio accadutomi, ho esposto i fatti molto vagamente per evitare che lo stesso vigile, il quale già una volta si è diletto in abili civili a rilevare un'infrazione non commessa si sfoghi ulteriormente scegliendomi come bersaglio preferito per i suoi fantasmi verbali.

Lettera firmata

«Telesoccorso» sempre attivo

Il presidente della Pro Senectute ci scrive: Nei giorni scorsi si sono verificati altri tre interventi del servizio di Telesoccorso, organizzato dalla Pro Senectute. In un caso, e precisamente per la signora Maria Romano è stato necessario l'intervento della Cri, che ha prestato le cure necessarie.

Negli altri due casi, invece, è stato sufficiente l'intervento della pattuglia della Società SnaB - Centro della sicurezza, con la quale la Pro Senectute è convenzionata, e di un vicino di casa, per risolvere le situazioni di difficoltà fisica in cui sono venuti a trovarsi rispettivamente la signora Margherita Fuchs e il signor Raffaele Ferin.

La tempestività dell'aiuto assicurato dal Telesoccorso ha così scongiurato la necessità di ricoveri ospedalieri, o almeno di prestazioni sanitarie di maggior rilievo.

Dott. Scipione Maffei

I cassonetti in via Boccaccio

Dall'Ufficio stampa del Comune riceviamo: In riferimento alla segnalazione del 12 novembre («Cassonetti in via Boccaccio»), il neo-assessore ai Servizi pubblici industriali, Ugo Orlando, informa che l'installazione dei cassonetti nella suddetta via, prevista dai piani di trasformazione delle utenze, verrà attuata agli inizi del prossimo anno non appena disponibile un nuovo mezzo della Nettezza urbana — ora in fase di acquisto — che sarà destinato al servizio nel rione di Rolano.

FIERA DI PORDENONE



2° SALONE
AUTO - MOTO
ACCESSORI
ATTREZZATURE
20 - 23
NOVEMBRE 1986

ORARIO:
FERIALE 16.00 - 22.00
SABATO E DOMENICA
9.30 - 22.00



RADIO TAXI TRIESTE

comunica alla clientela che il
NUOVO NUMERO TELEFONICO
è il
30-77-30
— servizio 24 ore su 24 —

dentiere rotte?

Riparazioni **IMMEDIATE**
TRIESTE - PIAZZA DELLA BORSA, 4
Telefono 630201
ore 9-12.30 e 15.30-19
...
PER GLI ANZIANI
RITIRO E CONSEGNA
A DOMICILIO

L'AVVISO ECONOMICO

Chi cerca e chi offre
tutti si incontrano
nelle colonne
degli avvisi economici de

IL PICCOLO



Anticipazione della tredicesima

La Cassa di Risparmio di Udine e Pordenone concede alle aziende con non più di duecentocinquanta dipendenti (piccole e medie industrie, aziende artigianali, commerciali, e quelle che svolgono attività terziaria) anticipazioni straordinarie mediante sconto di pagherò diretti o scoperto di conto corrente, per fronteggiare il pagamento della tredicesima mensilità ai propri dipendenti, alle seguenti condizioni:

- lire 1.000.000 per dipendente;
- rimborso in cinque rate mensili a partire dal 31 gennaio 1987;
- dichiarazione del numero dei dipendenti, controfirmata dall'Associazione di categoria, o equivalente;
- dichiarazione di non aver già ottenuto o richiesto presso altri istituti analogha facilitazione;
- termine per la presentazione delle domande: 30 novembre 1986

- erogazione a partire dal 10 dicembre 1986.
- I moduli sono disponibili presso tutti gli sportelli dell'Istituto.
- Le richieste saranno esaminate nel rispetto dei criteri limitativi disposti in materia di erogazione del credito.
- Le Sedi e le Filiali dell'Istituto restano a disposizione della clientela per ogni chiarimento del caso e l'assistenza necessaria.



Cassa di Risparmio
di Udine e Pordenone

DALLA REGIONE

LE LEGGI ESAMINATE DAL CONSIGLIO REGIONALE

Approvata la normativa sugli operatori sanitari

È iniziata anche la discussione sulla tutela degli handicappati

Sanità e assistenza sono stati i due argomenti affrontati dal consiglio regionale.

Un primo disegno di legge approvato riguarda le norme per la formazione degli operatori sanitari infermieri, tecnici sanitari e della riabilitazione, di cui è stato relatore il consigliere Persello (Dc). Il provvedimento è stato approvato dalla maggioranza cui si sono aggiunti i gruppi del Pci, Dp e Mf, contrario Msi-Dn, mentre si è astenuta la LpT.

Il consigliere Cavallo (Dp) ha definito il provvedimento uno strumento normativo importante sul quale la giunta ha fatto una scelta per un sistema di formazione professionale sanitaria a sé stante. Per Gambassini (LpT) la legge presenta vistose lacune e desta parecchie perplessità da parte dei diretti interessati. La legge, a giudizio di Gianni Giuricin (Lista Civica) uniforme le diverse realtà delle scuole infermieristiche senza che venga troppo limitata l'autonomia.

Secondo il consigliere Gonano (Psd) è una legge qualificante perché tende a pervenire a un'unica visione, nella formazione professionale sanitaria.

Secondo il consigliere Coiro (Msi-Dn) la legge invece è confusa e contraddittoria.

La comunista De Piero Barbina ha affrontato gli elementi fondamentali che valorizzano il provvedimento, il cui pregio maggiore è il collegamento con il piano sanitario, evidenziando però anche i suoi limiti, e si è soffermata in particolare sull'autonomia didattica. Infine il consigliere Fiorano (Dc) ha definito la legge uno strumento di transizione che non suscita eccessivi entusiasmi, ma che ha una sua funzione e che si colloca in maniera impropria tra un sistema scolastico non riformato e le esigenze della sanità.

Per il relatore Persello la legge, con le competenze regionali limitate nel settore, sistema istituzionalmente tutte quelle scuole

che hanno avuto grande funzione nel passato, ma che ora hanno bisogno di una riorganizzazione. Vicino alla preparazione tecnica — ha rilevato — è necessaria una preparazione etica («non basta professionalità, ci vuole vocazione») per porsi al servizio del malato e ha quindi evidenziato il momento della gestione e quello della verifica dell'attuazione della legge stessa.

Per l'assessore all'igiene e sanità Gabriele Renzulli, la legge riveste carattere di necessità e urgenza a causa dell'attuale disomogeneità istituzionale, organizzativa e gestionale delle scuole operanti nel territorio.

Sono stati quindi accolti, come raccomandazione, due ordini del giorno presentati da Gambassini (LpT) sui criteri e natura degli interventi per incentivare l'accesso di studenti, e l'altro dal gruppo del Msi-Dn sull'aumento degli assegni di indennità.

Il consiglio regionale ha quindi iniziato l'esame del disegno di legge sulla tutela e l'integrazione sociale delle persone handicappate, di cui il democristiano Luciano Fiorano è relatore di maggioranza e la signora De Piero Barbina (Pci) di minoranza.

La discussione è stata aperta dall'intervento di Cavallo (Dp) che ha lamentato la mancanza della definizione legislativa dei concetti di menomazione, disabilità e handicap.

Per Gonano (Psd) concetti importanti sono la differenziazione dei vari tipi di menomazione, le conseguenze delle inevitabili carenze e incompiutezze, per Fragiaco (Pci) questa legge si inserisce come un primo atto importante nei confronti di un settore tra i più delicati e meritevoli di tutela.

Gianni Giuricin (Lc) ha avuto parole di elogio per il relatore quando dichiarò di voler creare le condizioni necessarie per aiutare gli handicappati cercando la loro integrazione nel tessuto sociale ma ha criticato il tono della

propaganda.

L'INAUGURAZIONE DEL QUINTO ANNO ACCADEMICO

A Roma la cerimonia del Collegio di Duino

Prolusione di Fanfani - Il Comune di Firenze ospita lunedì gli allievi

Prestigiosa cerimonia di inaugurazione del quinto anno accademico del Collegio del Mondo Unito dell'Adriatico; si terrà domani a Roma alla presenza del presidente del Senato Amintore Fanfani. Studenti, insegnanti e personale amministrativo del Collegio raggiungeranno la capitale in pullman. La manifestazione avrà inizio alle ore 10.30 all'Auditorium dell'Illyria (l'Istituto italo-latino americano) di piazza Marconi all'Eur. È prevista la partecipazione di esponenti del Governo e del Parlamento, di autorevoli personaggi degli enti economici pubblici e privati che sostengono con l'offerta di borse di studio l'attività del Collegio dell'Adriatico, degli ambasciatori dei 21 Stati dell'America latina aderenti all'«Illyria», dei rappresentanti diplomatici dei 54 Paesi i cui giovani studiano a Duino.

Roma, dunque, dove già il collegio dell'Adriatico andò nell'84 dall'allora Presidente della Repubblica Pertini e da Papa Giovanni Paolo II, vedrà la festosa coreografia dell'annuale inaugurazione ufficiale delle attività didattiche del Mondo Unito in Italia. È stato l'Istituto italo-latino americano a voler ospitare la scuola di Duino, della quale sono apprezzate le particolari finalità ideali e sociali e ad

avere fornito la propria collaborazione per organizzare questa cerimonia.

Un'occasione che il Collegio ha colto volentieri per riaffermare negli ambienti della Capitale il valore dell'iniziativa didattica e culturale voluta dalla Regione Friuli-Venezia Giulia, che si sta rivelando di particolare prestigio internazionale. Da qui anche l'invito a presenziare alla manifestazione che il Collegio ha rivolto ai ministeri che più direttamente hanno finora seguito le attività dell'istituzione duinese, agli Esteri, alla Pubblica Istruzione, al Tesoro.

In successione, i precedenti anni accademici del Collegio dell'Adriatico erano stati inaugurati a Trieste, nell'82, nell'aula magna dell'ateneo Giuliano del presidente della Corte Costituzionale Leopoldo Elia, del ministro della pubblica istruzione Guido Bodrato e dello storico inglese Denis Mac Schmitt; nell'83 a Gorizia dall'allora presidente del Senato Francesco Cossiga; nell'84 ancora a Trieste, al teatro Verdi, dal presidente del Collegio del Mondo Unito, il principe Carlo d'Inghilterra, dal ministro della pubblica istruzione Franca Falcucci; nell'85, a Udine, nel salone del Castello, dal prof. Livio Paladini nella sua veste di presidente della Consulta.

Quest'anno la prolusione sarà tenuta dal presidente del Senato Fanfani. Prenderanno poi la parola il segretario generale dell'Istituto Italo-latino americano, il presidente del Collegio dell'Adriatico, on. Corrado Belci e il rettore David B. Sutcliffe. Gli studenti animeranno l'oramai tradizionale e applaudito ingresso con le bandiere dei 54 Paesi di provenienza.

Queste stesse bandiere saranno sventolate dai giovani del Collegio di Duino lunedì nel salone del Cinquecento a palazzo Vecchio a Firenze, dove, su invito del Comune giuliano, essi faranno una sosta sulla via del rientro da Roma. Questa significativa appendice al viaggio nella Capitale si inquadra nelle manifestazioni dell'Anno internazionale della pace e di Firenze capitale della cultura europea, e la giunta del capoluogo toscano ha scelto l'eterogenea comunità degli allievi del Collegio del Mondo Unito a uno dei simboli di fratellanza fra i popoli.

Le 54 bandiere degli Stati rappresentati a Duino renderanno omaggio al gonfalone fiorentino e gli studenti daranno quindi vita, sempre nel salone del Cinquecento, a uno dei loro spontanei spettacoli di cultura e folklore delle terre d'origine.

Assemblea di Alpe Adria rinviata a metà dicembre

La preannunciata assemblea plenaria dei presidenti delle Regioni, Laender e Repubblica della Comunità Alpe Adria che doveva tenersi a Trieste il 12 dicembre, la decisione è stata presa a causa dell'impossibilità dei presidenti dei Laender austriaci di presenziare alla riunione in quanto tutti impegnati nella campagna elettorale per il rinnovo del Parlamento federale, la cui elezione si terrà domenica.

Poiché questa assemblea plenaria dei presidenti dell'Alpe Adria rappresenta un appuntamento di particolare significato in quanto si chiude il biennio di attività svoltesi con la presidenza di turno della Repubblica di Croazia e prende avvio il biennio di presidenza del Land della Carinzia, il presidente croato Milovic ha ritenuto opportuno fissare una nuova, più accessibile data.

Moria di lepri Analisi in corso

A seguito della moria di lepri registrata in alcune zone del Friuli, l'assessore regionale all'igiene e sanità Gabriele Renzulli ha reso noto che la direzione regionale ha già provveduto a far effettuare le opportune analisi per verificare la presenza di malattie infettive: tali indagini, svolte dall'Istituto zooprofilattico di Udine, hanno finora dato esito negativo. È stato inoltre contattato l'Istituto nazionale di biologia della selvaggina di Ozzano (Emilia) cui sono stati inviati i campioni di lepri rinvenute morte, per l'attuazione di ulteriori e più approfonditi accertamenti.

DA OGGI A DOMENICA CONVEGNO DELL'ISTITUTO «MARITAIN»
Lo sviluppo non è solo economia
Confronto internazionale a Trieste

Quali ipotesi per lo sviluppo? Quelle che partono da un punto di vista tecnico ed economico o, piuttosto, da uno che abbracci l'evoluzione complessiva dei sistemi sociali? Sono domande al centro del convegno internazionale «Le basi morali dello sviluppo (A vent'anni dalla «Populorum Progressio»)» che, organizzato dall'Università degli studi di Trieste e dalla Conferenza permanente mediterranea per la cooperazione internazionale dell'Istituto Jacques Maritain (tra i più prestigiosi centri culturali cattolici), si svolgerà alla stazione

marittima da oggi a domenica. A sottolineare l'attualità del tema sono avvenimenti recenti quali la rivoluzione musulmana degli ayatollah in Iran e quella cristiana contro Marcos nelle Filippine, le lotte per la liberazione dell'America Latina (all'interno delle quali la Chiesa cattolica ha avuto un ruolo molto importante) e quelle per il recupero della «negritudine» in Africa. Le teorie tradizionali sullo sviluppo, quelle che lo intendono solo come crescita economica, sono giunte a un'impasse — fanno rilevare al Ma-

ritain — e non si può, sempre secondo l'Istituto cattolico, «passare la mano dalle politiche neo-liberiste o a quelle neo-marxiste».

Alle cinque sessioni dei lavori parteciperanno, tra gli altri il presidente della Conferenza permanente mediterranea per la cooperazione internazionale, Arj A. Roest Crollius, Louis Baeck dell'Università cattolica di Lovanio, il rabbino capo di Trieste Elia Richetti, Enrique Perez Olivares, già ministro dell'Educazione del Venezuela, Joseph Ki-Zerbo storico di Burkina Faso.

IERI L'APERTURA A PORDENONE
Oggi Alboreto a Fieramotori

L'assessore regionale alla viabilità, Giovanni Di Benedetto, ha inaugurato ieri pomeriggio, nel quartiere fieristico pordenonese, la seconda edizione di Fieramotori. Non c'è stato il tradizionale discorso d'apertura. Dopo il taglio del nastro, Di Benedetto ha visitato i padiglioni, insieme alle autorità presenti.

Questa Fieramotori vedrà la presenza, oggi, pomeriggio, del pilota di Formula Uno, Michele Alboreto, che si intratterrà, con stand Ferrari, alla manifestazione, che si concluderà domenica, partecipando 148 aziende su una superficie di oltre 20 mila metri quadrati.

Sono esposte moto e autoaccessori, auto di serie a uso storico, auto da competizione, attrezzature per autoriparatori e carrozzerie e, all'esterno, mezzi dell'Esercito italiano, in particolare, il Phantom F4, caccia tattico ideale 25 anni fa originariamente pensata per la marina e adattata successivamente per le esigenze dell'aeronautica. Il velivolo proviene dalla base Usaf di Aviano.

A TRIESTE L'ICEBERG DEL CALO DEMOGRAFICO

La popolazione è in recesso anche nel resto della regione

Il calo demografico, fenomeno che ha cominciato a interessare tutto il Paese, registra nel Friuli-Venezia Giulia dati estremamente preoccupanti, soprattutto nella provincia di Trieste, dove dal 1971 (anno del penultimo censimento) a oggi la popolazione residente è diminuita di ben 34.032 unità, passando da 304.657 residenti a 270.625 (rilevazione effettuata dall'Ufficio dello stato civile il 31 luglio 1986).

È proprio la provincia di Trieste, grazie all'assenza di movimenti migratori, a offrire come ideale campione per analizzare la progressione del calo demografico. Il calo medio annuo più recente della

popolazione residente, si aggira infatti sulle 2.500 unità ed è dato unicamente dalla differenza fra i nati e i morti.

I dati forniti dal censimento del 1981, rispetto a quello del 1971, davano una diminuzione del 5,2 per cento della provincia di Trieste, mentre leggeri incrementi si registravano nelle altre tre province (Udine, Pordenone e Gorizia). In anni più recenti anche queste tre province hanno registrato un decremento della popolazione, anche se abbastanza contenuto, portando la media regionale nel 1984 a una diminuzione del 3,9 per cento rispetto all'anno precedente.

La media, negli anni successivi al 1981, si è ulteriormente

abbassata per effetto delle progressive minori nascite.

La situazione di calo demografico protratta nel tempo ha già portato a ripercussioni nella popolazione scolastica delle elementari, medie inferiori e, da quest'anno, anche delle medie superiori. Sulla base del riepilogo della situazione dell'istruzione nella regione risulta infatti che per l'anno scolastico in corso c'è stato un calo, rispetto all'anno scolastico 1985-86 di 14.837 unità. Gli iscritti alle scuole dei vari gradi (elementari, medie inferiori e medie superiori) che nell'anno scolastico 1985-86 erano 170.835 sono scesi quest'anno a 155.998.

INIZIATIVE DELLA SOCIETÀ DI GESTIONE

L'autoporto di S. Andrea ora punta sull'immagine

«Un impianto giusto al posto giusto»: questo il giudizio che il presidente della Confindustria Lucchini ha espresso mesi fa a Gorizia, visitando la nuova stazione confinaria di Sant'Andrea e l'annesso autoporto. Questo anche lo slogan che ha accompagnato la presentazione — avvenuta l'altro giorno nel capoluogo isontino — delle iniziative promozionali della Sdag (la società che gestisce l'intera struttura, e di cui è maggior azionista l'amministrazione comunale).

Un video e alcune diapositive sono stati predisposti dalla nuova gestione Develtag per far conoscere in Italia e all'estero i servizi di avanguardia e i vantaggi in termini di risparmio di chilometri, tempo e denaro che essa offre nel settore del traffico e del commercio internazionale (soprattutto per quanto riguarda i collegamenti con l'Est Europa e il Medio Oriente).

Sono ormai in funzione un grande magazzino-box per gli autisti, due officine e una palazzina che ospita gli uffici della Sdag; l'autoporto sarà presto dotato di un secondo magazzino e di un'officina di 600 metri quadrati. Col terzo e quarto lotto saranno aggiunti altri due magazzini, un centro commerciale con albergo, banche, uffici, parcheggi coperti, e una serie di servizi che faranno della struttura goriziana una vera e propria cittadella dell'import-export.

M. T.

il tocco finale
alla tua eleganza



Calzature
Godina
VIA S. FRANCESCO - TRIESTE

a Trieste
29 novembre-1 dicembre
**asta
d'antiquariato**

Avori, oggetti orientali, rami, porcellane, dipinti del secolo XX. Tappeti, mobili del secolo XVIII e XIX. Una collezione di importanti dipinti del sec. XVII, XVIII e XIX.

ESPOSIZIONE:
da sabato 22 a giovedì 27 novembre 1986
orario: 10.30-13 e 16.30-20.30

ASTA:
sabato 29 novembre ore 16.30 e ore 21
venerdì 1 dicembre ore 16.30 e ore 21

nelle sale
dell'HOTEL SAVOIA EXCELSIOR PALACE
Riva del Mandracchio, 4 - Trieste
Tel. (040) 68.216

de Zucco antiquari

Trieste, Piazza della Borsa, 15
Tel. (040) 68.216

Gli appuntamenti di fine settimana

- Fino al 30 novembre a Miramare la rassegna su Massimiliano
- «Viti e vini della Contea nell'Ottocento»: mostra a Romans
- Gli «Ultravox» a Gorizia • Secondo Fieramotori a Pordenone
- I «Pooh» a Udine • Gli «Spandau Ballet» in concerto a Verona

A Trieste

Continuano al Politeama Rossetti le repliche de «La famiglia del santolo», di Giacomo Gallina, con Elsa Vazzoler, Carlo Bagno ed Ettore Conti (oggi e domani 20.30; domenica 16).

Domani, alle 18, al Circolo Ras (via Santa Caterina 2), recital del pianista Pierpaolo Levi. In programma musiche di Liszt. Il concerto è a favore degli «Amici del cuore».

Sempre domani, alle 18, nella sede della Famiglia rovinense (via Fellico 2), concerto di Dario Martolini (flauto) e Alessandro Amoretti (pianoforte).

Per la «Società dei concerti» lunedì prossimo, con inizio alle 20.30, al Politeama Rossetti, si esibirà il pianista Andrea Lucchesini.

«Massimiliano da Trieste al Messico» è il titolo della grande rassegna allestita nelle restaurate scuderie del Castello di Miramare. Suddivisa in otto sezioni per complessivi seicento metri quadri espositivi, presenta oggetti, documenti, stampe, dipinti, ritratti e cimeli provenienti da Austria, Francia, Belgio, Messico e Italia. Chiuderà il 30 novembre (ogni giorno 9-18.30).

«Tesori della terra e del mare - Haifa patrimonio archeologico di Israele» è il titolo della mostra allestita nel museo del castello di San Giusto. Chiuderà il 7 gennaio (ogni giorno 9-13).

Prosegue, nella galleria Rettoni Tribbio (piazza Vecchia 8), la mostra di pittura e disegni di Denise Lister. Chiuderà il 28 novembre (feriali 10.30-12.30 e 17.30-19.30; lunedì mattina chiuso; festivi 11-13).

«Dialoghi pittorici di Cosmé Tura» è il titolo della mostra che Maurizio Bonora presenta nella sala maggiore dell'Unione commercianti (via San Nicolò 7). Chiuderà il 1° dicembre (aperta da lunedì a venerdì 9-12.30 e 15-20).

Fino al 30 novembre nella galleria «Il rinoceronte» (via Martiri della Libertà 7) si potrà visitare la mostra di Giovanni Scarpa (feriali 9.30-12.30 e 17-20; festivi 10-13; lunedì chiuso).

Fino al 3 dicembre nella galleria Malcanon (via Malcanon 14/A) resterà aperta la mostra di incisioni di Albino Palma (feriali 10.30-12.30 e 17-20; festivi 11-13; lunedì chiuso).

Continuerà domenica al cinema Ariston la rassegna «Visti a Venezia»: alle 11 sarà proiettato il film «Rue Cassa Negres» di Euzhan Palcy, con Darling Legitimis e Garry Cadenat.

Manichini, cartoline reggimentali, stemmi, modelli di navi, aerei, mezzi corazzati, quadri, soldatini... sono questi gli «ingrediente» della mostra permanente allestita nella sede del Centro regionale studi di storia militare antica e moderna (via Schiapparelli 5). Visite i mercoledì (17-19) e le domeniche (10-12).

Nell'Isontino

«Viti e vini della Contea - Spunti per una storia della viticoltura nell'Ottocento isontino» a Romans d'Isonzo. Tre le sezioni: «La vite» (allestita al Centro sociale), «La vendemmia» (a Casa Kircher, a Versa) e «La cantina» (a Casa Bader, a Fratta). Chiuderà il 14 dicembre (ogni giorno, tranne il lunedì, 10-12 e 16-18).

Continuerà fino a domenica a Palazzo Attems, a Gorizia, la rassegna su Alfred Kubin e Max Fabiani (tutti i giorni 9-19).

Resterà aperta fino a Natale nel museo provinciale di Borgo Castello, a Gorizia, la rassegna «8-9 agosto 1916. La presa di Gorizia: immagini, documenti, memorie».

Sono esposti fotografie, documenti, stampe, giornali che ricostruiscono situazioni e fatti di quelle settimane (ogni giorno, 9-19).

Stasera, alle 20.30, al teatro comunale di Monfalcone, concerto del violinista Ruggiero Ricci. In programma i «Ventiquattro capricci» di Niccolò Paganini.

Due paia di calze di seta di Vienna, di Carpi e di Farugna, sarà presentato da «La Contrada» al Palamostro di Grado (oggi con inizio alle 21) e al comunale di Monfalcone (domani alle 20.30).

Domani, alle 20.30, nella chiesa di Sant'Ignazio, a Gorizia, concerto di cori goriziani in occasione della festa di Santa Cecilia. In programma musiche sacre e brani di compositori antichi e moderni.

Giovedì prossimo, alle 21, al palasport della Madonna, a Gorizia, si esibiranno gli «Ultravox», il notissimo gruppo di pop inglese: è l'unica tappa regionale della loro tournée italiana.

In Friuli



«Bentornata Halley» è il titolo della mostra che si potrà visitare fino al 3 dicembre nella galleria civica di piazza Cavour, a Padova. Tra le sezioni: storica (con riproduzione di antichi documenti e volumi); scientifica (presenta le fasi principali del «Progetto Giotto»); e documentaria (immagini delle comete apparse negli ultimi anni).

Fino al 14 dicembre nella galleria del Teatro Accademico, a Castelfranco Veneto, si potrà visitare la mostra fotografica di Fulvio Roiter: in cinquanta immagini saranno riassunti i trent'anni di attività del famoso fotografo.

Martedì prossimo al palasport di Verona dovrebbero (diciamo dovrebbero perché i cambiamenti di programma dell'ultimo minuto in questa tournée sono «normali») esibirsi gli «Spandau Ballet».

«Fiera motori», secondo salone dell'auto, della moto, degli accessori e delle attrezzature, si svolgerà fino a domenica nel quartiere fieristico di Pordenone (oggi 16-22; domani e domenica 9.30-22).

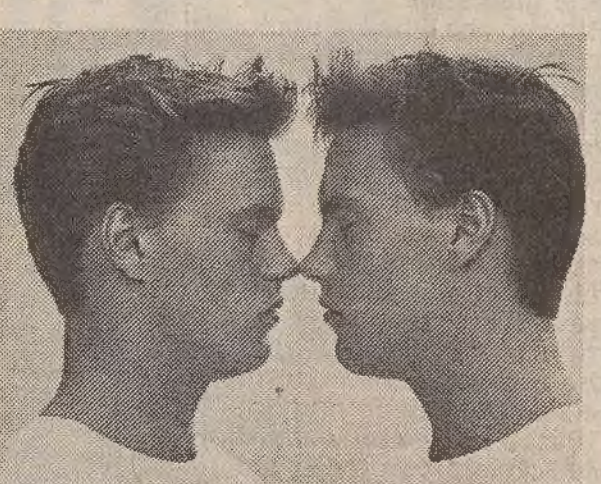
«Paesaggio e personaggio» è il titolo della rassegna fotografica che Renzo Gusi presenta a Spaziofoto (Casa dello studente di Pordenone). Chiuderà il 30 novembre (tutti i giorni 17-19).

Resterà aperta sino all'8 dicembre (feriali 16-19.30; festivi 11-12.30 e 16-19.30) nelle sale della galleria Sagittaria, a Pordenone, la personale del pittore jugoslavo Edo Muric.

Fino al 27 novembre nella galleria «Il Ventaglio» (via Aquileia 11, Udine) la mostra di Antonio Cocani. Saranno anche esposte sculture di Ginebra, Carlo Conte, Pietro De Tommaso, Arturo Martini e Max Piccini (ogni giorno tranne mercoledì e festivi 11-12.30 e 17-19.30).

Resterà aperta fino al 12 dicembre nella galleria d'arte Grigoletti (via Rovereto 6, Pordenone) la personale di scultura e grafica del triestino Ugo Carà.

Nel Veneto



Ed eccoci alle mostre di Venezia: Si è aperta a Palazzo Fortuny la rassegna «Bruce Weber»: novanta opere del grande maestro americano dell'obiettivo. Sono esposti ritratti di personaggi famosi e un reportage realizzato durante la preparazione delle Olimpiadi di Los Angeles. Chiuderà il 2 febbraio prossimo (ogni giorno, tranne il lunedì, 9-19).

Le Corbusier pittore e scultore», allestita nell'ala Napoleonica e nelle adiacenti sale del museo Correr continuerà fino al 30 novembre (ogni giorno, tranne il martedì, 10-19).

Cina a Venezia. La civiltà cinese dalla Dinastia degli Han orientali a Marco Polo: 25-1279 d.C. si potrà visitare fino al 1° marzo prossimo (tutti i giorni 9-19) a Palazzo Ducale. Fino a ieri è stata visitata da oltre 140 mila persone.

Canaleto e Visentini-Venezia & Londra» è ospitata a Ca' Pesaro e potrà essere visitata fino al prossimo 6 gennaio (feriali 10-16; festivi 9-12.30; chiusa il lunedì).

Remigio Barbato da Burano: disegni e sculture» è il titolo della mostra allestita al museo diocesano di arte sacra (Ponte della Canonica). Chiuderà l'8 dicembre (feriali 10.30-12.30 e 15-19; festivi 10.30-12.30).

La 998ª mostra della galleria di Calliano (San Marco 1725) è dedicata alla prima personale di Nicole Blau. Chiuderà il 2 dicembre.

Prosegue alla Peggy Guggenheim collection (Palazzo Venier del Leoni, 701 San Gregorio), la rassegna «Jean Dubuffet & Art Brut». Chiuderà il 16 marzo (aperta tutti i giorni, tranne il martedì, dalle 12 alle 18; sabato 12-21).

Nella galleria «G e G» (Lido, Santa Maria Elisabetta) fino al 28 novembre resterà aperta la personale del pittore goriziano Luca Suelzo.

«Le Corbusier pittore e scultore», allestita nell'ala Napoleonica e nelle adiacenti sale del museo Correr continuerà fino al 30 novembre (ogni giorno, tranne il martedì, 10-19).

Cina a Venezia. La civiltà cinese dalla Dinastia degli Han orientali a Marco Polo: 25-1279 d.C. si potrà visitare fino al 1° marzo prossimo (tutti i giorni 9-19) a Palazzo Ducale. Fino a ieri è stata visitata da oltre 140 mila persone.

Canaleto e Visentini-Venezia & Londra» è ospitata a Ca' Pesaro e potrà essere visitata fino al prossimo 6 gennaio (feriali 10-16; festivi 9-12.30; chiusa il lunedì).

Remigio Barbato da Burano: disegni e sculture» è il titolo della mostra allestita al museo diocesano di arte sacra (Ponte della Canonica). Chiuderà l'8 dicembre (feriali 10.30-12.30 e 15-19; festivi 10.30-12.30).

La 998ª mostra della galleria di Calliano (San Marco 1725) è dedicata alla prima personale di Nicole Blau. Chiuderà il 2 dicembre.

Prosegue alla Peggy Guggenheim collection (Palazzo Venier del Leoni, 701 San Gregorio), la rassegna «Jean Dubuffet & Art Brut». Chiuderà il 16 marzo (aperta tutti i giorni, tranne il martedì, dalle 12 alle 18; sabato 12-21).

Nella galleria «G e G» (Lido, Santa Maria Elisabetta) fino al 28 novembre resterà aperta la personale del pittore goriziano Luca Suelzo.

«Le Corbusier pittore e scultore», allestita nell'ala Napoleonica e nelle adiacenti sale del museo Correr continuerà fino al 30 novembre (ogni giorno, tranne il martedì, 10-19).

Cina a Venezia. La civiltà cinese dalla Dinastia degli Han orientali a Marco Polo: 25-1279 d.C. si potrà visitare fino al 1° marzo prossimo (tutti i giorni 9-19) a Palazzo Ducale. Fino a ieri è stata visitata da oltre 140 mila persone.

Canaleto e Visentini-Venezia & Londra» è ospitata a Ca' Pesaro e potrà essere visitata fino al prossimo 6 gennaio (feriali 10-16; festivi 9-12.30; chiusa il lunedì).

Remigio Barbato da Burano: disegni e sculture» è il titolo della mostra allestita al museo diocesano di arte sacra (Ponte della Canonica). Chiuderà l'8 dicembre (feriali 10.30-12.30 e 15-19; festivi 10.30-12.30).

La 998ª mostra della galleria di Calliano (San Marco 1725) è dedicata alla prima personale di Nicole Blau. Chiuderà il 2 dicembre.

Prosegue alla Peggy Guggenheim collection (Palazzo Venier del Leoni, 701 San Gregorio), la rassegna «Jean Dubuffet & Art Brut». Chiuderà il 16 marzo (aperta tutti i giorni, tranne il martedì, dalle 12 alle 18; sabato 12-21).

Nella galleria «G e G» (Lido, Santa Maria Elisabetta) fino al 28 novembre resterà aperta la personale del pittore goriziano Luca Suelzo.

(A cura di Carlo Giovannella)

IL METANO DA' UNA MANO AL

Correndo verso la natura, il Metano incontra il panda del WWF. Nasce un progetto, un capitolo del grande discorso per l'ambiente, per un diverso è il Metano da una mano al WWF per salvare la natura.

WWF PER SALVARE LA NATURA

più rispettoso rapporto fra l'uomo e la natura: per tutelare, all'interno di aree protette, gli animali e il loro habitat. Potenziando e sviluppando le "Oasi",



Snam
Società del Gruppo ENI

Alitalia

RETE INTERNAZIONALE			Bari	11.00	14.50
PARTENZE			Brindisi	19.25	22.50
da Ronchi per:			Cagliari	07.30	11.10
Amburgo	15.35	22.35		11.00	15.05
Amsterdam	07.05	14.05		19.25	22.55
Atene	07.30	14.55		11.00	18.05
Barcellona	07.05	11.55		19.25	22.30
Bruxelles	07.05	10.20		07.30	11.10
Cairo	15.35	19.40		11.00	15.05
Colonia/Bonn	11.00	21.20		19.25	22.55
Copenaghen	15.35	22.10		11.00	14.50
Düsseldorf	07.05	13.00		19.25	22.55
Dusseldorf	15.35	20.40		07.30	11.10
Lione	15.35	21.00		11.00	15.05
Londra	07.05	10.00		19.25	22.55
Madrid	07.05	11.35		11.00	21.45
Monaco	15.35	20.55		07.05	07.55
New York	07.30	15.15		15.35	16.25
Parigi	07.05	14.30		11.00	17.05
Stoccarda	07.05	11.20		19.25	22.30
Stoccolma	15.35	20.55		07.05	11.15
Zurigo	15.35	18.50		15.35	21.25
ARRIVI			Palermo	07.30	10.50
da Ronchi da:	Partenze	Arrivi		11.00	14.15
Amburgo	08.00	14.45		19.25	22.25
Amsterdam	14.55	22.20		07.30	13.15
Atene	15.50	22.00		11.00	14.15
Bruxelles	11.10	14.45		19.25	22.25
Colonia/Bonn	07.25	14.45		07.30	13.35
Copenaghen	13.55	22.20		07.30	08.40
Düsseldorf	08.00	14.45		11.00	12.10
Dusseldorf	17.10	22.20		19.25	20.35
Francoforte	10.00	14.45		07.30	12.05
Ginevra	18.15	22.20			
Lione	08.20	14.45			
Londra	16.20	22.20			
Madrid	13.20	18.40			
Monaco	17.45	22.20			
New York	18.00	*10.15			
Parigi	10.45	14.45			
Stoccarda	19.00	22.20			
Stoccolma	12.10	14.45			
Zurigo	09.15	14.45			
	19.40	22.20			
* il giorno dopo			Trapani	07.30	12.05
Alitalia ATN					
RETE NAZIONALE					
PARTENZE					
da Ronchi per:	Partenze	Arrivi			
Alghero	07.30	11.55			
	15.35	21.30			

Continuaz. dalla 4.a pagina

AFITTASI CORONEO alta 4 stanze stanzetta altro ascensore centralizzato uso ambulatorio, ESPERIA Battisti 4 tel. 750777. 5868/19

AFITTASI a MEDICO SPECIALEZZATO 1 stanza arredata uso anticamera e servizio. ESPERIA Battisti 4 tel. 750777. 5868/19

AFITTASI appartamento nuovo arredato zona Conti 550.000 mensili telefonare ore ufficio 722207. 64876/19

AFITTO appartamento ammobiliato metri quadri 94 in Staranzano. Telefonare ore pasti 0481/791473. 574/19

ALTIPIANO affittasi mq 250 altezza m 4 tutte le attività acqua luce telefono riscaldamento vasto scoperto. Pasti 751259. 64786/19

IL CAMINETTO via Roma 13 affitta non residenti Crispi ammobiliato soggiorno cucina servizi vista. Tel. 69425-5983/19

IL CAMINETTO via Roma 13 affitta Castagneto ammobiliato soggiorno 2 stanze servizi 2 balconi vista. Tel. 69425-5983/19

IL CAMINETTO via Roma 13 affitta Rolando arredato signorile soggiorno 2 stanze servizi ultimo piano ampia terrazza. Tel. 69425-5983/19

IMMOBILIARE CIVICA affitta stanze ammobiliate a studenti in villetta adiacente università. S. Lazzaro 10 tel. 61712. 5991/19

RABINO 762081 licenza avviamento arredamento alimentare frutta verdura centrale 29.500.000. 14/20

RABINO 762081 Giardino Pubblico drogheria avviatissima ottime possibilità sviluppo 31.500.000. 14/20

STUDIO BG. 272500 vendesi bar birreria ben avviata arredamento nuovo zona Muggia. 6879/20

STUDIO BG. 272500 vendesi attività bazar articoli tessili calzature ceramiche bigiotteria zona Muggia. 6879/20

AGENZIA Meridiana 733275 LAZZARETTO Vecchio, epoca, piano V, mq 72, due stanze, cucina, bagno, luminoso. 5941/22

AGENZIA Gamba 768702 zona Bramele tritanze cucina bagno poggolo luminoso casa epoca restaurata. 5847/22

AGENZIA Gamba 768702 stabilimenti interi e appartamenti occupati venditori zone centrali. 5847/22

AGENZIA Gamba 768702 Locchi bistranze saloncino stanzetta cucina servizi. 5847/22

AGENZIA Gamba 768702 Montebello stanza soggiorno cucina abitabile bagno terrazza. 5847/22

ALABARDA 768821 via Pirano seminuovo matrimoniale sog-

BONOMO soleggiato, ultimo piano senza ascensore, mq 100, costruzione 1952. Altro eguale signorile, Romagna. Immobiliare Solario. Tel. 61061 orario 16-19. 5901/22

CAPANNONE via Pigafetta 270 mq coperti 200 scoperti vendesi 631792 BONZANINI. 5913/22

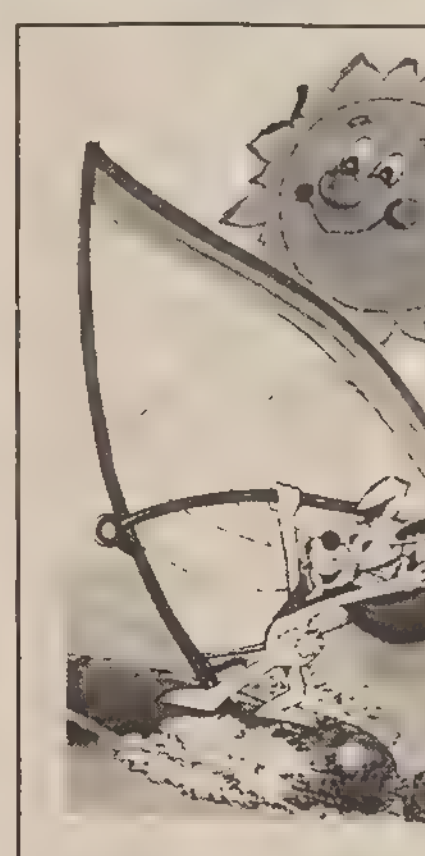
FRONTE GIARDINO PUBBLICO STUPENDI APPARTAMENTI 2-3 stanze GARAGES POSTI MACCHINA VISTABILI SABATO-DOMENICA-LUNEDI (PALAZZO MARCONI) VIA MARCONI. 6/22

GAMBINI alla recente soleggiato saloncino cucina abitabile 2 stanze poggoli 69.000.000. Grebio 68789. 23/22

GREBIO 68789 Altura soleggiato saloncino cucina abitabile 2 grandi stanze servizi poggolo 62.000.000. 23/22

21 Case, ville, terreni Acquisti

GRADO acquistasi appartamento, possibilmente vicino spiagge. Tel. 54519. 5939/21



«La centrale SuperBingo»

040 / 766937 - 771741

Il coniglietto è a disposizione dei vincitori del SuperBingo (l'elenco è stato pubblicato sabato 1 novembre) dalle ore 11 alle ore 13 tutti i giorni (esclusa la domenica). I vincitori saranno tali soltanto se si dimostreranno in regola con le norme del concorso: possesso della scheda e delle copie de Il Piccolo previste. I vincitori dovranno passare in ogni caso alla centrale del gioco entro il 30 novembre per poter riscuotere i premi. I doni che non saranno ritirati verranno nuovamente sorteggiati.

MANSARDA o appartamento centrale ascensore riscaldamento palazzo signorile telefonare 761389. 14/21

PRIVATO acquista appartamento 2 stanze, cucina, bagno, poggolo pagamento contanti telefonare 948211. 5991/21

giorno cucinino bagno grande poggolo tutti confort 30.000.000 perché affittato. 5960/22

APPARTAMENTO Carpineto recente bicamere soggiorno cucina biservizi piano alto 631792 BONZANINI. 5913/22

APPARTAMENTO Boschetto ventitiquenne camera soggiorno cucinino bagno poggolo vista 631792 BONZANINI. 5913/22

GRADO occasione! Camera, soggiorno terrazza 38.000.000. Attico vista mare, riscaldamento autonomo, 2 camere, soggiorno, terrazza, 92.000.000. Altre interessanti offerte: Trieste mia 768600-54519. 5939/22

GREBIO 68789 Cumano recente saloncino matrimoniale servizi ampio terrazzo 42.000.000. 23/22

IMMOBILIARE CIVICA vende appartamenti paraggi GINASTICA 3 stanze, cucina, servizio, 50.000.000. S. Lazzaro. 10 tel. 61712. 5991/22

22 Case, ville, terreni Vendite

AGENZIA Meridiana 733275 zona GIULIA epoca, piano IV, due stanze, stanzetta, cucina, servizi, poggolo, autoriscaldamento. 5941/22

Orario ferroviario

TRIESTE C. - VENEZIA - BOLOGNA - ROMA - REGGIO CAL. - CATANIA - SIRACUSA - PALERMO - MILANO - TORINO - GENOVA - VENTIMIGLIA

4.28 D/Venezia S.L.
5.20 L Venezia S.L.
5.50 D Venezia S.L.
6.17 R Tergeste - Torino P.N. - Milano C. (via Ve. Mestre) (*)
6.22 L Portogruaro (soppresso nei giorni festivi) (*)
6.48 D Venezia S.L. - Roma (WLAB Mosca - Roma (2); i e II cl. Zagabria - Venezia; i e II cl. Zagabria, Budapest - Roma).
8.06 Ex Venezia S.L.
9.00 Ex Venezia Express - Venezia S.L.
9.53 L Venezia S.L.
10.25 R Roma T.ni (via Ve. Mestre) (*)
12.37 Ex Venezia S.L.
13.45 L Portogruaro
14.45 Ex Triveneto - Venezia S.L. - Bologna - Firenze S.M.N. - Roma Tib. - Napoli C. - Catania - Siracusa - Palermo - Reggio C. (cuccette i e II cl. Catania e Palermo; cuccette II cl. Reggio C.), (cuccette II cl. per Siracusa (S)).
16.10 Ex Venezia S.L. - Milano C. - Venezia S.L. - Bologna - Bari - Lecce (cuccette II cl. Trieste - Lecce).
17.25 L Venezia S.L.
18.22 R Venezia S.L. (S) (3)
18.42 L Venezia S.L.
19.30 L Portogruaro.
19.38 Ex Simplon Express - Ve. Mestre - Roma - Milano Lamb. - Domodossola - Parigi (cuccette i e II cl. Trieste - Parigi; cuccette II cl. Belgrado - Parigi; WLAB e cuccette i e II cl. Zagabria - Parigi)

7.28 D Ventimiglia - Genova P.P. - Torino - Milano - Venezia S.L. (WLAB e cuccette II cl. Ventimiglia - Trieste; cuccette II cl. Torino - Trieste)
7.40 Ex Roma - Bologna - Ve. Mestre (WLAB e cuccette i e II cl. Roma - Trieste).
9.15 Ex Simplon Express - Parigi - Domodossola - Milano Lamb. - Ve. Mestre (cuccette i e II cl. Parigi - Trieste; cuccette II cl. Parigi - Belgrado; WLAB e cuccette II cl. Parigi - Zagabria).
9.27 D Venezia S.L.
10.32 Ex Lecce - Bari - Bologna - Venezia S.L. (cuccette II cl. Lecce - Trieste).
10.48 R Venezia S.L. (S) (3)
13.18 L Portogruaro
13.25 Ex Milano C. - Venezia S.L.
15.20 D Venezia S.L.
16.20 D Venezia S.L.
17.16 Ex Triveneto - Palermo - Siracusa - Catania - Reggio C. - Napoli C.F. - Roma Tib. - Firenze C.M. - Bologna - Venezia S.L. (cuccette i e II cl. Palermo - Trieste e Catania - Trieste; cuccette II cl. Reggio Calabria - Trieste cuccette II cl. Siracusa - Trieste). (6)
19.00 D Venezia Express - Venezia S.L.
19.40 L Portogruaro
20.14 D Venezia S.L.
20.54 R Roma T.ni (via Mestre) (*)
21.42 R Tergeste - Torino P.N. - Milano C. (via Ve. Mestre) (*)
23.06 L Venezia S.L.
23.18 Ex Roma - Venezia S.L. (WLAB Roma - Mosca (escluso il giovedì e sabato); i e II cl. Venezia - Zagabria; i e II cl. Roma - Zagabria e Roma - Budapest).
0.40 L/Venezia S.L.

TRIESTE C. - UDINE - TARVISIO VIENNA - SALISBURGO MONACO

PARTENZE DA TRIESTE CENTRALE

5.12 L Udine
6.02 D Udine - Tarvisio
6.06 L Udine
7.10 D Gondoliere - Udine - Tarvisio - Vienna.
10.10 L Udine
12.30 D Udine - Tarvisio (3)
13.10 L Udine - Carnia
13.58 D Udine
14.30 L Udine
16.46 L Udine
17.35 R Udine - Venezia S.L. (*) (1)
17.46 D Udine - Venezia S.L. (2)
18.02 L Udine
19.14 D Udine
20.07 L Udine
21.00 D Österreich Italian Express - Udine - Tarvisio - Vienna - Monaco
23.10 L Udine

ARRIVI A TRIESTE CENTRALE

0.53 L Udine
6.30 L Udine (2)
7.17 L Udine
7.57 D Venezia S.L. - Udine (2)
8.45 L Udine
9.08 D Österreich Italian Express - Monaco - Vienna - Tarvisio - Udine.
10.14 D Udine
11.20 R Venezia S.L. - Udine (*) (1)
11.40 L Udine
14.31 D Udine
15.30 L Udine
16.46 D Udine
17.53 L Udine
19.30 L Udine
19.46 Ex Tarvisio - Udine
21.08 L Udine
22.40 D Österreich Italian Express - Udine - Tarvisio - Udine
23.25 L Udine

(*) Servizio di sola 1 classe
(1) Soppresso giorni 25 e 26.12.86, 1.1.87.
(2) Soppresso nei giorni festivi.
(3) Da Udine a Tarvisio C.le viaggia come treno locale.
(*) Prosegue per Venezia come treno rapido 851.
(x) Proviene da Venezia come treno rapido 854.

La pubblicità sul nostro giornale è curata dalla

Studio Pubblicità Editoriale

SUL PROSSIMO NUMERO DE

L'ESPRESSO

CI SONO I 1.689 INDIRIZZI DEI PROFESSIONISTI PER L'UFFICIO

COMUFFICIO
FA PARTE
DI CONFFCOMMERCIO

COMUFFICIO

LA PROFESSIONALITÀ COMPRESA NEL PREZZO

ECONOMIA, LAVORO E PORTO

SINDACATI DELUSI DALL'ULTIMO INCONTRO CON IL MINISTRO DEGAN

Porti: nessun progresso
E' lo sciopero nazionale

Siamo allo sciopero. Tutti i porti italiani si fermeranno giovedì per 24 ore su invito della Federazione trasporti Cgil-Cisl e Uil. La decisione di insapirare il confronto con il governo è stata presa ieri pomeriggio dopo che anche l'ultimo confronto con il ministro Degan si è risolto in una nulla di fatto.

Il titolare del dicastero della marina mercantile e i sindacati dovevano incontrarsi mercoledì sera. In discussione c'era il decreto legge per il risanamento delle gestioni portuali, in particolare le modifiche apportate dal Senato al provvedimento: modifiche che come è noto non raccolgono il favore sindacale. Un consiglio dei ministri convocato in tutta fretta ha però costretto Degan a lasciare in sospeso il colloquio. Per i sindacati è stata la goccia che ha fatto traboccare il vaso. «Un'ennesimo incontro inconcludente», hanno commentato delusi. «L'assenza del ministro e la vaghezza sulla sua disponibilità sono il segnale di una volontà tesa a colpire i lavoratori e le compagnie portuali».

Il giorno dopo le tre federazioni si sono riunite per decidere il da farsi. Il risultato è stato lo sciopero e il preannuncio — come è scritto in un comunicato — «di una lotta ancora più aspra se da parte del governo non verranno date risposte chiare e risolutive».

Secondo Cgil-Cisl e Uil «è inaccettabile il compostamento di Degan che, in una fase di trasformazione della portualità, continua a eludere l'accordo di luglio». Un accordo che, a giudizio delle organizzazioni sindacali, rappresenta «un delicato punto di equilibrio tra le esigenze di risanamento e di riorganizzazione del lavoro nei porti, e la soluzione dei delicati problemi sociali che queste comportano».

Nel comunicato si richiama il governo a farsi garante delle intese a suo tempo sottoscritte. «Se esse venissero modificate — è detto a chiare lettere — si aprirebbe immediatamente una fase di grande conflittualità nei porti italiani». «Non vogliamo ostacolare il decreto — precisa Giovanni Fusco della Fit-Cisl —. Ci rendiamo conto che i tempi sono brevi, il provvedimento deve diventare legge entro dicembre. Ma sui criteri di composizione delle squadre, sul meccanismo della cassa integrazione non possiamo transigere, anche se questo significa bloccare il provvedimento».

Intanto il peggioramento dei rapporti fra ministero e

sindacati ha avuto un immediato contraccolpo nelle varie realtà portuali. A Genova già ieri il lavoro si è fermato per due ore. A Venezia lunedì è stata convocata un'assemblea con due ore di sciopero. E anche a Trieste le tre organizzazioni sindacali hanno deciso di riunirsi questa mattina per decidere il da farsi.

Marina Nemeth

Tasse portuali: legge approvata

ROMA — La commissione trasporti della Camera ha approvato in sede legislativa il Ddl di modifica delle tasse e sovrattasse di imbarco e sbarco delle merci dai porti e delle tasse di ancoraggio. Il Ddl passa ora al Senato per la definitiva approvazione. Sbarca le novità contenute nel provvedimento — ha spiegato il relatore Lucchesi (Dc) — vi è la facoltà concessa alle aziende dei mezzi meccanici dei porti di Livorno, La Spezia, Cagliari, Messina e Ancona di costituire consorzi per realizzare i propri compiti o per conseguire finalità strumentali o accessorie. La misura della tassa erariale sulle merci imbarcate aumenta, rispetto a quelle in vigore dal 1981, del 50%. L'aumento non si applica al traffico di cabotaggio e ai porti ubicati nel Mezzogiorno e nelle isole. Dall'aumento è escluso anche il porto di Trieste e al fine di tener conto del ruolo internazionale del porto franco di Trieste, in attesa della definizione degli accordi con gli stati confinanti in merito all'utilizzazione del porto.

Porto di Genova: i budget '87

GENOVA — 159 milioni l'utile netto del budget '87 del consorzio autonomo del porto di Genova, 645 milioni il margine netto del consolidato dell'intero sistema portuale, comprese le dieci società operative e di servizi delle quali è stato ristrutturato lo scalo. Sono queste le cifre che emergono dai bilanci preventivi delle società presentati a Genova dal presidente del Cap, Roberto D'Alessandro. In questi primi tre mesi della nuova gestione, i volumi del traffico sono cresciuti del 36%, passando da 6,2 a 8,4 milioni di tonnellate. A 557 miliardi sono ammontati gli investimenti, a 334 miliardi le operazioni finanziarie attivate. Presentando i budget 1987 D'Alessandro ha dichiarato che «la vittoria sui grandi mali del porto è a portata di mano» e ha anticipato il pareggio per il 1987.

CRITICHE ALLA LEGGE ESPRESSE NELLA RELAZIONE ALLA GIUNTA DELLA CONFINDUSTRIA

Sfondamento del tetto finanziario
E' il maggior timore di Lucchini

Il debito pubblico sottrae risorse al sistema - Sotto accusa anche il costo del denaro e il costo del lavoro

ROMA — L'iter della legge finanziaria preoccupa la Confindustria. Così, mentre il bilancio dello Stato è sottoposto al fuoco incrociato dei franchi tiratori, Luigi Lucchini ammonisce sul pericolo che le tensioni politiche in atto in questi giorni portino ad elezioni anticipate. Ma ciò che soprattutto preoccupa il presidente degli industriali privati è che si sia ormai prossimi allo sfondamento dei limiti di spesa per il 1987.

Così nella sua relazione alla giunta della Confindustria Lucchini ha tenuto una vera e propria requisitoria contro l'evoltersi della finanziaria. Ha quindi richiamato il governo a «mantenersi coerente con gli impegni assunti in sede di elaborazione della manovra di politica economica e a non abbassare la guardia mentre stentano a manifestarsi i vantaggi attesi in termini di maggiore sviluppo economico».

Parlando della finanziaria Lucchini ha ricordato che la Confindustria aveva espresso un giudizio positivo sull'obiettivo del disavanzo pubblico. «Purtroppo l'iter parlamentare del provvedimento — ha detto — non sta rispondendo a queste aspettative e a queste attese. Ad aumentare l'indebitamento dello Stato e a sottrarre risorse per lo

sviluppo complessivo del sistema, secondo Lucchini, sarebbero le maggiori spese per tickets e assegni familiari decise dopo il recente incontro governo-sindacati e le rivendicazioni nel settore del pubblico impiego.

«Uno sfondamento dei limiti di spesa — ha detto il presidente della Confindustria — costituirebbe un grave passo indietro sulla via del risanamento intrapresa in questi ultimi anni». A questo punto Lucchini è tornato a sottolineare «una grave incoerenza del governo»: il taglio di circa

milie miliardi operato sulla fiscalizzazione degli oneri sociali. Mentre oggi economisti e autorità monetarie chiedono maggiore competitività — ha detto Lucchini — la legge finanziaria opera l'unico taglio consistente di spesa proprio riducendo la fiscalizzazione quando l'Italia ha invece necessità di allargare la base produttiva cardine della crescita occupazionale».

Sotto accusa anche il costo del denaro e il costo del lavoro. «Il costo del denaro — ha detto Lucchini — non ha seguito l'evoluzione dell'infla-

zione. Tardano gli allineamenti dei tassi. Non sono soddisfacenti per noi le recenti decisioni del sistema bancario che ha operato una riduzione dei tassi passivi e ha previsto per quelli attivi solo una limitata dei livelli massimi».

Quanto al costo del lavoro, secondo Lucchini, marcia ad una velocità 2-3 volte superiore a quella dei paesi concorrenti, cosa che non può che pesare sui rinnovi dei contratti. Lucchini ha infatti ribadito che le trattative vanno concluse rispettando le linee del-

l'accordo dell'8 maggio. «Migliorare le condizioni per la competitività delle imprese e restituire flessibilità al mercato del lavoro — ha detto Lucchini — restano le strade principali da percorrere».

Ma sulla flessibilità, il presidente della Confindustria è tornato a ribadire che non gli piacciono i progetti del governo in via di approvazione, soprattutto la riforma del collocamento e quella della cassa integrazione. Di buon occhio sono invece visti i contratti di formazione lavoro, tanto che Lucchini ha detto di prevedere per il biennio 1987 nuove assunzioni grazie a questo strumento.

Accenni sono poi stati fatti dal presidente della Confindustria ai vari temi «caldi», prima fra tutti quello ecologico. Secondo Lucchini un altro condizionamento che sta subendo l'industria è quello derivante da una inadeguata politica ambientale. Le aziende — ha detto Lucchini — incontrano grandi difficoltà nella loro attività a causa dei troppi soggetti competenti e di infrastrutture inadeguate. Abbiamo di fronte il grave problema di una assoluta mancanza di iniziative nello smaltimento dei rifiuti solidi che, in assenza di provvedimenti straordinari, rischiano di paralizzare molte produzioni.

Unioncamere: prezzi tranquilli

ROMA — L'osservatorio dei prezzi dell'Unioncamere, con le ultime rilevazioni ridimensiona le preoccupazioni emerse lo scorso mese sui prezzi alla produzione dei 36 prodotti in gran parte alimentari. Il consuntivo di ottobre è apparso, infatti, notevolmente migliore di quanto previsto e ciò per una situazione diffusa sull'insieme dei beni osservati.

Anche la previsione a tre mesi, sui prezzi praticati dai produttori, che precedentemente indicava un tasso tendenziale del 4,9% a fine anno, viene corretta, con riferimento a gennaio, al 3,4%. C'è da rilevare, tuttavia, che nel computo aggiornato entra gennaio, mese che nell'86 ha segnato un rialzo dei prezzi alla produzione molto sostenuto.

L'Unioncamere sottolinea che eliminando dal calcolo della media dei 36 prodotti il prosciutto e i tre beni per i quali il tasso tendenziale a gennaio '87 si abbassa all'1,3%. Sul versante dei prezzi al dettaglio, la dinamica di ottobre per l'insieme dei prodotti osservati, è analoga a quella dell'intero capitolo dell'alimentazione (+0,4%), mentre il tasso tendenziale a ottobre è ancora del 6%, e quindi superiore a quello registrato dell'intero settore dell'alimentazione.

Tuttavia, anche nel caso dei prezzi al consumo — conclude l'Unioncamere — ove si escludano dai 36 prodotti il prosciutto e i tre beni non alimentari, il tasso tendenziale si ridimensiona significativamente per cui a ottobre esso risulta pari al 4,6%.

OPERATORI DI TUTTI I SETTORI AL CONVEGNO ICE A MARINA D'AURISINA

Il Friuli-Venezia Giulia battistrada
nei nuovi rapporti con il Comecon

Il Friuli-Venezia Giulia fa da battistrada all'industria italiana nel «nuovo corso» dei rapporti commerciali con i paesi del Comecon. L'incontro di ieri a Marina d'Aurisina promosso dall'Ice fra operatori di tutto il paese ha sancito che il futuro dell'interscambio, in quest'area geografica povera di valuta convertibile, è tutto del «counter trade» (baratto merci contro merci), delle joint ventures, della cooperazione industriale. Un terreno nuovo, coperto finora solo dai giganti industriali come la Fiat o l'Eni, e nel quale entra ora per la prima volta un consorzio specializzato in intermediazione: «Friuli-giulia».

Pochi giorni fa è stato firmato infatti a Mosca un accordo quadro sul «counter trade» con i colossi «Razmo Export» e la «Soyuz Coop» che consentirà di chiudere in breve tempo un ampio ventaglio di trattative pendenti, proprio a causa della scarsa disponibilità di valuta da parte sovietica. L'accordo consente ai russi di pagare i prodotti della nostra regione non più con le tradizionali materie prime, ma con semilavorati di vario tipo a collocazione strettamente specialistica sul mercato italiano, e reperibili in grande quantità a basso costo.

Un accordo pilota sta per essere firmato da Friuli-giulia anche nel campo della cooperazione industriale. Proprio ieri ai massimi esponenti dell'Ice il direttore della Friuli-giulia, Elio Geppi, ha dato notizia delle trattative in corso per un accordo interconsortile con l'Ungheria per la realizzazione in tutta l'area del Comecon di opere edili di grande importanza, dalle condotte energetiche, agli ospedali, alle case private, alle scuole, ai servizi.

Il panorama internazionale

è denso di chiaroscuri, ha osservato il direttore generale dell'Ice, Mancini. C'è il calo del costo del petrolio che ha ridotto il potere d'acquisto del Comecon, ma c'è anche una ripresa degli investimenti industriali, unita a interessanti segnali di apertura politica nei confronti dell'Occidente. «La nostra offerta di tecnologia — ha detto — va esattamente nella direzione delle necessità di quella piccola e media industria».

La volontà della Regione Friuli-Venezia Giulia di entrare «anche in capitale» nella collaborazione industriale con i paesi dell'Est è stata sottolineata dall'assessore Gioacchino Francescutti, che ha ricordato anche le grandi potenzialità di strumenti finanziari come la «Friuli-giulia» e la «Medioorient» e di strumenti politici come la Comunità Alpe-Adria.

Un interessante «osservatorio» sulle economie dell'Est è stato fornito dal Friuli-Venezia Giulia anche attraverso l'Isdee. Il direttore dell'Istituto studi, Tito Favaretto, ha ricordato come, dopo un periodo di stagnazione, i paesi del Comecon abbiano ripreso a importare, a circa 17 mila 250 milioni di Kw, con un incremento del 2,7 per cento rispetto al corrispondente mese del 1985, che aveva a sua volta presentato rispetto ad ottobre 1984 un incremento dell'1,7 per cento.

Con riferimento alle zone geografiche nel mese di ottobre si sono registrati tassi di crescita dell'1,7 per cento nel Centro Nord (Italia settentrionale e Toscana) del 4,1 per cento nel Centro Sud, del 4,9 per cento in Sicilia e del 5,4 per cento in Sardegna.

Nel periodo gennaio - ottobre la richiesta di energia elettrica in Italia con circa 164

Interscambio Italia-Paesi dell'Europa orientale

PAESI	Gennaio-Agosto 1985		Gennaio-Agosto 1986	
	Export	Import	Export	Import
Bulgaria	197.000	107.000	187.000	89.000
Cecoslovacchia	179.000	257.000	170.000	251.000
Germania Rep. Dem.	95.000	148.000	167.000	175.000
Polonia	302.000	334.000	237.000	321.000
Romania	173.000	1.060.000	190.000	707.000
Ungheria	289.000	372.000	265.000	303.000
U.R.S.S.	1.805.000	3.475.000	1.507.000	2.306.000
	3.040.000	5.753.000	2.723.000	4.152.000

PIU' 2,7% A SETTEMBRE RISPETTO ALL'85

Energia elettrica:
sale la richiesta

ROMA — La richiesta di energia elettrica in Italia nel mese di ottobre è stata pari a circa 17 mila 250 milioni di Kw, con un incremento del 2,7 per cento rispetto al corrispondente mese del 1985, che aveva a sua volta presentato rispetto ad ottobre 1984 un incremento dell'1,7 per cento.

Con riferimento alle zone geografiche nel mese di ottobre si sono registrati tassi di crescita dell'1,7 per cento nel Centro Nord (Italia settentrionale e Toscana) del 4,1 per cento nel Centro Sud, del 4,9 per cento in Sicilia e del 5,4 per cento in Sardegna.

Nel periodo gennaio - ottobre la richiesta di energia elettrica in Italia con circa 164

mila 800 milioni di Kw ha presentato un incremento del 2,2 per cento corrispondente ad un aumento dell'1,8 per cento nel centro Nord, del 2,6 per cento nel centro Sud, del 2,4 per cento in Sicilia e del 5,6 per cento in Sardegna. La produzione lorda di energia elettrica in Italia nel mese di ottobre è stata pari a circa 17 mila 075 milioni di Kw con un incremento dell'8,1 per cento rispetto ad ottobre 1985. Alla produzione di energia elettrica hanno partecipato la fonte termoelettrica tradizionale e geotermoelettrica con circa 13 mila 550 milioni di Kw (+6,9 per cento rispetto a ottobre 1985) e quella idraulica con 2 mila 750 milioni di Kw (+0,9 per cento).

SEMBRA VACILLARE IL RECENTE ACCORDO OPEC DI GINEVRA

Kuwait primo a superare
la quota di produzione

MANAMA — Due sviluppi contrastanti vengono segnalati nelle ultime ore dalla scena petrolifera medio-orientale: la produzione del Kuwait, secondo fonti industriali, appare in ascesa in questo finale d'anno e comunque a livelli superiori alla quota Opec, mentre l'Arabia Saudita ha informato la Mitsubishi Corporation, fornitrice di varie compagnie petrolifere giapponesi, di un taglio del 25% ai prelievi di greggio chiesti per dicembre.

Secondo le fonti, la produzione kuwaitita aggira attualmente intorno a 1,1 milioni di barili/giorno mentre la quota Opec di novembre per l'emirato è di 921.000 barili/giorno. Sulla base dei piani di

prelievo delle petroliere, la produzione kuwait per tutto novembre viene stimata fra 1,2 e 1,3 milioni di barili/giorno e salirà ancora in dicembre. Nell'ultima conferenza Opec di Ottobre, la quota del Kuwait per dicembre era stata fissata a 990.000 barili/giorno.

L'alto livello produttivo ha colto di sorpresa gli ambienti industriali tanto più che dopo il primo accordo Opec di agosto per il contenimento della produzione il Kuwait aveva rispettato in pieno la sua quota nonostante avesse minacciato di violarla per ribattere alle violazioni di altri membri del cartello.

Il Kuwait era stato fra i

maggiori sostenitori della linea della guerra dei prezzi portata avanti dall'Arabia Saudita fino alla recente estromissione del ministro del petrolio Yamani. Il ministro del petrolio del Kuwait, Al Khalifa Al Sabah, aveva tenuto a lungo sulle corde l'ultima conferenza Opec di Ginevra premendo per un aumento di quota per l'emirato. Tra gli altri produttori del Golfo, gli Emirati Arabi Uniti continuano a violare regolarmente la loro quota di 950.000 b/g nonostante gli sforzi di Abu Dhabi, il maggiore dei sette emirati, di ridurre la produzione.

Il Kuwait era stato fra i

Brevi di finanza

Flotta mercantile: vertice

ROMA — Il gruppo repubblicano ritiene che il disegno di legge di finanziamento alla Finmare e all'armamento privato costituisca una nuova misura armarne giustificata da motivi assistenziali, come già accadde in occasione del precedente programma del 1974, che non potrà risolvere i veri problemi della marina mercantile italiana. Tenuto conto dei motivi d'urgenza, il gruppo del Pri ha consentito che il provvedimento venga esaminato in sede legislativa in commissione avendo il ministro della marina mercantile accettato la convocazione di un vertice della maggioranza finalizzato alla definizione di una nuova linea strategica per il recupero di economicità del settore marittimo. Il vertice si terrà mercoledì prossimo, 26 novembre.

Italia (Finmare-Iri): 10 miliardi

GENOVA — L'assemblea straordinaria della Italia di Navigazione Spa (Finmare 99,41%, Iri 0,59%) tenutasi ieri a Genova, a seguito della riduzione per perdite di capitale sociale da deliberato che ciascun azionista verserà in dotazione alla quota di partecipazione, l'importo complessivo di 10 miliardi da destinare al fondo per futuro aumento di capitale. La decisione è stata presa in attesa che venga approvato il disegno di legge

RISPOSTA DELL'ABI ALLE ACCUSE DI INEFFICIENZA

Molti sportelli del Bancomat
sono guastati dal superlavoro

MILANO — Tra piazza del Duomo e piazza Cordusio, nel cuore della zona commerciale e delle banche della città lombarda, ieri pomeriggio su dodici sportelli Bancomat soltanto un paio erano in funzione. Ieri scadeva il termine imposto dall'Abi (Associazione delle banche italiane, che gestisce la commercializzazione del sistema Bancomat) per l'adeguamento degli sportelli automatici a sistemi di collegamento on-line aziendali (cioè perché tutti gli sportelli di una banca venissero collegati con un ufficio di gestione della sede centrale).

Secondo l'Abi, soltanto il 15% degli sportelli non dovrebbero essere ancora in regola, perciò dei 2400 Bancomat presenti sul territorio nazionale soltanto 360 circa dovrebbero essere fuori uso (e in seguito eventualmente smantellati). Come mai allora il numero degli sportelli bloccati è molto più alto? Come mai i Bancomat sono sempre rotti? «Spesso perché sono finiti i soldi nella cassa automatica — spiegano all'Abi — che è anche la causa per cui spessissimo chi infila la tessina si vede rispondere: «Ritorni al proprio istituto». Un'altra causa di frequenti guasti è l'unico parte elettromeccanica dello sportello, la stampante che prepara lo scontrino (per questo i modelli più recenti di Bancomat non

danno scontrino».

«D'altro canto — continuano all'Abi — il successo del servizio è stato superiore a qualsiasi aspettativa. Ci sono apparecchi che in una sola giornata svolgono centinaia di operazioni, esaurendo immediatamente la scorta di fondi (che per gli apparecchi più avanzati è di circa 130 milioni) e spesso guastandosi».

Insomma, i Bancomat si rompono spesso, ma non più spesso delle segreterie telefoniche o di altri apparecchi elettronici sottoposti a superlavoro. Questa giustificazione naturalmente non sarà di molto conforto agli utenti che continuano le loro peregrinazioni con la tessina in mano, ma l'Abi garantisce che ben presto ci saranno più sportelli e più funzionali, visto che la gente che utilizza il Bancomat continua ad aumentare.

Il mistero continua a permanere invece su quanto costa all'utente il servizio di prelevamento, in particolare quello fuori sede. L'unica risposta fornita in merito è che il costo dipende dall'istituto, e dagli accordi intervenuti con il cliente titolare di conto corrente (quasi sempre all'insaputa di quest'ultimo). L'Abi spiega che usare il Bancomat costa comunque meno che incassare assegni: ma quanto meno non si riesce a sapere.

G. M.

RIVOLUZIONARI SISTEMI PER PRODURRE IL SOFTWARE IN CASA

Nell'informatica aziendale
è entrato il «fai da te»

ROMA — James Martin, una delle massime autorità del mondo nel settore dell'informatica, ha presentato a Roma, in anteprima, alla stampa italiana, alcune sue rivoluzionarie applicazioni per una migliore realizzazione del «software». Si tratta di una serie di programmi di particolare utilità per le aziende, le quali potranno così disporre di un «banco di lavoro» su cui modificare e aggiornare il «software» secondo le proprie esigenze informative.

Oggi nella civiltà post-industriale, le aziende, le aziende per svolgere tranquillamente la loro attività, devono necessariamente affidarsi alle più moderne tecnologie del robot e con l'automazione negli uffici. Lo sviluppo e il supporto dei sistemi informativi diventa quindi sempre più difficile, creando problemi

per quanto riguarda la produzione del «software». Alcuni programmi, per esempio, già sviluppati, spesso non vengono utilizzati, dato che non sono stati mai completati, o completati con un tale ritardo da non essere più adatti alle mutate esigenze dell'azienda. Ecco che James Martin, mettendo in pratica lo sviluppo degli strumenti per l'automazione della produzione del «software», ha realizzato l'«Information Engineering Workbench». Lo scopo è quello di ridurre considerevolmente i tempi occorrenti per le analisi e gli sviluppi dei sistemi informativi, attraverso modelli

tecniche di facile applicazione e con conseguente riduzione di errori. L'iniziativa, che vedrà il suo sviluppo anche nelle aziende italiane, porterà certamente un incremento maggiore alla produttività e alla qualità di tutto il complesso informativo di ogni azienda, dai bilanci alle giacenze in magazzino, dai rapporti con la clientela alle numerose pratiche riguardanti il personale. Tutto questo servirà a migliorare i profitti, perché la spesa per la manutenzione dei sistemi informativi, con i nuovi modelli applicativi verrà notevolmente ridotta. Piero Longardi

Borsa boom in Austria

ROMA — Non è solo italiano il boom del mercato mobiliare. Anche la Borsa austriaca ha infatti registrato quest'anno un autentico record di contrattazioni. Mentre fino al 1985 gli scambi avevano avuto in media un valore annuo complessivo di circa 2 miliardi di scellini, nel primo semestre del 1986 si sono toccati i 13,6 miliardi.

MOVIMENTO NAVI

ARRIVI				
Data	Ora	Nave	Provenienza	Ormeaggio
20 11	16 00	TIEPOLO	Durazzo	22
20 11	sera	CAPO BOI	Venezia	rada
21 11	2 00	MURENA	Augusta	41
21 11	11 30	SOCARINQUE	Monfalcone	54
21 11	13 00	YURIY LEVITAN	Ravenna	VII
21 11	14 00	VALENTINO	Patras	rada
21 11	15 00	BANNOCK	mare	30

PARTENZE				
Data	Ora	Nave	Ormeaggio	Destinazione
20 11	12 00	TEMPO	Frigom.	Cadice
20 11	pm.	POSTOYNA	35	Monfalcone
20 11	18 00	HADAR	51 (15)	Ravenna
20 11	sera	SOCARQUATTRO	37	Venezia
20 11	22 00	TIEPOLO	22	Zara
21 11	6 00	SOCARINQUE	54	Monfalcone
21 11	14 00	SEXTUM	49 (9)	P. S.aid
21 11	14 00	ALKHALED II	3	Beirut
21 11	pm.	EMMA MAERSK	Siot 3	ordini
21 11	pm.	BOTIC	Italcom.	Hodeida
21 11	sera	CAPO BOI	S.S. 1	Ortona
21 11	sera	SOREN TH.	VII	Lobito
21 11	sera	TIRGU TROTUS	33	ordini
21 11	sera	YURIY LEVITAN	VII	Pireo
21 11	sera	60 LET SSSR	26	Berdysansk
21 11	sera	VALENTINO	—	Patras

MOVIMENTI				
Data	Ora	Nave	da ormeaggio	a ormeaggio
20 11	12 45	60 LET SSSR	rada	26
20 11	15 00	ALKHALED II	17	3
21 11	7 00	CAPO BOI	rada	S.S. 1
21 11	pm.	SOREN TH.	39	VII
21 11	pm.	MURENA	41	Italcom.

NAVI IN PORTO

Punto franco vecchio
ANTONELLA A. (dimora)
APULIA (inopero)
RABUNION V (inopero)
ALKHALED II (inopero)

Porto doganale
SUSANNA
Punto franco nuovo
TIRGO TROTUS (sb. ferraccio)
WHITE LAGOON (dimora)
POSTOYNA (sbarca caffè)
SOCARQUATTRO (inopero)
SOREN TH. (inopero)
SOCAR 101 (inopero)
HADAR (sb. imb. cont.)
DELPHINUS (inopero)
SOCARINQUE (inopero)
M. 8
M. 11
ADRIACO 101

S.A.F.A.
MAK

Italcenti
BOTIC (imb. cemento)
Frigomar
TEMPO (sbarca tonno)

Arsenale T. San Marco
ZORINSK
Sideram
TRIESTE
SERENA
PINGUIN
GIANNESSE
THEODOROS DEHMET

ECONOMIA E FINANZA

ANNUNCIATO UFFICIALMENTE A LONDRA L'ACQUISTO DELLA SOCIETA' INGLESE

British Sugar è Ferruzzi

Costo dell'operazione: 850 miliardi di lire contro il 70% delle azioni Berisford - Il presidente del gruppo di Ravenna: «Lo zucchero è soltanto la nostra prima mossa operativa in terra inglese»

LONDRA — Il 70 per cento della British Sugar è del gruppo Ferruzzi per la somma di 425 milioni di sterline (circa 850 milioni di lire). Acquirente ufficiale è la Agricola UK Limited, controllata dalla Agricola finanziaria. L'annuncio è stato dato ieri a Londra dai principali protagonisti della lunga trattativa: da parte italiana, Raul Gardini, Renato Pico, amministratore delegato dell'Eridania e Sir Richard Butler, presidente della Agricola UK Limited, Ephraim Margulies, presidente della Berisford, che cede le azioni.

L'affare è fatto ma le ultime due parole spettano al giudizio della Monopolies Commission inglese che terminerà a metà gennaio le indagini conoscitive in corso, volte a rassicurare che siano state rispettate le leggi anti-trust, ed alla assemblea generale degli azionisti della Berisford.

Finanziariamente parlando l'accordo prevede un pagamento rateale. Il gruppo Ferruzzi si accollò il 70 per cento del debito, di 210 milioni di sterline che la British Sugar aveva nei confronti del suo maggiore azionista, cioè la Berisford. Questo significa che la tranca di 147 milioni (il 70 per cento, appunto, di quanto dovuto dalla British Sugar alla Berisford) elimina un debito della British Sugar. E altri 278 milioni, pur essendo Raul Gardini disposto a versarli immediatamente, saranno pagati in sette anni. Sono forse motivi fiscali quelli che hanno fatto preferire alla Berisford questo tipo di accordo, chiamato "Long notes" qui a Londra. Per conto della parte italiana erano nel consiglio di amministrazione della British Sugar Alessandra Ferruzzi erede diretta del fondatore del gruppo, Raul Gardini, considerato imprenditore di genio in Gran Bretagna, dove si continua ad avere molto riguardo per le attività connesse con l'agricoltura. Renato Pico, Luigi Brasca e Sir Richard Butler che garantisce, con il suo nome, il mantenimento dell'azienda nell'area finanziaria inglese.

L'ultimo tentativo tecnico di bloccare la trattativa ha avuto luogo tra lunedì e mercoledì scorsi. La Tate Rand Lile, holding alimentare inglese, si è lanciata in una pericolosa campagna di borsa cercando di comprare cinque milioni di azioni della Berisford in modo da condizionare le scelte e di scoraggiarla a concludere con il gruppo Ferruzzi. L'acquisizione si è fermata a una quota vicina a quattro milioni di azioni, insufficienti per raggiungere l'obiettivo. D'altronde, il gruppo Ferruzzi già disponeva del 23 per cento della Berisford e l'eventuale successo della campagna della Tate and Lile non le avrebbe fatto raggiungere che il 15 per cento della società.

Da ieri, quindi, pur dovendo attendere le decisioni della Monopolies Commission inglese l'assemblea degli azionisti della Berisford, il gruppo Ferruzzi è il primo produttore di zucchero del mondo. Tra Eridania e Beghin Sal, una società francese controllata, Raul Gardini è alla testa di un meccanismo che produce attualmente 1,7 milioni di tonnellate all'anno. Con l'acquisizione della British Sugar (il 70 per cento delle azioni può essere definito una semplice partecipazione) la produzione del gruppo Ferruzzi salirà a 2,9 milioni di tonnellate.

«Questo accordo — ha detto Peter Jacobs — è il migliore che si potesse fare sia per chi vende sia per chi compra ed è il più conveniente per gli azionisti. Ma c'è di più: ne trarranno beneficio anche i produttori inglesi di barbabietole (che potranno giovarsi della grande esperienza del gruppo Ferruzzi nell'industria zuccheriera). Da parte sua, Gardini si è dichiarato molto contento dell'esito della trattativa: «Lo zucchero è solo la prima mossa. Ma la partita è ben più ampia», ha dichiarato. «L'Inghilterra ci interessa. Siamo qui per restare. La "British Sugar" è la mossa d'apertura di una partita ben più vasta, che va oltre il settore dello zucchero», ha aggiunto Gardini.

Roberto Ciuni

CONTRO IL 3% DI AGRICOLA FINANZIARIA Gardini acquista l'1% di Fondiaria

MILANO — Carlo Marchi, azionista fiorentino di Fondiaria con il 0,5% del capitale e Raul Gardini, nuovo azionista di maggioranza relativa di Montedison (25% del capitale) si sono incontrati nei giorni scorsi per raggiungere un accordo di scambio tra azioni Fondiaria e Azioni Agricola Finanziaria.

L'ipotesi, sulla quale si sta ancora lavorando, prevede la cessione da parte di alcuni azionisti minori del gruppo fiorentino di Fondiaria, controllata al 38% del capitale da Montedison attraverso Iniziativa Meta, di una quota intorno all'1% di azioni della compagnia fiorentina in cambio di una quota di azioni Agricola Finanziaria che dovrebbe essere di poco inferiore al 3%.

L'accordo, rilevando fonti fiorentine, sarebbe la conseguenza del positivo accoglimento da parte degli azionisti fiorentini di Fondiaria dell'ingresso del gruppo Ferruzzi nel capitale Montedison e avrebbe lo scopo di sdrammatizzare l'atmosfera infuocata creata tra gli azionisti Fondiaria dopo l'acquisizione da parte di Iniziativa Meta, lo scorso agosto, di una ulteriore quota del 12,4% del capitale del gruppo assicurativo.

Intanto, in una borsa depressa, ha subito l'impatto di una vera e propria incursione delle vendite su tutto il listino, il titolo Montedison ha tenuto bene le posizioni, chiudendo la seduta a quota 2935, con un lieve progresso, misurato nel 0,4%. Anche ieri interessanti i quantitativi trattati, tenuto conto che il flottante su Montedison dovrebbe essere ormai piuttosto ridotto (la scorsa settimana si parlava di un 20% scarso del capitale); secondo i dati provvisori, sono state scambiate Montedison ordinarie per un ammontare di 6,042 milioni di titoli.

UNO STRUMENTO FINANZIARIO CHE SI STA AFFERMANDO SEMPRE PIU' RAPIDAMENTE

Rischi da cambi? C'è lo «swap»

Lo scambio di un credito con un debito espresso in valute estere - Leasing e factoring

GILLETTE-REVLON DOPO LO SCANDALO BOESKY

E Wall Street trema

NEW YORK — La beffa nello scandalo: a Wall Street dove il caso Boesky fa tremare interessi per centinaia di milioni di dollari si è saputo che il leader degli speculatori dell'arbitraggio è riuscito a disfarsi di titoli per almeno 440 milioni di dollari la scorsa settimana, prima che venisse alla luce la sua implicazione nel caso di insider trading più grave della Borsa americana.

E mentre Mike Singer, vicepresidente alla Salomon Bros, ha dato le dimissioni essendo stato citato per il caso Boesky il finanziere Carl Icahn, presidente della Twa, ha dichiarato di non avere mai operato in Borsa basandosi su informazioni riservate e ha definito «completamente infondate e false» le voci di accordi d'affari con Ivan Boesky. Anche il presidente della Mesa Petroleum, Boone Pickens, specialista in acquisizioni (che aveva tentato far l'altro di assorbire la Gulf, ha dichiarato di non avere niente a che fare con lo scandalo Boesky e in particolare di non avergli mai passato informazioni riservate.

Intanto lo scandalo Boesky ha fatto scolare e creato un tale clima di sospetto a Wall Street che nemmeno le clamorose accuse lanciate dalla Gillette alla Revlon hanno suscitato sorpresa. Il colosso delle lamette, che sta cercando di resistere a un tentativo di acquisizione non desiderato per un valore di 4,12 miliardi di dollari da parte della Revlon ha accusato il presiden-

te della multinazionale dei cosmetici, Ronald Perelman, di aver fatto arrivare illegalmente agli operatori di Wall Street notizie riservate sui suoi piani, per indebolire la posizione della Gillette e riuscire a impadronirsi più facilmente.

Come se non bastasse, un'altra delle numerose operazioni di acquisizione o fusione proliferate negli ultimi tempi negli Stati Uniti, quella della Lear Siegler Inc. da parte della Vicks Co, per 1,62 miliardi di dollari, è stata bloccata per l'impossibilità della Lear Siegler Inc. di reperire i fondi per il finanziamento dell'operazione, in seguito agli scossoni provocati dallo scandalo Boesky. Il finanziamento era stato infatti affidato alla Drexel Burnham Lambert Inc. al centro di indagini federali in relazione al caso Boesky.

La posizione della Gillette è strettamente legata alle indagini: gli agenti dell'apposito Bureau of Investigation federale stanno cercando di stabilire fino a che punto Drexel, Ivan Boesky, già punito con un'ammonda di cento milioni di dollari, e altri operatori molto in vista a Wall Street siano riusciti a contaminare la fitta rete di transazioni finanziarie e a essere capaci di manipolare lo stesso listino o di influenzare l'andamento di opia e il delicatissimo settore delle «mergers and acquisitions», le acquisizioni e le fusioni che danno vita a grandi concentrazioni di potere finanziario, come sarebbe appunto quella Gillette-Revlon.

MILANO — La necessità di avere una adeguata copertura del rischio di cambio ha spinto le società di ingegneria, che vendono all'estero il 65% del fatturato globale stimato in 10 mila miliardi, ad adottare con sempre maggiore frequenza tecniche di «do-mestic swap» per proteggersi dalle perdite dovute alla fluttuazione dei cambi.

Introdotta in Italia nel 1984, lo «swap», cioè lo scambio di un debito contro un credito espressi in valute diverse, è stato analizzato ieri nel corso di un convegno organizzato dalla Standard Chartered Finanziaria, società del gruppo Standard Chartered specializzata in questo tipo di operazioni, in collaborazione con l'Oice (l'Associazione delle organizzazioni di ingegneria e di consulenza tecnica ed economica) e con l'Animp, che riunisce le imprese di impiantistica industriale.

In otto mesi di attività la Standard Chartered Finanziaria ha effettuato intermediazioni per 8 mila miliardi, arrivando a coprire il 25% del mercato italiano del «domestic swap», e realizzando un utile di 3 miliardi su un totale di bilancio di 115 miliardi al 31 ottobre scorso. I maggiori clienti sono Fiat, Italmobiliare, Gie e altri gruppi.

Nel frattempo, leasing, factoring, finanziamenti non bancari, termini ancora piuttosto oscuri per il grande pub-

blico sono sempre più usati dalle imprese italiane, che vi fanno ricorso con sempre crescente frequenza, sfruttando al massimo le possibilità di un sistema economico che ha sviluppato metodi evoluti per agevolare i settori produttivi.

L'importanza di questi nuovi strumenti, che viene verificata nella pratica di ogni giorno, è stata fotografata nel corso di un convegno che si è tenuto ieri nell'aula magna della Bocconi, organizzato dal Neufin (il centro studi sull'innovazione finanziaria della Bocconi) e dall'Atefi (l'Associazione tecnica della società finanziaria, di leasing e di factoring, che, fondata nel 1983, raccoglie 93 aziende operanti sul territorio nazionale).

Il presidente della sezione leasing dell'Atefi Cristiano Mancini ha spiegato che il leasing mobiliare nel 1986 raggiungerà una cifra di 8 mila miliardi, che rappresenta circa il 13% di tutti gli investimenti industriali effettuati in Italia nello stesso anno, con un incremento reale di circa il 10% rispetto al 1985.

Il presidente Atefi per la sezione factoring (la cessione di crediti da parte delle aziende a una società finanziaria specializzata) Pierluigi Molteni ha spiegato che nel 1986 il factoring dovrebbe toccare complessivamente la cifra di 18 mila miliardi, contro i 13 mila dell'85.

I tassi bancari in calo

ROMA — Continuano a diminuire i tassi bancari sia attivi che passivi, sebbene con ritmi differenziali. Da ottobre, rende noto la Banca d'Italia, il tasso medio sui depositi è risultato del 7,90 per cento contro l'8,13 del settembre. Il tasso medio sui prestiti è sceso più velocemente, passando dal 14,92 al 14,49 per cento. In virtù di questo andamento anche il differenziale tra tassi attivi e passivi si è ridotto di 20 centesimi, da 6,79 a 6,59 punti percentuali. Il tasso interbancario medio è sceso in ottobre all'11,32 per cento rispetto all'11,61 del settembre.

Il tasso massimo applicato sui depositi bancari, secondo i dati ancora provvisori della Banca d'Italia, è risultato dell'11,03 per cento, con una flessione di 14 centesimi rispetto a settembre. Il tasso minimo sui prestiti è diminuito di 27 centesimi, passando dal 13,7 per cento al 12,90 per cento. La differenza tra tassi attivi e passivi, pari in ottobre a 6,59 punti, si è portato al livello più basso del 1986 che finora era stato quello di gennaio (6,68 punti).

Peraltro si può osservare che dal gennaio scorso il tasso medio sui prestiti è sceso dal 16,85 al 14,49 (meno 2,36 punti), e che il tasso medio sui depositi ha subito una riduzione pressoché equivalente (meno 2,27 punti), dal 10,17 al 7,90 per cento.

Il destino della Bai al dunque

ROMA — Cinque deputati del Psdi hanno rivolto un'interrogazione al presidente del Consiglio e al ministro del Tesoro per chiedere se rispondano al vero le notizie secondo le quali la Banca d'Italia avrebbe scoraggiato gli istituti di credito italiani all'acquisto della Banca d'America e d'Italia. Secondo gli autori dell'interrogazione questo scoraggiamento alla Deutsche Bank di acquistare la Banca d'America e d'Italia, un importante istituto fondato nel 1917 nel nostro paese che ha notevolmente sviluppato l'occupazione.

Intanto il passaggio della Banca d'America e d'Italia alla Deutsche Bank potrebbe essere deciso dai vertici dell'istituto di credito tedesco nella riunione fissata per il 2 dicembre. In vista di questa scadenza la Deutsche Bank ha quindi anticipato al 30 novembre il termine assegnato ai revisori della PwC Marwick & Mitchell, al lavoro nelle sedi italiane della Bai, per la consegna del rapporto sulla situazione dell'istituto controllato dalla Bank of America, relazione che inizialmente doveva essere completata per la metà del prossimo mese.

La circostanza sembra avvalorare la voce circolata negli ambienti bancari tedeschi circa una rapida conclusione della trattativa tra Bankamerica e Deutsche Bank.

I manager italiani non leggono

MILANO — Tutti li cercano, tutti li corteggiano, molti vorrebbero esserlo. Ma quanti sono e chi sono in realtà i manager in Italia? Il settimo studio internazionale Eurs (indagine europea sui lettori uomini d'affari) promosso dal Financial Times, il più autorevole dei quotidiani economici inglesi, ne ha individuati in Italia 16.387, a fronte di un totale di più di 210 mila nei 15 paesi europei dove si è svolta l'indagine.

I signori giudicati degni di fregiarsi dell'ambito titolo sono dirigenti e funzionari oltre un certo livello di aziende con più di 250 dipendenti, dirigenti di banche, di società di assicurazioni, di compagnie finanziarie. Scopo dell'indagine è stabilire cosa leggono i manager.

In Italia è sorprendente il risultato che soltanto il 47 per cento degli operatori legge un quotidiano economico continuativamente (nel 1984 erano solo il 37 per cento), e i quotidiani economici stranieri hanno una penetrazione che tocca percentuali medie del 2-3 per cento.

Brevi di finanza

«Italia Finmare»

GENOVA — L'assemblea straordinaria dell'Italia Navigazione (gruppo In-Finmare) si è tenuta a Genova, ha deliberato un conferimento di 10 miliardi in conto futuri aumenti di capitale, attualmente pari a 40 miliardi. In attesa dell'approvazione della legge sulla ristrutturazione della flotta pubblica (da ieri in discussione alla commissione trasporti della Camera dopo essere stata approvata dal Senato), il conferimento si è reso necessario in presenza di una perdita complessiva superiore al terzo del capitale e delle conseguenti deliberazioni previste dall'art. 2446 del codice civile (riduzione del capitale per perdite).

«Exco: opax»

LONDRA — La British and Commonwealth ha avanzato un'offerta di acquisto (concordata) della Exco International per un totale di 672,5 milioni di sterline a 287 pence per azione. Lo ha annunciato la due società. La British and Commonwealth ha già ricevuto accettazioni irrevocabili da parte del 34,4 per cento della Exco. L'offerta prevede lo scambio di nuove azioni ordinarie British a 27,35 sterline nominali, oppure 2000 titoli convertibili British al 7,5 per cento per ogni titolo di venti azioni ordinarie Exco.

«Recordati in Usa»

MILANO — Il gruppo Recordati acquisterà una partecipazione del 50 per cento della farmaceutica statunitense «Technogenetics Inc.». L'operazione, il cui accordo è stato firmato a New York, sarà realizzata dalla Recordati, che ha già in Italia una capitale interamente detenuta dalla Recordati Spa, che acquisirà la maggioranza assoluta del capitale della «Technogenetics», sottoscrivendo per un importo di cinque milioni 856 mila dollari (8,1 miliardi di lire circa) 2.520.000 azioni di nuova emissione.

«Oro ai minimi»

LONDRA — Il platino, dopo le grandi manovre al rialzo dell'estate, sembra aver imboccato la strada in discesa trascinandosi con sé anche oro e argento che, tuttavia, oppongono una certa resistenza. Dopo aver toccato un minimo di 384,50 dollari a Hong Kong l'oro ha recuperato qualche punto salendo a 387 netti al primo fixing del mattino e a 389,25 quello del pomeriggio a Londra, riducendo la perdita a 4,05 dollari rispetto a 24 ore prima. Era da agosto che non si avevano valori così bassi al fixing.

«Suzuki-GM»

TOKIO — La Suzuki e la General Motors intendono costituire una società mista a partecipazione paritetica nell'Ontario, con un capitale di 150 milioni di dollari Usa. Denominata Canadian Automotive Manufacturing Inc., l'azienda produrrà utilitarie modello Suzuki a partire dal mese prossimo (22.000 unità l'anno), e 120.000 unità annue successivamente.

«Triprovich»

TRIESTE — In merito ad alcune notizie apparse sulla stampa relative a un presunto ingresso della Triprovich nel capitale della Parmalat Spa di Parma, la società precisa che la notizia non ha fondamento non esistendo alcuna partecipazione della «D. Triprovich & C. Spa» nella predetta azienda, né esiste alcuna trattativa in corso.

DOLLARO

1.389,90 Ancora un ribasso per la moneta Usa scesa
-0,39% ai valori minimi del 23 ottobre. Stabile intanto la lira.

BORSA DI MILANO

	20/11	19/11
Alimentari e agricoltura	10900	10925
Bordiche ferraresi	37700	37900
Bulloni	8700	8750
Bulloni risp.	4345	4380
Bulloni risp. pr.	4000	4102
Eridania	4710	4710
Eridania r. nc.	2807	2810
Perugina	5580	5720
Perugina risp.	2390	2405

Assicurative

	20/11	19/11
Abellio	129000	128500
Alleanza	68400	71500
Alleanza risp.	62120	65110
Fondaria	90500	91490
Generali	126025	129025
Generali Assicurazioni	18500	20510
Generali risp.	12400	14580
Lloyd Adriatico	20450	20510
Milano Assicurazioni	28500	29800
Milano risparmio	15880	16200
Presidente	33000	36850
Ras	59000	62000
Sai	29250	31500
Sai risp.	13889	14100
Toro Assicur.	29600	31290
Toro Assicur. risp.	19495	20050
Unipol risp.	20000	21500

Finanziaria

	20/11	19/11
Banca Agricola	5940	5930
Banca Agric. risp.	2780	2925
Banca Agric. r. nc.	2800	2925
Banca Catt. Veneto	6930	6125
Banca Mercantile	11850	11875
Banca Toscana	7010	7071
Banco Chiavari	5200	5050
Banco Lariano	4100	4250
Banco di Roma	15900	16250
Banco di Sicilia	23700	24000
Comit	23375	23950
Cr. Commerciale	6001	6650
Cr. Fondiario	4510	4640
Credito Italiano	3220	3230
Cr. Ital. risp.	3020	3030
Fino	3320	3350
Credito Varesino risp.	2590	2595
Interbanca risp.	20900	21225
Mediobanca	238000	244950
NBA	3515	3600
NBA risp.	2010	2011

Carburanti

	20/11	19/11
Brida De Medici	4000	4000
Burgo	12200	12200
Burgo risp.	9201	9201
Burgo risp.	12320	12700
Espresso	27790	27800
Fabril risp.	1980	2010
Mondadori	18000	18250
Mondadori risp.	11125	11410

Cometiti

	20/11	19/11
Cementir	3298	3215
Italcementi	73000	74000
Italcementi risp.	42120	42800
Pozzi	410	415
Pozzi risp.	315	331
Unicem	20900	20900
Unicem risp.	12700	12700

Chimiche

	20/11	19/11
Boero	6000	5901
Caflaro	1150	1170
Caflaro risp.	1150	1150
Famit Erba	10250	10510
Famit. ris. nc.	6130	6200
Fidenza Vetr.	8970	9060
Fini	3200	3200
Italgas	2559	2619
Manuli	3995	3940
Mira Lanza	35550	35550
Montedison	2935	2925
Monted. ris. nc.	1377	1381
Monted. risp.	24850	25500
Montedison risp. nc.	1771	1771
Ossigeno	26400	27200
Ossigeno risp.	17600	17500
Perflor	2165	2220
Pierrel	2390	2565
Pierrel risp.	1390	1550
Pirelli spa	5025	5055
Pirelli risp.	4050	4090
Pirelli risp. nc.	2910	2960
Recordati	10980	11100
Record. risp. nc.	5600	5995
Roi	2475	2495
Roi risp. nc.	1511	1515
Saffa	8000	8000
Saffa risp.	8900	8800
Snia Bpd	4841	4850
Snia Bpd risp.	4780	4805
Snia Tecnopol	5850	5850
Sorin	12390	12450
Uce	1802	1845

Commercio

	20/11	19/11
Rinascente	948	971
Rinascente risp.	553,50	563
Rinascente risp.	575	580
Silos	2260	2289
Silos pr.	2170	2145
Silos risp. nc.	1200	1189
Silos risp.	1260	1250
Standa risp.	8080	8100

Comunicazioni

	20/11	19/11
Alitalia	1083	1070
Alitalia risp.	875	872
Ansaldo trasp.	4700	4710
Ausilare	6660	6710
Aut. Tonno-Milano	11650	12250
Italcable	21810	22600
Italcable risp.	17300	17700
Sip	2700	2800
Sip risp.	2690	2736
Sip warrant	2699	2750
Sirti	9330	9510

Elettrotelefoniche

	20/11	19/11
Saes gett. risp.	7512	7512
Selm	3565	3650
Selm risp.	3408	3555
Sondal	1100	1120,50
Tecnosmas	1321	1350

Finanziaria

	20/11	19/11
Acqua Marcia	3200	3220
Acqua Marcia risp.	1439	1451
Agroclia	4349	4340
Bastogi	863	720
Bon Siele	3500	35800
Bon Siele risp.	17400	17500
Breda	8800	8550
Brioschi	1200	1229
Buton	2830	2820
Carnifin	3420	3650
Cir	7400	7385
Cir risp.	7250	7100
Cir risp. nc.	4150	4176

Finanziaria

	20/11	19/11
Acqua Marcia	3200	3220
Acqua Marcia risp.	1439	1451
Agroclia	4349	4340
Bastogi	863	720
Bon Siele	3500	35800
Bon Siele risp.	17400	17500
Breda	8800	8550
Brioschi	1200	1229
Buton	2830	2820
Carnifin	3420	3650
Cir	7400	7385
Cir risp.	7250	7100
Cir risp. nc.	4150	4176

Finanziaria

	20/11	19/11
Acqua Marcia	3200	3220
Acqua Marcia risp.	1439	1451
Agroclia	4349	4340
Bastogi	863	720
Bon Siele	3500	35800
Bon Siele risp.	17400	17500
Breda	8800	8550
Brioschi	1200	1229

PAGINA DEI MOTORI

SEMPRE PIU' ALLARMANTI LE STATISTICHE SUGLI INCIDENTI STRADALI

La sicurezza fa passi indietro

Particolarmente pesante il bilancio relativo alle autostrade con un aumento degli incidenti del 7% rispetto all'85 nei primi otto mesi dell'86 - Ancora più sensibile l'incremento dei morti - Dati dello stesso livello sulle strade

ROMA — Nonostante i numerosi appelli e le campagne insistenti, la sicurezza stradale non sembra fare passi in avanti, anzi gli ultimi dati sugli incidenti automobilistici evidenziano un preoccupante incremento che riguarda sia le strade sia le autostrade. Nel primo otto mesi di quest'anno sulle autostrade italiane, secondo i dati dell'Aiscat, gli incidenti sono aumentati del 7 per cento rispetto allo stesso periodo dell'anno precedente, passando da 14.891 a 15.936.

Se gli incidenti che coinvolgono le merci hanno subito nel periodo considerato una flessione del 2,2 per cento, quelli che hanno interessato i passeggeri hanno fatto segnare un aumento rilevante del 10,3 per cento. Questo incremento si riflette in misura ancora più preoccupante sugli incidenti mortali che, nei primi otto mesi dell'anno, sono aumentati sulle autostrade italiane del 33,3 per cento rispetto allo stesso periodo del 1985, passando da 186 a 248.

Il numero dei morti in questi incidenti ha perciò fatto segnare un aumento del 30,4 per cento, passando da 240 a 313. Decisamente più contenuto, pari all'1,1 per cento, l'aumento degli incidenti mortali per i veicoli merci, anche se il numero dei morti in questi incidenti è stato superiore del 19,6 per cento all'anno precedente.

L'aumento degli incidenti è stato più significativo al Nord e al Centro Italia, dove nei primi otto mesi di quest'anno gli incidenti sono aumentati, rispettivamente, del 7,7 e del 7,6 per cento rispetto allo stesso periodo dell'anno precedente. Al Sud l'incremento è stato più contenuto, nella misura del 4,5 per cento.

Il Mezzogiorno d'Italia ha, invece, il primato dell'aumento degli incidenti mortali (più 47,8 per cento), seguito dal Centro (più 20,5) e dal Nord Italia (più 14,7 per cento). Decisamente preoccupante è l'aumento del numero dei morti registrati sulle autostrade del Sud che è stato pari al 60 per cento e va segnalato che su questo dato hanno pesato in misura determinante l'incremento dei morti dovuto al settore merci (più 166,7 per cento). Al Centro Italia il numero dei morti è salito del 34,2 per cento, mentre al Nord l'incremento è stato del 16,1 per cento.

I dati forniti dall'associazione dei concessionari autostradali vengono in sostanza confermati dall'Istat che fornisce le statistiche relative al periodo gennaio-maggio di quest'anno riguardante tutte le strade italiane. Nel periodo si registra, rispetto agli stessi mesi dell'anno precedente, un aumento del 4,3 per cento degli incidenti stradali, del 7,4 per i morti e del 3,3 per i feriti.

Le insidie dell'inverno

ROMA — L'inverno è un mese complesso per l'automobilista. Freddo, pioggia, neve, nebbia, ghiaccio... tutto ciò mette a dura prova veicolo e guidatore. A volte, però, bastano piccoli accorgimenti, modesti acci-
— da ricordare o da apprendere — per risolvere una situazione difficile.

Prendiamo per esempio il ghiaccio sui cristalli delle vetture. Per scioglierlo rapidamente esistono apposite bombolette spray. Sono comode e semplici da usare, anche se va ricordato che contengono alcool e che questo raffredderà il vetro, favorendo la condensa e quindi di nuovo il ghiaccio.

Un modo semplice per evitare il formarsi di ghiaccio sui cristalli è quello di coprirli con un foglio di plastica (per esempio ricavato da un sacchetto per la spazzatura) o con giornali, durante la notte. In commercio esistono apposite spatole di plastica rigate per asportare il ghiaccio dal parabrezza e dal lunotto, che solo così possono essere liberati senza il rischio di graffi. Naturalmente il motore acceso e l'invio di aria calda sul parabrezza favorirà lo scioglimento del ghiaccio.

Il freddo intenso fa gelare l'acqua nella vaschetta lavavetro e blocca le valvole degli spruzzatori. Bisognerebbe ricordarsi di aggiungere nel lavavetro un detergente che sia anche anticongelante (si può aggiungere alcool, facendo bene attenzione alla sua infiammabilità), mentre per gli spruzzatori si possono liberare versandovi sopra — o, meglio, iniettandovi con una siringa — acqua calda.

Quanto ai pneumatici, si ricordi che i radiali hanno maggior tenuta di strada anche sulla neve e che, oltretutto, sono

progettati per non irrigidirsi fino a una temperatura di circa 15 sotto zero. E si ricordi anche che l'uso di gomme chiodate è vietato su strade non coperte di neve. Sempre a proposito di pneumatici e del modo di migliorarli la loro «presa», con le catene è bene non superare la velocità di 50-60 km/h, per non danneggiare le catene stesse e le gomme.

Un interessante prospetto del coefficiente di aderenza è quello messo a punto dalla «Us National Safety Council», in base al quale su neve farinosa, dato un coefficiente 100 per i pneumatici normali, esso è di 151 per le gomme da neve e di 413 per quelle munite di catene. Quanto al ghiaccio, il coefficiente di aderenza aumenta del 28% con pneumatici da neve, del 218% con pneumatici chiodati (nuovi) e del 630% con gomme con catene.

Per quanto riguarda il modo di guidare, il suggerimento più importante è quello di compiere ogni manovra con dolcezza: frenare, accelerare, sterzare «al rallentatore». E, naturalmente, moderare la velocità. Dalle statistiche si ricava che il maggior numero di incidenti in inverno accade perché la velocità non è proporzionata alle circostanze meteorologiche o della strada.

Un suggerimento molto particolare riguarda la guida durante una tempesta di neve. Se l'occhio del guidatore fissa sempre lo stesso punto davanti a sé, la abbinata caduta dei fiocchi di neve e il movimento ritmico del tergicristallo possono indurre fenomeni di vertigine e propria ipnosi. Vi si può opporre cambiando spesso la direzione dello sguardo, anteriormente e lateralmente, e anche variando la velocità del tergicristallo.

DAL PRIMO DICEMBRE LA VERSIONE FAMILIARE DELLA BERLINA RENAULT

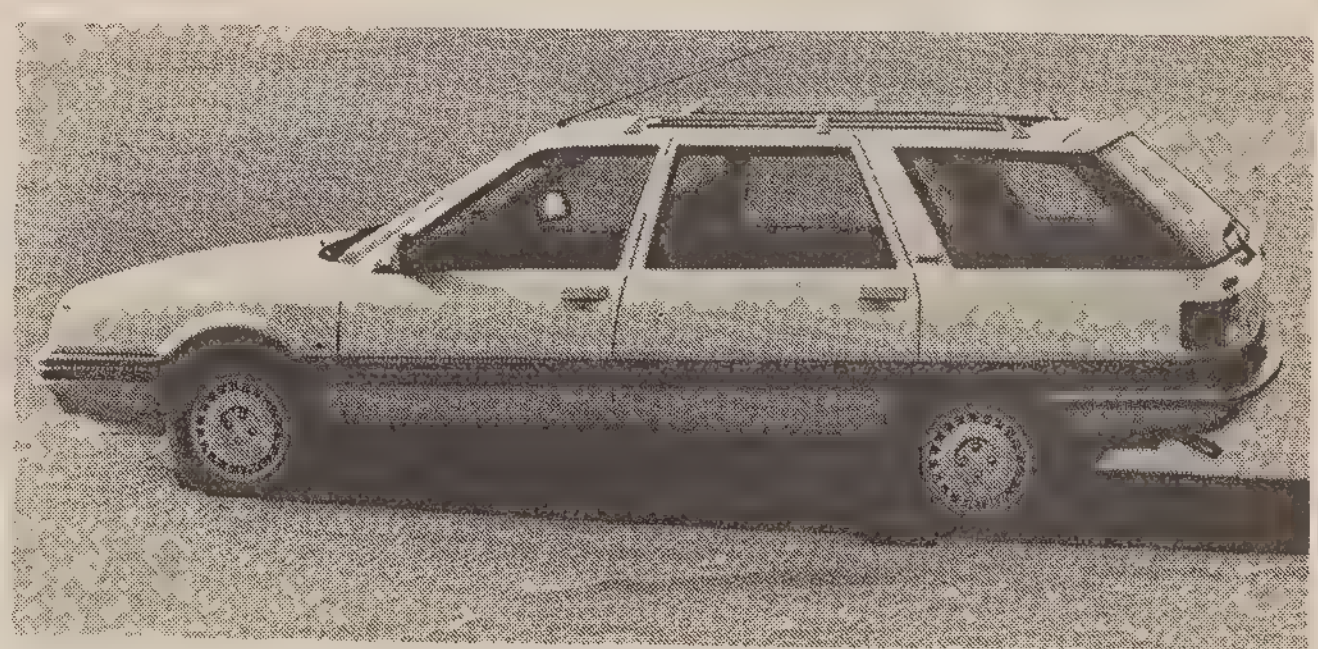
Nevada, station wagon della 21
L'immagine degli ampi spazi

SATURNIA — Nell'85 sono stati circa 600.000 gli automobilisti europei che hanno preferito, per tutta una serie di ragioni che vanno dalle necessità di lavoro al corretto impegno del tempo libero, la vettura «familiare» e, per meglio dire, la station wagon. La quota italiana è ancora abbastanza bassa (52 mila pezzi venduti in totale) ma sta mostrando un promettente progresso.

La francese Renault, che si vanta di possedere una gamma di offerte capace di rispondere a tutte le preferenze, a tutte le esigenze del mercato non poteva, dopo l'abbandono della non fortunata 18 familiare, lasciare scoperto un settore di questa potenzialità. Ed ecco, quindi, la Nevada, la station wagon della 21. Una vettura importante, non solo per il compito che le è stato affidato ma anche per l'indiretto fattore di immagine che rappresenta.

La Nevada è una vettura di dimensioni molto generose (come, d'altra parte denuncia lo stesso nome ispirato agli ampi spazi dello stato Usa) essendo lunga 28 cm in più rispetto alla berlina: la sua linea, la sua carrozzeria, non è certamente un derivato della berlina, ma è stata pensata indipendentemente, già all'atto della creazione della gamma 21.

Abbondanza di misure esterne vuol dire abbondanza di volumi interni e, al tempo stesso, duttilità di utilizzazione. La Nevada può essere una



cinque posti con un capacious bagagliaio, una tre posti con uno spazio per il trasporto di cose a livello di veicolo commerciale e un sette posti con l'aggiunta di un doppio sedile posteriore adatto a ospitare ragazzi, pur conservando ancora abbuono spazio per il bagaglio.

La gamma italiana è composta da quattro versioni (che si raddoppiano considerando i sette posti) con due motorizzazioni a benzina (Gtd e Txe) e due a gasolio (Gtd e Turbo Dx) direttamente derivate da quelle della berlina: il 1721 da 90 cv per il Gtd, il 1995 cc con accensione ed iniezione elettronica da 120 Cv per il Txe, il 2068 cc aspirato da 67 cv per il Gtd e sovralimentato (turbo-compressore Garrett T2) da 88 cv per il Turbo Dx. Le presta-

zioni rispettive sono molto vicine (ed è questo un altro punto qualificante) a quelle delle corrispondenti berline.

Per la Nevada la Renault ha saggiamente ripetuto quelle che sono le linee principali di concezione delle attuali station wagon: non solo, quindi, ampi spazi e ampia capacità di carico, ma anche accuratezza di rifiniture, esterne e interne, e abbondanza di accessori (alzacrastalli elettrico, chiusura centralizzata delle portiere, sedile posteriore sdoppiato ecc.). La commercializzazione della Nevada è prevista dal primo dicembre: la previsione Renault è di piazzare 5000 esemplari il prossimo anno. Una previsione che la concorrenzialità dei prezzi rende più che reale.

A. C.

L'auto tatuata

SATURNIA — Nuovo intervento culturale della Renault Italia che ha annunciato, in occasione della presentazione della 21 Nevada, una mostra dedicata all'auto tatuata, ovvero decorata da artisti. La rassegna si chiama, infatti, «Auto tattoo», e verrà allestita a Roma nel salone Renault di via Nazionale dal 27 novembre al 5 gennaio. La completa documentazione iconografica è riportata inoltre nel libro curato da Germano Celant per le edizioni Automobili che fa collaborare della stessa Renault.

LE ECCELLENTI POSSIBILITA' OFFERTE DALLA VERSIONE A TRAZIONE TOTALE DELLA BERLINA LANCIA

Prisma 4WD è anche sicurezza

La trazione totale, almeno di quella che va oltre i confini che sono specifici della fuoristrada tradizionale, non è più soltanto moda. È diventata, in questi ultimi tempi, dappi-
ma un motivo di rilancio commerciale, per tramutarsi, poi e decisamente, nella proposta di un tipo di guida più completo e quel che più conta, più sicuro. In altre parole alla promessa, alla prospettiva del miglior impiego del tempo libero si è venuta ad accoppiare la possibilità di godere di qualità tecnicamente migliori applicate alla vettura, berlina o station wagon che sia, di tutti i giorni.

La scelta della «case», quin-

di, è forzosamente caduta, per dotare la propria somma di vetture di questo tipo, su modelli che, nello stesso tempo, potessero adattarsi alle modificazioni tecniche necessarie, e che potessero conservare le necessarie doti di raffinatezza di linea e di confort. La scelta della Lancia, per ottenere appieno questa accoppiata, è caduta sulla Prisma, la vettura che ha saldamente conquistato una solida posizione nel mercato.

È nata così la Prisma 4WD: in questa vettura si sono concentrate tutte le soluzioni più sofisticate e le tecnologie più avanzate in questo campo, ma al tempo stesso sono state

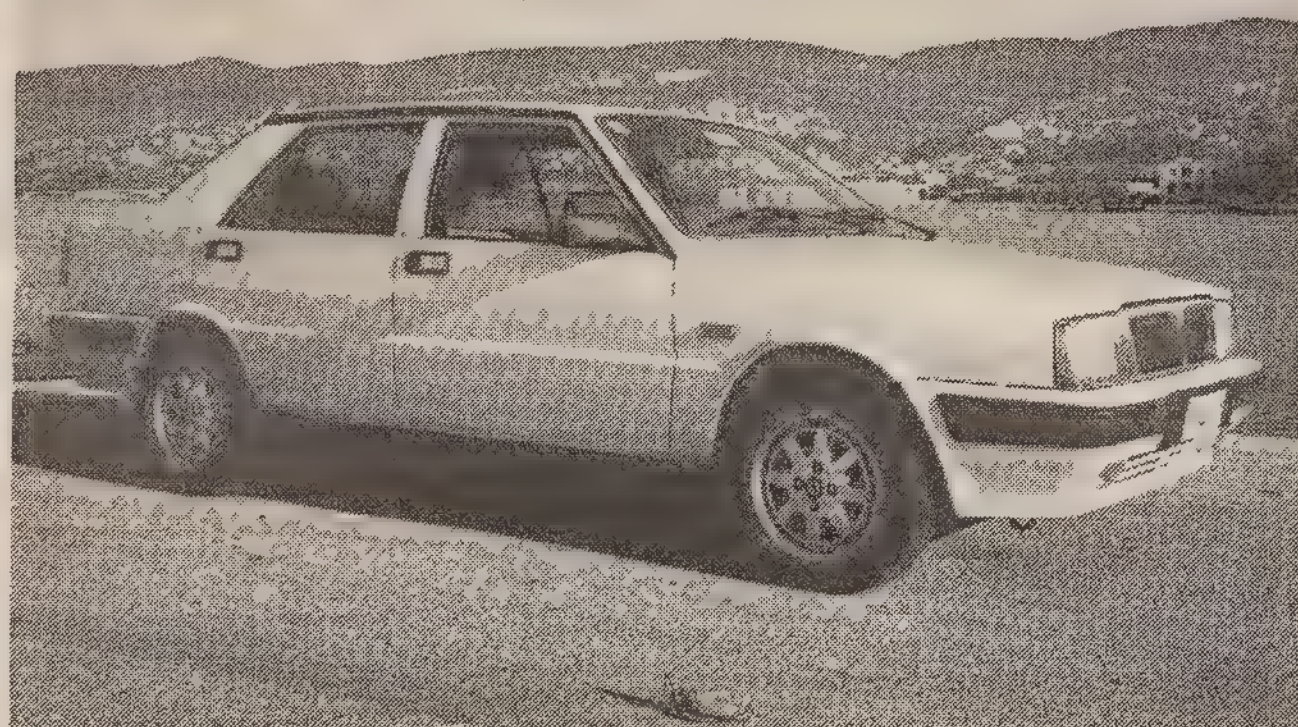
conservate tutte le qualità che ne hanno fatto un best-seller. Proprio recentemente la Prisma è stata sottoposta a tutta una serie di ritocchi che hanno interessato sia la carrozzeria sia gli interni. Senza che questi interventi abbiano intaccato le esclusive caratteristiche Prisma, quelle cioè di squisita «tre volumi» appartenente alla fascia medio alta, oggi la vettura ha acquistato un ancor più accentuato equilibrio di forme. I ritocchi all'esterno (valevoli per l'intera gamma, quindi anche per la 4WD) hanno interessato, all'esterno, soprattutto il frontale che presenta uno spoiler più pronunciato, nel quale trova-

no posto i fendinebbia o i fari supplementari di profondità. Nuovi anche i gruppi ottici, mentre sia il cofano motore sia la calandra sono stati ridisegnati. Più capaci infine le feritoie per il ricambio dell'aria. Questi interventi non hanno soltanto una funzione estetica: essi vanno anche ad aumentare le potenzialità aerodinamiche della vettura e, di conseguenza, il confort di marcia.

Affinamenti di identico obiettivo all'interno, con il perfezionamento e il rinnovamento di molti componenti e di molti particolari: i sedili sono nuovi, sia per disegno, sia per materiali, con il risultato di offrire un eccellente posto di guida e altrettanto eccellenti comodità per i passeggeri. Molto efficace l'impianto di riscaldamento e di aerazione (il ricambio dell'aria si ottiene in breve tempo). Rifatta anche la plancia, con sensibili miglioramenti estetici e funzionali. Nella versione 4WD gli strumenti sono a disegno circolare (una dotazione più che completa) con in più il pulsante di inserimento del bloccaggio del differenziale posteriore.

Ad essere pignoli unici difetti potrebbero essere il posizionamento dell'accendisigari e la mancanza di punti di ancoraggio nell'ampia vasca portaoggetti sulla plancia. Sufficientemente ampio il bagagliaio in parte ridotto, rispetto alle altre versioni, dalla necessità di ospitare la ruota di scorta (un inconveniente che viene parzialmente evitato dalla possibilità di abbattere il sedile posteriore).

Ma se per carrozzeria e in-



terno la 4WD ha tutto o quasi in comune con le altre versioni Prisma, essa si distingue in modo netto per quanto riguarda motore e parti meccaniche. Il propulsore della trazione totale è il 4 cilindri di 2000 cc a iniezione elettronica (sistema Iaw) di 115 cv di potenza (coppia massima di 16,6 kgm a 3250 g/m) che permette eccellenti prestazioni: velocità massima di 185 km/h, chilometro da fermo in 32 secondi circa, da 40 orari in 5,5 marcia in poco più di 37 secondi. Si tratta di un motore già collaudato, generoso e brillante, capace di eccellenti nervosità, ma anche di sopportare senza protesta la marcia e la ripresa a basso numero di giri. L'adozione degli alberi controrotanti elimina, inoltre, certe ruidità proprie dei 4 cilindri e lo avvicina, sia come dolcezza di rotazione sia

come tipica rumorosità, a uno di sei cilindri.

Il cuore della Prisma 4WD è senza dubbio, la trasmissione, ovvero il sistema di trazione integrale permanente. A grandi linee tale sistema è assicurato da tre differenziali, con quello centrale che è in blocco con il cambio e che ripartisce asimmetricamente la coppia motrice sulle ruote anteriori (65% in relazione al maggior peso) e su quelle posteriori (44%). Applicato al differenziale centrale vi è il giunto a controllo viscoso Ferguson il cui compito è di ripartire la forza motrice tra l'asse anteriore e quello posteriore in relazione alla differenza di aderenza sul terreno. In condizioni di impiego esasperato vi è, infine, la possibilità di bloccare il differenziale posteriore agendo sul comando che è posto sul cruscotto.

A. C.

Brevi

Nuovi motori per la Scorpion

ROMA — La gamma della Ford Scorpion si arricchisce di tre nuovi motori a sei cilindri che, grazie all'adozione di sistemi catalitici per il controllo dei gas di scarico, potranno essere commercializzati in tutti i paesi europei. All'Italia è destinato il 2,9 litri con potenza massima di 150 cavalli a iniezione elettronica che equipaggerà la Scorpion Ghia nelle versioni con cambio manuale ed automatico ed a trazione integrale. I nuovi motori — spiega la Ford — sono caratterizzati dall'efficienza della combustione, dal miglioramento del sistema di scarico e dalla riduzione degli attriti fra le parti meccaniche in movimento; tecnologie che si traducono nel miglioramento delle prestazioni e nella riduzione dei consumi di carburante. Questi motori sono stati studiati appositamente per il mercato europeo degli anni '80-'90, per un'Europa, cioè, più attenta ai problemi dell'inquinamento atmosferico.

Moto d'epoca: senza casco

ROMA — Il comitato nazionale moto d'epoca ha reso noto di avere ottenuto dal governo di poter partecipare a raduni, sfilate, mostre autorizzate, senza l'obbligo di indossare il casco per i maggiorenni e senza l'obbligo di applicare lo specchio retrovisore, viste le disposizioni ministeriali, che limitano le manifestazioni stesse alla velocità di 40 km/h.

Dal 22 settembre, inoltre, come da disposizioni del ministero dei trasporti possono essere esonerate le moto d'epoca dall'obbligo dell'installazione dello specchio retrovisore sempre limitato alla partecipazione di raduni, mostre, sfilate autorizzate.

Per moto d'epoca s'intendono le moto costruite entro il 1964. Inoltre le disposizioni ministeriali vigenti limitano: 40 km/h in ogni caso, 25 km/h nel caso che il veicolo abbia un impianto frenante di soccorso su una sola ruota (art. 231), 15 km/h nel caso che il veicolo non sia munito di pneumatici (art. 315).

Industria jugoslava: programmi

BELGRADO — La fabbrica jugoslava di automobili «Crvena Zastava» di Kragujevac ha in programma per l'anno prossimo l'esportazione di 90.000 autovetture sulle 218.200 che saranno costruite. Lo afferma la «Tanjug» precisa che per il suo modello «Yugo» la fabbrica ha già ottenuto ordini per 71.000 unità dal mercato statunitense, 10.000 per quello britannico e sono in programma azioni di promozione in Canada, Nuova Zelanda e Germania federale. La «Yugo» è una vettura che viene venduta a bassissimo prezzo. E lo slogan sul mercato americano è il seguente: «Perché acquistare un'automobile d'occasione quando potete offrirvi una nuova per lo stesso prezzo?».

Un computer nei freni delle moto BMW

Ora frena il computer. Dalla prossima primavera la BMW doterà le motociclette da un litro della serie «K» (quelle con motore a soggola) di un avveniristico sistema antibloccaggio. Un Abs in chiave due ruote.

L'Abs (che significa Anti block system) è un «marchingegno» che evita, in caso di frenata, il bloccaggio della ruota, allentando automaticamente la pressione dei freni per far girare di nuovo il pneumatico. L'importanza del dispositivo è evidente: consente ai guidatori (soprattutto quelli meno esperti) di avere sempre il controllo della vettura; anche quando la «staccata» viene effettuata con tempi ritardati e in condizioni d'asfalto non ideali.

Da alcuni anni l'Abs viene montato sulle vetture di maggiore cilindrata è considerato un fattore di sicurezza addirittura superiore alle cinture di sicurezza. Un medico traumatologo triestino ci ha detto: «Acquistare vetture solo se è possibile averle con l'Abs; altrimenti vario la mia scelta».

Ma c'è anche un «contro»: il costo dell'Abs è ancora eleva-

to. Nel settore motociclistico, oltretutto, c'è da superare lo scoglio delle dimensioni del dispositivo e del suo peso non indifferente.

E non è finita: nelle moto i problemi dinamici sono ben diversi da quelli delle vetture. Facciamo due esempi: il blocco delle ruote anteriori non modifica la direzione anche se non consente all'automobilista di controllare un'eventuale sterzata. Sulla moto, invece, il pneumatico anteriore bloccato porta allo sbandamento e alla immediata caduta.

Al contrario, il motociclista più esperto riesce a controllare molto spesso il blocco della ruota posteriore. La vettura, con le ruote posteriori ferme, invece, tende a sbandare.

Maserati: «millesima» spider

ROMA — La Maserati ha festeggiato in questi giorni la millesima spider realizzata dallo stabilimento di Modena e destinata nella versione 2000 di cilindrata al mercato italiano e nella versione 2500 al mercato europeo e statunitense. «Questa vettura compatta e sportiva — si rileva in una nota — con il design Maserati realizzato da Zagato e il motore Maserati prodotto a Modena, sta dimostrando di avere un pieno successo ovunque venga proposta. La produzione — prosegue la nota — è uguale alla distribuzione grazie a scelte stagionali che permettono di dividere i mercati in funzione del momento più propizio».

Problemi dinamici, di dimensioni, di peso, di costi: alla BMW hanno dovuto saltare molti ostacoli. E, come abbiamo detto, fra qualche mese la K 100 RS, la RT e la nuova LT saranno dotate (in opzionale) del nuovo sistema. I sensori installati sulle ruote registrano le variazioni del numero dei giri in un preciso intervallo di tempo, inviando poi al dispositivo elettronico di controllo (che è posto nel codino dietro al sellone) le informazioni relative al rallentamento in corso. Il dispositivo è formato da ruote a 100 denti su cui un elemento a induzione rileva 200 informazioni a ogni giro. A una velocità di duecento chilometri all'ora, dunque, ciò significa migliaia di dati al secondo che vengono «mleati» al calcolatore. E la risposta è immediata. E intelligente, ovviamente.

Il sensore informa che il dispositivo quando la ruota è prossima al bloccaggio. In frazioni di secondo il computer attiva il modulatore di pressione, che abbassa la «forza» idraulica nel cilindretto del freno fino a evitare il fermo della ruota. Tutto ciò fino a che la velocità del mezzo non è scesa fino ai 40 chilometri

all'ora. I dati delle due ruote vengono comparati continuamente al fine di scongiurare il pericolo che il computer consideri «pericolosa» una banale scalata di marcia.

Mentre il «cervello» è posto dietro alla sella, i modulatori di pressione, con relativo motorino elettrico (pesano quasi quattro chilogrammi) sono collocati vicino alle pedane, in prossimità del centro di gravità della motocicletta.

Dunque, la stabilità non è stata alterata. Ma, attenzione, l'Abs non è un toccasana per tutti gli errori del motociclista: una frenata violenta in curva (anche senza il bloccaggio delle ruote), può aver un solo esito.

Ro. Ca.

AUTORADIO

delle migliori marche BLAUPUNKT • PIONEER • SONY • ROADSTAR • BELTEK

SANSUI • GRUNDIG con montaggio gratuito

Ricambi e accessori auto di tutte le marche - Silenziatori scarico (marmitte) per qualsiasi auto con MONTAGGIO GRATUITO



CI PENSA

A.M.A.R.

TRIESTE - VIA DEL BOSCO, 6 - TEL. 741946



DALL'ESTERO

DIFFICILE IL CONFRONTO DEL PRESIDENTE CON LA STAMPA USA

Reagan arroccato in difesa
rifiuta di ammettere errori

«Non è stato un fiasco» il tentativo di agganciare l'Iran - Khomeini intanto canta vittoria

WASHINGTON — «Non è stato un errore, ma un gioco ad alto rischio. In ogni caso la decisione è mia e solo mia». Ronald Reagan si è addossato la responsabilità dell'apertura con l'Iran, tramite un canale lungo il quale si sono mosse diplomazia segreta e «minuscole quantità» di armi. Parlava mercoledì notte ai giornalisti nella sala Est della Casa Bianca.

Ha dimostrato coraggio, ma non ha incontrato comprensione. Né in casa, circondato dallo scetticismo della Washington politica, né fuori. A Teheran, Khomeini ha marcato la vicenda come una «nuova vittoria, la maggiore» sul Satana americano. «Ci implorano piangendo di riprendere le relazioni che loro hanno interrotto e di perdonarli, ma noi diciamo di no».

Per Reagan, invece, il tentativo di stabilire migliori rapporti con un paese «strategicamente importante», «non è stato un fiasco e nemmeno un fallimento. Non ho violato nessuna legge. Non ci saranno altre forniture d'armi e «presto» informerà il Congresso sulla vicenda».

Con un testo, premuto dalla necessità di non smentirsi e giustificare la più contestata iniziativa di politica estera della sua presidenza, Reagan ha combattuto per tre quarti d'ora con gli interrogatori di chi voleva vederlo capitulare e ammettere: sì, mi sono sbagliato. L'ammisione non c'è stata. Gli

assallitori non hanno spugnato le difese, ma le hanno seriamente danneggiate. Lo stesso Reagan non ha lasciato incolore la conferenza stampa, trasmessa «live» dal network televisivo. Qualche freccia lo ha colpito, come nei suoi film di trent'anni fa quando, sopravvissuto bene o male all'assedio degli indiani, si ritirava nel forte per farsi curare dalla figlia del colonnello.

Per la prima volta da quando è Presidente, vale a dire da sei anni, Ronald Reagan ha affrontato la stampa americana sulla difesa. Doveva spiegare perché le armi all'Iran non erano da considerarsi un riscatto per gli ostaggi. Doveva spiegare come può rimanere in vigore un embargo che è stato aggredito. Dove-

va spiegare perché gli europei e gli arabi moderati non dovevano dubitare della fermezza anti-terroristica di un paese che ha negoziato con chi ha fatto del terrorismo.

Reagan ha ripetuto quanto aveva anticipato una settimana fa, nel corso della prima apparizione televisiva.

Il canale segreto fu aperto diciotto mesi fa. Segnali di disponibilità da Teheran avevano convinto l'amministrazione che quella fosse un'occasione preziosa per agganciare i moderati e scongiurare che, morto Khomeini, l'Iran cadesse in mani sovietiche, come l'Afghanistan.

I negoziati furono condotti con «individui all'interno del governo» e non con il governo iraniano. Come segno di «buona volontà» furono fatte per-

venire piccole quantità di armi difensive, tali da non alterare la bilancia delle forze nel conflitto Iran-Iraq.

Ci si aspettava che l'Iran esercitasse la sua influenza sui gruppi terroristici in Libano, che tenevano gli ostaggi americani. Tre ostaggi sono stati liberati e forse lo sarebbero stati altri due «se non ci fosse stata tanta pubblicità».

Il Congresso non ne fu informato per non minacciare l'operazione in corso, ma ora lo sarà. All'interno dell'amministrazione alcuni non erano d'accordo. Fra questi Shultz, segretario di Stato, che però «resterà» sino a che lo desidera. E lo lo desidera.

La sua esposizione è stata meno lineare di quanto non sembrasse dal riassunto. Il Presidente è incorso in contraddi-

zioni, sulle quali insistevano implacabili i giornalisti americani (dall'aveva prima la libera stampa dell'Occidente. Ha negato e poi ammesso che l'Iran sia un paese che appoggia il terrorismo. Ha parlato dei tre ostaggi liberati, ma non degli altri tre che, contemporaneamente, sono stati rapiti. Ha contestato che i carichi di armi siano serviti alla loro liberazione, ma non ha spiegato perché la liberazione sia avvenuta puntualmente dopo le minacce.

Potevano essere liberati tutti «se non ci fosse stata la confusione di speculazioni e indiscrezioni».

Reagan ha paragonato il segreto in cui ha calato l'intera operazione con quello che ha accompagnato l'invasione di Grenada, dimenticando che i leaders del Congresso, sullo sbarco imminente, erano stati da lui informati la sera prima. Dall'apertura del canale con l'Iran sono trascorsi 18 mesi.

Infine ha negato che paesi terzi, a conoscenza o con l'autorizzazione dell'amministrazione, fossero coinvolti nel traffico d'armi. Due minuti dopo la conferenza stampa, ha diramato una nota ufficiale: «Se non ci fosse stata la confusione di speculazioni e indiscrezioni».

Il portavoce della Casa Bianca, Larry Speakes, ha dal canto suo reagito alle dichiarazioni di Reagan affermando che il «Washington Post» ha riportato «in modo inadeguato e inaccurato».

L'IPOTECA DEL POSSIBILE RITIRO DI JANOS KADAR

Giorni difficili in vista
per il «miracolo» magiaro

Gravi problemi dietro la facciata dell'originale sistema economico «misto»

VIENNA — Con molta probabilità stanno per avvenire mutamenti al vertice del Partito comunista ungherese. Un comunicato è atteso per stamane, e secondo alcuni, la decisione potrebbe riguardare lo stesso capo del Partito, Janos Kadar.

Il comitato centrale del Pcu è riunito a porte chiuse da mercoledì scorso.

Le voci sul possibile ritiro di Kadar continuano ad aumentare, sia a Budapest, sia a Vienna: una conferenza stampa prevista per ieri, a cui erano stati invitati anche giornalisti occidentali è stata rinviata a stamane, e l'annuncio è stato dato all'ultimo momento.

Sui motivi del ritiro, si dice che Janos Kadar, 74 anni, «non starebbe molto bene». Il

suo stato di salute sarebbe peggiorato tra la fine di settembre e ottobre. L'Ungheria ha compiuto un autentico «miracolo»: è l'unico paese del blocco comunista che è riuscito a creare un sistema economico «misto», una specie di compromesso tra Est e Ovest, con libertà economiche impossibili negli altri paesi orientali.

Kadar è riuscito infatti a incentivare parzialmente l'iniziativa privata accanto all'industria pubblica. Sono sorte centinaia di piccole e medie imprese e di alcune vengono addirittura vendute e comprate le azioni in Borsa, proprio come in Occidente.

Questo sorprendente sistema misto, costruito su un difficile e quotidiano compromesso, è stato possibile solo

perché Mosca si fida di Kadar: è l'anziano capo del Pcu a far da garante per la fedeltà degli ungheresi.

Arrivato al potere subito dopo la rivolta dell'ottobre '56, per anni in patria e all'estero, Kadar venne dipinto come «il boia della libertà magiara», ma oggi non c'è ungherese che non ne esalti lo spirito pragmatico e apertista. Se effettivamente, sarà costretto al ritiro, per il «miracolo all'ungherese», cominceranno giorni difficili: secondo gli esperti, infatti, dietro la facciata brillante e disinvolta dell'economia nazionale, ci sarebbero gravi problemi insoluti, e il deficit statale avrebbe raggiunto livelli preoccupanti.

R. G.

«Condannata
al fallimento
l'apertura
di Gorbacev»

BERLINO — Il fatto che il Soviet supremo continui a parlare di iniziativa privata indica due cose: segnala anzitutto l'esistenza di grandi difficoltà nell'economia sovietica, e quindi denota la stupidità, altrettanto grande, dell'attuale leadership al Cremlino. All'interno del sistema comunista, infatti, l'iniziativa privata è possibile soltanto per brevi periodi di tempo e in determinate condizioni. Durante i primi anni della rivoluzione, nel corso degli anni Venti, consentire tale attività in concorrenza con lo Stato servì ad aiutare il paese a evitare la catastrofe economica. Oggi, però, il consenso all'iniziativa privata, su scala più o meno vasta, è condannato al fallimento.

Lo ha affermato ieri, in un'intervista, Aleksander Zinov'ev, il noto dissidente sovietico che ha 64 anni e vive nella Germania federale, da quando nel '76 fu espulso dall'Urss in seguito alla pubblicazione di un libro intitolato «Cime abissali». Ha insegnato logica all'università di Mosca ed è membro dell'Accademia delle scienze finlandese.

«Gorbacev — ha proseguito Zinov'ev — vuole risanare l'economia sovietica e portarla a un livello vicino a quello occidentale. Così facendo, però, lui e i suoi ministri tentano di realizzare misure che sono estranee ai principi dell'economia socialista. Il sistema comunista ha in sé possibilità di sviluppo economico, ma Gorbacev si rifiuta di accettarle. Perché? Perché teme che, così facendo, attirerebbe l'attenzione del mondo sulle reali possibilità del paese, denunciando la vera natura del sistema e in tal caso, perderebbe immediatamente ogni potere».

«Il consenso all'iniziativa privata darà all'economia sovietica alcuni vantaggi, ma aumenterà gli svantaggi. Anzitutto, farà aumentare la criminalità. E alla fine, lo scontento della maggioranza, dei tanti esclusi da tale iniziativa, costringerà il Cremlino a fare marcia indietro».

«Sto attualmente lavorando a un'opera che interessa appunto il futuro del comunismo. Non è finita, e non ha ancora titolo. Dice però che l'ideologia comunista non ha promesse. Dice che se il comunismo dovesse estendersi ancora e conquistare il mondo, allora per il genere umano sarebbe prevedibile un futuro di stagnazione economica e di degrado che riporterebbe il mondo a un nuovo Medioevo, a nuovi secoli bui».

Da rilevare ancora l'opinione di Vittorio Strada, esperto italiano di affari sovietici. «Ogni riferimento alla Nep (nuova politica economica) di Lenin — afferma — è fuori luogo perché la Nep, per quanto limitata, aveva tuttavia una portata più vasta e si basava su un mercato non ancora del tutto annullato e su una economia contadina in gran parte libera, condizioni assenti nell'Urss da più di mezzo secolo. L'unico elemento comune alla Nep è che adesso come allora, il potere politico fa queste concessioni economiche conservando tutta la sua illimitata assolutezza e può sempre togliere, quando lo ritenga opportuno, ciò che ha concesso».

NUVOLA PRODotta DA ESPERIMENTI SU RESINE SINTETICHE

Basilea, altro allarme chimico
per l'emissione di gas irritanti

BASILEA — Un incidente avvenuto ieri mattina a Basilea in un laboratorio dell'industria farmaceutica svizzera Ciba Geigy ha provocato la formazione di una nube chimica su alcuni quartieri della città.

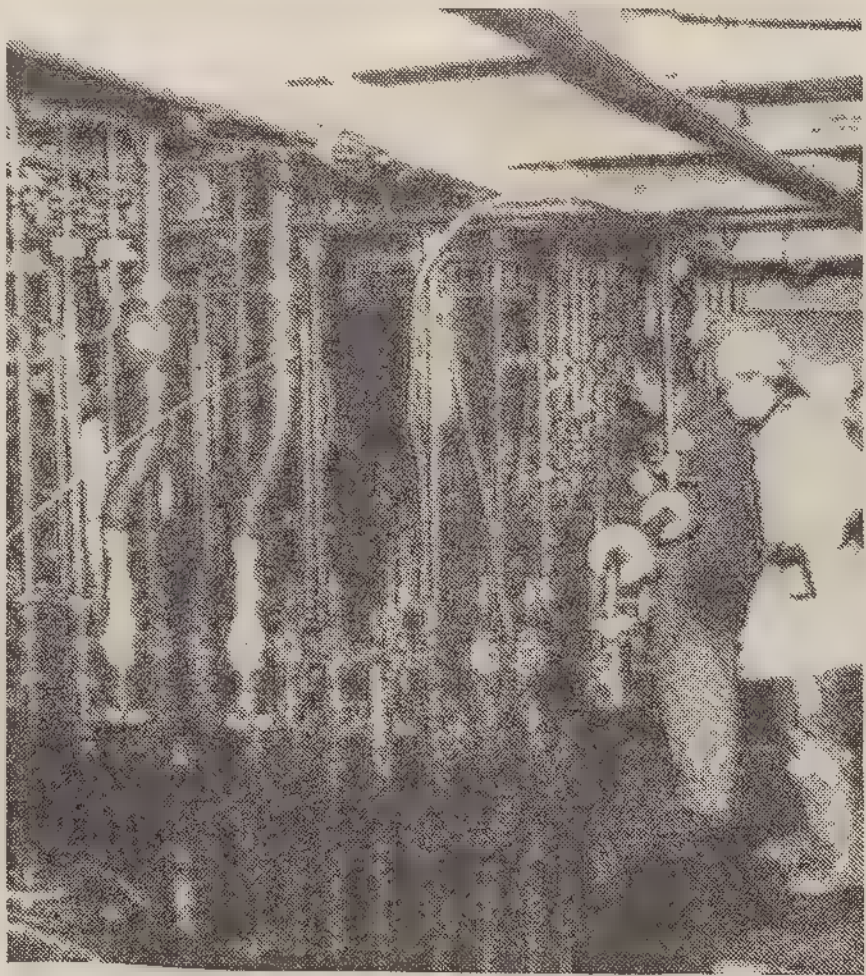
L'allarme è stato dato alle tre del mattino dalla polizia, che ha invitato gli abitanti a chiudere le finestre e a non uscire dalle proprie abitazioni. Il responsabile dell'ufficio analisi chimiche del cantiere di Basilea ha, dal canto suo, invitato la popolazione a «non perdere la testa».

La radio locale ha comunque sottolineato che i gas, anche se nauseabondi, non sono tossici. Molte persone hanno comunque dichiarato di accusare mal di gola e tosse. Lo stato di allarme è stato poi tolto alle 7.

Secondo la polizia l'incidente si è prodotto quando operai di uno studio portavoce di Schweizerhalle (il quartiere dove è avvenuto l'incidente della Sandoz il primo novembre), stavano procedendo a esperimenti su resine sintetiche.

Da parte sua, un portavoce della «Ciba-Geigy» ha dichiarato che lo sporgimento dell'incidente è avvenuto dalla nube di vapore «non è stato un incidente troppo grave». La portata dell'incidente, secondo il portavoce, si è ampliata a causa dell'atmosfera regnante attualmente a Basilea dopo l'incendio alle industrie «Sandoz».

Quanto alla dinamica, il portavoce ha confermato che la nube di vapore è stata origi-



Basilea-Vigili del fuoco all'interno degli impianti della Ciba Geigy, da dove si è sparginata l'emissione gassosa

nata da un incendio avvenuto in un reparto sperimentale degli impianti, per il surriscaldamento di una mezza tonnellata di prodotti chimici che dovevano essere trasformati in araldite.

«Per una falsa manovra derivante da un malinteso», il prodotto, che accelerava il processo di riscaldamento, è stato aggiunto in quantità eccessiva. L'araldite si è allora scaldata a 260 gradi, emettendo un vapore nauseabondo che si è propagato nel dim-

stato avvertito 27 minuti dopo l'incidente e con la massima tempestività sono state messe in allarme anche le autorità francesi e tedesche.

Alla conferenza stampa ha anche partecipato il vicecapo della polizia Kurt Stuck, il quale ha detto che non è stato necessario far scattare il piano previsto nei casi di catastrofe. A titolo precauzionale, la popolazione di Muttenz, Aillschwil e Basilea Ovest è stata però consigliata, via radio, a chiudere le finestre, poiché le emanazioni di gas potevano irritare le vie respiratorie. Questa misura è stata annullata alle 6.35 del mattino.

In definitiva, la direzione della Ciba-Geigy considera, quindi, che si sia trattato di un «incidente minore», poiché il fenolo contenuto nel fumo provocato dal surriscaldamento dell'araldite può causare al massimo un'irritazione degli occhi e della gola, e soltanto se presente a uno stato di alta concentrazione.

«Ma la popolazione è ormai sensibilizzata al problema a tal punto — ha detto ancora il portavoce della società — che il minimo incidente provoca forti reazioni».

La fabbrica della «Ciba-Geigy» sorge proprio di fronte alla «Sandoz», l'altra industria chimica elvetica chiamata in causa per il grave inquinamento del Reno determinato dall'incendio, verificatosi il 3 novembre scorso, in una parte del complesso in cui venivano prodotti fertilizzanti per l'agricoltura.

MESSA CELEBRATA NELLA CITTA'-STATO SOTTO UN VIOLENTO NUBIFRAGIO

Singapore, il Pontefice esorta
alla procreazione responsabile

SINGAPORE — Dal sole di Dacca alla pioggia di Singapore, il Papa ha parlato ieri in un'occasione di grande rilievo in uno studio della città-stato, affollato e ricco di colori, venuto da uno dei paesi più poveri del mondo a quest'isola asiatica del benessere, Giovanni Paolo II si è rivolto soprattutto alle famiglie. Durante il suo soggiorno di cinque ore in questa città a maggioranza buddhista, il Papa ha parlato per suggerire alle famiglie e ai giovani un loro contributo alla pace e al miglioramento della società, rafforzandosi, inoltre, su un «responsabile» controllo delle nascite che sia fatto «con mezzi degni dell'uomo».

MONDO IN BREVE

Ecologista nella spazzatura

WACKERSDORF — Sforata la tragedia tra i manifestanti del gruppo ecologista «Greenpeace» all'esterno della centrale nucleare tedesca di Wackersdorf. Un'attiva dell'organizzazione, sul posto per protestare contro la costruzione dell'impianto, aveva bloccato con 35 compagni il cancello di entrata. Arrampicatisi sul camion carico di rifiuti usato per impedire l'accesso, la donna, Rose Gander, un'inglese, ha perso l'equilibrio mentre cercava di innalzare uno striscione: «Per un mondo più pulito». E poi scivolata, e il conducente, preso dal panico, ha inavvertitamente premuto il bottone sbagliato: il camion ha rovesciato sulla donna tutto il proprio carico. Promptamente soccorsa, la Gander se l'è cavata con poco.

Berna respinge Marcos

BERNA — Il governo svizzero ha ufficialmente dichiarato «persona non grata» l'ex presidente delle Filippine Ferdinand Marcos assieme a 12 membri della famiglia e del seguito. Il provvedimento è stato adottato per evitare che Marcos, come si vociferava con insistenza, potesse mettere piede in territorio elvetico. Si ritiene che nelle banche svizzere sia attualmente congelato il «tesoro» di Marcos, una fortuna che secondo il governo di Corazon Aquino oscilla dai cinque ai dieci miliardi di dollari.

Onu, un voto anti-Usa

NEW YORK — L'assemblea generale dell'Onu ha condannato il bombardamento americano di Tripoli e Bengasi dello scorso aprile, definendolo «una violazione del diritto internazionale». La risoluzione, proposta da 27 paesi, arabi e appartenenti al blocco sovietico, ha registrato 79 voti favorevoli, 28 contrari e 33 astensioni.

Libano, ennesima autobomba

BEIRUT — Otto morti in Libano per l'ennesima autobomba fatta esplodere contro un posto di blocco nel Sud. Tre delle vittime sono soldati del contingente interforze di pace delle Nazioni Unite provenienti dalle Isole Figi, gli altri quattro sono passanti e il conducente dell'auto.

Egli ha anche elogiato il governo locale per la politica scolastica, che prevede un programma di «educazione morale». Il Papa si è rivolto a cattolici e non cattolici, in una messa di due ore allo stadio, presenti 70 mila persone venute anche dalla penisola malese.

Celebrando con venti vescovi e 150 sacerdoti, in un secondo discorso ha esortato il clero a non cedere ai nuovi idoli del benessere. Alle famiglie ha preferito parlare di regolazione delle nascite in termini positivi, senza citare l'aborto, esponendo la posizione della Santa Sede sulla crescita demografica.

Contrariamente alle attese, ha tacitato sulla questione cinese, pur essendo nota Singapore come «terza Cina», dopo quella continentale e Formosa. Ma la ragione è, spiegano persone vicine al Papa, che Singapore è da decenni rifugio di esuli dalla Repubblica popolare: il silenzio sarebbe stato dunque motivato dalla cautela e dall'intento di non perdere le possibilità d'un dialogo con Pechino.

«Voglio rassicurare le coppie e ricordare che la Chiesa è dalla loro parte nell'impegno che essi profondono per esercitare in modo responsabile il diritto fondamentale di formare una famiglia, di crescere ed allevare i figli senza alcuna forma di coercizione o pressione», ha affermato il Papa.

«E nel diritto delle coppie sposate prendere una decisione libera, ponderata e reciproca, nel rispetto, per quanto riguarda il numero delle nascite e le dimensioni della famiglia, dei principi morali universalmente riconosciuti».

La posizione cattolica sulle nascite, esposta dal Papa a Singapore, viene motivata con la necessità di incoraggiare l'attuale revisione di linea politica in materia, da parte di quel governo, lo stesso al potere in 21 anni d'indipendenza. Nella città-stato si sta passando da una legalizzazione dell'aborto fino al sesto mese di gravidanza (condannata dal Vaticano ma finora giustificata dai politici locali per frenare l'esplosione demografica) a nuovi indirizzi etici al campo educativo, dato che è stato già raggiunto da anni un tasso di natalità tranquillizzante.

Ma c'è anche il timore che nuove norme di legge, giustificate dai cattolici «discriminanti», consentano di avere più figli solo alle donne diplomate, attuando così una selezione per classi d'istruzione.

Il Pontefice è successivamente ripartito per le isole Figi dov'è giunto in serata.

Minacce da Beirut all'Italia

BEIRUT — Il governo di Roma «ha dimostrato chiaramente di collaborare con l'imperialismo» quando «un ministro italiano si è recato in Giordania per cospirare contro la causa palestinese», ha affermato un comunicato dettato ieri per telefono all'ufficio dell'Ansa di Beirut da un sedicente portavoce del «Comitato per la solidarietà con i prigionieri arabi».

Nel comunicato, che si apre con minacce alla Francia, non viene citato il nominativo del «ministro italiano», ma è il titolare della difesa, Giovanni Spadolini, che ha appena compiuto visite in Arabia Saudita e Giordania.

PARIGI — Le chiamano «le amazzoni del terrore». Secondo uno studio portato a termine da sociologi e psicologi tedeschi, sono «più spietate, più fanatiche, più coriacee degli uomini». Scrive Roland Jacquart in «Dossiers secrets del terrore», pubblicato l'anno scorso: «Il ruolo delle donne è preponderante in seno alle organizzazioni eversive. Sono indispensabili per il funzionamento di una cellula. E al momento dell'azione, possono rivelarsi più crudeli, più violente degli uomini, perché ragiscono d'istinto, e con maggiore passione».

La diagnosi di questo specialista è confermata, dalla più nota studiosa di psicanalisi in Francia, Elisabeth Roudinesco: «I surrealisti avevano già fatto della donna criminale il simbolo della rivolta contro la società. Ma il crimine aveva luogo allora nel mondo domestico: ciò che stupisce, oggi, è il «diverso» modo di uccidere, l'azione inserita in un commando. Alle-

vate per generazioni in un contesto che esercitava violenza su di loro, le donne possiedono naturalmente il senso della durezza e della violenza».

Ogni paese ha le sue «amazzoni». In Francia, i loro volti e i loro nomi sono, da ieri, affissi in migliaia di manifesti che promettono ampie ricompense ai cittadini che permetteranno alla polizia, con indicazioni utili, di arrestarle. Si chiamano Nathalie Menigon e Joelle Aubron, nemiche pubbliche «numero uno». Appaiono da «Action directe», l'organizzazione di estrema sinistra, e hanno ucciso il presidente della Renault.

Come tante altre, Nathalie Menigon e Joelle Aubron sono approdate al terrorismo seguendo le idee e le imprese degli uomini che amavano: la Menigon è la compagna di Jean-Marc Rouillan, fondatore di «Action directe», l'Aubron è la moglie (si è sposata in carcere) di Régis Schleich, altro protagonista del

terrorismo in Francia.

Nathalie e Joelle hanno origini e storie diverse. Nathalie Menigon 29 anni, viene da famiglia operaia, è subito entrata nel mondo di autonomia, e la polizia la definisce la «Pastoriana» del gruppo. Joelle Aubron, figlia di un ingegnere, 27 anni, esce, invece, da una famiglia borghese di Neuilly, il quartiere residenziale di Parigi; ha seguito corsi cinematografici, ha fatto l'università, abbastanza graziosa, si prestò a farsi fotografare nuda, e il settimanale «Paris-Match» pubblicò un servizio su di lei quattro anni fa, al momento del processo alla Aubron riuscì a far sequestrare il numero dall'autorità giudiziaria.

Quando nasce «Action directe», Nathalie Menigon ha 22 anni. Impiegata di banca alla «Société générale», militante sindacale nella Cfdt, ha il «virus del gauchisme».

La prima azione del gruppo, allora in formazione, è del 1° maggio 1979: i militanti mi-

tragliano un immobile del «Crpf», la confindustria francese. Quattro mesi dopo fanno esplodere una bomba davanti al ministero del lavoro a Parigi. Quell'anno, in un appartamento della Rue Tison della capitale francese, Jean-Marc Rouillan fonda «Action directe»: c'è già al suo fianco Nathalie Menigon. Sogno di creare in Europa, con il gruppo Baader in Germania e le Brigate rosse in Italia, un tentativo di lotta armata contro la Nato e l'americanizzazione dell'Europa.

Già a metà del 1980, l'organizzazione viene in pratica smantellata, con un'azione fulminea andata a segno grazie alle segnalazioni di Gabriel Chahine, un infiltrato. Questi riesce a convincere Jean-Marc Rouillan e Nathalie Menigon dell'utilità di un «contrasto» con il loro amico Ramirez Sanchez, il famoso «Carlos», numero uno del terrorismo internazionale.

Per quanto possa sembrare

incredibile, Rouillan e la sua compagna accettano di fissare un appuntamento con «Carlos», il 13 settembre 1980, in un appartamento della rue Pergolotti nel sedicesimo arrondissement. È una trappola.

Finiti in carcere, Rouillan e la Menigon ritroveranno la libertà pochi mesi dopo grazie all'avvento al potere dei socialisti, nel 1981. Mitterrand promulgò l'amnistia, e il capo di «Action directe» esce. La Menigon lo seguirà poco dopo: ha fatto un lungo sciopero della fame, e la liberano per motivi di salute.

Nel 1982 il gruppo si riorganizza: accanito a Rouillan, c'è anche Régis Schleich, e compare per la prima volta Joelle Aubron, che è arrivata alla lotta armata passando direttamente dalle foto «osees» alla frequentazione degli «squatters», gli emarginati dell'occupazione abusiva di case. Partecipa a un attacco contro la «missione israeliana» in Boulevard Ma-

sherbes, e a poche altre azioni: il 9 aprile 1982 viene arrestata. Nega tutto, ostinatamente, e in mancanza di prove più gravi la magistratura la condanna a quattro anni.

Durante la detenzione sposa in carcere Schleich, sospettato di aver ucciso due poliziotti. Nel gennaio 1984, viene liberata.

Gli errori di quel periodo, da parte delle autorità francesi, appaiono oggi inspiegabili: nell'agosto 1982, in piena ondata di attentati, Rouillan e Schleich vengono fermati. Non ci sono prove decisive, e la polizia li lascia andare. Due anni più tardi, un agente riconosce in un bar di Parigi Rouillan e la sua compagna, quest'ultima, claudicante per un grave incidente automobilistico in Belgio: chiama rinforzi, ma i due riescono a scomparire. In quello stesso anno, viene liberata l'Aubron; finisce, invece, in carcere suo marito, Schleich, il cui processo avrà luogo il 3 dicembre.

Giovanni Serafini

Smantellato il direttorio
dei boss di «Cosa nostra»

NEW YORK — Il riconoscimento di colpevolezza di tre capimafia e di cinque subordinati, accusati di estorsione e altri reati, pronunciato dalla giuria di New York, a giudizio delle autorità federali, smantella la «commissione» del crimine e porterà a una lotta di potere fra le famiglie di Cosa nostra. Le condanne inflitte ai boss delle famiglie Colombo, Genovese e Lucchese e agli altri cinque imputati aiuteranno a distruggere il mito dell'invulnerabilità del vertice della mafia, anche se il viceprocuratore Dennison Young è convinto che questo processo non segni la fine del crimine organizzato.

Secondo il capo della divisione criminale dell'ufficio di New York dell'Fbi, William Doran, le condanne avranno un enorme effetto. «Credo che verrà a crearsi un vuoto di potere, ci sarà molto scompiglio. Ci sarà una lotta per il potere».

Il verdetto della giuria ha dimostrato per la prima volta che la mafia è governata da un «ufficio dei direttori» o commissione che secondo Doran, in un modo o nell'altro ha riguardato la vita di ogni americano.

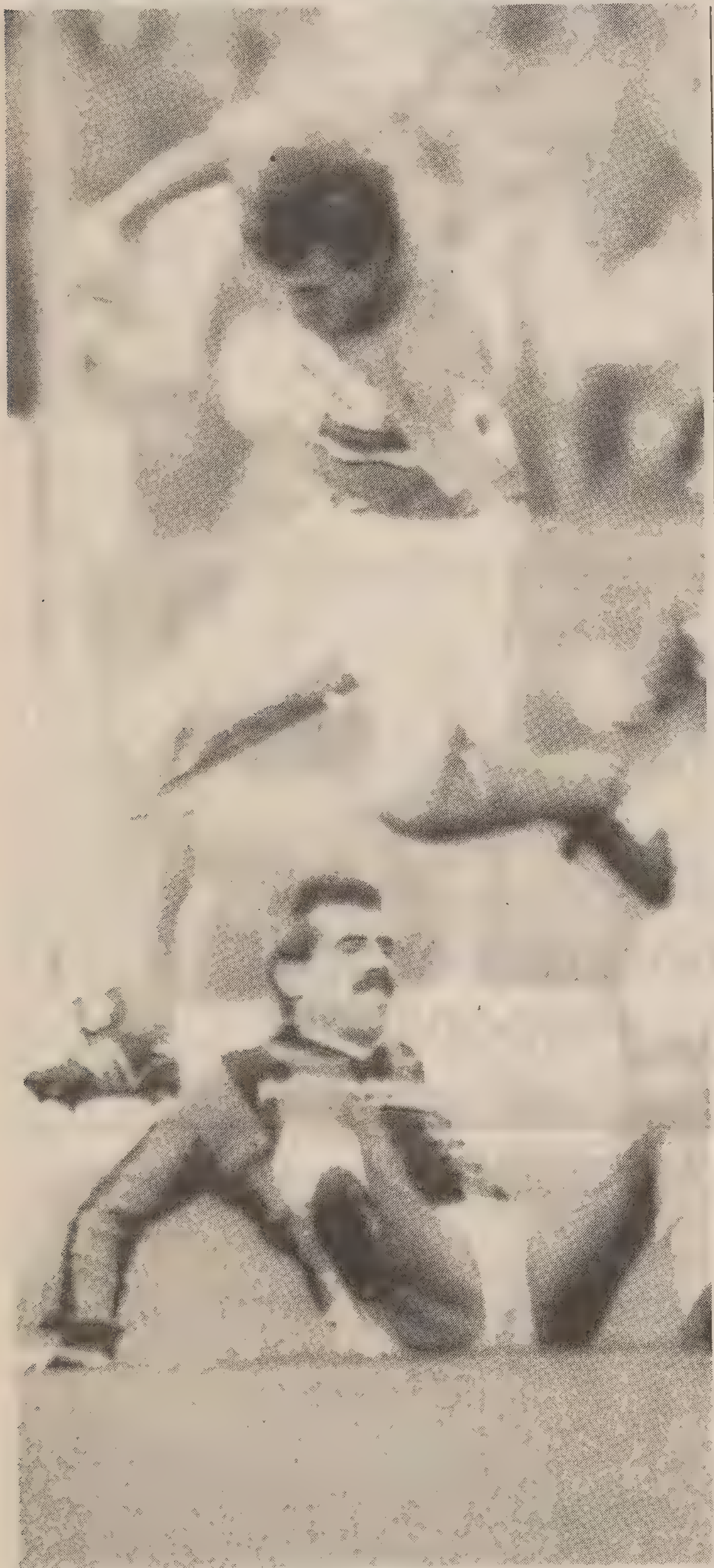
La «commissione» fu creata nel 1931 da Charles Lucky Luciano per dirimere le dispute fra le famiglie del crimine, anche se ciò significava uccidere un altro capomafia, provvedimento che non poteva essere preso senza l'approvazione della «commissione».

L'accusa ha sostenuto che la «commissione» si riuniva periodicamente per risolvere le controversie territoriali. Divideva il botino, accettava nuovi adepti e autorizzava esecuzioni ad alto livello come quella del boss della famiglia Bonanno, Carmine Galante.

Con loro verdetto, i giurati hanno riconosciuto che gli imputati appartenevano o hanno lavorato per una «commissione» che agiva come un «ufficio dei direttori» per la mafia «per mantenere organizzato il crimine organizzato».

CRONACHE DELLO SPORT

Sampdoria sbarazzina e Milan abbacchiato



Genova — Virdis per terra e Pari lo salta col pallone: emblematica l'immagine per dare l'idea dell'andamento di Sampdoria-Milan; finita 3-0 a favore dei liguri (Telefoto Ansa)

PESANTE RISULTATO A MARASSI NEL RECUPERO DELLA SERIE «A»

Briegel si mette a segnare e Mancini suggerisce gioco

GENOVA — La Sampdoria assesta tre colpi perfetti (per precisione, scelta di tempo e potenza) al Milan nel recupero della gara sospesa l'altra domenica per l'incidente all'arbitro D'Elia e manda i rossoneri al tappeto, riguadagnando posizioni verso la zona alta della classifica, portandosi a una sola lunghezza dagli stessi milanisti. Tre a zero il risultato finale, ma il punteggio avrebbe potuto essere anche più severo per gli ospiti. E non ci sarebbe stato da stupirsi.

Boskov aveva detto alla vigilia che per battere il Milan sarebbe stato necessario essergli superiore in velocità e ritmo e la Sampdoria lo è stata. Ha mortificato gli ospiti.

I rossoneri preferiscono il gioco lento ed elaborato, e se il si asseconda in questa loro preferenza, diventano pericolosi. La Sampdoria ieri non gli ha consentito. Ha giocato con un ritmo eccezionale, per tutti i 90 minuti, anche se il campo era pesante e alla fine ha ottenuto un meritato successo, perché anche sul piano del gioco i blucerchiati sono stati superiori agli avversari: manovre di prima, in profondità, sfruttando la giornata assolutamente negativa di troppi avversari, concludendo tre volte con azioni irresistibili per i difensori ospiti e che hanno mandato in sol-luccio i tifosi.

Di fronte a questa Sampdoria scatenata il Milan ha fatto la figura dello scolare, non in grado di contrastare il maestro. Presi in velocità, i rossoneri hanno rimediato brutte figure anche sul piano individuale (soprattutto Bonetti, Di Bartolomei, Filippo Galli, Massaro): soltanto Giovanni Galli e Baresi hanno meritato la sufficienza, mentre gli altri (Wilkins, Hateley, Virdis, ad esempio) hanno giustamente livelli di assoluta mediocrità.

Tutto al contrario della Sampdoria, che si è mossa, sia come singoli sia come complesso, con la precisione di un orologio.

Ma una citazione particolare va data a Mannini, trascinato sulla fascia laterale, a Briegel, in un continuo movimento e autore di due splendide reti, e a Mancini, che ha giocato partendo da lontano per impostare l'azione e si è trovato anche a concludere, a Vielli, a Pari, a Paganin, che oltre a marcare Hateley con profitto, ha avuto anche il merito di sbloccare il risultato dopo appena dieci minuti.

Su un piano di insufficienza anche il comportamento dell'arbitro Bergami, evidentemente in giornata negativa con il Milan. Meno male che i suoi errori, distribuiti non troppo equamente a entrambe le squadre, non hanno influito sul risultato.

Inutile rifarsi ai ricordi. Lo scorso anno venne Giagnoni e fu sconfitta. Quest'anno non sarà così, di sicuro. I ricordi storici non sono applicabili al calcio. E poi nessuno ci crede. «Ogni partita fa storia a sé»: è una delle scritte lapidarie di cui sono idealmente tappezzati gli stadi. E allora riproviamoci, alabardati.

Il Cagliari non è un mostro: è ben vero che ha fatto sparire la penalizzazione, è ben vero che dopo le prime tre sconfitte consecutive ha rialzato la testa. Ma la Triestina ha pur fatto qualcosa di più e anche se non può vantare le tre vittorie di fila accumulate nelle ultime tre partite dai sardi, ha pur sempre qualcosa di più da mostrare: un punto in classifica, intanto, e poi una difesa più ermetica, perché le 11 reti incassate dal Cagliari sono piuttosto tante, anche se set-

Sampdoria-Milan 3-0

MARCATORI: 10' Paganin, 59' e 75' Briegel. SAMPDORIA: Bistazzoni, Mannini, Paganin (88' Gambaro), Fusi, Vircio, Felleggrini, Pari, Briegel, Salsano, Mancini (84' Ganz), Vielli (Bocchino, Zanatta, Lorenzini).

MILAN: Galli G., Tassotti, Bonetti, Baresi, Di Bartolomei, Galli F., Manzo, Wilkins, Hateley, Massaro (65' Galderisi), Virdis, (Nucari, Lorenzini, Maldini, Zanocelli).

ARBITRO: Bergami di Livorno. NOTE: cielo coperto con leggera pioggia, campo pesante, spettatori 30 mila. Infortunio di gioco nel finale di gara a Paganin che in seguito a uno scontro ha dovuto lasciare il campo sostituito da Gambaro. Ammoniti: Salsano per proteste e F. Galli per scorrettezze.

Sampdoria in gol dopo 10 minuti: punizione quasi dalla bandierina del corner per fallo di Bonetti su Vielli, Mancini batte teso e Paganin, appostato sul primo palo, devia di testa mettendo fuori causa Galli. Il Milan accusa il colpo, e Mannini (22') imbeccato da uno spendido lancio di Mancini, si presenta solo in area: potrebbe tirare a colpo sicuro, oppure passare a Vielli, ma spreca tutto con un passaggio al portiere.

Così il Milan prende un po' di vigore, e al 31' sfiora il pareggio su punizione di Di Bartolomei, assist di testa di Hateley e palla-gol per Manzo.

Vicini: calcio spettacolo GENOVA — «Sampdoria superiore nel ritmo, e che nel secondo tempo ha dato spettacolo»: questo il commento di Vicini all'uscita dalla tribuna d'onore. «Partita bellissima, un grande spettacolo, che riconcilia con il calcio», fa eco Italo Alodi negli spogliatoi, dove però i cronisti fanno ressa attorno a Boskov.

«Questa vittoria — dice l'allenatore blucerchiato — per noi vale tre punti: due per la classifica e uno per i tifosi, il morale e il prestigio. Abbiamo recuperato le sconfitte interne con Como e Napoli e la Sampdoria ha una classifica più tranquilla. Adesso dobbiamo fare tre punti tra Udinese in trasferta e Ascoli in casa, prima della prossima sosta: se li faremo, si potrà parlare di zona Uefa».

UDINE — Quando l'allenamento finisce e i giocatori rientrano negli spogliatoi, ormai il sole è già tramontato e qualche timido accenno di nebbia avvolge la campagna della periferia circostante al vecchio Moretti. Davanti al portone ci sono non più di tre o quattro cartelle di studenti che hanno abbandonato i compiti a casa per venire a caccia di autografi. E il medico sociale dottor Zanelli si chiude intanto nello spogliatoio dell'allenatore per relazionare sul viaggio a Sant'Etienne, dove ha accompagnato Tagliaferri e Chierico per farli visitare dal dottor Bousquet.

«Per Tagliaferri è stata una semplice visita di controllo — spiega — dopo che proprio in Francia il giocatore era stato a suo tempo operato. Abbiamo colto l'occasione per accompagnare in vista anche Chierico, per lui non ci sono rischi, soltanto qualche fastidio alla parte affaticata».

Per Tagliaferri, Bousquet ha diagnosticato un leggero straripamento, per Chierico, invece, un problema alla cartilagine del ginocchio. L'ex romanista, comunque, ieri era regolarmente in campo al fianco dei compagni. Chi invece ha preferito fare una



giornata di riposo è Daniel Bertoni, che ha accusato un leggero dolore alla schiena: «Nessun problema, domenica sarò in campo», ha comunque detto sicuro mentre i compagni lasciavano gli spogliatoi.

che, al volo, manda alto da pochi passi. E al 37' Baresi, su passaggio di Hateley, entra in area ma al momento di concludere slitta, così la difesa può salvarsi in angolo. Al 45' però è Galli a salvare la sua rete deviando in angolo un tiro, quasi a botta sicura di Salsano, su azione Mancini-Mannini.

Il 2-0 arriva al 59': Vielli controlla bene un passaggio di Fusi, vede Briegel lanciarsi sulla sinistra e lo serve di precisione: il sinistro del tedesco è imparabile. Briegel si ripete al 75': scambia con Pari, che va quasi sul fondo, a sinistra, e segue l'azione pronto a ricevere a centro area il cross rasoterra del compagno e a battere Galli per la terza volta.

Primavera: Triestina a Vicenza Severo impegno della Triestina primavera domani a Vicenza contro il Lanerossi. I veneti, infatti, capeggiati dalla classifica in compagnia del Cesena, mentre i giuliani, pur giocando bene, sono relegati all'ultimo posto con un punto, frutto del pareggio esterno con la Spal.

SERIE A

SQUADRE	P U T I G	PARTITE						RETI		Media Inglese	
		In casa			Fuori			F	S		
		V	N	P	V	N	P				
Napoli	14	9	1	3	0	4	1	0	13	6	+ 1
Juventus	12	9	1	2	1	3	2	0	14	5	- 1
Inter	12	9	4	0	0	0	4	1	12	4	- 1
Roma	12	9	2	2	1	3	0	1	13	7	- 2
Como	11	9	1	3	0	1	4	0	4	2	- 2
Milan	10	9	3	1	1	1	1	2	10	6	- 4
Verona	10	9	2	2	0	1	2	2	10	9	- 3
Sampdoria	9	9	3	0	2	1	1	2	10	7	- 5
Torino	9	9	3	0	2	1	1	2	12	12	- 5
Avellino	9	9	1	4	0	1	1	2	8	12	- 5
Fiorentina	7	9	1	1	2	1	2	2	5	8	- 6
Ascoli	6	9	0	1	4	2	1	1	3	11	- 8
Empoli	6	9	2	0	3	1	0	3	4	12	- 8
Atalanta	5	0	1	2	2	0	1	3	5	10	- 9
Brescia	4	9	1	1	2	0	1	4	2	11	- 9
Udinese	-1	9	1	2	1	1	2	2	8	11	- 5

I marcatori

- 7 RETI: Altobelli (Inter).
5 RETI: Kieft (Torino).
4 RETI: Dirceu (Avellino), Diaz (Fiorentina), Virdis (Milan), Maradona (Napoli) e Galia (Verona).
3 RETI: Viali (Sampdoria) e Cantarutti e Magrin (Atalanta), Alessio (Avellino), Rummenigge (Inter), Brio, Briacchi, Platini e Manfredonia (Juventus), Massaro e Baresi (Milan), Volpecina e Giordano (Napoli), Baldieri, Anceletti, Bergegnani, Giannini e Desideri (Roma), Comi e Francini (Torino), Chierico e Zanone (Udinese), Pacione e Verza (Verona), Briegel (Sampdoria).
1 RETE: Greco (Ascoli), Innocenti (Atalanta), Colantuono e Ferroni (Avellino), Argentieri (Brescia), Cornilsson, Mattei, Notaristefano e Todesco (Como), Vertova, Della Monica, Osio e Zennaro (Empoli), Orlandi (Fiorentina), Passarella e Garlini (Inter), Laudrup, Cabrini, Buso, Bonetti e Vignola (Juventus), Di Bartolomei e Donadoni (Milan), Bagni, Caffarelli, Ferrario, De Napoli e Ferrara (Napoli), Agostini, Baroni e Pruzzo (Roma), Mancini e Salsano (Sampdoria), Sabato, Lerda e Dossena (Torino), Edinho (Udinese), Rossi e Di Gennaro (Verona).

L'ALLENATORE DE SISTI PREFERISCE ASPETTARE PRIMA DI DARE LA FORMAZIONE

L'Udinese torna al gran completo Miano e Graziani possono giocare

UDINE — Quando l'allenamento finisce e i giocatori rientrano negli spogliatoi, ormai il sole è già tramontato e qualche timido accenno di nebbia avvolge la campagna della periferia circostante al vecchio Moretti. Davanti al portone ci sono non più di tre o quattro cartelle di studenti che hanno abbandonato i compiti a casa per venire a caccia di autografi. E il medico sociale dottor Zanelli si chiude intanto nello spogliatoio dell'allenatore per relazionare sul viaggio a Sant'Etienne, dove ha accompagnato Tagliaferri e Chierico per farli visitare dal dottor Bousquet.

«Per Tagliaferri è stata una semplice visita di controllo — spiega — dopo che proprio in Francia il giocatore era stato a suo tempo operato. Abbiamo colto l'occasione per accompagnare in vista anche Chierico, per lui non ci sono rischi, soltanto qualche fastidio alla parte affaticata».

Per Tagliaferri, Bousquet ha diagnosticato un leggero straripamento, per Chierico, invece, un problema alla cartilagine del ginocchio. L'ex romanista, comunque, ieri era regolarmente in campo al fianco dei compagni. Chi invece ha preferito fare una



giornata di riposo è Daniel Bertoni, che ha accusato un leggero dolore alla schiena: «Nessun problema, domenica sarò in campo», ha comunque detto sicuro mentre i compagni lasciavano gli spogliatoi.

E con il previsto rientro in formazione di Graziani, ormai manca soltanto l'annuncio ufficiale, ma si sa che De Sisti preferisce sempre attendere l'ultimo in cui deve consegnare la lista degli undici all'arbitro, la formazione appare quindi praticamente fissa.

Dovrebbero giocare Abate, Galparoli, Storgato, Rossi, Edinho, Collovati, Chierico, Colombo, Graziani, Miano e Bertoni. Con Zanone che di conseguenza dovrebbe tornare in panchina. Proprio lui che sarebbe l'ex di turno, un ex che ricorda con particolare simpatia gli anni trascorsi in blucerchiato (forse gli anni migliori della carriera di giocatore di Zanone) e che anche in bianconero ha saputo nel passato trovare spunti vincenti nella sfida Udinese-Sampdoria.

Zanone, se le previsioni della vigilia troveranno riscontro domenica sul campo, se ne starà invece a far compagnia a De Sisti a bordo campo: se Graziani è in forma, e ormai

appare recuperato, non ci saranno motivi per il tecnico di rinunciare al cannone di Subiacco, animato da una particolare voglia di tornare in campo dopo il lungo periodo di assenza dovuto a infortunio. E con Cicciogol in campo l'Udinese si presenterà quindi nella sua formazione migliore, visto anche il debutto in campionato di Collovati.

Il calendario della domenica in serie A offre, tra l'altro, notevoli chances all'Udinese, sempre che i bianconeri riescano a conquistare l'intera posta in palio. La giornata vede infatti le formazioni della parte bassa della classifica opposte a squadre più titolate, senza quindi spargere salvezza anticipata. L'Empoli va a Napoli, l'Ascoli (con Castagner in panchina al posto di Sensibile per il quale è stata forse fatale proprio la secca sconfitta di Udine) va a Verona, l'Atalanta va a Torino per affrontare la Juventus. Tutte partite da «1» fissi in schedina.

Guido Barella

Calcio mondo

Il giudice dei dilettanti

Il giudice sportivo dilettanti ha preso provvedimenti a carico di giocatori.

Squalifica per due giornate: Pinato (Valtassone), Degano (Colloredo Frato), Bevilacqua (Villanova), Pacher S. (Giarzole), Zecchini (Maniago), Tullio (Pavese), Marcati (Malsana), Rigonat (San Canzian-Under 18), De Zottis (Torviscosa), Lena (Audax S. Martino), Samez (Giarzole).

Squalifica per una giornata: Furlanis (Centro Mobile), Bastone (Sangorina), Serafini (Olimpia Ud), Martina (Codroipo), Cucchiaro (Virtus Tolmezzo), Violino (Mereto Don Bosco), Iuri (Serenissima Prad.), Cielgoli (Natisone), Masolini (Gonars), Terpin (Audax S. Anna), Polvar (Porpetto), Loschiavo (C. Elisi Prisco), Bertoli (Audax Pn-Under 18), Tallandini (Gorizia-Under 18), Villini (Mariano), Segat (Savilese), Peveri (Fasiane Ud), Zogari (Valtassone), Listuzzi (Perotto), Burelli (Riviera d'Arcano), Melchior (Sangorina Ud), Miceli (Serenissima Prad.), Bernardino (Stella Azzurra), Russo (Fogliano), Movio (Porpetto), Husu W. (Primorje), Vouk (Zaule), Ciani (Trivignano-Under 18), Martin (Sanvittese-Under 18), Serini (Cortina), Helmersen (Portuale), Chiarotti (Flumignano), Iacobucci (Julia), Benvenuto (Bannia), Bortolussi (Latisana), Zonta (Sestese), Bais (Centro Mobile), Canclian (Sanvittese), Urban (Pro Tolmezzo), Vendruscolo (Fiume Veneto), Zuliani (Union Nogaredo), Leone (Sestese), Podgorin (Stoc), Bandelli (Gorizia-Under 18), Moretti (Colloredo M. A.), Cocconi (Tarcentina).

Il giudice sportivo, inoltre, a scioglimento della riserva presa in data 11 novembre 1986 ha squalificato il giocatore De Vecchi Renzo (Audax S. Martino) fino al 31 marzo 1987. La Commissione disciplinare regionale, in accoglimento del reclamo presentato dalla Mantovana verso la squalifica sino al 15 dicembre 1986 del giocatore Bravi Carlo, ha stabilito in data 14 novembre 1986 di ridurre la squalifica a quattro giornate effettive di gara (tre già scontate).

Allievi: Coppa Cecco

Domani è in programma la seconda giornata della «Coppa G. Cecco», torneo regionale per rappresentative allievi di calcio, giunta alla ventesima edizione. La prima giornata ha dato i seguenti risultati. Girone A: Udine-Cervignano 3-1; Gorizia-Latisana 0-2. Classifica: Girone A: Udine-Cervignano 3-1; Trieste-Monfalcone 9-1. Questo il programma per sabato: Girone A: Pordenone-Trieste, Fiume Veneto, ore 14.30; Monfalcone-Tolmezzo, Grado, ore 15. Girone B: Cervignano-Gorizia, Porpetto, ore 14.30; Latisana-Udine, Teor, ore 14.30.

In occasione della partita contro la rappresentativa di Pordenone il selezionatore del comitato di Trieste, Italo Derosi, ha convocato i seguenti giocatori che dovranno trovarsi sabato 22 alle ore 11.30 in piazza Oberdan.

Fortitudo: Boscolo; Montebello: Razzia; Muggesana: Bastia, Pavan; Pontiana: Sica; Portuale: Strukelj; San Giovanni: Trisaglia, Meton, Gandolfo; San Luigi Vivai Busa: Presello; Opicina Supercare: Miele; Triestina: Braico, Dibenedetto, Fonda; Zaula: Butti, Cogitore, Ravalico.

Si prolunga il campionato brasiliano

PARTITA DI META' SETTIMANA PER LA TRIESTINA AL GREZAR

Un tifoso dice: «Segnerà De Falco» Ferrari risponde: «Segni chi vuole»

Tanto sole mercoledì a Turin, tanto grigiore ieri a Valmaura. Si parla del tempo, non della squadra alabardata in senso figurato, tanto per intenderci. Ma il tempo non può essere comandato: ci s'adeguа e basta. Allenamento sostenuto, davanti ad occhi interessati, con il solito portatore da salotto fra i tifosi più tenaci. «Sono certo che De Falco domenica segnerà: prima o poi dovrà sbloccarsi, vero?». Questo il convinto sussurro di un tifoso, cui faceva eco dal campo l'interessato, inconsapevolmente, mostrandosi in promettente forma. Arriva il Cagliari: o la va... o lo spacca.

Inutile rifarsi ai ricordi. Lo scorso anno venne Giagnoni e fu sconfitta. Quest'anno non sarà così, di sicuro. I ricordi storici non sono applicabili al calcio. E poi nessuno ci crede. «Ogni partita fa storia a sé»: è una delle scritte lapidarie di cui sono idealmente tappezzati gli stadi. E allora riproviamoci, alabardati.

Il Cagliari non è un mostro: è ben vero che ha fatto sparire la penalizzazione, è ben vero che dopo le prime tre sconfitte consecutive ha rialzato la testa. Ma la Triestina ha pur fatto qualcosa di più e anche se non può vantare le tre vittorie di fila accumulate nelle ultime tre partite dai sardi, ha pur sempre qualcosa di più da mostrare: un punto in classifica, intanto, e poi una difesa più ermetica, perché le 11 reti incassate dal Cagliari sono piuttosto tante, anche se set-

te di esse, sono arrivate nelle prime tre giornate, coincide appunto con le tre sconfitte. Ma lasciamo stare il Cagliari per il momento. Ieri l'allenamento al «Grezar» è stato abbastanza sostenuto, praticamente con la stessa situazione del giorno precedente per quanto riguarda la possibilità di recupero degli infortunati. Leggero lavoro per Salvade, Biagini e Costantini. E dei tre, chi si trova per ora nelle migliori condizioni fisiche è Costantini, il quale però in base alle regole pratiche del calcio (chi non fa la partita al giovedì non gioca alla domenica) dovrebbe essere tagliato fuori, per quanto riguarda la disponibilità per la partita di campionato. Salvo smentite, come sempre.

In campo, divisi in due formazioni di nove giocatori, i portieri Gandini, Attruia e Cortiula si sono alternati e c'era rispettivamente con la casacca bianca Bagnato, Cerone, Orlando, Causio, Dal Prà, Scaglia, Di Giovanni e Verdichio; in tutta rossa Mancini, Tiberio, De Falco, Gamberini, Cinello, Iachini, Strappa e Schiraldi. Campo di dimensioni ridotte, gran movimento, molta voglia di correre in tutti.

La condizione atletica è indubbiamente buona, senza riserve per alcuno. Da Causio sono venuti i soliti suggerimenti pennellati per i compagni. Ma ci sono state anche azioni e conclusioni individuali e a proposito vanno ricordate le segnature di Dal



Prà, Schiraldi e Cinello, particolarmente applaudite. Il finale dell'allenamento è stato quello consueto, con Ferrari e Burlando a cannoneggiare in porta dal limite dell'area di rigore. Ferrari si è confermato il più bel sinistro della Triestina: i suoi tiri sono micidiali. Burlando fa il suo, ma se si dovesse dare un voto alle loro esibizioni, si meriterebbe un sette più. Ferrari il nove. E ancora ha detto di avere male a una gamba.

Che altro ha detto Ferrari? «Stiamo completando il lavoro di preparazione settimanale, la squadra sta rispondendo bene, inutile parlare di formazione, perché non so ancora quale sia la disponibilità degli infortunati ora in fase di recupero. L'ho già detto che inseguiremo a tutti i costi il successo con la prima delle due squadre ospiti di Valmaura, per poter affrontare con meno assillo la seconda partita. Non parliamo di crisi di gol, finché la squadra crea le occasioni. Le conclusioni arriveranno e segni chi vuole, purché la squadra esprima prima gioco, poi traduca il gioco in realizzazioni».

Dante di Ragogna

LA SQUADRA SARDA SI ACCINGE A PARTIRE PER TRIESTE

Un Cagliari pieno di grinta come il suo tecnico Giagnoni

CAGLIARI — I rossoblu di Cagliari vanno a gonfie vele e, per il momento, in attesa del difficile incontro di domenica prossima con la Triestina, si godono questo insperato successo. Ma, s'intende, i buoni risultati non sono venuti per caso e la squadra di Giagnoni non deve nulla alla fortuna. Partiti, come altri sfortunati compagni, con una pesante penalizzazione iniziale, i rossoblu hanno saputo rimontare una buona parte dell'handicap trovando una grinta e una volontà che sono state determinanti.

Un po' come quando si giocano le partite con dieci uomini per l'espulsione di un giocatore. Improvvisamente, chi rimane sul terreno di gioco moltiplica le proprie forze finendo per rendere nulla la superiorità numerica degli avversari. Basterebbe guardare, per confortare tale teoria, un'impropria classifica che non tiene conto delle penalizzazioni di Lazio, Triestina e Cagliari. Ebbene, le tre squadre si troverebbero in posizione di tutta tranquillità con addirittura la Lazio al secondo posto della lunga fila delle squadre cadette. Cagliari e Triestina, assieme, con dieci punti.

Dopo una serie di risultati negativi iniziali, la squadra di Gigi Riva ha collezionato negli ultimi sette incontri di campionato sette risultati utili consecutivi, rappresentati da quattro pareggi e tre vittorie. Qualcosa di raro se si pensa che solo la Lazio ha fatto di meglio in questa fase con undici punti al suo attivo.

Sono diverse le ragioni di questo exploit. Prima di tutto il potenziamento avuto in squadra con gli arrivi del mercato autunnale, soprattutto nella zona centrale del campo con quel Miani pronto a correre su tutto il terreno di gioco. La difesa, poi, è stata notevolmente rinforzata con l'innesto di Maritzotti e Palanchi, in grado di iniziare a impostare le azioni di gioco d'attacco ma anche di coprire con intelligenza tattica le fasce laterali. L'altra rivelazione è il giovane Pecoraro che si è subito imposto come uno dei migliori mediiani che la squadra rossoblu abbia avuto in questi ultimi anni.

Con loro i vecchi del Cagliari come Sorrentino, autentica saracinesca anche in occasione

dei rigori che continua a parare con molta intelligenza i due terzini Marchi e Valentini. Il libero Venturi (forse l'uomo di maggior classe dell'intera formazione sarda), i centrocampisti Pulga, Bergamaschi e Bernardini. Buone, anche, le prestazioni di queste ultime partite del parte delle due punte Montesano e Piras, capitano di tante battaglie rossoblu che assicura alla squadra, dall'alto della sua grande esperienza, la sempre felice posizione davanti al portiere avversario per il tocco finale e la regola generale, quando si tratta di difendere il risultato o di raggiungere un determinato obiettivo.

Ma Gustavo Giagnoni, allenatore dei rossoblu, non lascia spazio ai facili entusiasmi. «La vittoria di domenica scorsa è stata sicuramente la più importante di tutte quelle fino a oggi ottenute. Ho visto, anche, reagire bene la squadra dopo l'espulsione di Valentini, e ciò mi ha confermato la duttilità tattica di questa formazione e la disponibilità di tutti i giocatori a qualsiasi sacrificio. I nostri ultimi risultati mi riempiono d'orgoglio ma bisogna stare ancora e per molto attenti e caricati. Domenica ventura c'è un'altra partita tremenda e noi, a detta di Giagnoni, — su quella dobbiamo puntare la nostra attenzione senza farci distrarre da quello che abbiamo fatto in precedenza».

Sulla formazione che andrà in campo contro la Triestina, l'allenatore dei rossoblu non si sbilancia più di tanto: «A parte la squalifica di Valentini, che non potrà scendere in campo per tre giornate, non ho altre certezze. In quanto devo verificare la situazione generale dei giocatori e saperne qualcosa di più dei nostri prossimi avversari. Loro ci attendono, sicuramente, con impazienza in quanto l'anno passato li abbiamo sorpresi clamorosamente e ora, invece, stanno certamente ben attenti a non ripetere la stessa partita e cadere nella stessa trappola».

Nel frattempo si è appreso che, oltre alla sicura assenza del terzino sinistro rossoblu, ci in forse anche quella del libero Venturi che lamenta un fastidioso stiramento a una gamba.

Vincenzo Frigo

CRONACHE DELLO SPORT

La stagione del basket fra coppe, Nazionale e campionato

DOPO LA RIUNIONE DI MONACO

Irrealizzabile per ora il campionato europeo fra le «grandi città»

MILANO — Orthez-Tracer inaugurerà il girone finale di Coppa dei Campioni 1986-87. La gara in Francia precederà di 24 ore le altre della prima giornata. Sarà disputata mercoledì 3 dicembre anziché giovedì 4. La richiesta è partita dall'Orthez, che ha raggiunto un accordo con la tv francese per la trasmissione dei suoi incontri di coppa. E la tv glieli garantisce solo di mercoledì.

Anche la Primigi Vicenza, in Coppa Europa, anticiperà due turni: la prima giornata di andata e quella di ritorno contro le romene di Cluj. Giocherà il 3 dicembre e il 14 gennaio.

Tutti d'accordo sulla nuova formula di Coppa dei Campioni che, dal prossimo anno, porterà da sei a otto le formazioni ammesse al girone finale, con un concentramento a quattro per le semifinali e finali in sede unica. Con il girone eliminatorio a tre, una squadra avrà la possibilità (o il rischio, dipende dai punti di vista) di giocare qualcosa come 20 incontri solo di Coppa dei Campioni. Con meno entusiasmo è stata accolta la proposta del Barcellona di organizzare, per almeno quattro anni di seguito, una «supercoppa», fra tutte le vincitrici di coppe.

Dovrebbe essere una partecipazione obbligatoria per dare a questa nuova manifestazione una credibilità, ma lo stesso Stankovic, segretario generale della Fiba, si è chiesto se una squadra, che magari ha appena vinto il titolo europeo, se la sente di rischiare il suo fresco prestigio in una competizione che non ha ancora dei connotati ben definiti. Ecco perché si è preso tempo su questo argomento.

Tempi ancor più lunghi sono previsti per l'esame dell'idea lanciata dalla Tracer Milano di un campionato europeo di club. E l'idea del famoso «campionato delle grandi città» che il titolare della società milanese, Gianmario Gabetti, ci ha parecchi mesi. Le stesse caratteristiche che dovrebbero contraddistinguere i club partecipanti (zona d'influenza di almeno 800 mila abitanti, hinterland compreso, grande solidità finanziaria, aeroporto a meno di 50 chilometri, impianti da almeno 7.000 posti, contratti assicurati con sponsor e Tv) sono tali da ridurre il numero dei possibili aspiranti. E un'idea da Nba, sulla quale la Fiba presta una certa attenzione perché — semmai dovesse essere realizzabile — la vuole tenere sotto la sua egida. Stankovic ha accolto l'idea milanese, prospettata dal presidente Morbelli e dal gm Cappellari, di istituire una commissione, che avrà mesi (o forse anni?) per vagliare questo progetto.

Le prime reazioni ufficiali, in riunione, erano state sostanzialmente negative. A parte chi se l'è cavata con una battuta («noi dove li troviamo 800 mila abitanti?», ha detto il rappresentante di Orthez), sia gli esponenti dei paesi dell'Est (che hanno parlato di «vero professionismo, a questo punto») sia gli altri (lo stesso Maccabi, ad esempio) si sono pronunciati contro. Il Barcellona, invece, ha giudicato la proposta «interessante» e ha appoggiato l'idea di una commissione. Il Limoges idem. E, nei corridoi, Pierre Dao, ex ct francese che ora ha un compito di fondazione del basket transalpino, si è detto interessato. Lui punta a portare il grande basket a Parigi.

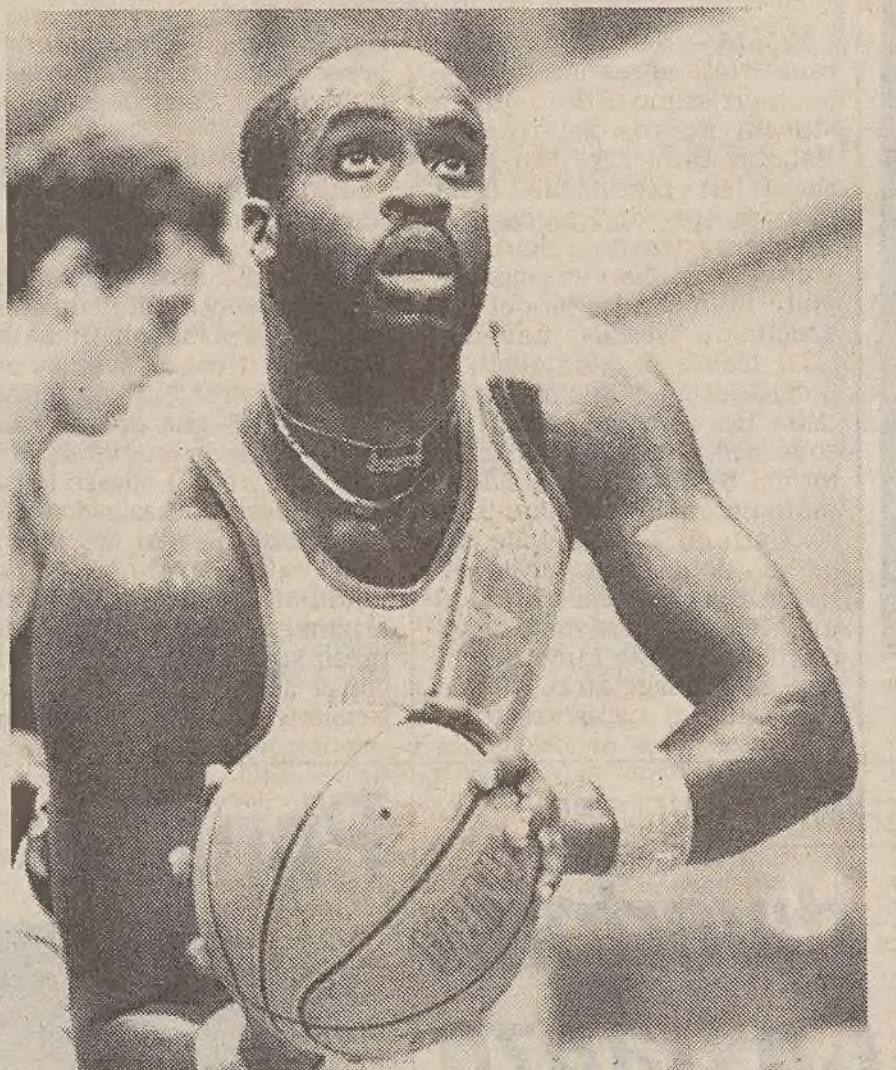
Perplesse, in modo più o meno evidente le società italiane, soprattutto quando è apparso chiaro che una squadra impegnata in un campionato europeo di questo tipo dovrebbe lasciare quello nazionale. «Impensabile avere un campionato dove ci sono squadre che non giocano nel proprio», ha detto Bulgherini (Divarese).

Petazzi, gm della Berloni Torino, «interessante ma irrealizzabile», perché tanto per cominciare ci si deve scordare delle squadre dell'Est. Piero Costa, gm della Mobilgrig Caserta, sostiene che «non c'è niente da fare per adesso. In un futuro, chissà, potremmo anche essere interessati come polo europeo più a Sud».

Absolutamente sulla negativa il presidente dell'Arenxons Cantù, Aldo Allievi. E a proposito di piazze di provincia, Massimo Cosmelli, gm della Scavolini Pesaro, ha commentato che «è un progetto difficile da realizzare, quasi impossibile. O bisogna trovare spazi nel proprio campionato, oppure bisogna uscire. Capisco che nelle grandi città si avverta la esigenza di questo tipo di basket ma a Pesaro può interessare forse uno scontro con il Real Madrid, non certo con Bruxelles, che non ha tradizioni. I nostri tifosi, per questioni di campanile, preferiscono incontrare Rimini, Bologna, la stessa Berloni per rivalità di sponsor».

Cosa si prospetta, dunque? Un lungo esame, in attesa che i tempi maturino, che il dopo-Seul apra porte a innovazioni più radicali. E intanto un primo passo potrebbe essere un ampliamento della Coppa dei Campioni a due squadre per nazione. Il Real Madrid ha infatti rilanciato così alla proposta milanese e il rilancio ha trovato parecchi consensi (compreso Varese). Questo forse consentirebbe di riannettere anche la squadra campione uscente, che ora non può difendere il titolo. Infatti Stankovic ha escluso che l'ampliamento a otto del prossimo anno induca a tornare su una decisione che peraltro continua a non convincere.

Contro Rieti sul «neutro» di Perugia



Chissà se Johnson saprà riscattarsi domani dopo la magra figura di domenica scorsa al Palasport di Chiarbola (Ita/foto)

Programma e arbitri di domani

Ecco gli arbitri designati a dirigere le gare di serie A maschile. SERIE A1 MASCHILE (12.a giornata di andata): Mobilgrig-Arenxons: Vitolo e Duranti di Pisa. Divarese-Boston: Giordano di Napoli, Guglielmo di Messina. Bancoroma-Giomo (a Perugia): Belisari di Roseto, Indrizzoli di Siena. Oceano-Dietor: Grotti di Pineto, Bianchi di Roma. Scavolini-Cantù: Rinaldi: Zanon di Venezia, Magliore di Roma. Allibert-Berloni: Baloti di Napoli, Corsi di Brindisi. Yoga-Tracer: Marchis di Torino, D'Este di Venezia. Fantoni-Hamby (domani a Udine, ore 20.30): Casamassima di Como, Stucchi di Milano.

SERIE A2 MASCHILE (12.a giornata di andata): Filanto-Alfaromeo: Cazzaro di Venezia, Gorlati di Udine. Corsi-Tris-Stefanel (domani, ore 18 a Perugia): Nuara di Genova, Tallone di Varese. Fabiano-Segafredo: Montella di Napoli, Pasetto di Firenze. Liberté-Viola: Martolini di Roma, Beatto di Belluno. Jollycol-Fleming: Marotto di Torino, Canova di Milano. Pepper-Annabella: Pigozzi e Maurizi di Bologna. Citrosil-Spondiatte: Di Lella e Petrosino di Roma. Facar-Benetton: Grossi e Filippone di Roma.

Programma e arbitri di mercoledì

SERIE A1 MASCHILE (13.a giornata di andata): Tracer-Mobilgrig: Filippone e Grossi di Roma. Arenxons-Ocean: Montella di Napoli, Baldini di Firenze. Berloni-Boston: Stucchi di Milano, Casamassima di Como. Scavolini-Bancoroma: Duranti di Pisa, Nelli di Firenze. Dietor-Yoga: Zanon di Venezia e Chila di Reggio Calabria. Cantù-Rinaldi: Tallone di Varese, Nuara di Genova. Allibert-Divarese: Maurizi e Pigozzi di Bologna. Giomo-Hamby: Canova di Milano, Marotto di Torino.

SERIE A2 MASCHILE (13.a giornata di andata): Viola-Pepper: Petrosino e Di Lella di Roma. Alfa Romeo-Stefanel: Belisari e Zeppilli di Roseto. Fleming-Benetton: Marchis di Torino, Garibotti di Genova. Annabella-Corsi Tris: Cazzaro di Venezia e Gorlati di Udine. Segafredo-Liberti: Cagnazzo di Roma, Grotti di Pineto. Jollycolombani-Fabiano: Corsi e Malerba di Brindisi. Citrosil-Facar: Martolini e Fiorito di Roma. Spondiatte-Filanto: Guglielmo di Messina, Giordano di Napoli.

ALL'INAUGURAZIONE DEL CONVEGNO ROMANO «LO SPORT VERSO IL DUEMILA»

Carraro polemico coi politici: l'Italia sportiva ha bisogno che lo Stato faccia la sua parte

ROMA — Interventando all'apertura del convegno «Lo sport verso il Duemila» — che si svolge al Foro Italico — Franco Carraro, presidente del Coni, ha preso posizione nei riguardi dell'oggi con cui sei parlamentari (i comunisti Cacci, Pochetti, Caprilli e i democristiani Garavaglia, Rubino e Lussignoli) hanno chiesto di allegare alla legge finanziaria una proposta in cui tra l'altro si legge che «la Camera impegna il governo a prendere le misure necessarie per realizzare interventi di educazione e formazione sanitaria e iniziative antidoping rivolte agli atleti, ai giovani e a quanti praticano attività sportiva non agonistica».

Il ministro del tesoro Giovanni Goria ha accettato di allegare la proposta alla legge finanziaria in discussione alla Camera. Il costo dell'operazione che dovrebbe essere gestita dal ministero della pubblica istruzione e da quello della sanità andrebbe dai venti ai quaranta miliardi, che dovrebbero essere attinti a un fondo del Coni non inferiore ai 5-10 per cento delle sue entrate pubbliche.

In merito all'ordine del giorno — ha detto Carraro — che impegna i ministeri della sanità e della pubblica istruzione in un programma contro il doping e che dovrebbe essere finanziato con un fondo del Coni, io mi auguro che si tratti di un malinteso. Che i proponenti si riferiscano a una parte dell'intervento che lo Stato riceve annualmente dal Totocalcio.

«La proposta ha intenti seri — ha proseguito Carraro — ma io credo che il fenomeno del doping sia di dimensioni ridotte, sia quello tra i giovani, sia quello al più alto livello agonistico. Soprattutto per quest'ultimo la situazione è molto meno preoccupante di quella di alcuni anni fa quando i controlli non esistevano. E poi, mi sembrerebbe che una campagna antidoping sia prioritaria rispetto a quella sul doping».

«Non parliamo poi della carta — ha continuato Carraro, alzando il tono polemico del suo discorso —. Forse per la sanità italiana quaranta miliardi saranno bazzecole... coi risultati che poi vediamo. E mi risulta anche che a volte non si riesce a spendere i soldi già stanziati. Il 30 dicembre

scorso — ha raccontato il presidente del Coni — il governo, predisponendo il decreto sulla finanza locale, prese un provvedimento modesto nella sua entità ma rivoluzionario nei principi. Stanziò fino a un massimo di 240 miliardi in tre anni, 120 per il 1986, da destinare alla costruzione in impianti polivalenti».

«Gli impianti sarebbero stati messi a disposizione di più scuole — ha precisato Carraro — e a disposizione delle comunità le ore lasciate libere dalle scuole stesse. Era un notevole salto di qualità. Il Coni mise a disposizione dei ministri della pubblica istruzione e del turismo tutta la sua collaborazione tecnica e anche in una riunione del marzo scorso ebbe modo di confermare la propria disponibilità, facendo altresì presente che già disponeva di progetti tipo da utilizzare per le finalità del decreto

legge. Ebbene, il 30 ottobre scorso il ministro della pubblica istruzione ha firmato il decreto con il programma degli interventi relativi al 1986 e non è previsto alcun intervento per impianti sportivi polivalenti. Gli impianti polivalenti non saranno costruiti, nonostante che tre regioni (Campania, Sicilia e Marche) — tra le meno ricche di impianti sportivi, abbiano richiesto di partecipare al programma, presentando progetti di impianti».

«È vero che il decreto comprende di nuovo — si è appreso — a concludere Carraro — la possibilità di intervento secondo il vecchio concetto di «una palestra per ogni scuola» e che verranno così costruite 450 palestre, ma il fatto grave è che per il 1986 non è stato accolto l'aspetto rivoluziona-

rio degli impianti polivalenti a disposizione della scuola e delle comunità locali. Per diventare sportivo, il paese ha bisogno che lo Stato faccia la sua parte, altrimenti la vita nel Duemila sarà dura, le prospettive buie».

Polemico nei confronti dello Stato anche Mario Pescante, segretario generale del Coni, il quale, dopo aver accennato alla storia della collaborazione fra l'ente sportivo, le regioni e gli enti locali, ha detto in tema di impiantistica: «L'intervento dello Stato non è più procrastinabile. Quest'anno, grazie al Totocalcio, lo Stato introdurrà oltre 500 miliardi. Recentemente abbiamo visto forze parlamentari proteste a battenti contro l'esclusione di alcune città dai Mondiali di calcio del 1990, ma nessuno ha protestato per il 120 miliardi di già stanziati e non spesi per

la costruzione di impianti polivalenti per la scuola e le comunità».

«C'è il rischio — ha ammonito Pescante — che la forbice tra Nord e Sud, anche nel campo degli impianti sportivi, arrivi ad avere una situazione di non ritorno».

Paolo Arbarello — assessore allo sport della Regione Lazio — promotore di questo convegno, ha fra l'altro precisato gli scopi della sua iniziativa: «Le regioni si debbono impegnare tutte insieme per fare approvare rapidamente la legge sullo sport, per adeguare la legislazione esistente e rafforzare la collaborazione con il Coni che — dopo le promettenti giornate dello sport del 1982 — ha spesso sofferto di incomprensioni e malintesi, e per chiedere al governo 250 miliardi l'anno, per dieci anni, da destinare all'impiantistica sportiva».

A PROPOSITO DEL «DISEGNO DI LEGGE» SULL'ORDINAMENTO SPORTIVO

E rimane sempre da risolvere per bene il problema delle società dilettantistiche

ROMA — Il disegno di legge sull'ordinamento sportivo è stato inteso, è giunto in ritardo sulla legge 91 ed in anticipo sulla nuova legge».

Canetti ha specificato che nella nuova legge restano due punti da chiarire: natura giuridica delle federazioni (pubbliche o private?) e modalità di ingresso degli enti di promozione sportiva nel Consiglio nazionale del Coni.

E sta definita «irrisolta» la questione della identificazione degli enti di promozione sportiva. Infatti molte società sportive sono affiliate tanto alle federazioni quanto agli enti: una duplice rappresentanza che potrebbe creare

problemi in sede di verifica del riconoscimento (da effettuare, secondo il Pci, in base a rigidi criteri, quali ad esempio il numero di società iscritte).

Il disegno di legge che dovrà riformare lo sport sarà comunque ripreso in esame il 29 novembre prossimo dal comitato ristretto con il probabile sfoltimento delle parti che riguardano le forze armate e la scuola.

I rappresentanti del Pci hanno quindi presentato la proposta di legge sulle società sportive dilettantistiche. «Attualmente — ha spiegato Serri — non hanno personalità giuridica e ciò impedisce, tra

l'altro, l'accesso ai mutui dell'istituto per il credito sportivo. Con questa proposta abbiamo «inventato» la figura giuridica della società cooperativa di promozione umana e di integrazione sociale». La proposta si configura in 26 articoli.

«E una proposta primaria — ha precisato Canetti — si dovrà infatti intervenire a favore dei dilettanti prima di pensare di risanare le società sportive professionistiche che hanno un deficit di 250 miliardi, creato soprattutto dalle spese folli del calcio mercato».

Infine i rappresentanti del Pci hanno sottolineato l'importanza dell'approvazione di un emendamento alla legge finanziaria che destini 50 miliardi nei prossimi tre anni (20 all'anno) per la costruzione di impianti sportivi. «La cifra non è alta — è stato spiegato — ma è importante che per la prima volta sia stata inserita nel bilancio dello stato una «posta» destinata all'impiantistica sportiva».

FANTONI-HAMBY SI GIOCHERÀ DOMANI SERA A UDINE

Toth prepara gli schemi per superare i riminesi

UDINE — La Fantoni ha proseguito ieri gli allenamenti in vista della gara che sabato (l'anticipo è stato deciso per evitare concomitanze con la gara Udinese-Samp di domenica) la vedrà opposta all'Hamby di Rimini. Sarà vittoria? È questo l'interrogativo che tutti gli sportivi si pongono dopo dieci sconfitte (di cui nove consecutive) i riminesi sono ovviamente alla portata del friulano che potranno contare su Wright (l'infortunio subito domenica è stato più lieve del previsto) e soprattutto sul nuovo allenatore Lajos Toth.

Per il magiaro sarà la prima gara interna dopo essere succeduto a Bardini due settimane fa. Il tecnico (che guidò l'Alitalia Gedeo dalla A2 alla A1) vorrà senza dubbio esordire positivamente, cioè con una vittoria. Potrebbe essere la vittoria dell'inizio della riscossa, cioè della risalita della china. «Non tutto è compromesso — aveva detto Toth

nella conferenza stampa di presentazione — e sono convinto che la salvezza dei friulani sia possibile». E, questa, la speranza anche di tutti gli sportivi che desideravano avere la Fantoni nella massima serie anche per proseguire i fasti del movimento cestistico friulano.

Dunque Wright giocherà, ma l'infermeria della Fantoni non è vuota. Contro i riminesi, quasi certamente, dovrà dare forfait Luca Silvestrin. La sua assenza si sentirà molto, soprattutto sotto i canestri dove Davis dovrà vedersela con Polinve.

La commissione giudicante nazionale della Federbasket ha respinto intanto il ricorso dell'Hamby Rimini contro la squalifica di Marco Ricci per una giornata. Dall'istruttoria è emerso che Ricci aveva pronunciato una frase offensiva nei confronti dell'arbitro in occasione della partita Divarese-Hamby Rimini del novembre scorso.

Squalificato Rinaldi presidente del Rieti

Il giudice sportivo nazionale, visto il deferimento dell'ufficio inchieste, ha inibito da ogni attività federale e sociale Otello Rinaldi, presidente della società Corsi Tris Rieti fino al 18 gennaio 1987 per la violazione degli articoli 158, 161 N. 8 per avere rilasciato a un organo di stampa dichiarazioni lesive del prestigio, reputazione e onorabilità degli arbitri della partita Corsi Tris-Benetton del 12 novembre scorso.

In tali dichiarazioni, tra l'altro, Rinaldi accusava gli arbitri di essere stati «incapaci, incompetenti e percolati» tanto da determinare il clima «strano» della partita.

Sportflash

Nuoto: triestini nella Coppa Brega

Nelle fasi semifinali della Coppa Brega la Triestina Nuoto, guidata dal tecnico Fulvio Zetto, ha raccolto a Viareggio un ottimo risultato. Si è classificata seconda nella classifica maschile, a pochi punti dal President di Bologna, e terza nel settore femminile.

La squadra maschile ha dimostrato una notevole maturazione e una grande carica agonistica collezionando ben 7 primi posti. Braida ha vinto tutte le gare a cui ha partecipato (100 farfalla, 50 farfalla e 200 misti) confermandosi capitano della squadra ed elemento trainante per tutti. Sono infatti significative le vittorie collezionate dal rossolabarbi nelle due staffette maschili (4x50 stile libero e mista, che hanno visto i contributi di Bibalo, Dilenardo, Berdini, Velenich e naturalmente di Braida) e le altre due vittorie di Guidalberto Bibalo nei 50 e nei 100 dorso con tempi di buon livello. Buona anche la prova delle ragazze, arrivate terze, che non hanno però potuto utilizzare al meglio Barbara Gobbo, infortunata ad una cavaglia.

Trofeo del golfo: premiazione

Presenti autorità, velisti e rappresentanti delle maggiori società veliche giuliane, la Società triestina sport del mare, ha premiato nella sede sociale di molo Venezia, i vincitori e i piazzati della sua massima manifestazione annuale, la regata per il trofeo del golfo giunta alla 5.a edizione. Hanno parlato il presidente prof. Giraldi e il direttore sportivo Cresti, esaltando l'attività del giovane circolo che peraltro ha già prodotto azzurri fra gli Optimist. Per il trofeo i premi sono andati ai seguenti timonieri.

IOR. 1.a cl.: 1) Franzese (Adriaco), 2) Levade (Snpi), 2.a cl.: 12) Bodini (Stv), 2) Benedetti (Svbg), 3) Irredento (Stv), 3.a cl.: 1) Orlando (Stv), 2) Durli (Svbg), 3) Pesaro (Cv Muggia), AOR. 1.a cl.: 1) Longhi (Stv), 2) Pizzaghi (Snpi), 3) Geletti (Adriaco), 2.a cl.: 1) Polverini (Svbg), 2) Persico (Cv Muggia), 3) Lapanje (Adriaco), 3.a cl.: 1) Biason (Sca Grado), 2) Vecchiet (Stv), 3) Felico (St sport) mare.

La barca Topkapi di Pulcini si è aggiudicata il trofeo «Golfo di Trieste» per due vittorie non consecutive.

Tris all'Arcoveggio: c'è Cimilda

C'è anche Cimilda, la 6 anni di Bruno Corelli, fra i ventuno trotatori che questo pomeriggio daranno vita al Premio Nievo in programma all'Arcoveggio bolognese. Dopo aver subito che il compito che attende la figlia di Lightning Larry non è dei più semplici, però, se si ricordasse della forma attraversata nel periodo estivo (vittoria in 1.20,9 sulla media distanza), la portabandiera del trotto triestino potrebbe puntare a un piazzamento.

Per la felice sistemazione allo start ci sembra Bejart Om il cavallo da battere. In prima fila, l'allievo di Luciano Bechicchi appare una base, pur non avendo brillato troppo nel periodo, e assieme a lui bisognerà prendere in considerazione anche Diderici e Dattel, fra i parenti del primo maestro, Dudley, Liguigas e Artù fra quelli del nastro intermedio, e la francese Queen Chaumiere fra gli estremi penalizzati, con Cimilda in veste di non impossibile sorpresa.

Premio Nievo, lire 20.000.000, corsa Tris. A metri 2060: 1) Conservata (R. Veneziani), 2) Dastyn Bi (Ad. Clementoni), 3) Clitum (An. Trivellati), 4) Becollo (F. Madonia), 5) Bejart Om (L. Bechicchi), 6) Diderici (M. Riva), 7) Cimilda (H. Corelli), 8) Carpanzolo (M. Andreani), 9) Day Om (R. Cardini), 10) Dattel (E. Belle).

A metri 2080: 11) Cagione (F. Matteucci), 12) Caricchia (Ern. Stefani), 13) Liguigas (G. Montapert), 14) Blesesi (An. Clementoni), 15) Dudley (H. Lindholm), 16) Damini (M. Fontanesi), 17) Artù (P. Molari), 18) Brunel Ric (B. Huelberg), 19) Borzi Gis (Cat. Faloni).

A metri 2100: 20) Amigo Hill (B. Holm), 21) Queen Chaumiere (R. Pennati).

I nostri favoriti. Pronostico base: 5) Bejart Om, 10) Dattel, 21) Queen Chaumiere. Aggiunte sistematiche: 17) Artù, 6) Diderici, 7) Cimilda, M. G.

Annullato gigante donne a Sestriere

BERNA — Lo slalom gigante femminile, in programma domenica a Sestriere e valido per le world series, è stato annullato per le cattive condizioni di innevamento nella parte finale del tracciato. Lo ha reso noto la federazione internazionale. Si svolgerà regolarmente invece domani lo speciale femminile perché la pista è stata preparata con neve artificiale.

Per ora resta confermato il programma maschile delle «world series» che prevede uno slalom speciale martedì 25 e un gigante mercoledì 26.

Coppa Campioni Il calendario

PRIMA GIORNATA: (4-12, ritorno 29.1.87): Orthez-Tracer (anf. 3.12), Zalghiris-Real Madrid, Maccabi-Zadar.

SECONDA GIORNATA (11.12, ritorno 19.3): Real Madrid-Orthez, Maccabi-Tracer, Zadar-Zalghiris.

TERZA GIORNATA (8.1.87, ritorno 26.2): Hortex-Maccabi, Real Madrid-Zadar, Tracer-Zalghiris.

QUARTA GIORNATA (15.1, ritorno 5.3): Zadar-Orthez, Zalghiris-Maccabi, Tracer-Real Madrid.

QUINTA GIORNATA (22.1, ritorno 12.3): Orthez-Zalghiris, Zadar-Tracer, Maccabi-Real Madrid.

Zalghiris Kanmas e Maccabi Tel Aviv, per ragioni politiche, si affronteranno anche quest'anno sul campo neutro di Bruxelles il 14 e 15 gennaio 1987.

La strada delle scarpe porta a Pozzuolo

vasto assortimento modelli



calzature da piero

Pozzuolo del Friuli - Km.10 S.S. Udine/Lignano

CRONACHE DEGLI SPETTACOLI

CON IVANA MONTI SU RAITRE (ORE 20.30) PER «TEATRO STORIA»

«Lili Marleen» storia tedesca

Ricostruita l'atmosfera anni Quaranta

ROMA — Caleidoscopica Ivana Monti: dopo essere stata la «vetusta» di «Crazy Boat», alias animatrice di una singolare crociera, tornerà su Raitre oggi alle 20.30, protagonista di «Lili Marleen», inserita nel ciclo di «Teatro Storia», diretto da Riccardo Tortora.

Premesso che «Lili Marleen» è il titolo di una canzone in voga negli anni Quaranta, quando le cose già cominciano ad andare male per il nazifascismo, Ivana Monti, nei panni di un'attrice tedesca di oggi, Herta, ricorda, appunto, quelle note pervase dalla solitudine che intristiva i soldati nelle caserme e dal tenue raggio di speranza rap-

presentato per loro da una figura e da una voce femminili. Che cosa significa per Ivana Monti, che quando non era ancora nata uscì «Lili Marleen», questa canzone del passato? L'attrice non esita a rispondere: «È l'espressione di un'atmosfera cupa, presagio di morte, che anche a me, fisicamente estranea a quell'epoca, fa venire i brividi. Ho condiviso, convinta, l'idea degli autori della sceneggiatura, Riccardo Tortora e la sua compagna Marisa Malfatti, scomparsa purtroppo l'anno scorso, di evitare, per quanto possibile, la retorica, scegliendo una chiave interpretativa moderna anche se corretta».



Roma — Ivana Monti e Mario Santella in una scena di «Lili Marleen». Una storia tedesca che andrà in onda oggi alle ore 20.30 su Raitre per il ciclo curato da Riccardo Tortora

CON ALESSANDRO HABER E LORENZA ZAMBON AL «VERDI» DI PORDENONE

Anche la «barca» all'italiana scivola come quella francese

PORDENONE — A circa un mese di distanza «La barca» del francese Gerald Gelas ha risalito il Noncello battendo bandiera italiana. A bordo questa volta gli attori del Magogovero di Asti, Alessandro Haber e Lorenza Zambon, nelle scene di Eugenio Guglielminetti, con le musiche di Paolo Conte e la regia di Luciano Nattino. Siamo quindi di fronte a un'analisi comparata, non del testo che, ovviamente, traduzione a parte, è lo stesso, ma della regia, ovvero di un modo diverso di intendere quella che abbiamo considerato tra i più raffinati prodotti della drammaturgia francese contemporanea.

Com'è dunque questa «Barca» all'italiana. Conserva ancora la poesia rarefatta della versione francese, il sottile dialogare musicato, l'atmosfera bilanciata tra l'enigma e l'esistenziale, l'attenzione formale che ci avevano affascinati nella versione del «Theatre du Chêne Noir» diretto dallo stesso Gelas?

Evidentemente, se di questo si fosse trattato, sarebbe stata semplicemente un'opera di «traduzione». Ciò che invece non si può proprio dire. Fermo restando il valore drammatico del testo, la versione italiana (e qui naturalmente «versione» non equivale a riproposizione critica) rimette in scena «La barca» in un'ottica diversa per congenita sensibilità.

Gelas aveva raccontato la sua Barca come fosse una favola di sempre, avulsa da connotazioni di spazio e di tempo precise. Centravano sì i computers, le Organizzazioni spietate, ma era come se fossero parti connaturate a un racconto senza tempo. E gli attori, i bravi Nicole Aubiat e Jean Marc Avocat recitavano distaccati, dando vita a personaggi chiaramente «diversi», su un grande fiume di elementi acqua, terra, fuoco, su una barca che poteva essere una gondola o un'imbarcazione di popoli lontani.

Anche lo sfondo alla Magritte contribuiva a mitigare i contorni come le musiche, dal free jazz a melodie pentatoniche orientalescenti, ai tanghi alla Piazzolla, al rock più hard.

Ma, e ciò va a riprova del valore del testo e dell'onestà ideologica del gruppo astigiano, questa volta abbiamo visto una «Barque» diversa, né più né meno bella della

precedente, una senz'altro più «reale» e più italiana. E ciò non tanto per le scene di Guglielminetti (una barca di poveri pescatori su fondale di teli neutri, bianchi, l'antico colore dell'assenza di vita) o per le musiche (un solo tema ma fortemente evocativo, di Paolo Conte), quanto per la regia e, ovviamente, per le interpretazioni.

La vicenda è nota. Laura, trentenne e sola, si rivolge a un'Agenzia perché le venga organizzato l'ultimo viaggio. Morire, si, lasciando in pegno ogni avere, senza dover ricorrere a pagamenti in denaro; ma morire non da soli. L'Organizzazione è perfetta. Personalizzata, come si usa oggi. A ciascuno il suo, viaggio, partner, tipo di morte. La scelta è affidata alla fredda infallibilità di un computer. Eros e Thanatos dunque, ma stavolta su fondale giallo.

Alain, l'uomo «prescelto», in realtà è un sicario, uno degli agenti addestrati per le operazioni week-end.

Il doppio gioco si svela poco a poco, nel breve viaggio sul fiume, verso il delta, verso la terra dei buiai e degli aironi cenerini. Ma le dinamiche tra i due personaggi si fanno più sfumate e drammatiche proprio per questo. Da un lato l'assenza totale di riserve: è l'ultimo viaggio, il gioco è ormai talmente palese che non avrebbe più senso nascondersi. Dall'altro la freddezza e l'ambiguità di Alain, un ex giornalista che, deluso, anziché rivolgere gli istinti di morte verso se stesso diventa artefice telecomandato della fine degli altri.

Alessandro Haber, riconfermandosi uno tra gli attori più interessanti e intelligenti del nostro teatro, ha reso un Alain freddamente sdoppiato,

nevrotico nei cedimenti come nelle determinazioni, reiterativo nei tic, nelle manie, ma senza mai concessioni primordiali, controllando perfettamente le espressioni e i silenzi di un personaggio giocato all'estremo della verosimiglianza.

Lorenza Zambon, attrice da anni in forza al Magogovero, si è proposta come autentica rivelazione nel difficilissimo ruolo di Laura (sola con Alain sempre in scena per quasi due ore), la donna sperduta ma ancora vitale, quasi arrabbiata nella negazione di ogni desiderio. E, naturalmente, molto del merito va a Luciano Nattino e alla sua lettura fedele ma originale nella controllata passione e nell'incondivisa umanità.

Grande partecipazione del pubblico, e nonostante l'amara catarsi, applausi calorosi. Viviana Valente

Una coppia senza domani



Roma — Natasha Hovey e Leonard Mann sono i protagonisti del film di Marcello Fondato «Tomorrow» (Domani) che va in onda questa sera alle ore 20.30 su Raidue. Il film racconta la storia di una coppia senza domani. Leonard Mann è diventato famoso interpretando il giovane Casanova di Comencini, mentre Natasha Hovey è stata lanciata da Verdone in «Acqua e sapone».

Appuntamenti

Seconda rappresentazione di «Norma»

Oggi alle ore 20 al teatro Verdi in turno di abbonamento B per platea e palchi, C per gallerie e loggione, va in scena la seconda rappresentazione di «Norma».

Nel ruolo della protagonista subentra il soprano Adelaide Negri, rimanendo invariati gli altri realizzatori e interpreti. Orchestra e Coro del Teatro Verdi.

Spettacolo come dove quando

Oggi alle ore 13.30 va in onda la rubrica radiofonica regionale «Spettacolo come dove quando» a cura di Roberto Cannalire e Rino Romano. Si parlerà con Peter Del Monte del film «Linea di confine», con Sergio Broggi della «Famiglia del santolo» in scena al Rossetti, con Anna Maria Accorboni sceneggiatrice del programma tv «Passaporto per l'inconoscibile». Verrà presentata inoltre la stagione di «Teatro Contatto» del Centro Servizi e Spettacoli di Udine e l'attività della Cineteca regionale.

Il violinista Ricci a Monfalcone

MONFALCONE — Oggi alle ore 20.30 al Teatro Comunale avrà luogo l'annunciato concerto del violinista Ruggiero Ricci, che proporrà l'integrale dei «Capricci» di Paganini.

Lo Stabile sulla campagna abbonamenti
Oggi alle ore 11.30 al Circolo della Stampa il Teatro Stabile del Friuli-Venezia Giulia illustrerà i risultati della campagna abbonamenti per la stagione di prosa 1986-87.

Semifinale di «Promoribalta»

Oggi dopo le 22 alla discoteca Bowling di Dittino si concluderanno le semifinali della rassegna «Promoribalta '86». Parteciperanno le ballerine «Maria», Tiziana Bonazza, Elisabetta Piacanica, la cantante Natascia Cociani, il cabarettista Fulvio Gregoret.

DOMANI SERA A MAIANO

Due musiche assieme in suggestiva fusione

UDINE — Una suggestiva fusione fra musica orientale e musica occidentale. Domani sera, con inizio alle ore 21, all'auditorium comunale di Udine, si esibirà un duo molto particolare, formato dal tedesco Fredi Alberti dall'indiano Maharudra Dimal. E la prima volta che vengono a suonare in Italia. Presentano uno spettacolo intitolato «Divyayana».

Alberti suona il violoncello, ha 32 anni, è nato a Mainz, nella Germania Ovest, ed è affascinato dalla cultura indiana da quasi un decennio. Nel '78 fu invitato al «Bambay Jazz Yatra Festival» con la sua formazione «Pan Ra». A quei tempi proponeva un folk con influenze jazz e con un occhio attento alle tradizioni popolari balcaniche. Qualche anno dopo, in California, conobbe il musicista indiano Ali Akbar Khan e con lui cominciò una proficua collaborazione discografica e dal vivo.

Recentemente l'incontro con il suonatore di tablas in-

diano Maharudra Dimal, con il quale si esibisce stasera nella nostra regione. Cinquantadue anni, questo musicista proviene da una famiglia con una tradizione molto antica nell'arte di suonare il tamburo, risalente al 1500. Nel corso della sua carriera ha accompagnato quasi tutti i grandi cantanti e musicisti indiani, collaborando anche con Ravi Shankar, protagonista quindici anni fa del «Concerto per il Bangladesh» insieme a George Harrison. Particolarmente suoi recital di sole tablas, che ha presentato al pubblico di mezzo mondo.

Dall'incontro e dalla collaborazione fra questi due musicisti, e fra le culture che essi rappresentano, è nato un progetto molto stimolante, che adesso sta girando l'Europa in concerto.

Prima dell'esibizione di questa sera (ingresso lire selettive, per informazioni telefonare allo 0432/959778) verranno proiettati alcuni video Ca. M.

PRESENTATA LA TERZA TAPPA DEL PIU' ACCLAMATO «SERIAL» ITALIANO

E la Piovra continua (sempre in Italia)

Michele Placido ancora protagonista nel ruolo del commissario Cattani affiancato da Giuliana De Sio e Marie Laforet - Scartato lo sbarco negli Usa

ROMA — Sotto la benaugurante volta affrescata (un cielo azzurrissimo contornato da stucchi dorati) del romano Palazzo Brancaccio, si sono riuniti ieri i protagonisti della «Piovra tre» di Raiuno, per sollevare parte del velo di mistero che ha fino ad oggi avvolto la nuova tappa del più acclamato «serial» italiano.

Di fronte ai giornalisti, a fianco del capo ufficio stampa della Rai Saverio Barbati, si sono seduti Michele Placido (ormai totalmente immedesimato nel ruolo del commissario Cattani), Giuliana De Sio (al suo debutto in questa serie), e una ritrovata Marie Laforet (ex «Ragazza dagli occhi d'oro»), il regista Luigi Pirelli con gli sceneggiatori Rulli e Petraglia, il capo struttura

Sergio Silva, i produttori dello sceneggiato e, in rappresentanza della Saci, Gian Paolo Cresci.

«Il nostro pensiero — ha subito ricordato Silva — va anche all'amico De Concini, iniziatore del progetto e soggetto di questa terza «Piovra», assente ufficialmente per motivi personali, in realtà Ennio De Concini sembra ormai aver preso un po' le distanze dalla sua creatura, dimentandosi in nuove avventure sempre più spesso sotto le bandiere di Berlusconi».

«Questa «Piovra tre» — ha osservato Sergio Silva — mantiene il carattere dell'idea originaria: un thriller di forte presa spettacolare ma in cui conta soprattutto la grande tensione morale che ciascun

registra (prima Damiani e Vancini, ora Pirelli) ha saputo suscitare parlando di mafia, ma anche di poteri occulti e comunque del drammatico conflitto tra bene e male in mezzo al quale Cattani (Placido) combatte con le armi della coerenza e del coraggio».

Si è saputo che anche la «produzione» parte con una buona fetta di budget già coperto dalle coproduzioni, e che il suo costo totale, poco più di cinque miliardi, promette di essere azzerato dalle vendite internazionali, specie su quei mercati europei ai quali Raiuno e Saci puntano decisamente, e dove le precedenti «Piovre» hanno raccolto trionfali successi.

«Posso dire con fierezza — ha aggiunto Cresci — che in

questi giorni i sovietici vedono le prime avventure del commissario Cattani che vanno in onda nell'ora di maggiore ascolto, doppiate in russo: sicché «Piovra tre» ha già conquistato quel prestigioso mercato e ora ci stiamo muovendo per sbarcare anche in Cina».

La «Piovra tre» andrà in onda su Raiuno dalla fine di marzo in quattro serate, e «ci sarà una «Piovra quattro» — ha confermato Silva — per la quale siamo già in fase di studio».

Massimo riserbo è stato conservato da tutti i protagonisti della conferenza stampa in merito alla trama della «Piovra tre». Si è saputo che all'inizio della storia il commissario Cattani vivrà una profonda crisi personale da cui uscirà salvando una bambina. Alice, sorella della giovane banchiera milanese Antinori (Giuliana De Sio) che poi si innamorerà del poliziotto.

La nuova «Piovra», pur mantenendo le sue radici in Sicilia, si sposterà questa volta a Milano e coinvolgerà il complesso mondo della finanza e degli organismi internazionali.

«Rispetto all'idea di partenza — ha concluso Silva — non sbarcheremo in America perché valutando quest'ipotesi di siamo accorti di quanto lo stile originale della storia sarebbe stato snaturato da avventure molto diverse da quelle fino a oggi proposte. Abbiamo preferito quindi lavorare su un'Italia, sempre più spesso crocevia di grandi intrighi internazionali».

Come esordire nel cinema partendo dai fumetti

ROMA — Pier Francesco Campanella è un giovane, attore poco conosciuto per il suo primo film «Cattini Pierri» non è ancora stato programmato nelle sale cinematografiche italiane. Per il momento, rappresenta la dimostrazione di come si possa esordire nel cinema come attore, ma anche come autore del soggetto, della sceneggiatura e anche come produttore del film appena terminato.

«Come sei arrivato al mondo del cinema?»
«Non ho seguito la solita trafila pur avendo frequentato una scuola di teatro, quella di Alessandro Fersen, ed avendo avuto alcune esperienze poco importanti di attore in teatro. Come autore ho lavorato per più di cinque anni nei fumetti e fotogrammi dove ho avuto l'occasione di farmi un po' le ossa, una specie di palestra, per capire come impostare determinate storie, soprattutto in funzione del pubblico cui sono destinato».

«Come autore di fumetti ho lavorato nell'ombra, adottando nel 90 per cento dei casi uno pseudonimo, perché non volevo che il mio nome fosse poi accostato ad un genere erroneamente ritenuto minore, e questo mi bollasse nella «gel» nella quale ho spiegato come bisogna lavorare. Ho fatto causa e il tribunale, dopo diversi mesi, mi ha dato ragione. Così il teatro mi deve pagare per tutto il periodo durante il mio mandato che scade a fine 1988. Io sono adesso libero dagli impegni a Bonn e posso lavorare altrove guadagnando così il doppio».

Il maestro Kuhn ha girato quasi tutto il mondo ed ha diretto dappertutto. Dove ha trovato i migliori artisti?

«Senza pensare molto, i migliori, meglio preparati sono gli inglesi e poi i tedeschi. Vorrei particolarmente segnalare due nomi: il soprano londinese Felicity Lott e il tenore tedesco Peter Schreier, che possono servire come esempio a molti altri. Però anche in Italia ci sono molti artisti di ottime qualità, sono particolarmente quelli che fanno la carriera internazionale e cantano nei più importanti teatri europei come pure in America. A Trieste ho trovato molto volentieri, e mi trovo in questa città mitteleuropea a mio agio», ha concluso il maestro che vive con la famiglia nella piccola, ma bella cittadina tirolese di Erl, e che questi giorni a Trieste inizierà le prove della terza opera in cartellone.

«Come ha trovato i soldi necessari?»
«Ognuno di noi ha contribuito secondo le proprie forze e poi, è giusto ricordarlo, abbiamo beneficiato di un forte contributo del Ministero del turismo e dello spettacolo. Ci sono stati concessi 250 milioni ed abbiamo così potuto far fronte a gran parte del nostro budget».

«Quanto è costato il film?»
«Circa 450 milioni. Il resto della cifra lo abbiamo messo noi, e siamo quindi in compartecipazione sugli utili del film, ammissibile che ci siano».

«Dopo questa prima esperienza cosa intendi fare?»
«Intendo fermarmi un momento e meditare su di essa, perché ovviamente l'esperienza ci ha portato a commettere molti errori».

NEL CONSUETO SHOW DEL VENERDI'

Come si divertono visti da Costanzo

ROMA — Come ci si diverte? Quanto tempo si dedica all'evasione? E sufficiente «vivere» come dice il filosofo partano? Riccardo Pazzaglia, o si deve fare qualcosa di particolare?

Gigliola Cinquetti per divertirsi canta, Riccardo Garron, attore di cinema e teatro, deve vedere vincere la Lazio (e quindi — secondo i maligni — si diverte poco). Lo sceneggiatore Ennio De Concini — vinse l'Oscar per «Divorzio all'italiana» — passeggia con la moglie. E Marco Pannella? Il leader radicale dice di non aver molto bisogno di leggere evasioni.

Sono questi gli ospiti del consueto appuntamento del Maurizio Costanzo Show (questa sera, ore 22.30, su Canale 5) dal Teatro Parioli di Roma per la regia di Laura Basile.

Dal divertimento si arriverà a parlare di maturità e di successo: come mai — per esempio — a una come Riccardo Pazzaglia, autore del libro «Partenope in esilio» (da cui è tratta anche una commedia teatrale), il successo è arrivato a 60 anni suonati?

Marco Pannella rinnoverà l'appello per la salvezza del Partito radicale: mancano 4000 firme per mantenere in vita un'organizzazione politica che ha indubbiamente contribuito a scrivere un pezzo della storia dei nostri anni.

Che cos'è uno sceneggiatore? Lo racconterà Ennio De Concini che ripercorrerà la sua carriera al servizio del cinema. Per l'intervista dietro il sipario Gigliola Cinquetti spiegherà cosa si prova ad arrivare — al contrario di Pazzaglia — al successo troppo presto. Ora Gigliola «ha l'età» e la stima del pubblico anche se si sente «semplicemente una donna».

Phoebe in segreto



Milano — Phoebe Cates è fra gli interpreti di «Segreti» di cui va in onda la seconda puntata oggi alle 21.30 su Canale 5

GUSTAV KUHN DIRIGERA' A TRIESTE «IL VASCELLO FANTASMA»

Sulle orme e con l'esempio di Karajan

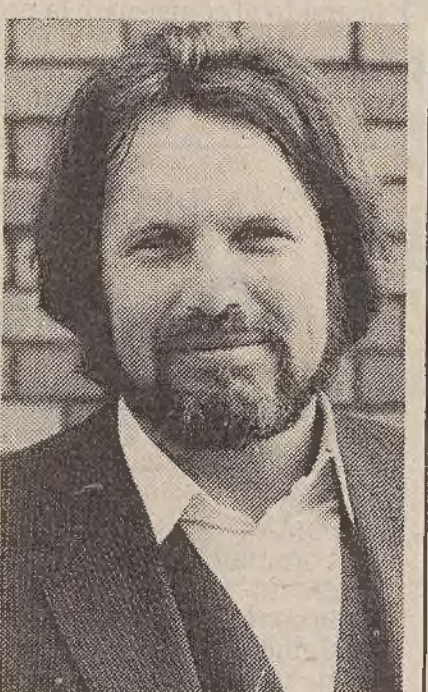
Per quanto sia ancora relativamente giovane, il maestro Gustav Kuhn ha già dietro di sé una lunga e ricca carriera. Si può dire che non esiste, al di fuori del Metropolitan di New York, un importante teatro o sala da concerti dove egli non abbia diretto. E dove ha diretto una volta è stato sempre riscritturato.

In Italia ha già diretto quasi dappertutto, dalla Scala di Milano ai teatri di Roma, Napoli, Venezia, Firenze, Bologna, Trieste. E alcuni mesi fa è stato nominato direttore musicale dell'Opera di Roma.

Recentemente il maestro Kuhn è stato impegnato in Germania, ad Amburgo e a Norimberga, dove ha diretto «Lohengrin» e «I maestri cantori di Norimberga».

Maestro, prossimamente dirigerà a Trieste una nuova produzione di «Vascello fantasma». E il suo primo impegno con il «Verdi»?

«No, ho iniziato la collaborazione col teatro triestino e vi ho diretto opere del repertorio tedesco, come pure dei concerti. Questa sera io presenterò a Trieste in un doppio ruolo: oltre a dirigere l'opera di Wagner, farò anche la



Gustav Kuhn

regia», dice il maestro tirolese, e aggiunge che lo stesso fa anche Herbert von Karajan. E poiché egli è una creatura del celebre direttore salisburghese, e la sua carriera lampo la deve senz'altro molto anche alla fiducia di Karajan, vuole seguire il suo esempio.

«Questa stagione sono molto impegnato in Italia — aggiunge Kuhn —. Dirigo anche

a Venezia «Lohengrin», poi sarò a Roma per due opere, per il «Don Carlos» e per «Il vascello fantasma», per quella seconda curerò anche la regia come a Trieste. Poi sarò a Milano per dei concerti e in alcuni altri teatri italiani e stranieri».

Tra i quattro direttori d'orchestra che si sono esibiti l'estate scorsa a Verona, quasi tutti i critici hanno giudicato migliore il maestro Kuhn. Gli abbiamo chiesto come si è trovato al suo debutto aretino.

«Gli spettacoli all'Arena sono favolosi, c'è una straordinaria atmosfera che non è possibile ottenere nei teatri chiusi. Quello che mi ha sorpreso è l'acustica, che per i cantanti è molto buona, e forse un po' meno per l'orchestra. Ma i ventimila spettatori, qualche volta anche di più, danno alla recita dell'Arena una spettacolarità impareggiabile».

«Qualche tempo fa si è potuto leggere che tra il maestro Kuhn e il sovrintendente dell'Opera di Bonn sono avvenuti dissensi e sono finiti in tribunale. Di che cosa si è trattato?»

«Sono stato nominato direttore musicale del teatro di Bonn e col sovrintendente abbiamo fissato i periodi quando dovevo dirigere a Bonn. Siccome sono molto richiesto da tutte le parti del mondo ho preso per i rimasti periodi impegni con diversi altri teatri. Quando sono venuto alla conferenza stampa per la presentazione della nuova stagione sono rimasto molto sorpreso: il sovrintendente ha cambiato completamente le mie date senza dirmi una parola. Finita la conferenza, fra i sovrintendenti e me sono avvenute animate discussioni, e ciò mi ha talmente irritato che l'ho schiaffeggiato: in queste circostanze non possiamo collaborare, mi ha detto il sovrintendente. Gli ho risposto che questo era più che evidente. Mi hanno licenziato, ma io ho fatto subito un'intervista per «Der Spiegel» nella quale ho spiegato come bisogna lavorare. Ho fatto causa e il tribunale, dopo diversi mesi, mi ha dato ragione. Così il teatro mi deve pagare per tutto il periodo durante il mio mandato che scade a fine 1988. Io sono adesso libero dagli impegni a Bonn e posso lavorare altrove guadagnando così il doppio».

Il maestro Kuhn ha girato quasi tutto il mondo ed ha diretto dappertutto. Dove ha trovato i migliori artisti?

«Senza pensare molto, i migliori, meglio preparati sono gli inglesi e poi i tedeschi. Vorrei particolarmente segnalare due nomi: il soprano londinese Felicity Lott e il tenore tedesco Peter Schreier, che possono servire come esempio a molti altri. Però anche in Italia ci sono molti artisti di ottime qualità, sono particolarmente quelli che fanno la carriera internazionale e cantano nei più importanti teatri europei come pure in America. A Trieste ho trovato molto volentieri, e mi trovo in questa città mitteleuropea a mio agio», ha concluso il maestro che vive con la famiglia nella piccola, ma bella cittadina tirolese di Erl, e che questi giorni a Trieste inizierà le prove della terza opera in cartellone.

«Come ha trovato i soldi necessari?»
«Ognuno di noi ha contribuito secondo le proprie forze e poi, è giusto ricordarlo, abbiamo beneficiato di un forte contributo del Ministero del turismo e dello spettacolo. Ci sono stati concessi 250 milioni ed abbiamo così potuto far fronte a gran parte del nostro budget».

«Quanto è costato il film?»
«Circa 450 milioni. Il resto della cifra lo abbiamo messo noi, e siamo quindi in compartecipazione sugli utili del film, ammissibile che ci siano».

«Dopo questa prima esperienza cosa intendi fare?»
«Intendo fermarmi un momento e meditare su di essa, perché ovviamente l'esperienza ci ha portato a commettere molti errori».

A Mosca un festival mondiale della pace

ROMA — Si terrà a Mosca nel 1987 il Festival mondiale della canzone della pace. L'organizzatore Ezio Radaelli è partito ieri per la capitale dell'Unione Sovietica per studiare la realizzazione di questa gigantesca kermesse musicale che dovrebbe vedere, per la prima volta insieme, cantanti e artisti di molti paesi uniti non per uno spettacolo di canzoni ma per cantare l'ennesimo appello rivolto agli abitanti di tutta la terra e in special modo a quelli delle due superpotenze nella speranza di avere un mondo senza armi né guerre.

Ezio Radaelli aveva già portato a Mosca nel 1965 il Cantagiro ottenendo un grosso successo.

Nella capitale russa Radaelli sarà atteso da Pierfranco Andreani che, per conto del ministero dello spettacolo sovietico, ha già portato oltre cortina artisti famosissimi come Katia Ricciarelli, Totò Cugino, i Ricchi e Poveri.

A distanza ravvicinata



Roma — Sean Penn, risso marito di Madonna, e Mary Stuart Masterson in una scena del film «A distanza ravvicinata» di James Foley in questi giorni sugli schermi italiani

CRONACHE DEGLI SPETTACOLI

Dai programmi tv e radio

RAIUNO

9.30 Televidio.
10.30 Un certo Harry Brent. 5.a puntata, di Francis Durbridge, con Alberto Lupo, Ferruccio De Ceresa.
11.30 Taxi. Telefilm.
11.55 Che tempo fa.
12.00 Tg1 Flash.
12.05 Pronto chi gioca? Con Enrica Bonaccorti.
12.10 Tg1 Flash.
12.15 Tg1 Flash.
12.30 Tg1 Flash.
12.35 Tg1 Flash.
12.40 Pronto chi gioca? Ultima telefonata.
12.45 Discoring. Di Antonello Caporin. Presentano, Anna Pettinelli, Mauro Michelsoni, Sergio Mancinelli.
12.50 Primitiva. Attualità culturali del Tg1 a cura di Gianni Raviele.
13.00 Dallo studio film di Milano Maurizio Nicheiti conduce: Pista.
13.05 Oggi al Parlamento.
13.10 Tg1 Flash.
13.15 Tg1 Flash.
13.20 Tg1 Flash.
13.25 Tg1 Flash.
13.30 Tg1 Flash.
13.35 Tg1 Flash.
13.40 Tg1 Flash.
13.45 Tg1 Flash.
13.50 Tg1 Flash.
13.55 Tg1 Flash.
14.00 Tg1 Flash.
14.05 Tg1 Flash.
14.10 Tg1 Flash.
14.15 Tg1 Flash.
14.20 Tg1 Flash.
14.25 Tg1 Flash.
14.30 Tg1 Flash.
14.35 Tg1 Flash.
14.40 Tg1 Flash.
14.45 Tg1 Flash.
14.50 Tg1 Flash.
14.55 Tg1 Flash.
15.00 Tg1 Flash.
15.05 Tg1 Flash.
15.10 Tg1 Flash.
15.15 Tg1 Flash.
15.20 Tg1 Flash.
15.25 Tg1 Flash.
15.30 Tg1 Flash.
15.35 Tg1 Flash.
15.40 Tg1 Flash.
15.45 Tg1 Flash.
15.50 Tg1 Flash.
15.55 Tg1 Flash.
16.00 Tg1 Flash.
16.05 Tg1 Flash.
16.10 Tg1 Flash.
16.15 Tg1 Flash.
16.20 Tg1 Flash.
16.25 Tg1 Flash.
16.30 Tg1 Flash.
16.35 Tg1 Flash.
16.40 Tg1 Flash.
16.45 Tg1 Flash.
16.50 Tg1 Flash.
16.55 Tg1 Flash.
17.00 Tg1 Flash.
17.05 Tg1 Flash.
17.10 Tg1 Flash.
17.15 Tg1 Flash.
17.20 Tg1 Flash.
17.25 Tg1 Flash.
17.30 Tg1 Flash.
17.35 Tg1 Flash.
17.40 Tg1 Flash.
17.45 Tg1 Flash.
17.50 Tg1 Flash.
17.55 Tg1 Flash.
18.00 Tg1 Flash.
18.05 Tg1 Flash.
18.10 Tg1 Flash.
18.15 Tg1 Flash.
18.20 Tg1 Flash.
18.25 Tg1 Flash.
18.30 Tg1 Flash.
18.35 Tg1 Flash.
18.40 Tg1 Flash.
18.45 Tg1 Flash.
18.50 Tg1 Flash.
18.55 Tg1 Flash.
19.00 Tg1 Flash.

RAIDUE

9.30 Televidio. Pagine dimostrative.
9.45 Cordialmente. Rotocalco quotidiano. In studio Enza Sampò.
10.00 Tg2 Ore tredici.
10.10 Tg2 Ore tredici.
10.15 Tg2 Ore tredici.
10.20 Tg2 Ore tredici.
10.25 Tg2 Ore tredici.
10.30 Tg2 Ore tredici.
10.35 Tg2 Ore tredici.
10.40 Tg2 Ore tredici.
10.45 Tg2 Ore tredici.
10.50 Tg2 Ore tredici.
10.55 Tg2 Ore tredici.
11.00 Tg2 Ore tredici.
11.05 Tg2 Ore tredici.
11.10 Tg2 Ore tredici.
11.15 Tg2 Ore tredici.
11.20 Tg2 Ore tredici.
11.25 Tg2 Ore tredici.
11.30 Tg2 Ore tredici.
11.35 Tg2 Ore tredici.
11.40 Tg2 Ore tredici.
11.45 Tg2 Ore tredici.
11.50 Tg2 Ore tredici.
11.55 Tg2 Ore tredici.
12.00 Tg2 Ore tredici.
12.05 Tg2 Ore tredici.
12.10 Tg2 Ore tredici.
12.15 Tg2 Ore tredici.
12.20 Tg2 Ore tredici.
12.25 Tg2 Ore tredici.
12.30 Tg2 Ore tredici.
12.35 Tg2 Ore tredici.
12.40 Tg2 Ore tredici.
12.45 Tg2 Ore tredici.
12.50 Tg2 Ore tredici.
12.55 Tg2 Ore tredici.
13.00 Tg2 Ore tredici.
13.05 Tg2 Ore tredici.
13.10 Tg2 Ore tredici.
13.15 Tg2 Ore tredici.
13.20 Tg2 Ore tredici.
13.25 Tg2 Ore tredici.
13.30 Tg2 Ore tredici.
13.35 Tg2 Ore tredici.
13.40 Tg2 Ore tredici.
13.45 Tg2 Ore tredici.
13.50 Tg2 Ore tredici.
13.55 Tg2 Ore tredici.
14.00 Tg2 Ore tredici.
14.05 Tg2 Ore tredici.
14.10 Tg2 Ore tredici.
14.15 Tg2 Ore tredici.
14.20 Tg2 Ore tredici.
14.25 Tg2 Ore tredici.
14.30 Tg2 Ore tredici.
14.35 Tg2 Ore tredici.
14.40 Tg2 Ore tredici.
14.45 Tg2 Ore tredici.
14.50 Tg2 Ore tredici.
14.55 Tg2 Ore tredici.
15.00 Tg2 Ore tredici.
15.05 Tg2 Ore tredici.
15.10 Tg2 Ore tredici.
15.15 Tg2 Ore tredici.
15.20 Tg2 Ore tredici.
15.25 Tg2 Ore tredici.
15.30 Tg2 Ore tredici.
15.35 Tg2 Ore tredici.
15.40 Tg2 Ore tredici.
15.45 Tg2 Ore tredici.
15.50 Tg2 Ore tredici.
15.55 Tg2 Ore tredici.
16.00 Tg2 Ore tredici.
16.05 Tg2 Ore tredici.
16.10 Tg2 Ore tredici.
16.15 Tg2 Ore tredici.
16.20 Tg2 Ore tredici.
16.25 Tg2 Ore tredici.
16.30 Tg2 Ore tredici.
16.35 Tg2 Ore tredici.
16.40 Tg2 Ore tredici.
16.45 Tg2 Ore tredici.
16.50 Tg2 Ore tredici.
16.55 Tg2 Ore tredici.
17.00 Tg2 Ore tredici.
17.05 Tg2 Ore tredici.
17.10 Tg2 Ore tredici.
17.15 Tg2 Ore tredici.
17.20 Tg2 Ore tredici.
17.25 Tg2 Ore tredici.
17.30 Tg2 Ore tredici.
17.35 Tg2 Ore tredici.
17.40 Tg2 Ore tredici.
17.45 Tg2 Ore tredici.
17.50 Tg2 Ore tredici.
17.55 Tg2 Ore tredici.
18.00 Tg2 Ore tredici.
18.05 Tg2 Ore tredici.
18.10 Tg2 Ore tredici.
18.15 Tg2 Ore tredici.
18.20 Tg2 Ore tredici.
18.25 Tg2 Ore tredici.
18.30 Tg2 Ore tredici.
18.35 Tg2 Ore tredici.
18.40 Tg2 Ore tredici.
18.45 Tg2 Ore tredici.
18.50 Tg2 Ore tredici.
18.55 Tg2 Ore tredici.
19.00 Tg2 Ore tredici.

RAITRE

13.00 Le lettere del Sacramento sceneggiato (5).
14.00 Dse: Corso di lingua russa. 10.a lezione.
14.30 Dse: Ajournd'hui en France. 25.a lezione.
15.00 Concerto del quartetto Beethoven.
15.45 Speciale Daduampa. A cura di Sergio Valzania.
16.00 Dse: Lavori manuali per i beni culturali. 3.a puntata.
16.30 Dse: Con ferro che borbotta esce dal focolo. 20.a puntata.
16.50 Dse: Progettazione e produzione.
16.55 Daduampa. A cura di Sergio Valzania, Stasera si (1971). Regia di Carla Ragionieri.
18.00 Beat club. Personaggi e musiche degli anni '60-'70. Con Guido Cavallari (6) «British blues».

RETEQUATTRO

8.30 Telefilm: Vegas (replica).
9.30 Telefilm: Switch (replica).
10.10 Il paese della cuccagna. 12.15 Speciale Regione.
10.30 Oggi News.
10.35 Sport News.
10.40 Telenovela: Giungla di cemento.
10.45 Telenovela al cinema: «ZIO JOE SHANNON».
10.50 Il paese della cuccagna.
10.55 Telenovela: Il cammino della libertà.
11.00 Sale, pepe e fantasia - Telenovela.
11.05 Telenovela: Doppio imbroglio.
11.10 Telenovela: Doppio imbroglio.
11.15 Telenovela: Doppio imbroglio.
11.20 Telenovela: Doppio imbroglio.
11.25 Telenovela: Doppio imbroglio.
11.30 Telenovela: Doppio imbroglio.
11.35 Telenovela: Doppio imbroglio.
11.40 Telenovela: Doppio imbroglio.
11.45 Telenovela: Doppio imbroglio.
11.50 Telenovela: Doppio imbroglio.
11.55 Telenovela: Doppio imbroglio.
12.00 Telenovela: Doppio imbroglio.
12.05 Telenovela: Doppio imbroglio.
12.10 Telenovela: Doppio imbroglio.
12.15 Telenovela: Doppio imbroglio.
12.20 Telenovela: Doppio imbroglio.
12.25 Telenovela: Doppio imbroglio.
12.30 Telenovela: Doppio imbroglio.
12.35 Telenovela: Doppio imbroglio.
12.40 Telenovela: Doppio imbroglio.
12.45 Telenovela: Doppio imbroglio.
12.50 Telenovela: Doppio imbroglio.
12.55 Telenovela: Doppio imbroglio.
13.00 Telenovela: Doppio imbroglio.
13.05 Telenovela: Doppio imbroglio.
13.10 Telenovela: Doppio imbroglio.
13.15 Telenovela: Doppio imbroglio.
13.20 Telenovela: Doppio imbroglio.
13.25 Telenovela: Doppio imbroglio.
13.30 Telenovela: Doppio imbroglio.
13.35 Telenovela: Doppio imbroglio.
13.40 Telenovela: Doppio imbroglio.
13.45 Telenovela: Doppio imbroglio.
13.50 Telenovela: Doppio imbroglio.
13.55 Telenovela: Doppio imbroglio.
14.00 Telenovela: Doppio imbroglio.
14.05 Telenovela: Doppio imbroglio.
14.10 Telenovela: Doppio imbroglio.
14.15 Telenovela: Doppio imbroglio.
14.20 Telenovela: Doppio imbroglio.
14.25 Telenovela: Doppio imbroglio.
14.30 Telenovela: Doppio imbroglio.
14.35 Telenovela: Doppio imbroglio.
14.40 Telenovela: Doppio imbroglio.
14.45 Telenovela: Doppio imbroglio.
14.50 Telenovela: Doppio imbroglio.
14.55 Telenovela: Doppio imbroglio.
15.00 Telenovela: Doppio imbroglio.
15.05 Telenovela: Doppio imbroglio.
15.10 Telenovela: Doppio imbroglio.
15.15 Telenovela: Doppio imbroglio.
15.20 Telenovela: Doppio imbroglio.
15.25 Telenovela: Doppio imbroglio.
15.30 Telenovela: Doppio imbroglio.
15.35 Telenovela: Doppio imbroglio.
15.40 Telenovela: Doppio imbroglio.
15.45 Telenovela: Doppio imbroglio.
15.50 Telenovela: Doppio imbroglio.
15.55 Telenovela: Doppio imbroglio.
16.00 Telenovela: Doppio imbroglio.
16.05 Telenovela: Doppio imbroglio.
16.10 Telenovela: Doppio imbroglio.
16.15 Telenovela: Doppio imbroglio.
16.20 Telenovela: Doppio imbroglio.
16.25 Telenovela: Doppio imbroglio.
16.30 Telenovela: Doppio imbroglio.
16.35 Telenovela: Doppio imbroglio.
16.40 Telenovela: Doppio imbroglio.
16.45 Telenovela: Doppio imbroglio.
16.50 Telenovela: Doppio imbroglio.
16.55 Telenovela: Doppio imbroglio.
17.00 Telenovela: Doppio imbroglio.
17.05 Telenovela: Doppio imbroglio.
17.10 Telenovela: Doppio imbroglio.
17.15 Telenovela: Doppio imbroglio.
17.20 Telenovela: Doppio imbroglio.
17.25 Telenovela: Doppio imbroglio.
17.30 Telenovela: Doppio imbroglio.
17.35 Telenovela: Doppio imbroglio.
17.40 Telenovela: Doppio imbroglio.
17.45 Telenovela: Doppio imbroglio.
17.50 Telenovela: Doppio imbroglio.
17.55 Telenovela: Doppio imbroglio.
18.00 Telenovela: Doppio imbroglio.
18.05 Telenovela: Doppio imbroglio.
18.10 Telenovela: Doppio imbroglio.
18.15 Telenovela: Doppio imbroglio.
18.20 Telenovela: Doppio imbroglio.
18.25 Telenovela: Doppio imbroglio.
18.30 Telenovela: Doppio imbroglio.
18.35 Telenovela: Doppio imbroglio.
18.40 Telenovela: Doppio imbroglio.
18.45 Telenovela: Doppio imbroglio.
18.50 Telenovela: Doppio imbroglio.
18.55 Telenovela: Doppio imbroglio.
19.00 Telenovela: Doppio imbroglio.

CANALE 5

8.40 Telefilm: Una famiglia americana.
9.30 Telenovela: Una vita da vivere.
10.20 Telenovela: General Hospital.
11.10 Telenovela: General Hospital.
12.00 Telenovela: General Hospital.
12.10 Telenovela: General Hospital.
12.20 Telenovela: General Hospital.
12.30 Telenovela: General Hospital.
12.40 Telenovela: General Hospital.
12.50 Telenovela: General Hospital.
13.00 Telenovela: General Hospital.
13.10 Telenovela: General Hospital.
13.20 Telenovela: General Hospital.
13.30 Telenovela: General Hospital.
13.40 Telenovela: General Hospital.
13.50 Telenovela: General Hospital.
14.00 Telenovela: General Hospital.
14.10 Telenovela: General Hospital.
14.20 Telenovela: General Hospital.
14.30 Telenovela: General Hospital.
14.40 Telenovela: General Hospital.
14.50 Telenovela: General Hospital.
15.00 Telenovela: General Hospital.
15.10 Telenovela: General Hospital.
15.20 Telenovela: General Hospital.
15.30 Telenovela: General Hospital.
15.40 Telenovela: General Hospital.
15.50 Telenovela: General Hospital.
16.00 Telenovela: General Hospital.
16.10 Telenovela: General Hospital.
16.20 Telenovela: General Hospital.
16.30 Telenovela: General Hospital.
16.40 Telenovela: General Hospital.
16.50 Telenovela: General Hospital.
17.00 Telenovela: General Hospital.
17.10 Telenovela: General Hospital.
17.20 Telenovela: General Hospital.
17.30 Telenovela: General Hospital.
17.40 Telenovela: General Hospital.
17.50 Telenovela: General Hospital.
18.00 Telenovela: General Hospital.
18.10 Telenovela: General Hospital.
18.20 Telenovela: General Hospital.
18.30 Telenovela: General Hospital.
18.40 Telenovela: General Hospital.
18.50 Telenovela: General Hospital.
19.00 Telenovela: General Hospital.

TELEPADOVA

7.30 Cartoni animati.
8.30 Avventure in fondo al mare.
9.30 La famiglia Holvak, telefilm.
10.00 Buongiorno Cristina, con Cristina Dori e Guy Gosard.
10.30 Telenovela: General Hospital.
11.00 Telenovela: General Hospital.
11.30 Telenovela: General Hospital.
12.00 Telenovela: General Hospital.
12.10 Telenovela: General Hospital.
12.20 Telenovela: General Hospital.
12.30 Telenovela: General Hospital.
12.40 Telenovela: General Hospital.
12.50 Telenovela: General Hospital.
13.00 Telenovela: General Hospital.
13.10 Telenovela: General Hospital.
13.20 Telenovela: General Hospital.
13.30 Telenovela: General Hospital.
13.40 Telenovela: General Hospital.
13.50 Telenovela: General Hospital.
14.00 Telenovela: General Hospital.
14.10 Telenovela: General Hospital.
14.20 Telenovela: General Hospital.
14.30 Telenovela: General Hospital.
14.40 Telenovela: General Hospital.
14.50 Telenovela: General Hospital.
15.00 Telenovela: General Hospital.
15.10 Telenovela: General Hospital.
15.20 Telenovela: General Hospital.
15.30 Telenovela: General Hospital.
15.40 Telenovela: General Hospital.
15.50 Telenovela: General Hospital.
16.00 Telenovela: General Hospital.
16.10 Telenovela: General Hospital.
16.20 Telenovela: General Hospital.
16.30 Telenovela: General Hospital.
16.40 Telenovela: General Hospital.
16.50 Telenovela: General Hospital.
17.00 Telenovela: General Hospital.
17.10 Telenovela: General Hospital.
17.20 Telenovela: General Hospital.
17.30 Telenovela: General Hospital.
17.40 Telenovela: General Hospital.
17.50 Telenovela: General Hospital.
18.00 Telenovela: General Hospital.
18.10 Telenovela: General Hospital.
18.20 Telenovela: General Hospital.
18.30 Telenovela: General Hospital.
18.40 Telenovela: General Hospital.
18.50 Telenovela: General Hospital.
19.00 Telenovela: General Hospital.

TELEQUATTRO

13.30 Gold emotion alla ribalta.
14.00 Promozionale pelle.
14.30 Fatti e concetti.
14.50 Speciale Regione.
15.00 Cavalli in pista, rubrica a cura di Giuliano Corni.
15.30 Telenovela: General Hospital.
15.40 Cavalli in pista (replica).
15.50 Telenovela: General Hospital.
16.00 Telenovela: General Hospital.
16.10 Telenovela: General Hospital.
16.20 Telenovela: General Hospital.
16.30 Telenovela: General Hospital.
16.40 Telenovela: General Hospital.
16.50 Telenovela: General Hospital.
17.00 Telenovela: General Hospital.
17.10 Telenovela: General Hospital.
17.20 Telenovela: General Hospital.
17.30 Telenovela: General Hospital.
17.40 Telenovela: General Hospital.
17.50 Telenovela: General Hospital.
18.00 Telenovela: General Hospital.
18.10 Telenovela: General Hospital.
18.20 Telenovela: General Hospital.
18.30 Telenovela: General Hospital.
18.40 Telenovela: General Hospital.
18.50 Telenovela: General Hospital.
19.00 Telenovela: General Hospital.

IBC TRIESTE

1.00 Video non stop.
1.00 Il concerto.
1.00 Video non stop.
1.00 Eurochart top 50 in video da tutta Europa.
1.00 La compilation.

TVM

14.00 Promozionale pelli.
14.00 Attualità cinema.
14.05 Cartoni animati.
14.10 Telenovela: General Hospital.
14.15 Telenovela: General Hospital.
14.20 Telenovela: General Hospital.
14.25 Telenovela: General Hospital.
14.30 Telenovela: General Hospital.
14.35 Telenovela: General Hospital.
14.40 Telenovela: General Hospital.
14.45 Telenovela: General Hospital.
14.50 Telenovela: General Hospital.
14.55 Telenovela: General Hospital.
15.00 Telenovela: General Hospital.
15.05 Telenovela: General Hospital.
15.10 Telenovela: General Hospital.
15.15 Telenovela: General Hospital.
15.20 Telenovela: General Hospital.
15.25 Telenovela: General Hospital.
15.30 Telenovela: General Hospital.
15.35 Telenovela: General Hospital.
15.40 Telenovela: General Hospital.
15.45 Telenovela: General Hospital.
15.50 Telenovela: General Hospital.
16.00 Telenovela: General Hospital.
16.05 Telenovela: General Hospital.
16.10 Telenovela: General Hospital.
16.15 Telenovela: General Hospital.
16.20 Telenovela: General Hospital.
16.25 Telenovela: General Hospital.
16.30 Telenovela: General Hospital.
16.35 Telenovela: General Hospital.
16.40 Telenovela: General Hospital.
16.45 Telenovela: General Hospital.
16.50 Telenovela: General Hospital.
17.00 Telenovela: General Hospital.
17.05 Telenovela: General Hospital.
17.10 Telenovela: General Hospital.
17.15 Telenovela: General Hospital.
17.20 Telenovela: General Hospital.
17.25 Telenovela: General Hospital.
17.30 Telenovela: General Hospital.
17.35 Telenovela: General Hospital.
17.40 Telenovela: General Hospital.
17.45 Telenovela: General Hospital.
17.50 Telenovela: General Hospital.
18.00 Telenovela: General Hospital.
18.05 Telenovela: General Hospital.
18.10 Telenovela: General Hospital.
18.15 Telenovela: General Hospital.
18.20 Telenovela: General Hospital.
18.25 Telenovela: General Hospital.
18.30 Telenovela: General Hospital.
18.35 Telenovela: General Hospital.
18.40 Telenovela: General Hospital.
18.45 Telenovela: General Hospital.
18.50 Telenovela: General Hospital.
19.00 Telenovela: General Hospital.

PORDENONE

14.00 Cronache F.V.G. Flash.
14.05 Il prezzo della settimana, rassegna di tappeti persiani.
14.10 Cronache di pellicce.
14.15 Cronache di pellicce.
14.20 Cronache di pellicce.
14.25 Cronache di pellicce.
14.30 Cronache di pellicce.
14.35 Cronache di pellicce.
14.40 Cronache di pellicce.
14.45 Cronache di pellicce.
14.50 Cronache di pellicce.
14.55 Cronache di pellicce.
15.00 Cronache di pellicce.
15.05 Cronache di pellicce.
15.10 Cronache di pellicce.
15.15 Cronache di pellicce.
15.20 Cronache di pellicce.
15.25 Cronache di pellicce.
15.30 Cronache di pellicce.
15.35 Cronache di pellicce.
15.40 Cronache di pellicce.
15.45 Cronache di pellicce.
15.50 Cronache di pellicce.
16.00 Cronache di pellicce.
16.05 Cronache di pellicce.
16.10 Cronache di pellicce.
16.15 Cronache di pellicce.
16.20 Cronache di pellicce.
16.25 Cronache di pellicce.
16.30 Cronache di pellicce.
16.35 Cronache di pellicce.
16.40 Cronache di pellicce.
16.45 Cronache di pellicce.
16.50 Cronache di pellicce.
17.00 Cronache di pellicce.
17.05 Cronache di pellicce.
17.10 Cronache di pellicce.
17.15 Cronache di pellicce.
17.20 Cronache di pellicce.
17.25 Cronache di pellicce.
17.30 Cronache di pellicce.
17.35 Cronache di pellicce.
17.40 Cronache di pellicce.
17.45 Cronache di pellicce.
17.50 Cronache di pellicce.
18.00 Cronache di pellicce.
18.05 Cronache di pellicce.
18.10 Cronache di pellicce.
18.15 Cronache di pellicce.
18.20 Cronache di pellicce.
18.25 Cronache di pellicce.
18.30 Cronache di pellicce.
18.35 Cronache di pellicce.
18.40 Cronache di pellicce.
18.45 Cronache di pellicce.
18.50 Cronache di pellicce.
19.00 Cronache di pellicce.

Programmi radio

RADIOUNO
Onda verde per viaggiare informati con Polstrada, Anas, Agi 4212 e Autostrade. Onda verde, Radiouno, Gr1: 6.03, 6.56, 7.56, 8.57, 11.57, 12.56, 14.57, 16.57, 18.56, 20.57, 22.57. Giornali radio: 6.7, 8.10, 12, 13, 14, 17, 19, 21, 23, 6: Buongiorno notizie, agenda, 6.08: Onda verde, di L. Matti; 6.40: Dse: Scuola in breve; 6.45: Ieri al Parlamento; 7.15: Gr1 lavoro; 7.30: Quotidiano del Gr1; 8.00: Gianni Biaschi conduce Radio anch'io; 10.30: Canzoni nel tempo; 11: Gr1 spazio aperto; 12.15: Un nome solo ti vorrò; 13.30: «Quella strana felicità» di M. Campeggi, regia di Giorgio Baraldi; 14.10: 12 parole: Via Asago Tenda; 14.30: Onda verde week-end; 14.35: La diligenza; 14.40: Master city; 15: Gr1 business; 15.03: Rapporti per tutti; 15.10: Transatlantico; 16: Il paginatore; 17.30: Radiouno jazz; 18.00: Spettacolo; 18.30: Dura la vita; 19.00: Domestici Scariatti; 19.05: Mondo di corte; 19.15: Gr1 Sport; 19.25: Ascolta si fa sera; 19.30: Sul nostri mercati; 19.35: Audiodisco; 20: Torna Margit, Alberto Lionello in: «Non si uccidono i poveri diavoli», regia di U. Ciapetti; 20.30: Europa non ammor: Portogallo; 21.03: Da Torino: Stagione sinfonica pubblica; 1986-87. Nell'int. (21.35) Interviste e commenti; 22.45: Oggi al Parlamento; 23.05: La telefonata.

STEREOUNO
Nel corso delle trasmissioni stereofoniche, collegamenti con Onda verde per viaggiare informati; 15: Stereouno; 15.30, 16.30, 17.30, 20.30, 21.30: Gr1 in breve, Onda verde notizie; 16: Stereouno; 16.32: Stereouno; 16.35: Stereouno; 16.38: Stereouno; 16.41: Stereouno; 16.44: Stereouno; 16.47: Stereouno; 16.50: Stereouno; 16.53: Stereouno; 16.56: Stereouno; 16.59: Stereouno; 17.02: Stereouno; 17.05: Stereouno; 17.08: Stereouno; 17.11: Stereouno; 17.14: Stereouno; 17.17: Stereouno; 17.20: Stereouno; 17.23: Stereouno; 17.26: Stereouno; 17.29: Stereouno; 17.32: Stereouno; 17.35: Stereouno; 17.38: Stereouno; 17.41: Stereouno; 17.44: Stereouno; 17.47: Stereouno; 17.50: Stereouno; 17.53: Stereouno; 17.56: Stereouno; 17.59: Stereouno; 18.02: Stereouno; 18.05: Stereouno; 18.08: Stereouno; 18.11: Stereouno; 18.14: Stereouno; 18.17: Stereouno; 18.20: Stereouno; 18.23: Stereouno; 18.26: Stereouno; 18.29: Stereouno; 18.32: Stereouno; 18.35: Stereouno; 18.38: Stereouno; 18.41: Stereouno; 18.44: Stereouno; 18.47: Stereouno; 18.50: Stereouno; 18.53: Stereouno; 18.56: Stereouno; 18.59: Stereouno; 19.02: Stereouno; 19.05: Stereouno; 19.08: Stereouno; 19.11: Stereouno; 19.14: Stereouno; 19.17: Stereouno; 19.20: Stereouno; 19.23: Stereouno; 19.26: Stereouno; 19.29: Stereouno; 19.32: Stereouno; 19.35: Stereouno; 19.38: Stereouno; 19.41: Stereouno; 19.44: Stereouno; 19.47: Stereouno; 19.50: Stereouno; 19.53: Stereouno; 19.56: Stereouno; 19.59: Stereouno; 20.02: Stereouno; 20.05: Stereouno; 20.08: Stereouno; 20.11: Stereouno; 20.14: Stereouno; 20.17: Stereouno; 20.20: Stereouno; 20.23: Stereouno; 20.26: Stereouno; 20.29: Stereouno; 20.32: Stereouno; 20.35: Stereouno; 20.38: Stereouno; 20.41: Stereouno; 20.44: Stereouno; 20.47: Stereouno; 20.50: Stereouno; 20.53: Stereouno; 20.56: Stereouno; 20.59: Stereouno; 21.02: Stereouno; 21.05: Stereouno; 21.08: Stereouno; 21.11: Stereouno; 21.14: Stereouno; 21.17: Stereouno; 21.20: Stereouno; 21.23: Stereouno; 21.26: Stereouno; 21.29: Stereouno; 21.32: Stereouno; 21.35: Stereouno; 21.38: Stereouno; 21.41: Stereouno; 21.44: Stereouno; 21.47: Stereouno; 21.50: Stereouno; 21.53: Stereouno; 21.56: Stereouno; 21.59: Stereouno; 22.02: Stereouno; 22.05: Stereouno; 22.08: Stereouno; 22.11: Stereouno; 22.14: Stereouno; 22.17: Stereouno; 22.20: Stereouno; 22.23: Stereouno; 22.26: Stereouno; 22.29: Stereouno; 22.32: Stereouno; 22.35: Stereouno; 22.38: Stereouno; 22.41: Stereouno; 22.44: Stereouno; 22.47: Stereouno; 22.50: Stereouno; 22.53: Stereouno; 22.56: Stereouno; 22.59: Stereouno; 23.02: Stereouno; 23.05: Stereouno; 23.08: Stereouno; 23.11: Stereouno; 23.14: Stereouno; 23.17: Stereouno; 23.20: Stereouno; 23.23: Stereouno; 23.26: Stereouno; 23.29: Stereouno; 23.32: Stereouno; 23.35: Stereouno; 23.38: Stereouno; 23.41: Stereouno; 23.44: Stereouno; 23.47: Stereouno; 23.50: Stereouno; 23.53: Stereouno; 23.56: Stereouno; 23.59: Stereouno; 24.02: Stereouno; 24.05: Stereouno; 24.08: Stereouno; 24.11: Stereouno; 24.14: Stereouno; 24.17: Stereouno; 24.20: Stereouno; 24.23: Stereouno; 24.26: Stereouno; 24.29: Stereouno; 24.32: Stereouno; 24.35: Stereouno; 24.38: Stereouno; 24.41: Stereouno; 24.44: Stereouno; 24.47: Stereouno; 24.50: Stereouno; 24.53: Stereouno; 24.56: Stereouno; 24.59: Stereouno; 25.02: Stereouno; 25.05: Stereouno; 25.08: Stereouno; 25.11: Stereouno; 25.14: Stereouno; 25.17: Stereouno; 25.20: Stereouno; 25.23: Stereouno; 25.26: Stereouno; 25.29: Stereouno; 25.32: Stereouno; 25.35: Stereouno; 25.38: Stereouno; 25.41: Stereouno; 25.44: Stereouno; 25.47: Stereouno; 25.50: Stereouno; 25.53: Stereouno; 25.56: Stereouno; 25.59: Stereouno; 26.02:

Ecco cosa dicono delle tagliatelle margherita

Spelt. Polif. Mantovano
Mantova (MN)

Rovigo 8/3/80

Desideriamo complimentarci con Voi per la vostra pasta di Tagliatelle margherita. Sono veramente squisite, e tutti in famiglia dico tutti, compresi i genitori seppure di 83 e 88 anni, ed i ragazzi che specialmente quelle fatte onestamente sono ghiotti.

Inoltre hanno anche il vantaggio di costare meno rispetto ad altre marche di pasta seppur tanto reclamizzata - e questo va a tutto interesse al bilancio delle famiglie che nei tempi in cui viviamo non quadra mai.

Vi vogliamo dire anche che abbiamo questo di fare la pasta fresca con le uova dal momento che la vostra regge bene il confronto.

Ancora molti complimenti, sensatei e distinti, salut. da tutta la famiglia.

Famiglia SOAVE Renato
Via Monte Gaffo 31
45100 Rovigo

Pastificio Mantovano sas - Strada Statale Goitese 68 - Mantova (Mantova)

NATALE '86

nel firmamento dei ferri da stiro
c'è una stella cometa; è Stirella
la macchina per stirare.

Presso tutti i punti vendita **MICROMAX**

Continuaz. dall'11.a pagina

IMMOBILIARE CIVICA vende **VIALE XX SETTEMBRE** 3 stanze, cucina, bagno, poggolo, riscaldamento, ascensore S. Lazzaro, 10 tel. 61712.

IMMOBILIARE CIVICA vende appartamento paraggi **RE-VOLTELLA** 2 stanze, cucina, bagno, riscaldamento, poggolo, riscaldamento, ascensore S. Lazzaro, 10 tel. 61712.

IMMOBILIARE CIVICA vende appartamento **NAVALI** soleggiatissimo, 2 stanze, soggiorno, cucinotto, bagno, poggolo, riscaldamento centrale, ascensore, S. Lazzaro, 10 tel. 61712.

MOLINAVENTO bassa, panoramica, bizzante, cucina, servizi, poggoli, confort. Immobile S. Lazzaro tel. 61061, orario 18-19.

SIT Giardino Pubblico, 22/22 ze magazzino uso deposito ottimo prezzo 728862.

SIT villetta perfette condizioni con giardino proprio 140.000.000 728868.

SPAZIOCASA 60125 COCCO-NEO validissimo cucina salone 4 stanze biservizi autonomo 120.000.000.

SPAZIOCASA 64266 ROIANO ottimo salotto cucinotto bicamerale matrimoniali bagno 62.000.000. AFFARONE 6222

VENDO appartamento località Aurisina per informazioni telefonare ore pomeridiane serali 040-200144 oppure 200671.

VESTA viale d'Annunzio piano quinto luminoso due stanze soggiorno cucinotto bagno poggoli riscaldamento centrale ascensore 730344. 5846/22

VESTA piazza Garibaldi piano secondo luminoso casa d'epoca due stanze stanzetta cucina bagno riscaldamento autonomo a metano 730344. 5846/22

VESTA Valmura piano terzo luminoso due stanze cucina bagno poggolo riscaldamento centrale ascensore 730344.

VESTA viale d'Annunzio piano secondo stanza stanzetta cucina bagno poggolo riscaldamento centrale ascensore 730344.

ZONA Ovaro privato vende casa prezzo interessante telefonare 0432/401276. 050231/22

25 Animali
VENDO pastori caucasici 100 giorni genitori selezionati provenienza Urss primo parto Jugoslavia. Kele Andrasevicka 21 Zagabria. 472/25

26 Matrimoniali
TANDEM: il sistema più serio moderno e sicuro per trovare il partner ideale. Trieste, telefono 574090. 5906/26

27 Diversi
LUCIANA paragnosta esperta cartomante, radiestesista applica i propri poteri per la soluzione dei vostri problemi. Iscritta all'albo professionale tel. 755682 v. Giotto 11. 64821/27

MYRA cartomante astrologa legge nelle carte, fa oroscopi e temi naturali, riceve per appuntamento tel. 308018. 64853/27

QUESTA SETTIMANA

Europeo

La guida ai capolavori stranieri della letteratura contemporanea



INCHIESTA

I giovani e l'individualismo. Io contro tutti

MISTERI D'ITALIA

Tutta la verità sulla morte di Sindona

TRIESTE

I segreti della provincia più ricca d'Italia

VIVI LA NATURA DA PROTAGONISTA.



CAVALLO MAGAZINE: da novembre è in tutte le edicole il mensile dedicato al mondo più bello ed armonioso. Un mondo che non ha bisogno, per essere raggiunto, di lunghe trasferte in luoghi esotici e lontani. Il cavallo è un abitante della natura che ci circonda: il compagno ideale per conoscere meglio prati, boschi, fiumi, monti così vicini, ma anche così sconosciuti e affascinanti. È questo il semplice segreto di CAVALLO MAGAZINE: trasformare il lettore in un protagonista, per farlo vivere meglio con la guida sicura di un animale amico. Per questo CAVALLO MAGAZINE è la tua rivista.



Un appuntamento mensile da non perdere.